

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag: Markus Tanner
Druck: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst: Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Anteilige Publikationen: Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate: Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise: Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chef rédaction et édition: Markus Tanner
Impression: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement: Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles: Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces: Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution: Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione: Markus Tanner
Stampa: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio dell'abbonamento: Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali: Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci: Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione: Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ ACTIVEMEDIA MÜLLER, in Dürrenäsch, Brühlmattstrasse 379, 5724 Dürrenäsch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Gestaltung, Werbung, Prepress, Internet, Multimediale Marketing sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Müller, Roland, von Unterkulm, in Dürrenäsch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 820 vom 06.02.2003
 (00859338 / CH-400.1.024.112-3)

■ Harald Riner Logistik & Transporte, in Aarburg, Im Kupferschmid 10, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Zur Verfügungstellung als Lastwagenführer für Transportunternehmen, allgemeine Kippertransporte. Eingetragene Personen: Riner, Harald, von Zeihen, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 821 vom 06.02.2003
 (00859340 / CH-400.1.024.113-9)

■ Raffinesse Reisen AG, in Källiken, Hauptstrasse 56, 5742 Källiken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.01.2003. Zweck: Betrieb eines Reisebüros; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie Immobilien, Wertschriften und Immaterialgüterrechte kaufen, verkaufen, vermitteln, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Mobiliar, EDV-Hard- und -Software sowie Goodwill zum Maximalpreis von CHF 32'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wilhelm, Christoph, von Safenwil, in Oftringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langone, Regula, von Otten und Dulliken, in Gretzenbach, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Ruth, von Bottenwil, in Bottenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiget Treuhänder AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 822 vom 06.02.2003
 (00859342 / CH-400.3.024.131-4)

■ Rapp Infra AG, Zweigniederlassung Möhlin, in Möhlin, Bachstrasse 10, 4313 Möhlin, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Rapp Infra AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregister-eintragung Hauptsitz: 13.12.2002 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 6]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros mit Schwerpunkt auf der Planung und Realisierung von infrastrukturellen Projekten. Eingetragene Personen: Rapp, Peter, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Bernhard, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Döbeli, Eduard, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affentranger, Jörg, von Muttenz und Roggliwil, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysin, Eduard, von Wiltensburg, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huesmann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sängler, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffhauser, Anton, von Hohenrain, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, René, von Rheinfelden, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub, Benedikt, von Basel, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Marcel, von Frick, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Beat, von Hasle bei Burgdorf, in Maggast-le-Haut (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oliva, Javier, von Carabbia, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Jürgen, von Grosshöchstetten, in Aristau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fel-

ber, Martin, von Kottwil, in Au (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Rolf, von Nottwil, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 823 vom 06.02.2003
 (00859048 / CH-400.9.024.132-7)

■ Regula Fröhlich & Partner, in Baden, Steinstrasse 34 B, 5406 Rütihof, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Verkaufs- und Vertriebsförderung sowie Verkauf von Gütern des täglichen Bedarfs. Eingetragene Personen: Fröhlich, Regula, von Luzern und Wittenbach, in Baden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Fröhlich, René, von Basel und Luzern, in Baden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 824 vom 06.02.2003
 (00859050 / CH-400.2.024.114-3)

■ Siho GmbH, in Fahrwangen, Mühlerstrasse 9, 5615 Fahrwangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.2002. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte; die Gesellschaft kann Waren aller Art importieren, exportieren und damit handeln, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 145'211.81 und Passiven von CHF 5'000.-- der nicht eingetragenen Einzelfirma 'Siho Yavuzatmaca', in Fahrwangen, gemäss Bilanz per 30.06.2002, zum Preis von CHF 140'211.81, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 120'211.81 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yavuzatmaca, Siho, türkischer Staatsangehöriger, in Fahrwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Yavuzatmaca, Fatma, türkische Staatsangehörige, in Fahrwangen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 825 vom 06.02.2003
 (00859052 / CH-400.4.024.133-6)

■ Vipera GmbH, in Baden, c/o Silvano Maffei, Häglerstrasse 67, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.01.2003, 4.02.2003. Zweck: Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich, Softwareentwicklung und Beratung; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Personalcomputer, Drucker und Bürokomunikationsgeräte gemäss Sacheinlagevertrag sowie Inventarliste vom 27.01.2003, zum Preis von CHF 4'000.--, wovon CHF 4'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maffei, Silvano, von Männedorf, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Maffei, Patrizia, von Thalheim AG und Männedorf, in Baden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 826 vom 06.02.2003
 (00859054 / CH-400.4.024.134-4)

■ Win-Helpline Tavic, in Suhr, Buhaldweg 3, 5034 Suhr, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Computer-Onlineshop-Betrieb. Der Inhaber ist im Zeitpunkt der Eintragung minderjährig. Er wurde aber von den Inhabern der elterlichen Sorge zum selbständigen Geschäftsbetrieb ermächtigt. Eingetragene Personen: Tavic, Slavica, von Suhr, in Suhr, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 827 vom 06.02.2003
 (00859344 / CH-400.1.024.115-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ ABC OfficeCom GmbH, in Reinach AG, Dienstleistungen im Informatik- und Telefonie-Umfeld usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5010). Statutenänderung: 29.01.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bandini, Edith, von Basel, in Reinach AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stam-

meinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bandini, Hermann, von Basel, in Reinach AG, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--]; Bandini, Josef, von Basel, in Reinach AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
 Tagebuch Nr. 828 vom 06.02.2003
 (00859346 / CH-400.4.019.693-1)

■ BMS Baumarketing und Media-Service AG in Liquidation, in Bremgarten AG, Annoncenregie und Direktmarketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9277). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 20.12.2002 mangels Aktiven eingestellt.
 Tagebuch Nr. 829 vom 06.02.2003
 (00859348 / CH-400.3.015.785-9)

■ Boscopp GmbH, bisher in Wettingen, Handel mit elektronischen Geräten und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6249). Statutenänderung: 17.12.2001. Sitz neu: Flisibach, Domizil neu: c/o Roger Kaufmann, Niederdorferstrasse 6, 5442 Flisibach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rosenberg, Joel, von Basel, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Roger, von Gränichen, in Flisibach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
 Tagebuch Nr. 830 vom 06.02.2003
 (00859350 / CH-400.4.017.369-3)

■ DIL Leasinggesellschaft Objekt Birr mbH, in Berikon, in Berikon, Vermietung von Grundbesitz usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 1, Publ. 705614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Thomas Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Moos (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feinen, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 831 vom 06.02.2003
 (00859056 / CH-400.4.023.870-2)

■ Eyesens Naturhornbrillen AG, in Hausen AG, Produktion von und Handel mit Brillen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 1, Publ. 778250). Statutenänderung: 6.02.2003. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
 Tagebuch Nr. 832 vom 06.02.2003
 (00859058 / CH-400.3.021.297-9)

■ FONDA AG, Metallschmelz- und Hüttenwerk, in Rheinfelden, Arbeiten auf dem Gebiet der Metallschmelzerei, Metallverhüttung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 2, Publ. 379464). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stadler, Patrick Heinrich Walter, von Dornach und Bussnang, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 833 vom 06.02.2003
 (00859060 / CH-400.3.909.188-7)

■ Forming AG, in Möhlin, Verarbeitung von und Handel mit Produkten aus Stahl, Leicht- und Buntmetallen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 1, Publ. 648760). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stieber, Peter, von Wyssachen, in Magden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breuer, Gottfried, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Rudolf, von Reigoldswil, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fausch, Mario, von Hausen am Albis, in Muri AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Max, von Küssnacht ZH, in Würenlos, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 834 vom 06.02.2003
 (00859062 / CH-400.3.919.122-4)

■ Galeria Restaurationsbetriebe AG, in Spreitenbach, Betrieb und Management von Restaurants und Gastronomie-Betrieben verschiedener Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.1996, S. 198). Statutenänderung: 21.01.2003.

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO	
Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	FR 6
AI 2	GE 6
AR 2	CL 8
BE 2	GR 8
BL 4	JU 8
BS 5	LU 8
NE 9	SZ 11
NW 9	TG 12
OW 9	TI 12
SG 10	UR 13
SH 10	VD 14
SO 11	VS 14
Konkurse	22
Faillites	
Fallimenti	
Nachlassverträge	30
Concordats	
Concordati	
Schuldbetreibungen	32
Poursuites pour dettes	
Esecuzioni	
Schuldenrufe	36
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	39
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	41
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Andere gesetzliche Publikationen	43
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Infoservice	44
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
Unternehmenspublikationen	46
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impres	
Index	49
Indice	
Indice	

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

Firma neu: **Galeria Consult AG**, Domizil neu: Althauweg 2, 8957 Spreitenbach. Zweck neu: Ganzheitliche und partnerschaftliche Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Betriebsstätten errichten, sich an ähnlichen und anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen.
 Tagebuch Nr. 835 vom 06.02.2003
 (00859064 / CH-400.3.017.115-5)

■ **Nachtrag des im SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2173, publizierten TB-Eintrags Nr. 2498 vom 27.03.2000. GHI Register und Publikationen AG**, in Aarau, Herausgabe und Vertrieb von Druckerzeugnissen und Registern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2173). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Hans-Rudolf, von Dresbüren, in Oberentfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Unterentfelden].
 Tagebuch Nr. 836 vom 06.02.2003
 (00859352 / CH-400.3.018.213-6)

■ **Heinz Urech AG**, in Hallwil, Betrieb einer Autogarage und eines Pannens- und Unfalldienstes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26.11.1997, S. 8561). Statutenänderung: 14.01.2003. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
 Tagebuch Nr. 837 vom 06.02.2003
 (00859354 / CH-400.3.003.106-2)

■ **IVM Investment, Vermittlung + Marketing AG in Liq.**, in Spreitenbach, Erstellung von Restaurant-Konzepten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 2, Publ. 501250). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 31.10.2002 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
 Tagebuch Nr. 838 vom 06.02.2003
 (00859356 / CH-400.3.009.515-8)

■ **Jeans-Wear M. Erismann-Blaser**, in Brugg, Verkauf von Textilien aller Art. Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1998, S. 8412). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gerber, Walter, von Langnau im Emmental, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögeli, Max, von Leuggern, in Brugg, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 839 vom 06.02.2003
 (00859358 / CH-400.1.020.590-8)

■ **KMP Kräuchi, Müller + Partner**, in Wettingen, Betrieb eines Architekturbüros usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 541). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die "KMP Architektur AG", in Wettingen, durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 840 vom 06.02.2003
 (00859076 / CH-400.2.019.734-6)

■ **Konpa GmbH in Liquidation**, in Oberentfelden, Führung einer Metzgerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, S. 2, Publ. 740738). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 08.01.2003 mangels Aktiven eingestellt.
 Tagebuch Nr. 840 vom 06.02.2003
 (00859066 / CH-400.4.019.948-1)

■ **Music-Import Number One GmbH**, in Wettingen, Handel mit Ton- und Bildträgern etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4612). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 07.11.2002. Durch weiteren Beschluss vom 10.01.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
 Tagebuch Nr. 841 vom 06.02.2003
 (00859068 / CH-400.4.018.588-0)

■ **NS Unterlagsböden Nasuf Hadzic GmbH**, in Rothrist, Ausführung von Unterlagsböden usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6029). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Balsthal (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 842 vom 06.02.2003
 (00859070 / CH-400.4.022.713-7)

■ **Onarag AG**, in Ennetbaden, Dienstleistungen im Informationstechnologiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8438). Statutenänderung: 3.02.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rusch, Christian, von Wartau, in Ettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 843 vom 06.02.2003
 (00859072 / CH-400.3.021.648-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Howag-Gruppe**, in Baden, Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Howag-Gruppe. Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 2, Publ. 792058). Domizil neu: c/o Talag Finanz AG, Mellingergasse 1, 5400 Baden.
 Tagebuch Nr. 844 vom 06.02.2003
 (00859560 / CH-400.7.901.133-7)

■ **Ringger & Co. AG Stahl- und Apparatebau in Nachlassliquidation**, in Arni AG, Stahl- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04.12.1997, S. 8761). Nachlassliquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
 Tagebuch Nr. 845 vom 06.02.2003
 (00859362 / CH-400.3.922.087-2)

■ **Schweizer Messebau GmbH**, in Muri AG, Konstruktion und Montage von Messeständen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 1, Publ. 794816). Statutenänderung: 29.01.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bauer-Siegwart, Sonja,

von Amriswil und Zürich und Steckborn, in Dintikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Beat, von Rüti bei Riggisberg, in Auw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
 Tagebuch Nr. 846 vom 06.02.2003
 (00859364 / CH-400.4.024.025-7)

■ **Trüb AG**, in Aarau, Entwicklung, Planung etc. von Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 2, Publ. 322710). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pesenti, Thomas, von Zürich, in Weiningen ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Büren, Hans, von Flumenthal, in Unterentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 847 vom 06.02.2003
 (00859366 / CH-400.3.906.035-9)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG**, in Aarau, Planung, Projektierung und Realisierung von Bauten aller Art als Total- oder Generalunternehmer usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 2, Publ. 556538), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Endriss, Peter, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Meister, Thomas, von Herbetwil, in Zuchwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Pierre, von Signau, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 848 vom 06.02.2003
 (00859074 / CH-400.9.022.839-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **KVT Koch Versicherungs-Treuhand**, in Boniswil, Vermittlung und treuhänderische Verwaltung von Versicherungsverträgen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 26.05.1999, S. 3481). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 850 vom 06.02.2003
 (00859078 / CH-400.1.011.651-0)

■ **Ludwig Esslinger**, in Baden, Verkauf von Coiffeurapparaten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 280 vom 01.12.1982, S. 3844). Firma auf Begehren des Inhabers erloschen da nicht mehr eintragungspflichtig (Art. 54 HRGv).
 Tagebuch Nr. 851 vom 06.02.2003
 (00859080 / CH-400.1.004.730-1)

■ **Rapp AG Zweigniederlassung Möhlin**, in Möhlin, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 2, Publ. 360344), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 852 vom 06.02.2003
 (00859368 / CH-400.9.915.190-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **HWC Appenzell AG**, in Rüte, Herstellung von Präzisionsteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 3, Publ. 834314). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Contreva AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 51 vom 06.02.2003
 (00858692 / CH-310.3.000.694-0)

■ **Stiftung Museum Carl Liner Vater und Sohn**, in Appenzell, Pflege und weitere Bekanntmachung des künstlerischen Werkes von Carl Liner Vater und Carl Liner Sohn sowie Förderung bildender Kunst hoher Qualität im allgemeinen, Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10259). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Stefan, von Kriens und Neuenkirch, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 52 vom 06.02.2003
 (00858694 / CH-310.7.000.667-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Piccadilly Trading Ltd.**, in Herisau, Engros- und Detailhandel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4693). Statutenänderung: 21.01.2003. Firma neu: **Piccadilly D + W AG**. Domizil neu: Alte Steig 10, 9102 Herisau. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Dach- und Wandsystemen, dem entsprechenden Zubehör sowie mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann Wertschriften, Liegenschaften, Vermögensanlagen, Patente, Lizenzen und Rechte aller Art erwerben, verwalten, auswerten und verkaufen, sich bei verwandten Betrieben des In- und Auslandes beteiligen sowie gleichartige oder ähnliche Betriebe erwerben oder errichten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rietmann, Karl, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mazenauer, Peter, von Appenzell, in Stein AR, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagebuch Nr. 96 vom 06.02.2003
 (00858690 / CH-320.3.018.405-4)

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Rio R. Dufaux & B. Wenger**, in Bern, Hirschengraben 11, 3011 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3.09.2001. Zweck: Führen des Restaurants Rio. Eingetragene Personen: Dufaux, René, von Montreux, in Liebfeld (Köniz), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Bernhard, von Ermen, in Liebfeld (Köniz), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 624 vom 06.02.2003
 (00858356 / CH-035.2.031.415-9)

■ **rollimarchini GmbH**, in Bern, Bollwerk 41, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Architektur- und Produktgestaltungsbereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 1.1.2003 und zugehöriger Inventarliste: 10 Stühle, 4 Tische, 2 Erex-Gestelle, 1 Epson Drucker 1520, 1 Apple Power Mac/PM 4400 inkl. Samsung Bildschirm 17 GL, 1 Power Book G4/667 (15.2" Bildschirm) 256MB RAM und 1 PM G4/800 256 MB RAM/DVD/CDRW, wofür insgesamt CHF 6'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marchini Camia, Francesco, von Penthaz, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rolli, Michael, von Oberbalm, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 625 vom 06.02.2003
 (00858358 / CH-035.4.031.416-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A.S.H. Ambassador Swiss Hotels**, in Bern, Engere Zusammenarbeit der Genossenschaft in verschiedenen Sachbereichen, vor allem im Bereich Hotel-Marketing, Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2002, S. 2, Publ. 609904). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eltschinger Audit & Consulting AG, in Oberrieden, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 626 vom 06.02.2003
 (00858360 / CH-035.5.000.290-7)

■ **Adval Tech Management AG**, in Köniz, Management von Beteiligungsgesellschaften und Unternehmen in Rechtsformen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 2, Publ. 727840). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mast, Walter, von Allbligen, in Niederscherli, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 627 vom 06.02.2003
 (00858044 / CH-035.3.018.092-5)

■ **ATAG Wirtschaftsorganisationen AG**, in Bern, Zurverfügungstellung von personeller, räumlicher und administrativer Infrastruktur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 2, Publ. 637496). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: URHP Wirtschaftsprüfung AG, in Adliswil, Revisionsstelle; Herzberg, Hans Georg, von Genf und Däniken, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidlin, Alex Dr., von Schlierbach, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burten, Andreas, von Köniz, in Belp, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Scheller, Jürg, von Zürich und Thalwil, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyeler, Beat, von Rüschegg, in Wabern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Christen, Beat, von Wolfenschiessen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 628 vom 06.02.2003
 (00858046 / CH-400.3.905.107-0)

■ **B & D Branding & Design AG**, in Bern, Produktion und Verkauf von Schweizer Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 2, Publ. 665400). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grossglauer Treuhand AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 629 vom 06.02.2003
 (00858048 / CH-035.3.030.255-6)

■ **Business Class**, in Köniz, Die Genossenschaft ermöglicht Gymnastischen und Gymnastischen praktischen Erfahrungen im Sportschulwesen zu sammeln usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1501). Die Genossenschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 630 vom 06.02.2003
 (00858050 / CH-035.5.000.457-8)

■ **Bäckerei Konditorei Zürichplatzcafé GmbH**, in Kollnegg, Betrieb einer Bäckerei, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 2, Publ. 579072). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wenger-Schneider, Verena, von Wählern, in Zäziwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeugin-Rupp, Marlene, von Duggin-

gen, in Münsingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Tagebuch Nr. 632 vom 06.02.2003
 (00858364 / CH-035.4.030.784-5)

■ **Bümatec AG**, in Bern, Handel mit Büromaschinen und Büroeinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 3, Publ. 831664). Domizil neu: Seftigenstrasse 41, 3001 Bern.
 Tagebuch Nr. 631 vom 06.02.2003
 (00858362 / CH-035.3.013.208-6)

■ **Charles M. Wyder AG**, in Ostermündigen, Geschäftsführung für gemeinnützige Wohnbauträger, insbesondere für die Stiftung Locacasa in Bern, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 3, Publ. 317436). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Saint-Gingolph (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 20) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 633 vom 06.02.2003
 (00858366 / CH-035.3.012.963-0)

■ **Chäsibuec AG**, in Bern, Vertrieb von Käsespezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 2, Publ. 828670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: GWP Gesellschaft für Wirtschaftsprüfung, in Bern, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 634 vom 06.02.2003
 (00858368 / CH-035.3.003.279-4)

■ **Dropa Zwedaro AG**, in Köniz, Betrieb einer Drogerie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 2, Publ. 843294). Statutenänderung: 23.01.2003. Firma neu: **Dropa Habegger AG**. Aktienkapital neu: CHF 180'000.-- [bisher: CHF 105'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 180'000.--. Aktien neu: 180 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 105 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 23.1.2003 das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Hans Habegger" in Rubigen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 23.1.2003 und Übernahmebilanz per 30.9.2002 mit Aktiven von CHF 172'987.-- und Passiven von CHF 46'009.--, zum Preis von CHF 126'978.--, wofür 75 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 51'978.-- als Forderung gutgeschrieben werden. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Weiteres Geschäftslokal: Thunstrasse 28, 3113 Rubigen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habegger, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Kehrsatz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wabern]; Habegger-Widmer, Franziska, von Hasle bei Burgdorf und Langnau im Emmental, in Kehrsatz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wabern].
 Tagebuch Nr. 635 vom 06.02.2003
 (00858052 / CH-035.3.011.763-1)

■ **Engemann Consulting AG**, in Bolligen, EDV-Beratung, namentlich Systemtechnik und Marineelektronik, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 3, Publ. 749572). Domizil neu: Reckholtem 3, 3065 Bolligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engemann-Schmid, Marianne, von Thun und Kilchberg ZH, in Bolligen, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].
 Tagebuch Nr. 636 vom 06.02.2003
 (00858054 / CH-035.3.005.319-6)

■ **Floraison Cornelia Stempfel**, in Bern, Betrieb eines Blumengeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 30.09.1996, S. 5898). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 22.1.2003 der Konkurs eröffnet worden.
 Tagebuch Nr. 637 vom 06.02.2003
 (00858056 / CH-035.1.002.441-6)

■ **Fly-In GmbH**, bisher in Thun, Bewirtschaftung von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2003, S. 1687). Gründungsstatuten: 22.02.2000. Statutenänderung: 29.01.2003. Firma neu: **Ristorante-Pizzeria Il Grappino Münsingen GmbH**. Sitz neu: Münsingen. Domizil neu: Bahnhofplatz 3, 3110 Münsingen. Zweck: Bewirtschaftung von Restaurationsbetrieben. Kann gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iodice, Gaetano, italienischer Staatsangehöriger, in Hilterfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Goldwil (Thun)]; Wegmüller, Marlis, von Vechigen, in Hilterfingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Münsingen].
 Tagebuch Nr. 638 vom 06.02.2003
 (00858058 / CH-092.4.014.094-2)

■ **Gallstonex AG**, in Belp, Beteiligung an irgendwelchen Unternehmen im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 2, Publ. 676010). Firma neu: **Gallstonex AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.1.2003 hat die Konkursrichterin Schwarzenburg-Seftigen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagebuch Nr. 639 vom 06.02.2003
 (00858060 / CH-035.3.010.485-9)

■ **Immo-Partner Verwaltungen AG**, bisher in Bern, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien sowie Beratung in und Vermittlung von solchen Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1550). Statutenänderung: 3.02.2003. Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Sägeweg 11, 3073 Gümli. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zahnd, Jürg, von Guggsberg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 640 vom 06.02.2003
 (00858370 / CH-035.3.011.269-7)

■ **Berichtigung** des im SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 2003, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 446 vom 29. 1. 2003. **Keymile AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Apparaten und Systemen der Übertragungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 2003, S. 3, Publ. 845084). Zweck richtig: Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung, die Herstellung, der Vertrieb und der Handel mit Apparaten und Systemen der Übertragungstechnik. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben, belasten und veräussern. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie anderen direkten oder indirekten Tochtergesellschaften denselben Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten oder fidejuziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder Garantien. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte betreiben, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern.
 Tagbuch Nr. 641 vom 06.02.2003
 (00858372 / CH-035.3.000.910-3)

■ **polinco engineering ag**, in Zollikofen, Informatikberatung im Bereich der Anwendungsentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 4, Publ. 406794). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Treuhänder Othmar Bürgi, in Cressier FR, Revisionsstelle; Spigheer, Andreas, von Obersteckholz, in Zollikofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Heinrich, von Beatenberg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Gafner, Gottfried, von Beatenberg, in Bärswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoellkopf, Erwin Felix, von Liestal und Basel, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gugelmann, Peter, von Oberbipp, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; BDO Visura, in Burgdorf, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 642 vom 06.02.2003
 (00858374 / CH-035.3.010.907-6)

■ **Silicon Media AG**, in Belp, Beratung, Unterstützung, Schulung und Visualisation im Bereich von 3D-Technologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8182). Firma neu: **Silicon Media AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.1.2003 hat die Konkursrichterin Schwarzenberg-Seiten der Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 643 vom 06.02.2003
 (00858376 / CH-035.3.029.467-3)

■ **Stauffenegger AG**, bisher in Hilterfingen, Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit Herstellung und Montage von Inneneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2002, S. 4). Gründungsstatuten: 14.02.1985, Statutenänderung: 27. 01. 2003. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Effingerstrasse 39, 3008 Bern. Zweck neu: Handel mit Herstellung und Montage von Inneneinrichtungen aller Art, insbesondere Küchen, kann sich an andern Firmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre: Eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [gestrichen: Weiteres Geschäftsfeld: Effingerstrasse 39, 3008 Bern]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffenegger, Yvonne, von Zäzivil, in Oberhofen am Thunsee, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stauffenegger, Werner, von Zäzivil, in Unterseen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fuhrer, Thomas, von Seedorf BE, in Oberhofen am Thunsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PricewaterhouseCoopers AG, in Thun, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 644 vom 06.02.2003
 (00858062 / CH-092.3.008.080-5)

■ **Styner+Biens FormTech AG**, in Köniz, Herstellung von und Handel mit Werkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 2, Publ. 727854). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Marti, Otto, von Kallnach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomma, Markus, von Hochwald, in Trinstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher, Hans-Peter, von Eggwil, in Busswil bei Büren, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 645 vom 06.02.2003
 (00858064 / CH-035.3.001.125-3)

■ **TOGEWA swissnet Holding AG**, bisher in Muri bei Bern, Beteiligung an Unternehmen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9909). Statutenänderung: 4. 02. 2003. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Nussbaumstrasse 25, 3000 Bern 32.
 Tagbuch Nr. 646 vom 06.02.2003
 (00858066 / CH-035.3.025.882-8)

■ **Washbär GmbH**, in Bern, Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen in der Schweiz und im Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 3, Publ. 833340). Statutenänderung: 5. 02. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Dutchen-trade B.V., in Loosdrecht (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungs-berechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühl, Mathias, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--].
 Tagbuch Nr. 647 vom 06.02.2003
 (00858068 / CH-035.4.031.364-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Hans Habegger**, in Rubigen, Drogerie und Reform, Einzel-firma (SHAB Nr. 156 vom 08. 07. 1974, S. 1875). Die Aktiven und Passiven sind an die Droga Zewadro AG, nun: Droga Habegger AG, in Köniz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 648 vom 06.02.2003
 (00858378 / CH-035.1.006.976-2)

■ **P. Moser Software**, in Bern, Entwicklung und Vertrieb von Desktop und Internetprogrammen usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 2, Publ. 768984). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzel-firma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Lauten vom 18.1.2003 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.
 Tagbuch Nr. 649 vom 06.02.2003
 (00858380 / CH-035.1.030.631-3)

Emmental - Oberraargau (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Drogerie Jegenstorf, Max Hungerbühler**, in Jegenstorf, Bernstrasse 17, 3303 Jegenstorf, Einzel-firma (Neueintragen). Zweck: Betrieb einer Drogerie. Eingetragene Personen: Hungerbühler, Max Heinrich, von Sommer, in Jegenstorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hungerbühler, Bouchra, von Sommer, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 263 vom 06.02.2003
 (00858382 / CH-053.1.016.140-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Building Equipment Fair Trade CH GmbH in Liquidation**, in Lauperswil, Exporthandel mit gebrauchter Bau-ausrüstungs- und Gebäudeeinrichtungsware, mit neuer Ware aus Lagerbeständen sowie Fabrikationsüberschüssen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 3, Publ. 777960). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Signau-Trachselwald vom 05.02.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 264 vom 06.02.2003
 (00858384 / CH-053.4.000.450-0)

■ **Fernsehneseinschaft Melchnau**, in Melchnau, Ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernseh- und UKW-Programme zu verschaffen, Genossen-schaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1996, S. 2104). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Matter, Walter, von Kolliken, in Melchnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kassier oder Sekretär.
 Tagbuch Nr. 265 vom 06.02.2003
 (00858070 / CH-053.5.000.795-4)

■ **Fürsorgestiftung der LWL Leinen Langenthal AG**, in Langenthal, Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmer selbst usw., Stiftung (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1988, S. 4816). Urkundenänderung: 3. 12. 2002. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma sowie Unternehmungen gemäss Artikel 2 Absatz 4 durch Gewährung von Unterstützung und Leistungen: a) an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; b) an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, deren Eltern oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder; c) im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist, ferner beim Fehlen solcher Personen an gesetzliche Erben unter Ausschluss des Gemeinwesens. Im übrigen vgl. Stiftungsurkunde. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Appenzeller, Willy, von Rohrbach, in Langenthal, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Hans-Ulrich, von Bätterkinden, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finger, Susanne, von Lotzwil und Eriz, in Lotzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 266 vom 06.02.2003
 (00858072 / CH-053.7.007.976-3)

■ **GKI Gesellschaft für Kommunikation und Informations-GmbH in Konkursliq.**, in Urtenen-Schönbühl, Planung, Installation und Wartung von Informationslösungen, einschliesslich elektronischer Kommunikations- und Informations-einrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1794). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen vom 14.04.1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 267 vom 06.02.2003
 (00858074 / CH-053.4.008.529-2)

■ **LWL Leinen Langenthal AG**, in Langenthal, Herstellung von und Handel mit Raumtextilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994, S. 5895). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Glaes, Willy, von Guggisberg, in Guggisberg (Gemeinde Muri bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Hans-Ulrich, von Bätterkinden, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schetzner, Willy, von Uzwil (Henau), in Gultenurg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Henau (Gemeinde Uzwil), Präsi-

dent und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Finger-Steiner, Susanne, von Eriz und Lotzwil, in Lotzwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 268 vom 06.02.2003
 (00858076 / CH-053.3.000.808-4)

■ **Pensionskasse der LWL Leinen Langenthal AG**, in Langenthal, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen usw., Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1994, S. 5064). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schneider, Hans-Ulrich, von Bätterkinden, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finger-Steiner, Susanne, von Eriz und Lotzwil, in Lotzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 269 vom 06.02.2003
 (00858386 / CH-053.7.008.057-4)

■ **Probiotic AG**, in Burgdorf, Handel mit Zusätzen, Wirkstoffen und Präparaten für die Ernährung und Gesunderhaltung von Nutz- und Haustieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 08. 2002, S. 3, Publ. 605914). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Amherd, Arthur, von Brig-Glis und Mund, in Rüegsau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Peter, von Escholzmatz und Entlebuch, in Horw (Kastanienbaum), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kastanienbaum (Horw), Mitglied].
 Tagbuch Nr. 270 vom 06.02.2003
 (00858388 / CH-053.3.006.227-1)

■ **SPAGYRIK AG**, in Burgdorf, Einkauf von Roh-, Halb- und Fertigfabrikaten, Herstellung und Grosshandel mit Naturheilmitteln aller Art, insbesondere aber der Spagyrik nach Zimpel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 2002, S. 4, Publ. 773378). Statutenänderung: 29. 01. 2003. Firma neu: **SPAGYRIK Produktions AG**.
 Tagbuch Nr. 271 vom 06.02.2003
 (00858390 / CH-053.3.016.055-2)

■ **SWIMEX INCORPORATION, FORT MYERS, Florida, Zweigniederlassung Oberburg in Liquidation**, in Oberburg, Zweck der Gesellschaft ist jede erlaubte Tätigkeit, für welche eine Gesellschaft unter dem Gesellschaftsrecht des Staates Florida gegründet werden kann, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 3, Publ. 847088), mit Hauptsitz in: Fort Myers, FL (USA). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen vom 31.01.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 272 vom 06.02.2003
 (00858392 / CH-350.9.000.644-2)

■ **Tussy AG**, in Langenthal, Handel mit Innendekorations-artikeln, insbesondere Handel mit und Konfektion von Vorhang- und Heimtextilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1354). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schneider, Hans-Ulrich, von Bätterkinden, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finger-Steiner, Susanne, von Eriz und Lotzwil, in Lotzwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 273 vom 06.02.2003
 (00858394 / CH-053.3.008.434-7)

■ **Werner Thomé & Cie. AG**, in Münchenbuchsee, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes sowie Ausführung von Arbeiten aller Art an Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 2001, S. 4017). Domizil neu: Industriestrasse 20, 3052 Zollikofen.
 Tagbuch Nr. 274 vom 06.02.2003
 (00858078 / CH-035.3.004.164-2)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Schaad Exclusive Pearls**, à Biel BE, route de Brügg 83, 2503 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Commerce de perles de culture. Personne inscrite: Schaad, Jérôme, de Bannwil, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 474 du 06.02.2003
 (00858094 / CH-073.1.014.884-4)

■ **SUGAR KIOSQUE MANAGEMENT LTD, Londres, succursale de La Neuveville**, à La Neuveville, rue du Tempé, 2520 La Neuveville, succursale (nouvelle inscription). Raison sociale du siège principal: SUGAR KIOSQUE MANAGEMENT LTD. Nature juridique du siège principal: company limited by shares. Siège principal: Londres. Date des statuts du siège principal: 09.12.2002. Inscription au registre du commerce du siège principal: 09.12.2002/The Registrar of Companies for England and Wales, à Cardiff (GB). But du siège principal: exploitation de kiosques vendant des produits de toutes catégories. Capital social du siège principal: capital autorisé: £ 100'000.--, divisé en 100'000 actions de £ 1.--; capital initialement émis et entièrement libéré: £ 4'000.--, divisé en 4'000 actions de £ 1.--. Personne inscrite: Mamin, Didier, de Blonay, à Cornaux, administrateur et directeur de la succursale, avec signature individuelle.
 Journal no 459 du 06.02.2003
 (00858080 / CH-073.9.014.883-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bruno und Arthur Schild-Stiftung**, in Biel BE, Unterstützung alter und invalid gewordener Arbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1994, S. 1262). Urkundenänderung: 3. 12. 2002. Domizil neu: c/o Cosmos B. Schild & Co. AG, Alfred-

Aebi-Strasse 71, 2503 Biel/Bienne. Zweck neu: Die berufliche Vorsorge für Arbeitnehmer der COSMOS B. Schild & Co. AG durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit oder Unfall; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an seine minderjährigen Kinder. Der Stiftungsrat bestimmt nach freiem Ermessen, im Rahmen der Gleichbehandlung und des Stiftungszwecks, über die Ausrichtung und die Höhe von Unterstützungsbeiträgen. Die Beiträge des Arbeitgebers können gemäss Art. 331 Abs. 3 OR auch aus vorgängig geäußerten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Stiftung kann aus freien Stiftungsmitteln, im Rahmen der Gleichbehandlung der Arbeitnehmer, auch Leistungserhöhungen und Einkaufssummen für die Arbeitnehmer der Firma an diese oder an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen finanzieren. Zur Erreichung ihres Zwecks kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungnehmerin und Begünstigte ist. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Stiftungsrat: 2 - 4 Mitglieder.
 Tagbuch Nr. 462 vom 06.02.2003
 (00858396 / CH-073.7.004.425-9)

■ **Buggrüti Immobilien AG**, à Moutier, achat, vente, gestion et entremise de propriété foncière etc., société anonyme (FOSC no 85 du 03. 05. 2002, p. 3, publ. 455996). Nouvelle raison sociale: **Buggrüti Immobilien AG en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 13.01.2003 par le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courte-lary-Moutier-La Neuveville.
 Journal no 460 du 06.02.2003
 (00858082 / CH-400.3.017.669-5)

■ **Descom, S. Grüning**, in Biel BE, Agentur für Werbung und Kommunikation, Einzel-firma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6702). Domizil neu: Calvin-Weg 15, 2504 Biel/Bienne. Zweck neu: Agentur für Werbung, Kommunikation, IT-Systeme und IT-Beratung.
 Tagbuch Nr. 463 vom 06.02.2003
 (00858398 / CH-073.1.003.039-4)

■ **Finex Distribution AG**, in Lyss, Import von und Handel mit Fitness-, Sport- und Sportmedizinischen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1999, S. 8557). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wingley, Bruno, von Langnau im Emmental, in Nidau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 464 vom 06.02.2003
 (00858400 / CH-073.3.010.384-1)

■ **Frifri Aro S.A.**, à La Neuveville, fabrication ou montage d'appareils ménagers et d'appareils auxiliaires de cuisine, en particulier des friteuses électriques etc., société anonyme (FOSC no 123 du 28. 06. 2002, p. 4, publ. 533426). Personne et signature radiée: Keller, Josef, de Goldach, à Ennetbürgen, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Pieper, Michael, de Zurich, à Hergiswil NW, président, avec signature collective à deux.
 Journal no 461 du 06.02.2003
 (00858084 / CH-073.3.000.854-5)

■ **Intrex GmbH**, in Brügg, Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art wie Möbel, Stoffe, Teppiche, Metallwaren und Puppen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 06. 10. 1983, S. 3446). Firma neu: **Intrex GmbH in Liq.** Die Gesellschaft wird gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 04.02.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Anton, von Lyssach, in Brügg, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagbuch Nr. 465 vom 06.02.2003
 (00858402 / CH-073.4.001.200-0)

■ **Kreuz Müntschemier GmbH**, bisher in Müntschemier, Betreibung eines Gastwirtschaftsbetriebes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 1998, S. 5075). Statutenänderung: 21. 01. 2003. Firma neu: **Restaurant Strand Vinelz GmbH**. Sitz neu: Vinelz. Domizil neu: Gostel 218, 3234 Vinelz. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schönmann, Erich, von Niederbipp, in Vinelz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Guth-Neuhaus, Jean-Yves, französischer Staatsangehöriger, in Müntschemier, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Neuhaus-Dafflon, Daniel, von Plaffien, in Neyruz FR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider-Hariberg, Erika, von Rubigen, in Goltan, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schneider, Pamela Sarah, von Rubigen, in Goltan, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schneider-Kürtössova, Tímea, slowakische Staatsangehörige, in Aarberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Zesiger, Markus, von Merzlingen, in Gurtli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
 Tagbuch Nr. 466 vom 06.02.2003
 (00858086 / CH-073.4.009.000-4)

■ **MCM Consultants, Dr. Rickenbacher & Partner AG**, in Lyss, Dienstleistungen für kleine Unternehmen in den Bereichen Organisation, Management und Administration usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 4, Publ. 705406). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickenbacher, Andreas, von Oltingen, in Bühl bei Aarberg, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 467 vom 06.02.2003
 (00858088 / CH-073.3.004.530-1)

■ **Revisia AG, Filiale Aarberg**, in Aarberg, Ausübung von Revisionsstellenmandaten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 2, Publ. 593684), mit Hauptsitz in: Biel BE. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schütz-Hartmann, Heidi, von Sumiswald, in Dotzigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi, Vincent, von Les Genevez JU, in Nods, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Genesi, Gabriel, italienischer Staatsangehöriger, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Frédéric, von Courfaivre, in La Neuveville, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 468 vom 06.02.2003
 (00858090 / CH-073.9.000.357-7)

■ **Suunto AG**, in Biel BE, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 4, Publ. 445196). Statutenänderung: 18.12.2002, 6.02.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'08'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'08'000.--. Aktien neu: 608 Namenaktien zu CHF 1'000.-- (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu CHF 5'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 5'000.--] [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten].
 Tagbuch Nr. 469 vom 06.02.2003
 (00858092 / CH-073.0.002.495-1)

■ **SWISSCUT AG**, in Safnern, Manufaktur von Hochpräzisionswerkzeugen für die Verzahnungs- sowie die Gewindefräseindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 4, Publ. 847140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monteleone, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Meisnau, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 470 vom 06.02.2003
 (00858404 / CH-073.3.006.312-8)

■ **Viehztuchtgenossenschaft Grossaffoltern**, in Grossaffoltern, Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.1993, S. 1442). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Marti, Hans, von Grossaffoltern, in Ammerzwil BE (Grossaffoltern), Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmüller, Hansrudolf, von Hasle bei Burgdorf, in Kothofen (Grossaffoltern), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Leiser, Ulrich, von Grossaffoltern, in Ammerzwil BE (Grossaffoltern), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Peter, von Ami BE, in Vorimholz (Grossaffoltern), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Heinz, Peter, von Radelfingen, in Vorimholz (Grossaffoltern), Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 471 vom 06.02.2003
 (00858406 / CH-073.5.002.667-9)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Aare-Shop GmbH in Liquidation**, in Biel BE, Betreiben einer Zoofach-Handlung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2002, S. 3, Publ. 712252). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
 Tagbuch Nr. 472 vom 06.02.2003
 (00858408 / CH-073.4.006.531-9)

■ **Alliance Globale Internationale SA Inc, Wilmington, succursale de Bienne en liquidation**, à Biel BE, achat et vente de matières premières, succursale (FOSC no 213 du 04.11.2002, p. 3, publ. 712260), avec siège principal à: Wilmington, Delaware (USA). Cette raison de commerce est radiée d'office selon l'art. 66 al.2 ORC, attendu qu'aucune opposition n'a été formée.
 Journal no 475 du 06.02.2003
 (00858409 / CH-073.9.009.605-7)

■ **Ho.Di.Me. Sàrl en liquidation**, à Biel BE, exploitation d'établissements dans le domaine de la restauration etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 213 du 04.11.2002, p. 3, publ. 712262). Cette société est radiée d'office selon l'art. 66 al. 2 ORC, attendu qu'aucune opposition n'a été formée.
 Journal no 476 du 06.02.2003
 (00858408 / CH-073.4.014.131-1)

■ **Lilu AG in Liquidation**, in Biel BE, Betrieb und Führen von Gastronomiebetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2002, S. 3, Publ. 712738). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
 Tagbuch Nr. 473 vom 06.02.2003
 (00858410 / CH-073.3.009.774-6)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Extern GmbH**, in Unterseen, Spilmatte 1, 3800 Unterseen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.01.2003. Zweck: Planung und Durchführung von Events aller Art, insbesondere im gastronomischen und kulturellen Bereich, Handel mit Konsumgütern sowie Erbringen von Dienstleistungen aller Art, die damit in Zusammenhang stehen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Einladungen und Mitteilungen an GesellschafterInnen: schriftlich. Eingetragene Personen: Rufibach, Alexandra, von Guttannen, in Interlaken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Infanger, Esther, von Engelberg, in Bern, Gesellschafterin, mit

Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Amacher, Jürg, von Wildersried, in Interlaken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 246 vom 06.02.2003
 (00858100 / CH-092.4.015.834-9)

■ **Restaurant Waadtänderstube, Naumann Jürgen**, in Thun, Hofstetterstrasse 13, 3600 Thun, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurant Waadtänderstube mit Partyservice. Eingetragene Personen: Naumann, Karl-Ulrich Jürgen genannt Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 247 vom 06.02.2003
 (00858412 / CH-092.1.015.835-6)

■ **Ristorante Il Grappino Thun GmbH**, in Thun, Frutigenstrasse 24, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.2003. Zweck: Bewirtschaftung von Restaurantsbetrieben. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die GesellschafterInnen erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Iodice, Gaetano, italienischer Staatsangehöriger, in Hilterfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wegmüller, Marlis, von Vechigen, in Hilterfingen, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 248 vom 06.02.2003
 (00858414 / CH-092.4.015.836-5)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **A. & M. Fernandez**, in Thun, Handel mit Verkauf und Montage von Küchen, Fenstern, Türen, Wand- und Bodenbelägen, Vorhänge und Bettwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 534). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Fernandez, Manuel, von Leissigen, in Uetendorf, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 249 vom 06.02.2003
 (00858102 / CH-092.2.008.373-4)

■ **FC Thun AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 3, Publ. 426108). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 250 vom 06.02.2003
 (00858104 / CH-092.3.014.020-0)

■ **Genossenschaft für Bauen und Wohnen GEBAWO**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 13.05.1992, S. 2194). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gauler, Samuel, von Trachselwald, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haemmerli, Heinrich, von Engi und Thun, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schönholzer, Jürg, von Lützflüh, in Gwat (Gde. Thun), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jacobsen, Daniel, von Stefisburg, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Ernst, von Oberthal, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Sekretär]; Funk, Werner, von Nidau, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 251 vom 06.02.2003
 (00858416 / CH-092.5.002.034-9)

■ **M. + Chr. Sahli AG**, in Thun, Handel mit Schmuck und Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8489). Die Gesellschaft, neu firmierend mit Heros Stratos AG, wird infolge Verlegung des Sitzes nach Egerkingen (SHAB Nr. 22 vom 4.2.2003, S. 13) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 252 vom 06.02.2003
 (00858418 / CH-092.3.007.374-7)

■ **Zumbrag Generalunternehmung AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 5, Publ. 308038). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Röhrenmund, Peter, von Kirchdorf BE, in Wattenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 253 vom 06.02.2003
 (00858106 / CH-100.3.007.860-9)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **H. Stucki**, in Diemtigen, Dachdeckergeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 269 vom 17.11.1975, S. 3053). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 254 vom 06.02.2003
 (00858108 / CH-092.1.007.450-3)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Bistro Venezia, Thummel & Eglin**, in Münchenstein, Venedigstrasse 37, 4142 Münchenstein, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.02.2003. Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Eglin, Eric Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Heimsbrunn (F,

Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thummel, Gudrun Maria, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 618 vom 06.02.2003
 (00858662 / CH-280.2.006.264-4)

■ **mundum.ch Verlag, Jean-Claude Rubin**, in Allschwil, in den Dürrenmaten 4, 4123 Allschwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Buchverlag, Vertrieb, Erstellung von Office-Dokumenten, Verfassen von Texten jeglicher Art, Korrekturen, Webaufträge. Eingetragene Personen: Rubin, Jean-Claude, von Reichenbach im Kandertal, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 619 vom 06.02.2003
 (00858664 / CH-280.1.006.265-8)

■ **Sprenger Bauteile GmbH**, in Dittingen, Hollenweg 1a, 4243 Dittingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Normbauteilen und Einrichtungen für Schutzraumanlagen. Die Gesellschaft kann Vertretungen jeglicher Art übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelirma 'Sprenger Bauteile', in Arlesheim, insbesondere angefangene Arbeiten und Kundenstamm, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 50'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trachler, Jacqueline, von Simplot und Dittingen, in Dittingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Trachler, Urban, von Simplot, in Dittingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Sprenger-Palatin, Agnes, von Fischingen und Arlesheim, in Arlesheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 620 vom 06.02.2003
 (00858666 / CH-280.4.006.266-9)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Argotech AG**, in Ormalingen, Ausführung und Prüfung von Schweizerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5798). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Stolina, Paul, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 621 vom 06.02.2003
 (00858668 / CH-280.3.900.570-1)

■ **AUCON HOLDING AG**, in Pratteln, Halten, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1999, S. 5457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Hanspeter, von Vechigen, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
 Tagbuch Nr. 622 vom 06.02.2003
 (00858516 / CH-280.3.002.614-5)

■ **Clemessy AG**, in Pratteln, Tätigkeit in den Bereichen Planung (Hard- und Software), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Hanspeter, von Vechigen, in Muttenz, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
 Tagbuch Nr. 623 vom 06.02.2003
 (00858518 / CH-280.3.910.095-9)

■ **CoFa Facqueur & Co. GmbH**, in Allschwil, Handel mit Büromaschinen, Bürozubehör, sonstigem Büromaterial und Ausführen von Dienstleistungen im Bürobereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Facqueur, Diana, von Allschwil und Basel, in Hegenheim (F), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Allschwil].
 Tagbuch Nr. 624 vom 06.02.2003
 (00858520 / CH-270.4.012.774-8)

■ **DCS Dental AG**, in Allschwil, Entwicklung, Herstellung sowie Vertrieb von computergesteuerten Apparaturen im Bereich der Zahnheilkunde, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1899). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: König, Peter Leo, österreichischer Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 625 vom 06.02.2003
 (00858522 / CH-280.3.917.584-5)

■ **Decomer AG**, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Drehteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Cotic, Fernand, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reich, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 626 vom 06.02.2003
 (00858524 / CH-280.3.911.723-0)

■ **Dieter Spichtin**, bisher in Basel, Flugschulung für Helikopter und Flugzeuge, Einzelirma (SHAB Nr. 39 vom 16.02.1984, S. 560). Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Schlossbergstrasse 1, 4132 Muttenz. Zweck neu: Flugschulung für Helikopter und Flugzeuge, Vermietung von und Handel mit Flugzeugen. Förderung der allgemeinen Luftfahrt der Region, insbesondere auf dem Euro-Airport Basel-Mulhouse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spichtin, Dieter, von Basel und Muttenz, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Basel, in Basel].
 Tagbuch Nr. 627 vom 06.02.2003
 (00858670 / CH-270.1.003.408-2)

■ **Eubon Pharmazeutika AG**, in Allschwil, Entwicklung, Registrierung und Herstellung von pharmazeutischen Produkten für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haubitz, Dr. Harald Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Hausen (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 628 vom 06.02.2003
 (00858672 / CH-280.3.900.307-9)

■ **Eubatex GmbH**, in Muttenz, Verlegen von Boden- und Wandbelägen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6167). Firma neu: **Eubatex GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07.01.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 629 vom 06.02.2003
 (00858674 / CH-280.4.003.794-8)

■ **Fersam Ltd**, in Binningen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1005). Domizil neu: Rebasse 108, 4102 Binningen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Koch, Alois, von Ebikon, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruprecht, Beat, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
 Tagbuch Nr. 630 vom 06.02.2003
 (00858676 / CH-280.3.917.613-1)

■ **First Trading B2BC AG**, in Liestal, Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere Kampfsportausstattung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 5). Statutenänderung: 5.02.2003. Firma neu: **Levent AG**. Ueberetzungen der Firma neu: **(Levent SA) (Levent Ltd)**. Zweck neu: Durchführung und Vermarktung von Veranstaltungen, insbesondere Sportveranstaltungen, Management von Sportlern, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Merchandising und Sportartikel. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie ferner Vermögenswerte und Liegenschaften jeder Art erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Junod-Rebmann, Eduard, von Auvernier und Neuchâtel, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Sandra, von Allschwil, in Lausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 631 vom 06.02.2003
 (00858526 / CH-280.3.914.594-6)

■ **Gefco (Suisse) S.A.**, in Muttenz, Fahrzeuge- und Warentransport per LKW, per Bahn, per Flugzeug und per Schiff, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Fahy. Domizil neu: Hofackerstrasse 79, 4132 Muttenz.
 Tagbuch Nr. 632 vom 06.02.2003
 (00858528 / CH-280.9.004.592-9)

■ **JST Treuhand AG**, in Oberdorf BL, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6189). Firma neu: **JST Treuhand AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.01.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Waldenburg über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 633 vom 06.02.2003
 (00858530 / CH-280.3.914.950-5)

■ **Max Müller AG, Immobilien**, bisher in Basel, Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8517). Statutenänderung: 16.01.2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Hagmatstrasse 19, 4123 Allschwil. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Grundstücken sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dorothee Elisabeth, von Basel und Zürich, in Magden, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Müller, Dr. Hans Georg Ulrich, von Basel und Zürich, in Magden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Treyer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 634 vom 06.02.2003
 (00858532 / CH-270.3.012.232-5)

■ **Roche Pharma (Schweiz) AG**, in Reinach BL, Vertrieb pharmazeutischer und ähnlicher Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Raemen, Peter J. P. H., belgischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bersier, François, von Cugy FR, in Versoix, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühnenmann, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Granzach-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Moritz, Patrick, von Biel BE, in Reconvilier, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirz, Matthias, von Basel und Rütli ZH, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 635 vom 06.02.2003
 (00858678 / CH-280.3.918.365-6)

■ **Sevis AG, Zweigniederlassung**, in Muttenz, Erbringung von Dienstleistungen in und um das Gebäude, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 5), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oesch, Stephan, von Oberlangene, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bäumle, Isolde, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Isabelle, von Al-

tishofen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saner, Amanz, von Büsserach und Bubendorf, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 636 vom 06.02.2003
(00858680 / CH-280.9.002.776-3)

■ **Tschudin & Heid AG**, in Waldenburg, Herstellung, Entwicklung und Vertrieb von präzisionsmechanischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Litin, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 637 vom 06.02.2003
(00858682 / CH-280.3.900.488-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hewlett-Packard (Schweiz) AG**, in Arlesheim, Übernahme der Vertretung in der Schweiz für Verkauf und Service der Hewlett-Packard-Produkte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Urdorf (HR ZH). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 638 vom 06.02.2003
(00858684 / CH-270.9.000.227-7)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **esense gmbh**, in Basel, St.Alban-Anlage 57, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Informatikdienstleistungen im Webbereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft "e-Sense Wespil & Schär", in Basel, zum Preis von maximal CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bracher, Philipp, von Madiswil, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Schär, Michael, von Dagmersellen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Wespil, Thomas, von Flühli, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 820 vom 05.02.2003
(00859304 / CH-270.4.013.407-5)

■ **Mini Shop Lehenmatt Solmaz**, in Basel, Lehenmattstr. 145, 4052 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Lebensmittelgeschäftes. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma "Mini Shop Lehenmatt Kulasegarampilla", in Basel. Eingetragene Personen: Solmaz-Mersinli, Cengiz, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 821 vom 05.02.2003
(00858928 / CH-270.1.012.976-2)

■ **Paintball Inside, Andreas Manns**, in Basel, Klybeckstr. 18, 4057 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Paintballartikeln (Sportartikeln). Eingetragene Personen: Manns, Andreas, von Merenschwand, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 822 vom 05.02.2003
(00858934 / CH-270.1.012.977-8)

■ **TIMING Personal AG (TIMING Personal SA)**, in Basel, Elisabethenstr. 4, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Personaldienstleistungen, damit zusammenhängende Tätigkeiten, Personalberatung und human resource management, Beteiligungen, Kauf und Verkauf oder Vertretung von anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, e-mail oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung, soweit Adressen bekannt, andernfalls Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Zimmerli, Monika, von Oensingen, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Caspers, Dr. Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Frey, Marcel Oscar, von Olten, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 823 vom 05.02.2003
(00858932 / CH-270.3.013.173-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A-Z Marquis AG**, in Basel, Kanal- und Rohrreinigungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3615). Weiteres Geschäftslokal: Baselweg 32, 4114 Hofstetten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marquis, Andreas, von Läuflingen und Blauen, in Hofstetten SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Seltisberg]; Marquis, Beatrix, von Läuflingen, Blauen und Seewen, in Hofstetten SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Läuflingen und Seewen, in Seltisberg].

Tagebuch Nr. 824 vom 05.02.2003
(00858934 / CH-270.3.000.034-7)

■ **Allsped AG**, in Basel, Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8185). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Camenzind, Armin, von Basel und Gersau, in Muttenz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 825 vom 05.02.2003
(00859306 / CH-270.3.000.186-0)

■ **Arpanet AG**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich Internet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 5, Publ. 801386). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Küpfel, Daniel, von Basel, in Arlesheim, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Dotta, Christian, von Airola und Luzern, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 826 vom 05.02.2003
(00859308 / CH-280.4.001.849-7)

■ **Comfort Nussbaumer Institut für Fussgesundheit AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3032). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Näf, Ruth, von Beckenried, in Zuzgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 827 vom 05.02.2003
(00859310 / CH-270.3.001.249-3)

■ **D.Logistics (Schweiz) AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3685). Domizil neu: c/o Dr. Alexander Füll, Dufourstr. 11, 4010 Basel.

Tagebuch Nr. 828 vom 05.02.2003
(00859312 / CH-270.3.012.581-6)

■ **EDV Linde AG**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8441), mit Hauptsitz in: Zug (HR Zug). Domizil neu: Riehenstr. 90, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 829 vom 05.02.2003
(00858936 / CH-270.9.000.123-8)

■ **Geschichtspunkt, Rebekka Wuchner**, in Basel, Transkriptionen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1995, S. 358). Domizil neu: Thiersteinallee 40, 4053 Basel.

Tagebuch Nr. 830 vom 05.02.2003
(00858938 / CH-270.1.001.777-0)

■ **ISB Informatikschule Basel Nikolaus Jermann**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 219 vom 09.11.1989, S. 4552). Domizil neu: Jurastr. 10, 4053 Basel.

Tagebuch Nr. 831 vom 05.02.2003
(00858940 / CH-270.1.002.478-2)

■ **Konrad Hauser Werbung GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 02.04.1996, S. 1881). Firma neu: **Konrad Hauser Werbung GmbH in Liq.** Domizil neu: ohne. Domizil c/o Häfely Trench AG, Lehenmattstr. 353, 4058 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz]. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Konrad, von Häggenschwil, in Allschwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hueter, René, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mislin Hauser, Elsbeth, von Basel und Häggenschwil, in Allschwil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 832 vom 05.02.2003
(00859022 / CH-270.4.000.507-2)

■ **Malerwerkstätten Heinrich Schmid AG, Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 5, Publ. 362648). Domizil neu: Hammerstr. 174, 4057 Basel.

Tagebuch Nr. 833 vom 05.02.2003
(00859314 / CH-270.3.003.365-5)

■ **Milesi Asset Management AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 7, Publ. 377780). Statutenänderung 28.01.2003. Zweck neu: Gewerbsmässige Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Beratung, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen sowie Abwicklung von Treuhandgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen eröffnen, Stiftungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder Beteiligungen erwerben, die gleiche oder ähnliche Zwecke wie die Gesellschaft verfolgen. Sie kann Liegenschaften erwerben oder veräußern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baumgartner, Michael, von Wettingen und Liestal, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 834 vom 05.02.2003
(00859316 / CH-270.3.012.388-2)

■ **Paul Leimgruber & Co. AG**, in Basel, Warentransporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 4, Publ. 731646). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ferrini, Enrico, von Riehen, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, René, von Wiesen GR, in Bättwil-Flüh, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Wiesen, in Münchenstein]; Leimgruber, Robert, von Basel, in Diegten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Reinach BL]; Leimgruber, Michael, von Basel und Herzach, in Bottmingen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; Fox, Hans-Peter, von St. Gallen, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Muttenz].

Tagebuch Nr. 835 vom 05.02.2003
(00859318 / CH-270.3.003.687-5)

■ **PENDO Ergonomic Systems AG**, bisher in Muttenz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 4). Statutenänderung: 3.02.2003. Firma neu: **MCS Medical Care Services AG**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Freie Str. 81, 4051 Basel. Zweck neu: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von medizinischen Produkten und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Sie kann überdies Vertretungen jeglicher Art übernehmen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harrisberger, Roger, von Basel und Trachselwald, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle [wie bisher]; Wagner, Rolf Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Taunusstein (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 836 vom 05.02.2003
(00859320 / CH-280.3.001.898-5)

■ **Perfa Allfinanz AG**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich Treuhand usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1999, S. 7208). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perret-Gentil, René, de Le Locle, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; Perret-Gentil, Heidi, von Basel und Le Locle, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 837 vom 05.02.2003
(00859024 / CH-270.3.011.829-3)

■ **POS Polstermöbel-Spezial-Service AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 313). Statutenänderung: 4.02.2003. Firma neu: **POS Polsterservice AG**.

Tagebuch Nr. 838 vom 05.02.2003
(00859026 / CH-270.3.004.119-7)

■ **Rodoni AG**, in Basel, Gipsgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 9, Publ. 2307). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treu & Co., in Allschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rodoni, Arnaldo, von Biasca, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Rodoni, Sergio, von Biasca, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Nicolas Brodard Treuhand, in Ettingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 839 vom 05.02.2003
(00859028 / CH-270.3.005.178-4)

■ **Rolling Pin International GmbH**, in Basel, Werbung und Inserate usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8149). Domizil neu: ohne. Domizil Frobenstr. 23, 4053 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprecher, Alex, von Basel und Aesch BL, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 840 vom 05.02.2003
(00859030 / CH-270.4.001.895-0)

■ **Rotta AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6738). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Reinhardt, Evelyn, von Balsthal, in Balsthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyr, Hans-Rudolf, von Zürich, in Siblingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bütiker, Mathias, von Basel und Oberbuchsiten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langlo, Dr. Christopher, von Chironico, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 841 vom 05.02.2003
(00859032 / CH-270.3.005.189-5)

■ **Schweizerischer Verein für Schweisstechnik**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1974). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zwygart, Rudolf, von Kirchindach, in Zaessingue (F), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abert, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Blumhofer, Gunter, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 842 vom 05.02.2003
(00859322 / CH-270.6.000.118-2)

■ **Sozialfonds der Ernst & Young AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 6, Publ. 437964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Dr. Andreas, von Küttigen, in Pfefingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sebestyén, Anna, von Niederdorf, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 843 vom 05.02.2003
(00859324 / CH-270.7.000.459-1)

■ **Stiftung zur Förderung landwirtschaftlicher Ausbildung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 18.10.1980, S. 3406). Name neu: **Stiftung zur Förderung landwirtschaftlicher Ausbildung in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o Urs Moos, Bruderholzstr. 22, 4102 Binningen. Auflösung der Stiftung gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 22.12.2002 und mit Zustimmung vom 20.01.2003 des Gemeinderates Langnau im Emmental als Stiftungsaufsichtsbehörde. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moos, Urs, von Binningen, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift]; Moos, Dorothea, von Birsfelden, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: in Basel, Mitglied des

Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rasi, Dr. Roland Claude, von Basel und Zürich, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 844 vom 05.02.2003
(00859326 / CH-270.7.000.418-9)

■ **Suntropic Trade Ltd**, in Basel, Früchte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1998, S. 2763). Domizil neu: Thiersteinallee 89, 4018 Basel.

Tagebuch Nr. 845 vom 05.02.2003
(00859328 / CH-270.3.005.085-6)

■ **Verdorma Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3438). Firma neu: **Verdorma Immobilien AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28.01.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Dr. Peter, in Dällikon und Riehen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Tailor, Hitesh, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 846 vom 05.02.2003
(00859034 / CH-270.3.005.370-4)

■ **Walo Bertschinger AG**, in Basel, Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 6, Publ. 380474), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bertschinger-Bonizzi, Walo, von Lenzburg, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sohm, Erwin, von Rüschellen, in Ettingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Dr. Albert, von Zürich, in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biemann, Marc, von Rechthalten, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, René, von Bütschwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 847 vom 05.02.2003
(00859036 / CH-270.9.000.059-3)

■ **Weinvest AG**, in Basel, Kapitalanlagen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 6, Publ. 845438). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lehmann, Daniel, von Basel, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krayer, Dr. Georg, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Bürgel, Dr. Cyrill, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kapp, Winston Nicolas, von Basel und Münchenstein, in Rothrist, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 848 vom 05.02.2003
(00859038 / CH-270.3.002.506-3)

■ **Wohlfahrtsfonds der Chemischen Fabrik Schweizerhall**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 5, Publ. 3996). Urkundenänderung: 30.01.2003. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Schweizerhall Chemie AG**.

Tagebuch Nr. 849 vom 05.02.2003
(00859040 / CH-270.7.001.476-8)

■ **Wohngenossenschaft Wiesengrund**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5040). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grub, Esther, von Careglia, in Basel, Mitglied und Sekretärin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten der Verwaltung; Durigan, Guerrino, von Basel, in Basel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lardon, Marcel, von Basel und Court, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebherald, Thomas, von Jegenstorf, in Basel, Mitglied und Kassier der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten der Verwaltung [bisher: Präsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stauffer, Urs, von Basel, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Linden, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Tarantino, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Wanner, Brigitte, von Sierre, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 850 vom 05.02.2003
(00859330 / CH-270.5.000.104-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Atelier Balance Kathrin Aebischer**, in Basel, Frisch- und Trockenpflanzen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 152 vom 12.08.1997, S. 5753). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 851 vom 05.02.2003
(00859332 / CH-270.1.000.182-2)

■ **Comba AG in Liquidation**, in Basel, Telekommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 5, Publ. 707000). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 852 vom 05.02.2003
(00859334 / CH-270.3.001.071-9)

■ **Desi J. Swierkot**, in Basel, Handel mit Desinfektionsanlagen für Pflanzen, Einzelirma (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1989, S. 529). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tagebuch Nr. 853 vom 05.02.2003
(00859336 / CH-270.1.001.027-1)

■ **Hankurier Christoph Albiez**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 20.03.1998, S. 1938). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 854 vom 05.02.2003 (00859042 / CH-270.1.010.799-7)

■ **KANGAL-Shop B. Akoyl**, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 4, Publ. 579230). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 855 vom 05.02.2003 (00859044 / CH-270.1.012.722-6)

■ **Mini Shop Lehenmatt Kulasegarampillai**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 4, Publ. 579230). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Einzelfirma 'Mini Shop Lehenmatt Solmaz', in Basel, übergegangen. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 856 vom 05.02.2003 (00859046 / CH-270.1.012.718-4)



Canton de Fribourg

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aqua-Shop Sàrl** [Aqua-Shop GmbH] [Aqua-Shop Ltd liab. Co.], à Fribourg, Route de l'Industrie 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.01.2003. But: exploitation d'un magasin de vêtements et d'articles de natation, en particulier l'achat, la vente, la location, la commercialisation en toute forme, y compris le franchising, l'importation et l'exportation de tout produit lié à la natation. Capital social: CHF 40'000.--, entièrement libéré. Reprise de biens envisagée: La société envisage de reprendre, de la part de la société 'Schwimmschule Düringen, Freiburg und Umgebung GmbH', à Hauterive (FR), l'inventaire du magasin exploité à la route de l'Industrie 8, à Fribourg, sous le nom commerciale 'Aqua-Shop', pour le prix maximum de CHF 160'000.--. Associés: Lottaz Hofstetter Anita, de Stein (AR), à Posieux, pour une part de CHF 27'000.--, Hofstetter Werner, de Stein (AR), à Posieux, pour une part de CHF 5'000.--, Lottaz Andreas, de Rechthalten, à Posieux, pour une part de CHF 2'000.--, Lottaz Matthias, de Rechthalten, à Posieux, pour une part de CHF 2'000.--, Lottaz Tamaris, de Rechthalten, à Posieux, pour une part de CHF 2'000.--, et Lottaz Tanja, de Rechthalten, à Posieux, pour une part de CHF 2'000.--. Gérante: l'associée Lottaz Hofstetter Anita, avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Hofstetter Werner, associé inscrit. Organe de publication: FOSC. Journal no 616 du 31.01.2003 (00857892 / CH-217.1.001.952-6)

■ **EBA-Wirtschaftsdienst AREGGER**, in St. Silvester, Kirchweg 18. Neue Einzelfirma. Inhaber: Aregger Ernst, von Luzern, in St. Silvester. Zweck: Beratungen aller Art. Tagebuch Nr. 714 vom 06.02.2003 (00859370 / CH-217.1.001.964-4)

■ **Hôtel Restaurant Offner et Offner**, à Gruyères, Rue du Bourg 14. Société en nom collectif qui a commencé le 01.02.2003, exploitation de l'hôtel-restaurant 'La Fleur de Lys'. Associés: Offner Catherine, de Marly, à Gruyères, et Offner Jean-Michel, de Marly, à Gruyères, tous deux avec signature collective à deux. Journal no 715 du 06.02.2003 (00859372 / CH-217.1.001.965-2)

■ **Kiosque du Jura - Dallosi Fadil**, à Fribourg, Route du Jura 14. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Dallosi Fadil, de Yougoussavie, à Fribourg. Objet: exploitation d'un kiosque, vente de tabacs, chocolats, glaces, pâtisseries, bonbons, journaux, livres, souvenirs, fruits, fleurs, loteries, boissons sans alcool et autres produits. Procuration individuelle est conférée à Dallosi-Selmani Zurafe, de Yougoussavie, à Fribourg. Journal no 716 du 06.02.2003 (00859374 / CH-217.1.001.966-8)

■ **L'oasis du Sahara, Harouna Nikiema**, à Fribourg, Rue de Morat 49. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Nikiema Harouna, du Burkina-Faso, à Treyvaux. Objet: exploitation d'un magasin d'alimentation générale exotique, import-export de fruits exotiques. Journal no 717 du 06.02.2003 (00859376 / CH-217.1.001.967-3)

■ **MBS Import-Export Mundebe & Cie**, à Cugy (FR), Grand-Rue 19. Société en nom collectif qui a commencé le 14.01.2003, vente de produits cosmétiques et vestimentaires. Reprise des activités de l'entreprise individuelle 'MBS Import-Export, Mundebe Selemani', à Cugy (FR). Associés: Mundebe Patrick, de la République Démocratique du Congo, à Payerne, et Mundebe Selemani Bin Salumu, de la République Démocratique du Congo, à Murten, tous deux avec signature collective à deux. Journal no 718 du 06.02.2003 (00859082 / CH-217.1.001.968-9)

■ **MSE Motorsport Edition Sàrl**, à Rue, in Printanna 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.01.2003. But: édition et distribution de magazines et vente de publicité. Créer des succursales, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières et autres et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Capital social: CHF 40'000.--, entièrement libéré. Associés: Wensky Alexander, d'Allemagne, à Rue, pour une part de CHF 10'000.--, Hof Peter, de Zwingen, à Allschwil, pour une part de CHF 10'000.--, Kunz Otto, de Brittnau, à Laufen, pour une part de CHF 10'000.--, et Sigrist Alfred, de Riehen, à Oberwil (BL), pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: les

associés Wensky Alexander, Hof Peter, Kunz Otto, et Sigrist Alfred, tous quatre avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.

Journal no 719 du 06.02.2003 (00859084 / CH-217.1.001.969-7)

■ **S C SEVEN CORPORATION SA**, à Fribourg, Rue Georges-Jordil 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.02.2003. But: toutes activités commerciales, soit l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la représentation de tous produits et matières premières, essentiellement à l'étranger, en particulier mais non exclusivement dans le domaine du textile et de l'habillement. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Frei Sandro, de Chêne-Bougeries, à Collonge-Bellerive, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Globalgest S.A., à Fribourg. Journal no 720 du 06.02.2003 (00859086 / CH-217.1.001.970-2)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **A. Overney S.A.**, à Broc, L'exploitation d'une entreprise de carrelages, etc. (FOSC du 31.07.1997, p. 5492). Siège transféré à Botterens, La Planchette. Statuts modifiés le 29.01.2003. Overney Alain, administrateur unique, est maintenant domicilié à Botterens.

Journal no 721 du 06.02.2003 (00859088 / CH-212.0.430.889-0)

■ **A.C.M. Investments SA**, à Fribourg, opérations de financement de toute nature, etc. (FOSC du 31.10.2001, p. 8517). Nouveau réviseur: Fiduciaire du Simplon SA, à Vevey. Journal no 722 du 06.02.2003 (00859378 / CH-217.1.000.757-6)

■ **APV - Bâti**, à Siviriez, acquisition, vente, location, gestion, etc. Société coopérative. (FOSC du 09.08.1996, p. 4757). Davet Bernard, président, a démissionné, sa signature est radiée. Journal no 723 du 06.02.2003 (00859380 / CH-206.0.350.111-7)

■ **BEMAB SA**, à Fribourg, achat, vente, importation et exportation de tous types de produits, etc. (FOSC du 18.04.2001, p. 2843). Nouveau libellé de l'adresse: Avenue de Beauregard 12, c/o B&B Consulto. Yerly Philippe, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. André Michel, de Cerniat, à Marly, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Journal no 724 du 06.02.2003 (00859382 / CH-217.1.001.123-6)

■ **Caisse d'épargne de Siviriez**, à Siviriez, exploiter une caisse d'épargne, etc. (FOSC du 11.04.2002, p. 5). Nouveau réviseur: BDO Sofrom, à Lausanne. Journal no 726 du 06.02.2003 (00859090 / CH-206.0.330.007-9)

■ **Carrosserie Pierre Bovet SA**, à Cugy (FR), Tous travaux de carrosserie, etc. (FOSC du 15.01.2003, p. 6). Nouvelle adresse: Au Village. Journal no 727 du 06.02.2003 (00859092 / CH-200.0.230.178-9)

■ **Chemirev S.A.**, à Fribourg, importation, exportation et commercialisation, etc. (FOSC du 06.01.2003, p. 9). La société n'est plus domiciliée Boulevard de Pérolles 37, c/o Refisco S.A. Journal no 729 du 06.02.2003 (00859096 / CH-550.0.172.743-8)

■ **Château Lafonte S.A.**, à Marly, fabrication, achat, vente, importation, etc. (FOSC du 02.02.1995, p. 633). Fidutrust Revision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revicor SA, à Fribourg. Journal no 728 du 06.02.2003 (00859094 / CH-217.0.137.499-4)

■ **Contrinex S.A.**, à Givisiez, projeter, construire, acheter et vendre des appareils électroniques. (FOSC du 09.09.2002, p. 5). Robatel Claude, et Vandenberghe Michel, inscrits, sont nommés sous-directeurs, tous deux avec signature collective à deux. Journal no 730 du 06.02.2003 (00859384 / CH-217.0.132.200-9)

■ **Crab Engineering GmbH**, à Fribourg, commerce, développement, fabrication et distribution de software, etc. (FOSC du 12.04.2002, p. 5). Schindler Alain n'est plus gérant, sa signature est radiée, mais il devient associé par suite de la cession de la part de Treviconsult GmbH de CHF 6'000.--. Associé: Schindler Alain pour une part de CHF 6'000.--. Journal no 731 du 06.02.2003 (00859386 / CH-217.1.001.561-2)

■ **HELIOS ACQUA VIVA SA**, à Châtel-Saint-Denis, Exploitation de tout établissement public, etc. (FOSC du 04.07.2002, p. 10). Nouvelle adresse: Chemin des Bosquets 32, c/o FIBEXA SA. Journal no 732 du 06.02.2003 (00859388 / CH-660.1.097.999-0)

■ **IBI Trading et Consulting SA**, à Fribourg, conseil en matière de gestion et de financement, etc. (FOSC du 09.02.2001, p. 1010). Stählin Jeannine, administratrice unique inscrite, se nomme désormais Schütz-Stählin Jeannine, et originaire de Wangen (SZ) et Lachen. Journal no 733 du 06.02.2003 (00859390 / CH-217.0.134.440-8)

■ **International Chemical Holdings SA**, à Fribourg, acquisition, gestion et aliénation de participations, etc. (FOSC du 31.10.2001, p. 8518). Nouveau réviseur: Fiduciaire du Simplon SA, à Vevey. Journal no 734 du 06.02.2003 (00859098 / CH-217.1.000.758-4)

■ **Klima- & Filter-Technik AG**, à Romont (FR), la distribution de matériel de climatisation et de filtres, etc. (FOSC du 13.04.2000, p. 2501). La succursale de Bâle est radiée. (FOSC du 27.01.2003, p. 7). Journal no 735 du 06.02.2003 (00859100 / CH-206.0.330.404-9)

■ **Krisor SA**, à Fribourg, la prise de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 26.02.2001, p. 1436). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg par suite du transfert du siège à Bevaix, sous la nouvelle raison sociale Promotis SA, (FOSC du 31.01.2003, p. 9). Journal no 744 du 06.02.2003 (00859190 / CH-217.0.135.689-1)

■ **Lacarre S.A.**, à Marly, fabrication, vente, import-export de pièces d'argenterie, etc. (FOSC du 02.12.2002, p. 6). Nouveau réviseur: Revicor SA, à Fribourg. Journal no 736 du 06.02.2003 (00859184 / CH-217.0.137.496-0)

■ **LIEBHERR-INTERNATIONAL S.A.**, à Bulle, Acheter, administrer et vendre des participations, etc. (FOSC du 31.10.2002, p. 5). Schuler Alfred n'est plus directeur, sa signature est radiée. Journal no 737 du 06.02.2003 (00859186 / CH-212.0.430.619-3)

■ **Lumatrading Sàrl**, à Fribourg, acheter et vendre, et faire le commerce international de marchandises, etc. (FOSC du 08.01.1996, p. 96). Nouvelle adresse: Rue de l'Abbé-Bovet 12. Journal no 738 du 06.02.2003 (00859392 / CH-217.0.140.273-6)

■ **Management Operations GmbH**, in Wünnewil-Flammatt, Unternehmensberatung für Management und Organisation, usw. (SHAB vom 09.09.1999, p. 6199). Neue Adresse: Eichenstrasse 63.

Tagebuch Nr. 739 vom 06.02.2003 (00859394 / CH-229.0.641.027-6)

■ **Mediation Partners SA**, à Marly, prestation de services et de conseils, etc. (FOSC du 10.08.2001, p. 6137). La société n'est plus domiciliée Route de Fribourg 15, La Jonction, c/o BDO Visura. BDO Visura n'est plus réviseur. Journal no 740 du 06.02.2003 (00859396 / CH-217.1.000.527-1)

■ **MSH Trading AG**, à Villars-sur-Glâne, commerce avec des marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 21.09.2001, p. 7355). Schwaller Markus, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Bourget Jean-François, de Treyvaux, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Métraux Jean-Pierre n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: VR Révisions Sàrl, à Villars-sur-Glâne. Journal no 741 du 06.02.2003 (00859398 / CH-217.1.000.302-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **FIRAT REISEN, ATKOVAYCIN**, à Villars-sur-Glâne, agence de voyage, vente de billets d'avion. Entreprise individuelle. (FOSC du 17.12.2002, p. 8). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 743 du 06.02.2003 (00859188 / CH-217.1.001.860-8)

■ **Losinger Construction AG**, à Villars-sur-Glâne, assumer l'exécution de travaux de construction et de travaux de toutes sortes, etc. Succursale. (FOSC du 12.07.2002, p. 7). Siège principal à Bern. Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale. Journal no 745 du 06.02.2003 (00859192 / CH-217.1.000.320-6)

■ **MBS Import-Export, Mundebe Selemani**, à Cugy (FR), Vente de produits cosmétiques, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 29.08.2000, p. 5870). L'inscription est radiée par suite de la reprise de ses activités par la société en nom collectif MBS Import-Export Mundebe & Cie, à Cugy (FR). Journal no 746 du 06.02.2003 (00859194 / CH-200.0.210.925-6)



Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AF Tabac-Selfvidéo Sàrl**, à Thônex, rue de Genève 125a. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.01.2003. But: exploitation de magasins de tabac-journaux ainsi que vente et location de vidéos. Capital: CHF 20'000. Associés: Fedat Antonio, de Genève, à Carouge (GE), et Fedat Alina, de Genève, à Vernier, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérant: l'associé Fedat Antonio avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 1580 du 06.02.2003 (00858858 / CH-660.0.290.003-3)

■ **Baudoin**, à Genève, rue de Lyon 61 bis. Titulaire: Baudoin Yvan, de Chavannes-près-Renens, à Genève. Objet: prestation de services et opérations de courtage, notamment en relation avec des produits d'assurances et autres objets mobiliers et immobiliers, conseils en entreprises et dans la formation, gestion de fortune étude droits immatériels. Journal no 1581 du 06.02.2003 (00858860 / CH-660.0.291.003-2)

■ **COSY Sàrl**, à Genève, rue de Carouge 32. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.02.2003. But: commerce de vêtement et accessoires, exploitation de cafés-bars. Capital: CHF 25'000. Associés: Contreras Rolando, de Genève, à Lancy, pour une part de CHF 12'000, et Sironi Jean-Paul, de Genève, à Commugny, pour une part de CHF 13'000. Gérants: les associés Contreras Rolando et Sironi Jean-Paul, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC. Journal no 1582 du 06.02.2003 (00858862 / CH-660.0.292.003-5)

■ **E. Karlen & P. Girerd Karlen**, à Genève, rue des Eaux-Vives 65. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 05.02.2003. Objet: débit de tabacs, vente de journaux; commerce de confiserie, boissons et souvenirs. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Eric Karlen', à Genève. Associés: Girerd Karlen Pascale, de Genève, à Veyrier, et Karlen Eric, de Boltigen, à Veyrier. Journal no 1583 du 06.02.2003 (00859228 / CH-660.0.293.003-1)

■ **FEEDCO SA**, à Genève, avenue Peschier 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.01.2003. But: commerce international dans le domaine du pétrole et ses produits dérivés, ainsi que toutes matières premières; la société n'exerce aucune activité en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC et lettre s'ils sont connus. Administration: Barbey Christian, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Verifid SA, à Genève. Journal no 1584 du 06.02.2003 (00859230 / CH-660.0.294.003-6)

■ **firstmed, Hentsch & Cie**, à Genève, rue Tabazan 9. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.02.2003. Objet: formation et enseignement des premiers secours. Associés: Hentsch Christophe, de et à Genève, Lador Frédéric, de Treyrens (Payerne), à Genève, Ogier Roch, de Varen, à Genève et Sayegh Alexandre, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 1585 du 06.02.2003 (00859232 / CH-660.0.295.003-7)

■ **Gianni Di Nardo Di Maio**, à Genève, rue Baulacre 22. Titulaire: Di Nardo Di Maio Gianni, d'Italie, à Genève. Objet: installation dans le domaine de l'électricité, téléphone et informatique. Journal no 1586 du 06.02.2003 (00859234 / CH-660.0.296.003-0)

■ **Holding Groupe Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie**, à Genève, rue de la Corratierie 11. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.07.2002. Objet: participation financière à d'autres entreprises. Associés: Baljet Willem, des Pays-Bas, à Blaricum, NL, Beyrand Jean-Pascal, de et à Genève, Bonna Jean-A., de Genève, à Collonge-Bellerive, Darier Bertrand, de Genève, à Meinier, Darier Pierre, de Genève, à Coligny, de Week Anne-Marie, de Fribourg, à Echichens, Demole Eric, d'Avully, à Collonge-Bellerive, Droux Bernard, de La Joux (FR), à Mies, Groothaert Marc, de Belgique, à Veyrier, Helg Barthélémy, de et à Genève, Koch Ferdinand, de Zurich, à Founex, Ledermann Serge, de Gmel, à Tannay, Lombard Thierry, de Genève, à Chêne-Bougeries, Odier Patrick, de Chêne-Bougerie, à Troinex, Pastre Jean, de Genève, à Coppet, Rossier Jacques, de Vevey, à Chêserex, Sarasin Philippe A., de Genève, à Choulex, Seiler Roberto, de Zermatt, à Genève, von Tschamer Richard, de Bern, à Genève, et Hentsch Marie-Claire, de Genève, à Collonge-Bellerive, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Journal no 1587 du 06.02.2003 (00858864 / CH-660.0.297.003-9)

■ **Les Nymphéas, Dominique Chadaigne**, à Thônex, hameau de Fossard 17. Titulaire: Chadaigne Dominique, de France, à Aubonne. Objet: exploitation d'un foyer d'accueil pour handicapés mentaux à but de réhabilitation. Journal no 1588 du 06.02.2003 (00858866 / CH-660.0.298.003-4)

■ **MOTOS SIFAM SA**, à Genève, route des Acacias 45 A. Nouvelle société anonyme. Statuts des 25.01.2003 et 05.02.2003. But: achat et vente de pièces détachées et accessoires pour deux roues. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Oederlin Grégoire, de Baden, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Finova Associés SA, à Genève. Journal no 1589 du 06.02.2003 (00858868 / CH-660.0.299.003-8)

■ **Olivier Marro**, à Genève, rue Goetz-Monin 20. Titulaire: Marro Olivier, de Fribourg, à Genève. Objet: psychologue du travail et consultant dans le domaine du développement des organisations et des compétences. Journal no 1590 du 06.02.2003 (00858870 / CH-660.0.300.003-2)

■ **RISA**, à Vernier, avenue du Lignon 19. Titulaire: Risa Sandrine, de France, à Genève. Objet: atelier de sertissage et bijouterie-joaillerie. Journal no 1591 du 06.02.2003 (00859236 / CH-660.0.301.003-5)

■ **Rocco Marzo**, à Genève, rue du Vidollet 16. Titulaire: Marzo Rocco, d'Italie, à Vernier. Procuration collective à deux de Marzo Teresa, des USA, à Vernier. Objet: restaurant-pizzeria à l'enseigne 'Le Domino'. Marzo Rocco, jusqu'ici associé de la société en nom collectif 'Cianzi Severino et Marzo Rocco', resté chargé de l'actif et du passif, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires. Journal no 1592 du 06.02.2003 (00859238 / CH-660.0.302.003-1)

■ **Vesin Patrick**, à Genève, rue du Village-Suisse 12. Titulaire: Vesin Patrick, de et à Genève. Objet: déclaration d'impôts; conseils fiscaux.
Journal no 1593 du 06.02.2003
(00859240 / CH-660.0.303.003-6)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **ABN Amro Bank (Suisse), succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 25.11.2002, p. 6). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Pars Cahit Baha; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Azrak Erol, de Lancy, à Chêne-Bourg, Guerreiro Coutinho Estela, du Portugal, à Villette (Lavaux), Poznansky Isabelle, de Bulle, à Perroy, et Teboul Dimitri, de Lausanne, à Pully.
Journal no 1594 du 06.02.2003
(00859242 / CH-660.0.390.979-5)

■ **ALEXANDER HUGHES (SWITZERLAND) SA**, à Genève, recrutement de cadres dirigeants et spécialistes par approche directe (FOSC du 18.06.2002, p. 7). Le capital-actions de CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 28.01.2003.
Journal no 1595 du 06.02.2003
(00858872 / CH-660.1.077.002-4)

■ **BANQUE BAUER (SUISSE) SA**, à Genève, exploitation d'une banque de gestion de fortunes (FOSC du 30.12.2002, p. 13). Schuppli Wolfgang n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Kosche Michael, d'Allemagne, à Düsseldorf, D, est administrateur et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 1596 du 06.02.2003
(00858874 / CH-660.0.845.995-4)

■ **Banque Lavoro SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.10.2002, p. 8). Les pouvoirs de Schmitz Franz, Stähelin Gian Carlo et Emio Mario sont radiés. L'administrateur Battelli Giovanni, jusqu'ici directeur général, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Pagliara Egidio, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux. Pandolfini Niccolò, d'Italie, à Florence, I, membre du conseil d'administration, et Van Kiet Le, de et à Zurich, sous-directeur, signent collectivement à deux.
Journal no 1597 du 06.02.2003
(00858876 / CH-660.0.541.983-5)

■ **BNP Paribas (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 04.02.2003, p. 8). Les pouvoirs de Van Meenen Pierre sont radiés.
Journal no 1598 du 06.02.2003
(00858878 / CH-270.3.000.542-1)

■ **Chungsui SA**, à Genève, exploitation de tous restaurants, etc. (FOSC du 17.10.1997, p. 7597). Alber Romain et Yong Nicolas ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Chu Lo-Ju, jusqu'ici président, reste seule administratrice et continue à signer individuellement. Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: STG Structures et Gestion SA, à Genève. Nouvelle adresse: route du Bout-du-Monde 21A, c/o Lo-Ju CHU.
Journal no 1599 du 06.02.2003
(00859244 / CH-660.0.160.964-4)

■ **COGEP Ltd liab. Co**, à Genève, entreprendre toutes recherches et études, etc. (FOSC du 12.12.2002, p. 7). Les associés Elbaz Yavir et Elbaz Delphine sont maintenant de nationalité française. Nouvelle adresse: rue du Rhône 116.
Journal no 1600 du 06.02.2003
(00859246 / CH-660.2.350.002-4)

■ **Deutsche Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 30.12.2002, p. 13). von Heydebreck Tessen n'est plus administrateur, ses pouvoirs, de même que ceux de Beller Claudio, Boller Jürg, Comis Jean-Robert, Fraternali Monique, Lyon Stéphane, Seirafila Lila, Singh Jogishwar, Travellati Laurence, ainsi que la procuration de Khatib Akram et Vibert Martin sont radiés. Fischen Eckart, nommé membre de la direction, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Milner Tom, Riazzi Aramis et Yafaoui-Khalidi Lyn; leur procuration est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Ansari Babar, Hungerbühler Martin, Migliarini Bruno, Perez Alberto, Sorio Robert, Strecker Jürg, et Thiebaud Florence; leur procuration est radiée. de Week Pierre, de Fribourg, à Londres, GB, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Naef Marcel, de Hemberg, à Coppet. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Apelgren Dick, de Norvège, à Bagnes, Bahlas Anna, d'Italie, à Bogis-Bossey, Bellec Jacques, de France, à Jussy, Boenke Christian, d'Allemagne, à Bogis-Bossey, Devassar Ashish, d'Inde, à Genève, Gianini Matteo, de et à Lugano, Hummel Christoph, d'Allemagne, à Pregny-Chambésy, Jolidon Christophe, de Saint-Brais, à Nyon, Juvallta Ricardo, de Zuoz, à Crans-près-Céligny, Labella Eduardo, d'Uruguay, à Vandoeuvres, Lescure Georges, de France, à Lancy, Nyiro Thomas, des USA, à Vevey, Petringa Daniela, d'Italie, à Genève, Queranoud Yvan, de Lausanne, à Pully, et Ventura Francis Donald, de Grand-Bretagne, à Genève. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Balducci Jean-Christophe, de France, à Annemasse, F, Barahona André, de et à Genève, Bermejo-Mbia Sonia, de et à Genève, Bravo Francisco, de et à Genève, Clement Stéphane, de France, à Meinier, Curchoy Philippe, de Vevey, Dabiez Aurélie, de France, à Massongy, F, Demuth Sandra, de Hüntwangen, à Genève, Dinis-Rebilla Cristina, de et à Genève, Fazzari Barbara, d'Italie, à Olten, Furrer Hans-Ulrich, de Horgen, à Genolier, Gil Jesus, de Genève, à Vernier, Haesli Monica, de Winterthur, à Genève, Hartmann Chris Helge, d'Allemagne, à Genève, Labry Yann, de Luins, à Genthod,

Martinez Jose, de Genève, à Thônex, Perez Maria-Josefa, de et à Thônex, Perez Maria-Victoria, de Vevey, à Genève, Rau Markus, d'Allemagne, à Genève, et Tailens Fabien, de Lausanne, à Lancy.
Journal no 1601 du 06.02.2003
(00859248 / CH-660.0.537.980-4)

■ **DUFF GROUP SA**, à Genève, gestion de fortune; etc. (FOSC du 19.03.2002, p. 6). Stangelin Thomas est maintenant domicilié à Moscou, RUS. Fontanet-Dunand Christine, d'Avusy, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 1602 du 06.02.2003
(00859250 / CH-660.0.884.000-0)

■ **Erkis Abdo SA**, à Genève, importation, exportation, distribution et vente de matériels et unités de télécommunication par satellite, etc. (FOSC du 17.11.1999, p. 7812). Nouvelle adresse: rue de la Canonnière 14.
Journal no 1603 du 06.02.2003
(00859252 / CH-660.0.376.991-9)

■ **Fiat Auto (Suisse) SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Genève (FOSC du 10.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Bousquet Jacques sont radiés.
Journal no 1604 du 06.02.2003
(00858880 / CH-660.0.564.991-5)

■ **Financière Arve Rhône F.A.R. SA**, à Genève, opérations financières de placement, etc. (FOSC du 26.02.2002, p. 5). Lippuner Mario (décédé), Depéry-Montessuy Jeanne et Tonetti Danièle ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Zeller Bernard, de Sigriswil, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 1605 du 06.02.2003
(00858882 / CH-660.1.089.996-1)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque SCS Alliance et sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 30.12.2002, p. 12). L'inscription n°13566 du 19-12-2002 (FOSC du 30-12-2002, page 12) est rectifiée en ce sens que le nom de la fondation est Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque SCS Alliance et sociétés affiliées (et non Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque SCS Alliance et société affiliées). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.
Journal no 1391 du 03.02.2003
(00858856 / CH-660.2.458.002-5)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de William M. Mercer SA et des entreprises affiliées ayant leur siège en Suisse**, à Chêne-Bourg (FOSC du 19.04.2000, p. 2667). Acte de fondation modifié le 24.10.2002. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Mercer Human Resource Consulting SA et des sociétés affiliées ayant leur siège en Suisse**. Les pouvoirs de Vibe Sabine, jusqu'ici membre du conseil sont radiés. Abrassac Boccia Marcella, d'Italie, à Lancy, Anderson Lars Olof, de Suède, à Cologny, Huber Christine, de Schwändli, à Zurich, Nasir Amina, de et à Genève, Nyfeler Stephan, de Bâle, à Herriberg, Schärz Markus, de Düringen, à Zurich, Stehli Jurij, de Zurich, à Herriberg, membres du conseil, signent collectivement à deux.
Journal no 1606 du 06.02.2003
(00858884 / CH-660.0.652.000-2)

■ **Fondation du Centre universitaire protestant**, à Genève (FOSC du 26.03.1999, p. 2007). Les pouvoirs de Richard Frank, jusqu'ici membre du conseil sont radiés.
Journal no 1607 du 06.02.2003
(00858886 / CH-660.0.045.956-5)

■ **FONDATION LA TOURELLE**, à Bernex (FOSC du 17.03.1998, p. 1860). Gran Marguerite n'est plus membre du conseil.
Journal no 1608 du 06.02.2003
(00859254 / CH-660.0.225.998-2)

■ **FONDATION THAIS**, à Bernex (FOSC du 31.12.2002, p. 9). Autorité de surveillance: service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.
Journal no 1609 du 06.02.2003
(00859256 / CH-660.2.477.002-2)

■ **Goldpeil Genève SA**, à Genève, vente et fabrication des montres, bijoux et du cuir en premier lieu de la marque Goldpeil (FOSC du 03.12.2001, p. 9486). 'Arthur Andersen AG' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young AG, succursale à Berne.
Journal no 1610 du 06.02.2003
(00859258 / CH-440.3.006.110-8)

■ **Holding privé de Messieurs Lombard, Odier & Cie**, à Genève, administration de participations financières à d'autres entreprises (FOSC du 28.07.1999, p. 5151). La société a été transformée, dès le 01.07.2002, en société en commandite. Nouvelle raison de commerce: **Holding Privé Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie**. Spillmann Hans Ruedi, Groothart Marc, Koch Fernand, et Yaghi Michel ne sont plus associés; les pouvoirs du premier sont radiés. Signature individuelle a été conférée à l'associé indéfiniment responsable de Haller Jean. Nouveaux associés indéfiniment responsables: Darier Bertrand, de Genève, à Meinier, Darier Pierre, de Genève, à Cologny, de Week Anne-Marie, de Fribourg, à Echichens, Demole Eric, d'Avully, à Collonge-Bellerive, Droux Bernard, de La Joux (FR), à Mies, Dupraz Olivier, de Genève, à Hermance, Helg Barthélémy, de et à Genève, Henchoz Pierre, de Château-d'Oex, à Rix, Kern Thierry, de Bâle, à Genève, Nahmani Richard, de Küssnacht (ZH), à Zollikon, Rossier Jacques, de Vevey, à Chésery, Steiner Germain, de Liesberg, à Coppet, Hentsch Marie-Claire, de Genève, à Collonge-Bellerive, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Associé commanditaire: Holding Group Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie, à Genève, pour une commandite de CHF 7'500'000.
Journal no 1611 du 06.02.2003
(00859260 / CH-660.0.003.973-6)

■ **Iaru Région 1 - International Amateur Radio Union, Région 1 - Union Radio Amateur International de la Région 1**, à Genève, association (FOSC du 18.01.1990, p. 214). Van de Nadot Louis et Ström Rossella ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Garpestad Ole, de Norvège, à Vestby, N, président, et Thiemann Andreas, d'Uster, à Wallisellen, trésorier, sont membres du comité avec signature individuelle.
Journal no 1612 du 06.02.2003
(00858888 / CH-660.0.019.990-1)

■ **Jamila Filali Magnin**, à Genève, café-bar à l'enseigne 'Bar Zen' (FOSC du 08.11.2002, p. 6). Procuration collective à deux a été conférée à Könnecke Bernd, d'Allemagne, à Versoix.
Journal no 1613 du 06.02.2003
(00858890 / CH-660.2.119.002-8)

■ **Jetivia SA**, à Le Grand-Saconnex, prestation de conseils et de services en matière de transport, etc. (FOSC du 18.11.2002, p. 6). Tischhauser Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Geiser David, de Langenthal, à Vétraz-Monthoux, F, et Lacôte Gilbert, de France, à Peillonex, F.
Journal no 1614 du 06.02.2003
(00858892 / CH-660.0.751.989-2)

■ **KOFISA SA**, à Genève, commerce, exportation, importation et activité en tant qu'agent intermédiaire, etc. (FOSC du 07.11.2002, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à Gôle Munir, de Lyss, à Vandoeuvres, directeur général adjoint. Procuration collective à deux a été conférée à Böhler Marc, de Lugano, à Lausanne, et Saenen Bernard, de France, à Bellegarde-sur-Valserine, F.
Journal no 1615 du 06.02.2003
(00858894 / CH-660.0.016.982-2)

■ **La Côtère Grand-Large**, à Céligny, achat et vente de tous biens, etc. société anonyme (FOSC du 20.07.1987, p. 2918). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre du commerce de Zoug (FOSC du 31.1.2003, p. 17); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 1646 du 06.02.2003
(00858922 / CH-660.0.186.974-7)

■ **Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie**, à Genève, Banque (FOSC du 17.10.2002, p. 7). Nouvelle raison de commerce de l'associée commanditaire Holding privé de Messieurs Lombard, Odier & Cie, transformée dès le 01.07.2002 en société en commandite: Holding Privé Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie.
Journal no 1616 du 06.02.2003
(00859262 / CH-660.0.001.883-4)

■ **MED Gestion SA**, à Genève, gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 22.05.2000, p. 3456). Nouvelle adresse: rue de la Canonnière 14.
Journal no 1617 du 06.02.2003
(00859264 / CH-660.0.211.995-9)

■ **MICROSPEED SARI**, à Carouge (GE), commerce, distribution, maintenance et prestation de services dans les domaines de l'informatique, etc. (FOSC du 11.01.2002, p. 7). La société possède un bureau administratif et service technique à l'adresse: rue Du-Roveray 14, à Genève.
Journal no 1618 du 06.02.2003
(00859266 / CH-660.0.023.002-8)

■ **Minor Trade SA**, à Genève, import-export et activités commerciales dans le domaine de l'or, des bijoux, des montres, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 8). Nouvelle adresse: rue des Pâquis 19.
Journal no 1619 du 06.02.2003
(00859268 / CH-660.0.922.002-1)

■ **Namobel SA**, à Genève, achat, vente et représentation de matières premières ou manufacturées, etc. (FOSC du 20.05.1999, p. 3361). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.01.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Namobel SA, en liquidation**. Von Deschwanden Félix A. et Brun Bernard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève.
Journal no 1620 du 06.02.2003
(00858896 / CH-660.0.182.958-6)

■ **Novel Commodities SA**, à Carouge (GE), commerce de riz et de matières premières, etc. (FOSC du 05.02.2002, p. 8). Arifin Bustani et Badel François ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Diallo Bah Kadiatou, nommée présidente, et Doshi Nitin B., jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux, avec Schibler Tal, Crefield Conrad, Kane Njick, Matile Olivier ou Schlatter Yves. Kanlayasirivat Kiattisak, de Thaïlande, à Bangkok, THA, et Perles Ariella, de Genève, à Vevey, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux avec Schibler Tal, Crefield Conrad, Kane Njick, Matile Olivier ou Schlatter Yves.
Journal no 1621 du 06.02.2003
(00858898 / CH-660.2.312.999-9)

■ **PENTEM SA**, à Genève, exécution de travaux de menuiserie, etc. (FOSC du 31.05.2000, p. 3717). Signature individuelle a été conférée à Jovanovic Mirjana, de et à Genève, directrice.
Journal no 1622 du 06.02.2003
(00858900 / CH-660.0.991.000-5)

■ **Rodolphe Haller AG**, succursale à Lancy, transport et stockage d'objets d'art et d'antiquités. Entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 06.03.2002, p. 6). Les pouvoirs de Sieber Stefan sont radiés. Bienzi Adriano, de Zurich, à Wollerau, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.
Journal no 1623 du 06.02.2003
(00858902 / CH-660.0.043.973-8)

■ **Romeo Royal Gallery SA**, à Genève, fabrication et commerce de meubles, etc. (FOSC du 03.08.2000, p. 5298). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.02.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Romeo Royal**

Gallery SA, en liquidation. Dalle-Nogare Claude, Anthoine Gilbert et Zurich François ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Zurcher Willy, de et à Genève, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue de Chanpeulet 1-3.
Journal no 1624 du 06.02.2003
(00859270 / CH-660.0.665.988-0)

■ **Segafredo Zanetti Espresso Worldwide Ltd**, à Genève, administration et gestion de participations dans le domaine du commerce, etc. (FOSC du 18.02.2002, p. 8). Capital-actions porté de CHF 4'000'000 à CHF 10'000'000 par l'émission de 60'000 actions de CHF 100, au porteur. Capital-actions: CHF 10'000'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 100, au porteur. Statuts modifiés le 19.12.2002 et le 03.02.2003.
Journal no 1625 du 06.02.2003
(00859272 / CH-660.1.382.000-3)

■ **SEGAFREDO ZANETTI SA**, à Genève, acquisition, administration et vente de participations à des entreprises et sociétés industrielles, commerciales ou financières (FOSC du 07.06.2002, p. 8). Capital-actions porté de CHF 51'850'000 à CHF 59'300'000 par l'émission de 74'500 actions de CHF 100, au porteur. Capital-actions: CHF 59'300'000, entièrement libéré, divisé en 593'000 actions de CHF 100, au porteur. Statuts modifiés le 19.12.2002 et le 03.02.2003.
Journal no 1626 du 06.02.2003
(00859274 / CH-550.1.002.095-3)

■ **Septime SA**, à Genève, activités et conseils relatifs à la conception, la mise en oeuvre, etc. (FOSC du 21.02.2002, p. 8). Nouvelle adresse: rue du Stand 9.
Journal no 1627 du 06.02.2003
(00859276 / CH-660.0.284.002-8)

■ **SI Genency L**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 30.08.1984, p. 3122). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.02.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Genency L, en liquidation**. Liquidateur: Ghirardi Pierre, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 1628 du 06.02.2003
(00859278 / CH-660.0.140.969-6)

■ **SI Genency N**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 30.08.1984, p. 3122). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.02.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Genency N, en liquidation**. Liquidateur: Ghirardi Pierre, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 1629 du 06.02.2003
(00858904 / CH-660.0.142.969-1)

■ **Société Immobilière Avenue du Mail No 24**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.08.2000, p. 5582). Nouveau siège: Anières, route d'Hermance 383, c/o Jean-Pierre Grobet. Statuts modifiés le 04.02.2003. Dunand Michel, Brusch Gérard, et Woodt Jean-Franklin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Grobet Jean-Pierre, de Grand-Saconnex, à Anières, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Fiduciaire Ratio SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ofisa, à Lausanne.
Journal no 1630 du 06.02.2003
(00858906 / CH-660.0.052.937-0)

■ **Société Immobilière Chemin Krieg lettre B**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 07.11.2000, p. 7564). Nouveau siège: Genève, rue Michel-Chauvet 18, c/o Financière Arditi SA. Statuts modifiés le 30.01.2003. Fokianos Demètre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Aebly Paul, de Giffers, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 1631 du 06.02.2003
(00858908 / CH-660.0.337.960-3)

■ **Société Immobilière Chemin Krieg lettre C**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 07.11.2000, p. 7564). Nouveau siège: Genève, rue Michel-Chauvet 18, c/o Financière Arditi SA. Statuts modifiés le 30.01.2003. Fokianos Demètre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Aebly Paul, de Giffers, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 1632 du 06.02.2003
(00858910 / CH-660.0.338.960-9)

■ **Sofinart SA**, à Genève, gestion et contrôle de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 28.02.1994, p. 1132). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.02.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sofinart SA, en liquidation**. Buhlmann Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève.
Journal no 1633 du 06.02.2003
(00859280 / CH-660.0.115.964-1)

■ **SPAM SA**, à Avully, acquisition, vente, courtage et location de biens immobiliers sis exclusivement à l'étranger (FOSC du 01.11.2002, p. 6). Nouvelle raison sociale: **GENOBAT SA**. Statuts modifiés le 05.02.2003.
Journal no 1634 du 06.02.2003
(00859282 / CH-660.2.079.002-7)

■ **Strategic Development & Software SA, en liquidation**, à Genève, commerce de livres et de logiciels dans le domaine du jeu de hasard (FOSC du 14.08.2000, p. 5529). La dissolution de la société est révoquée par décision de l'assemblée générale du 30.01.2003. Par conséquent, la raison sociale redevenue: **Strategic Development & Software SA**. Nouveau siège: Lancy, route des Jeunes 4 bis. Statuts modifiés le 30.01.2003. Administration: Oberson Claude, jusqu'ici liquidateur, est administrateur unique et continue à signer individuellement. 'SCF Révision SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidigest SA, à Genève.
Journal no 1635 du 06.02.2003
(00859284 / CH-660.1.226.994-2)

■ **Swiss Distribution & Import Company (SDIC) SA**, à Genève, distribution, importation, exportation d'objets commercialisés, etc. (FOSC du 28.07.2000, p. 5187). Huguenin Patrick n'est plus administrateur, ses pouvoirs, de même que la procuration de Hemmeler-Mey Coy Catherine, sont radiés. Druet Denis, de Genève, à Puplinge, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 1636 du 06.02.2003
(00859286 / CH-660.1.612.998-5)

■ **Synthesis Asset Management**, à Genève, gestion de capitaux de collectivités publiques, etc. société anonyme (FOSC du 13.07.2001, p. 5380). De Vita Pierfranco n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Sabet Charles-Henri est maintenant domicilié à Cologny.
Journal no 1637 du 06.02.2003
(00858912 / CH-660.0.203.000-0)

■ **U.S. Property Management, Inc., Houston, succursale de Genève**, à Genève, services relatifs à des investissements immobiliers, etc. (FOSC du 18.12.2000, p. 8615). Les pouvoirs de Togni Ildiko sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Giger Christian, de Genève, à Anières, directeur de la succursale.
Journal no 1638 du 06.02.2003
(00858914 / CH-660.2.332.000-2)

■ **Vanessa Productions**, à Genève, édition, achat et vente de productions musicales et audio-visuelles (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.02.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Vanessa Productions, en liquidation**. De Moerloose Jean-Luc n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Befac Fiduciaire SA, à Carouge (GE). Domicile de liquidation: Carouge, rue Jacques-Dalphin 37 A, c/o Befac Fiduciaire SA.
Journal no 1639 du 06.02.2003
(00858916 / CH-660.0.715.987-9)

■ **WiSeKey SA**, à Meyrin, mise en oeuvre d'une structure globale de certifications numériques ayant pour objet l'identification d'utilisateurs de signatures numériques, etc. (FOSC du 26.09.2002, p. 7). Capital-actions porté de CHF 154'522 à CHF 156'363 par l'émission de 150 actions ordinaires et 1'691 actions privilégiées quant aux dividendes, à la part de liquidation et au droit préférentiel de souscription, toutes de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 156'363, entièrement libéré, divisé en 30'413 actions privilégiées quant aux dividendes, à la part de liquidation et au droit préférentiel de souscription, et 125'950 actions ordinaires, toutes de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 17.01.2003. Kropf Jean-Paul n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Chaillet Martial, de l'Isle, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 1640 du 06.02.2003
(00858918 / CH-660.0.371.999-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Cianci Severino et Marzo Rocco**, à Genève, restaurant-pizzeria à l'enseigne "Le Domino". Société en nom collectif (FOSC du 25.07.2002, p. 9). Cianci Severino n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Marzo Rocco, reste chargé de l'actif et du passif, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison de commerce "Rocco Marzo", à Genève.
Journal no 1641 du 06.02.2003
(00859288 / CH-660.0.869.999-8)

■ **CVplus Angelloz-Pessey Frédéric**, à Lancy, travaux publics, aménagements extérieurs, maçonnerie et béton armé (FOSC du 04.02.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par CV PLUS SA, à Lancy.
Journal no 1642 du 06.02.2003
(00859290 / CH-660.0.204.003-8)

■ **Eric Karlen**, à Genève, Débit de tabacs, etc. (FOSC du 31.10.1994, p. 5961). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par E. Karlen & P. Gierd Karlen, à Genève.
Journal no 1643 du 06.02.2003
(00859292 / CH-660.1.089.994-5)

■ **G-M-Rénové, Patrick Gueniat**, à Vernier, maçonnerie, carrelage et peinture (FOSC du 30.06.1999, p. 4393). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 1645 du 06.02.2003
(00858920 / CH-660.1.167.999-6)

■ **G. Visconti**, à Carouge (GE), installations sanitaires (FOSC du 12.07.1989, p. 2915). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 1644 du 06.02.2003
(00859294 / CH-660.0.124.982-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **F. Jakober Vermögensverwaltungs AG**, in Ennenda, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermögensverwaltung und mit Finanztransaktionen aller Art sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6139). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob, Fritz, von Glarus, in Ennenda, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Glarus].
Tagebuch Nr. 111 vom 06.02.2003
(00858236 / CH-160.3.003.554-9)

■ **Glaronex AG**, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Kapitalien sowie Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.1995, S. 1959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Marianne, von Elm und Bilten, in Elm, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 112 vom 06.02.2003
(00858238 / CH-160.3.000.660-8)

■ **Rebusca AG**, in Glarus, An- und Verkauf von Waren verschiedener Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8345). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 113 vom 06.02.2003
(00858548 / CH-160.3.001.270-2)

■ **Schätti AG, Metallwarenfabrik** in Schwanden GL, Fabrikation und Verarbeitung von sowie Handel mit technischen Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jereva AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UMBERG TREUHAND AG, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 114 vom 06.02.2003
(00858550 / CH-160.3.003.217-4)

GR Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BRUMA Handelsagentur und Vertretungen, Bruno Maag**, in Klostern-Serneus, Dogglochstrasse 42, 7250 Klostern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Handelsvertretungen, Import, Export und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Maag-Giovanoli, Bruno, von Neunkirch, in Thörigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 368 vom 06.02.2003
(00858980 / CH-350.1.007.155-7)

■ **Hudson Sky Compagnie SA**, in Chur, Oberalpstrasse 16, 7000 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Hudson Sky Compagny SA Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zug, Handelsregistereintragung Hauptsitz: 05.12.2002 [letzte Publikation: SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S.17]. Zweck Hauptsitz: Vermittlung von Versicherungen aller Art, Übernahme und Bearbeitung von Beratungsmandaten sowie Finanzierung von Handelsgeschäften und Luftfahrzeugen. Eingetragene Personen: Heinz, Konrad, von Sils im Domleschg, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift; Riedi, Dr. Jürg, von Castrisch, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Caminada, Leo, von Vrin, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ronchetti, Carol, von Chiasso, in Breite bei Nürensdorf (Nürensdorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Acola, Martin Adrian, von Davos, in Flims Dorf (Flims), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 369 vom 06.02.2003
(00858982 / CH-350.9.000.757-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Berg-Käserci Savognin und Umgebung**, in Savognin, Gewährleistung eines optimalen Erlasses der von den Mitgliedern eingebrachten Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1993, S. 4948). Statutenänderung: 21.04.2002. Domizil neu: Naloz, 7460 Savognin. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Savodelli, Peter, von Savognin, in Savognin, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Netzer, Mitgel, von Savognin, in Savognin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Netzer, Othmar, von Savognin, in Savognin, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baltermia, Mario, von Salouf, in Salouf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 370 vom 06.02.2003
(00858984 / CH-350.5.000.274-4)

■ **Bündner Krebsliga (BKL)**, in Chur, Bekämpfung der Krebskrankheiten, Linderung negativer Folgen von Krebs sowie Betreuung und Unterstützung Betroffener, Verein (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 7, Publ. 731728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simoncini, Renato, italienischer Staatsangehöriger, in Rothenbrunnen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 371 vom 06.02.2003
(00858986 / CH-350.6.000.071-4)

■ **Collectra AG**, in Chur, Systemplanung sowie Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Solaranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 6, Publ. 476022). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrein, Kurt, von Winterthur, in Triesen (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Kuster, Markus, von Diepoldau, in Mels, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 372 vom 06.02.2003
(00858730 / CH-350.3.005.319-4)

■ **Mercato Verde - Livers, Kipfmüller & Co.**, in Chur, Handel mit Südpflanzen, Wintergartenberatung, Gartenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.1995, S. 6335). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Good, Max, von Mels, in Chur, Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 373 vom 06.02.2003
(00858732 / CH-350.2.000.791-5)

■ **Miniera Val d'Aur SA**, in Disentis/Mustér, Explorations, Schürfung und bergmännische Gewinnung von Gold, Edelmetallen und andern Erzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1618). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knopf, Dr. David J., von Ulmiz, in Corsier-sur-Vevy, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rigoleth, Dr. René, von Uznach SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otto Sprecher Treuhand- und Revisionsbüro, in Zürich, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne Rechtsdomizil und ohne eingetragene Revisionsstelle, zudem sind die gesetzlichen Voraussetzungen bezüglich Nationalität und Wohnsitz des VR-Mitgliedes sind nicht mehr erfüllt].
Tagebuch Nr. 374 vom 06.02.2003
(00858734 / CH-350.3.003.746-7)

■ **Verkehrsverein St. Antönien**, in St. Antönien, Förderung des Fremdenverkehrs in der Talschaft St. Verein (SHAB Nr. 133 vom 14.07.1992, S. 3277). Statutenänderung: 25.03.1997, 28.05.1999. Name neu: **St. Antönien Tourismus**. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pitschi-Flütsch, Erika, von St. Antönien, in St. Antönien, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli-Adank, Gaudenz, von St. Antönien-Ascharina, in St. Antönien-Ascharina, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flütsch-Meier, Andreas, von St. Antönien, in St. Antönien-Ascharina, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flütsch, Karin, von St. Antönien, in St. Antönien, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karer-Britschgi, Käthi, von Röschen und Zullwil, in St. Antönien, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieder, Heinz, von Münsingen, in Ascharina (St. Antönien Ascharina), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetsch, Elisabeth genannt Lisa, von Grabs, in Ascharina (St. Antönien Ascharina), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engel, Erwin, von St. Antönien Ascharina, in St. Antönien, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flütsch, Magdalena, von St. Antönien, in Ascharina (St. Antönien Ascharina), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 375 vom 06.02.2003
(00858736 / CH-350.6.000.049-4)

■ **Wäscherei Textil Service AG**, in Ilanz, Textilpflege-Services für Hotellerie, Gastgewerbe, Industrie, Gewerbe und Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 11, Publ. 842928). Zweigniederlassung neu: Samedan.
Tagebuch Nr. 376 vom 06.02.2003
(00858988 / CH-350.3.003.164-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A-Team Di Giulio und Broger**, in Chur, Gerüstbau sowie Bauarbeiten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7147). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.
Tagebuch Nr. 377 vom 06.02.2003
(00858990 / CH-350.2.001.040-6)

■ **Eco-GRigia S.a.g.l. in liquidazione**, in Lostalio, la gestione di un impianto di compostaggio per il recupero del verde e del legno, il riciclo e gli studi di materie seconde. Società a garanzia limitata (FUSC no 236 del 05.12.2002, pagina 8, publ. 757854). Questa società è cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC.
Giornale no 380 del 06.02.2003
(00858738 / CH-350.4.000.556-8)

■ **Famos metal SA in Liquidation**, in Scuol, Führung eines Metallbaubetriebes und einer Metallbauschlosserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 11, Publ. 842918). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.
Tagebuch Nr. 378 vom 06.02.2003
(00858992 / CH-350.3.006.364-4)

■ **Los-Betriebe, R. Leisibach**, in Arosa, Führung von Restaurationsbetrieben, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 6, Publ. 652414). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 379 vom 06.02.2003
(00858994 / CH-350.1.007.026-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chez RIAT Särl**, à Bure, Immeuble 105, 2915 Bure, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5.02.2003. But: Toutes activités se rapportant au commerce de détails et notamment l'exploitation du magasin "Chez RIAT", sis à Bure. La société peut entreprendre toutes opérations mobilières, immobilières et conclure tous contrats qui sont de nature à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Elle peut créer des succursales en Suisse ou à l'étranger par simple décision des gérants. Capital social: CHF 20'000.--. Selon contrat d'apports et de reprise de biens du 05.02.2003, il a été fait apport à la société de l'agencement du magasin dit "Cez Daucourt", pour

un montant de CHF 27'800.--, accepté pour ce prix, contre remise d'une part sociale de CHF 19'000.--, entièrement libérée, le solde par CHF 8'800.-- étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Riatt, Géraldine, de Bure, à Bure, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Riatt, Damien, de Bure, à Bure, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 120 du 06.02.2003
(00858924 / CH-670.4.002.961-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bilat & Fils SA**, à Vicques, Exploitation d'un atelier d'installations sanitaires, de chauffages centraux et de ferblanterie, Société anonyme (FOSC no 64 du 01.04.1999, p. 2169). Modification des statuts: 28.01.2003. Nouvelle raison sociale: **Sanit & Bilat Fils S.A.**. Nouveau but: Exploitation d'un atelier d'installations sanitaires, de chauffages centraux et de ferblanterie. La société peut exercer toute activité financière, commerciale ou industrielle, mobilière ou immobilière en rapport direct ou indirect avec son but; créer des succursales ou des filiales en Suisse et à l'étranger; participer à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec son but; accorder des prêts ou des garanties à des actionnaires ou des tiers, si cela favorise ses intérêts. Elle peut acheter et vendre tous immeubles. Abrogation selon l'art. 628 al. 4 CO des dispositions statutaires relatives aux apports en nature. Inscription ou modification de personnes: Bilat, Philippe, de Muriaux, à Vicques, président, avec signature collective à deux; Bilat, Stéphane, de Muriaux, à Vicques, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur unique, avec signature individuelle].
Journal no 121 du 06.02.2003
(00858926 / CH-670.3.000.942-3)

■ **Bitusag S.A.**, à Glovelier, La fabrication et la vente de produits hydrocarbonés ou autres pour la construction, Société anonyme (FOSC no 181 du 22.09.1997, p. 6958). Inscription ou modification de personne: Paupe, Jean-Marie, de Soubey, à Boécourt, directeur, avec signature individuelle.
Journal no 122 du 06.02.2003
(00859296 / CH-670.3.000.061-2)

■ **Fondation pour l'Aide et les Soins à domicile**, à Delémont, Offrir de l'aide, des soins ou des services à domicile à l'ensemble de la population jurassienne. Fondation (FOSC no 232 du 29.11.2001, p. 9400). Personne et signature radiée: Charmillot, Myriam, de Saint-Maurice et Rebeuvelier, à Boécourt, sous-directrice, avec signature collective à deux avec la présidente ou le vice-président. Inscription ou modification de personnes: Ventura-Montavon, Nicole, de Boécourt, à Courroux, directrice adjointe, avec signature collective à deux avec la présidente ou le vice-président; Frété, Nicolas, de Miécourt, à Delémont, directeur adjoint, avec signature collective à deux avec la présidente ou le vice-président.
Journal no 123 du 06.02.2003
(00859298 / CH-670.7.002.384-5)

■ **Modelec S.A.**, à Delémont, Production et commercialisation sous toutes ses formes de produits électrotechniques, Société anonyme (FOSC no 35 du 20.02.1998, p. 1283). Personne et signature radiée: Schulte, Jens Axel, d'Allemagne, à Montfaucon, avec signature collective à deux avec l'administrateur unique.
Journal no 124 du 06.02.2003
(00859300 / CH-670.3.000.362-9)

■ **Newmbea S.A.**, à Porrentruy, L'achat, la vente, la location, la gérance, la construction, l'aménagement et l'exploitation de tous immeubles. Société anonyme (FOSC no 243 du 14.12.2001, p. 9849). Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Jean-Maurice Maître S.A., à Porrentruy, organe de révision.
Journal no 125 du 06.02.2003
(00859302 / CH-677.3.000.562-9)

GR Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ahaKi GmbH**, in Ballwil, Dorfstrasse 11, 6275 Ballwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 4.02.2003. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Büchern, e-Books, Hörbüchern, Filmen, Kunstdruckern, Kunstpostkarten sowie Verwaltung von und Handel mit Urheberrechten; Übernahme von Autorenbetreuung und Übersetzungen sowie Buchhandel; Vornahme von Finanz- und Leasinggeschäften; Abschluss und Vermittlung von Lizenzverträgen; Handel mit und Verwertung von Patenten; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siegrist, Anita, von Meisterschwanden, in Tazaoorte La Palma (E), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Bucher, Monika Anna, von Hochdorf, in Ballwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 638 vom 06.02.2003
(00858420 / CH-100.4.026.702-9)

■ **Bamboo Garden GmbH**, in Luzern, Baselstrasse 31, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 5.02.2003. Zweck: Betrieb und Führung von Gastronomiebetrieben, namentlich von Restaurants und/oder Gartenrestaurants mit Chinesischer und Japanischer Küche auf dem Platz Luzern; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tätigung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Stammkapital:

CHF 90'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chen-Huang, Fang-Tzu, von Adigenswil, in Adigenswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Chen, Li-Chun, von Adigenswil, in Adigenswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Chen, Kuan-Shan, von Adigenswil, in Adigenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--.

Tagebuch Nr. 639 vom 06.02.2003
(00858422 / CH-100.4.026.703-7)

■ **China Restaurant Maxim GmbH**, in Ebikon, Zentralstrasse 32, 6030 Ebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Betrieb eines Restaurants mit allen in China üblichen Spezialitäten und Geflügelgerichten sowie Führung einer Bar und eines Take-Aways. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.02.2003 und Bilanz per 31.12.2002 übernimmt die Gesellschaft von Haiming Yang, chinesische Staatsangehörige, in Ebikon, ihre bisherige Einzelfirma Maxim China Restaurant Haiming Yang, in Ebikon, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 28'075.69 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 19'542.33 zum Preis von CHF 8'533.36, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yang, Haiming, chinesische Staatsangehörige, in Ebikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Cheung, Lap Poon, britischer Staatsangehöriger, in Ebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 640 vom 06.02.2003
(00858424 / CH-100.4.026.704-5)

■ **Weber Topclean**, in Knutwil, Chelematt 13, 6213 Knutwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art sowie Service in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Weber, Anton, von Menzingen, in Knutwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 641 vom 06.02.2003
(00858426 / CH-100.1.026.705-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **APD Plüss GmbH**, in Pfaffnau, Handel mit und Herstellung von Ersatzteilen (für Autos, andere Fahrzeuge, Maschinen etc., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 17.03.1998, S. 1848). Statutenänderung: 3.02.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willi, Erich, von Oberehrdingen, in Pfaffnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Bornmann, Hans-Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Bockenheim (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Wabnitz, Mayk, deutscher Staatsangehöriger, in Bockenheim (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plüss, Hansjörg, von Brittnau, in Brittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--]; Plüss, Peter, von Brittnau, in Pfaffnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--].

Tagebuch Nr. 642 vom 06.02.2003
(00858110 / CH-100.4.021.042-7)

■ **Arnold + Elmiger AG**, in Geunsee, Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten, Fassadenisolationen, Beschreibungen, Ablaugearbeiten, Industrielaackierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.1995, S. 3765). Domizil neu: Allmendweg 4, 6232 Geunsee.

Tagebuch Nr. 643 vom 06.02.2003
(00858112 / CH-100.3.004.240-5)

■ **Eggstein AG**, in Kriens, Betrieb einer Spezial-Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lazzarini, Gian Reto, von Rossa und Samedan, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen].

Tagebuch Nr. 644 vom 06.02.2003
(00858114 / CH-100.3.005.517-9)

■ **Erwin Meyer AG**, in Neuenkirch, Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner-Control AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cura Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 645 vom 06.02.2003
(00858116 / CH-100.3.008.507-8)

■ **First Production GmbH**, in Luzern, Event- und Gastromanager, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 8, Publ. 491396). Domizil neu: Grendelstrasse 10, 6004 Luzern.

Tagebuch Nr. 646 vom 06.02.2003
(00858118 / CH-100.4.025.971-1)

■ **Käseereignisschaff Hinterberg**, in Schüpfheim, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.1995, S. 5169). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schöpfer, Hans, von Schüpfheim und Escholzmat, in Schüpfheim, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Kaufmann, Josef, von Schüpfheim und Escholzmat, in Schüpfheim, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 647 vom 06.02.2003
(00858428 / CH-100.5.006.680-0)

■ **M. Lühiching AG**, in Buchrain, Sortierung und Entsorgung von Bauschutt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 9, Publ. 408990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gürber, Werner, von Emmen, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 648 vom 06.02.2003
(00858430 / CH-100.3.007.806-3)

■ **medcommerce AG**, in Sursee, Erbringung von Dienstleistungen im Gesundheitswesen mit Schwerpunkt rund um das Internet, insbesondere Aufbau eigener Plattformen, Internetkonzeptionen etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Straubhaar, Beat, von Thun, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Michael, von Beromünster, in Beromünster, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riguzzi, Rinaldo, von Gommiswil und Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfalt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 649 vom 06.02.2003
(00858432 / CH-100.3.023.828-0)

■ **SPV Betriebs AG**, in Dagmersellen, Betrieb und Bewirtschaftung eines Ausbildungs- und Verwaltungszentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2002, S. 8, Publ. 712774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affentranger, Sales, von Grossdietwil, in Dintikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 650 vom 06.02.2003
(00858434 / CH-100.3.025.980-7)

■ **ULARMU Holding AG**, in Luzern, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lazzarini, Gian Reto, von Rossa und Samedan, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen].

Tagebuch Nr. 651 vom 06.02.2003
(00858120 / CH-100.3.021.261-2)

■ **Veram AG**, in Kriens, Handel mit und Halten von Beteiligungen und ausländischen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6378). Domizil neu: c/o Aegerger Schleiss, Baumann AG für Wirtschaftsberatung, Aersalstrasse 40, 6010 Kriens. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aegerger, Felix, von Schwarzenberg und Romos, in Schwarzenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Bruno, von Ersfeld, in Flüelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 652 vom 06.02.2003
(00858122 / CH-100.3.022.803-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Maxim China Restaurant Haiming Yang**, in Ebikon, Betrieb eines chinesischen Restaurants sowie Führung einer Bar und eines Take-Aways, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 7, Publ. 756328). Die Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue China Restaurant Maxim GmbH, in Ebikon, erloschen.

Tagebuch Nr. 653 vom 06.02.2003
(00858124 / CH-100.2.026.391-7)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Diafin SA**, à La Chaux-de-Fonds, rue Abraham-Robert 12. Succursale de 'Diafin SA' [Diafin AG] [Diafin Ltd] société anonyme à Epalinges inscrite le 11.12.1978 au registre du commerce du canton de Vaud sous le no CH-160-3000447-3. But: commerce, financement et services dans le domaine des diamants. Signature individuelle de Pestalozzi Christoph M., de Zurich, à Herliberg, administrateur unique. Signature individuelle pour les affaires de la succursale de Weber Franz Josef, d'Arth, à La Chaux-de-Fonds, directeur de la succursale, et de Matthay Claude, de Savagnier, à Epalinges.

Tagebuch Nr. 324 du 06.02.2003
(00859178 / CH-645.4.096.214-8)

■ **GWADA-Exil - Geneviève**, à Neuchâtel, rue Varnoz 8. Titulaire: Geneviève Joselito Clement, de France, à Neuchâtel. Service traiteur de spécialités afro-antillaises; livraison à domicile et à l'emport.

Tagebuch Nr. 325 du 06.02.2003
(00858846 / CH-645.4.096.215-3)

■ **Innova-Bed SA**, à Saint-Blaise, route de Soleure 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.02.2003. But: concept, production, importation, exportation, représentation d'armatures de lits, sommiers, matelas et ressorts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Convocation des actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Deuber Edwin, de Altendorf, à Colombier (NE), administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvier.

Tagebuch Nr. 326 du 06.02.2003
(00858848 / CH-645.4.096.216-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **CCLM S.A.**, à Auvier, acquisition et vente, location et ferme de ses propres immeubles. (FOSC du 16.08.2001, p. 6293). Fiduciaire Jean-Charles Aubert S.A. n'est plus réviseur. Journal no 327 du 06.02.2003
(00858850 / CH-645.1.001.422-9)

■ **Electrocom E+G S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, fabrication, exploitation et maintenance d'installations électriques à courant fort et faible, etc. (FOSC du 10.12.2002, p. 8). Administration spéciale et provisoire de la faillite jusqu'à la première assemblée des créanciers: Bernasconi Vincent, des Genevez, à Nods, et Schaefer Raphaël, de Gondiswil, à Evillard, lesquels signent individuellement. Adresse de l'administration spéciale: Bienne, rue P.-E. Brandt 4 c/ Revisia AG.

Tagebuch no 328 du 06.02.2003
(00858852 / CH-645.1.003.782-1)

■ **Eugenio Color SA**, à Neuchâtel, commerce de vernis, couleurs et accessoires pour peintures, carrossiers et bâtiments. (FOSC du 26.09.2000, p. 6582). Beffa Eugenio n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Beffa Paola Lisetta, de Airola, à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique avec signature individuelle.

Tagebuch no 329 du 06.02.2003
(00859180 / CH-645.1.002.118-3)

■ **New Ingenia SA**, à Boudry, commerce, production et vente de robots de montage et Handling-systèmes ainsi que des systèmes composants, etc. (FOSC du 30.05.2002, p. 11). Frauenfelder Martin, membre du conseil d'administration, n'exerce plus la signature sociale. Signature collective à deux a été conférée à Rihs Rolf, de Safnem, à Corcelles-Cormondrèche, directeur.

Tagebuch no 330 du 06.02.2003
(00859182 / CH-645.1.008.088-8)

■ **Portal Software International Sarl**, à Neuchâtel, développement, promotion, vendre et commercialiser sur le plan international, des logiciels, etc. (FOSC du 17.01.2002, p. 10). Sisco Robynne Dalrymple n'est plus gérante ses pouvoirs sont radiés.

Tagebuch no 331 du 06.02.2003
(00859224 / CH-645.1.010.124-3)

■ **Profit-able SA**, à La Chaux-de-Fonds, prestation de service et conseil en matière commerciale, financière, fiscale et légale, etc. (FOSC du 26.06.1998, p. 4395). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Profit-able SA en liquidation. Liquidateur: Schwaab Pierre, jusqu'à son administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Tagebuch no 332 du 06.02.2003
(00859226 / CH-645.1.006.191-2)

■ **Von Bergen S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, transports suisses et internationaux, etc. (FOSC du 19.04.2001, p. 2897). Von Berg Marc, jusqu'à son directeur, est nommé administrateur, il continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Réat Jérôme Georges Marcel, de Buix, à Porrentruy, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Bron Zacharie Gilbert Julien, de Montsevelier, au Locle.

Tagebuch no 333 du 06.02.2003
(00858854 / CH-645.1.007.729-2)

NW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Duschdor GmbH**, in Hergiswil NW, Bürgerweg 3, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Beratung, Handel und Montage im Bereich Bädereinrichtungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermieten und veräußern. Stammkapital: CHF 24'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birrer, Erich, von Emmen, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--; Schläpfer, Verena, von Heiden und Kilchberg ZH, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 129 vom 06.02.2003
(00858228 / CH-150.4.000.648-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ALFEWAG**, in Hergiswil NW, Ausführung von Bauarbeiten und Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 10, Publ. 741870). Firma neu: ALFEWAG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 12.12.2002.

Tagebuch Nr. 130 vom 06.02.2003
(00858230 / CH-170.3.019.258-9)

■ **B + S Infosales AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Computertechnologie (Hardware, Software, Telekommunikation), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.1998, S. 2450). Statutenänderung: 28.01.2003. Firma neu: Le Pingouin Gastro AG. Zweck neu: Führung und Betrieb von Restaurantsbetrieben, Erbringung von Dienstleistungen im Gastrobereich, Kauf

und Verkauf von Waren in der Restaurations- und Gastronomie, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten oder veräußern.

Tagebuch Nr. 131 vom 06.02.2003
(00858540 / CH-150.3.001.309-3)

■ **Creative Direct GmbH**, in Hergiswil NW, Betrieb einer Agentur für Direktmarketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confinance Versand AG, in Rorschach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graeff, Sébastien, französischer Staatsangehöriger, in Beaulieu sur Mer (F), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 132 vom 06.02.2003
(00858542 / CH-150.4.000.530-7)

■ **ESDA GmbH**, in Stansstad, Führung von Restaurant- und Cabaretbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6883). Statutenänderung: 17.01.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Filipendin, Darco, von Ebikon, in Oberdittli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Meier, Esther, von Wohlen AG, in Stansstad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Groen, Sonja, von Laax, in Niederrohrdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 133 vom 06.02.2003
(00858544 / CH-150.4.000.257-4)

■ **Flores Touristic AG**, bisher in Weggis, Finanzierung und Betrieb von Freizeitanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6768). Gründungsstatuten: 12.06.1992. Statutenänderung: 28.01.2003. Firma neu: Le Pingouin Air Travel AG. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Seestrasse 62, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Finanzierung und Betrieb von Freizeitanlagen sowie Organisation und Durchführung von Reisen und Erbringung aller Dienstleistungen auf der Tourismusbranche; kann Flugzeuge und Fahrzeuge im Zusammenhang mit der Reiseleistung kaufen und verkaufen sowie mieten und vermieten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immobilien erwerben, verwalten oder veräußern und Finanztransaktionen durchführen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Inkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angehm, Christine, von Muelen SG und Hagenwil TG, in Weggis, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Angehm, Patrick, von Muelen SG, in Weggis, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GFA Gesellschaft für Abschlusrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher]; Baudère, Pierre, von Assens, in Fribourg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 134 vom 06.02.2003
(00858546 / CH-100.3.015.137-7)

■ **InterSwiss Invest & Refinance AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 10, Publ. 742438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Zürcher, Hans Jörg, von Kandergrund, in Reussbühl (Littau), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willmann, Urs Erich, von Gunzwil, in Esslingen (Egg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Leonard Stolk Internationale Steuerberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 135 vom 06.02.2003
(00858532 / CH-035.3.012.875-5)

■ **INVENTIO AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Know-how, Erfindungs-Patenten und anderen Schutzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 10, Publ. 352438). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaussmann, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.

Tagebuch Nr. 136 vom 06.02.2003
(00858234 / CH-150.3.001.602-4)

OW

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Synetcom Services AG**, in Sarnen, Verkauf und Lieferung von kompletten vernetzten EDV-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4837). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biberstein, Peter, von Thalwil, in Kilchberg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Audito AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 85 vom 06.02.2003
(00858224 / CH-140.3.001.330-1)

■ **Wesafin AG**, in Sarnen, Betrieb von gastronomischen oder touristischen Unternehmen aller Art, insbesondere von Restaurantsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 12, Publ. 783160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kima Treuhand- und Revision AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 86 vom 06.02.2003
(00858226 / CH-350.3.001.398-8)

Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Cerbero-Ceravolo-Import** in St. Gallen, Krontalstrasse 9, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Weinhandel und Kleiderhandel. Eingetragene Personen: Ceravolo, Hector, argentinischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 947 vom 06.02.2003
 (00858948 / CH-320.1.052.907-5)

■ **Floor 2000 GmbH**, in St. Gallen, Lindenstrasse 64, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 4.02.2003. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Bodenlegerarbeiten und Handel mit Waren aller Art sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie im In- und Ausland Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten, veräußern, überbauen, pachten, verpachten etc. Stammkapital: CHF 40'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 04.02.2003 und Inventarliste per 30.01.2003 diverse Maschinen, Werkzeuge, Bodenbeläge, Büromöbel, EDV und einen Lieferwagen, zum Preise von CHF 40'000.--, wovon CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hug, Bruno, von Stein AR, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.--; Breu, Astrid, von Obereggen, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 948 vom 06.02.2003
 (00858950 / CH-320.4.052.908-9)

■ **LECO 3000 M. Leutenegger**, in Wil SG, Fröbelstrasse 7, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Verkauf von Hardware und Software inklusive Service. Eingetragene Personen: Leutenegger, Markus, von Gossau SG und Eschlikon, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 949 vom 06.02.2003
 (00858952 / CH-320.1.052.909-1)

■ **Malerfachgeschäft Dörig**, in St. Gallen, Langgasse 65, 9008 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Betrieb eines Malerfachgeschäftes. Eingetragene Personen: Dörig, Wilma, von Appenzel, in Häggenschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 950 vom 06.02.2003
 (00858954 / CH-320.1.052.910-9)

■ **Rohner Kürbisse, Schnittblumen, Holladen**, in Niederbüren, Bächigen 249, Niederbüren, 9200 Gossau, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Handel mit und Verkauf von Kürbissen, Schnittblumen und Produkten ab Hof. Eingetragene Personen: Rohner, Silvia, von Waldkirch und Schwellbrunn, in Gossau SG (Niederbüren), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Rohner, Bruno, von Schwellbrunn, in Gossau SG (Niederbüren), mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 951 vom 06.02.2003
 (00858966 / CH-320.1.052.911-7)

■ **STIMAG GmbH**, in St. Gallen, c/o Steuerrechtspraxis Dr. oec. E. Fleischli, Neumarkt 4, Vadianstrasse 25, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 30.12.2002. Zweck: Herstellung und Handel mit Textilien aller Art sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 21'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung, Aktien gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Kaufpreis von EUR 200'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Feer, Marina, von Aarau und Winterthur, in Eitenhausen (Aadorf), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Hönes, Patricia, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Witzig, Lucia, genannt Lucy, von Zürich, in Wallisellen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
 Tagbuch Nr. 952 vom 06.02.2003
 (00858698 / CH-320.4.052.912-3)

■ **two move social events, Harsch & Fischer**, in Eggersriet, Sonnenstrasse 9, 9034 Eggersriet, Kollektivgesellschaft (Neueintragen). Beginn: 1.08.2002. Zweck: Veranstaltungsunternehmen, insbesondere Thematisierung der wachsenden Gewaltbereitschaft unter Kindern und Jugendlichen; mit attraktiven Veranstaltungskonzepten Erlebnisse vermitteln, welche Jugendliche und Erwachsene zur Auseinandersetzung anregen. Eingetragene Personen: Harsch, Dorothea, genannt Dorothee, deutscher Staatsangehöriger, in Eggersriet, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Fischer, Marion, deutsche Staatsangehörige, in Eggersriet, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 953 vom 06.02.2003
 (00858700 / CH-320.2.052.913-1)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **AUDITRA AG**, in Buchs SG, Wirtschafts- und Betriebsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3528). Firma neu: **AUDITRA AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.11.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Anwaltsbüro H.R.

Gantenbein, Technikumstrasse 2, 9471 Buchs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchel, Peter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mauren (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantenbein, Hans Rudolf, von Grabs, in Buchs SG, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wirz, Walter, von Hochdorf, in Venikon (Stäfli), Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
 Tagbuch Nr. 954 vom 06.02.2003
 (00858702 / CH-170.3.010.819-5)

■ **CPL-Wetter**, bisher in Gaiserwald, Erstellen von Computer-Print-Layout, Entwicklung und Fabrikation elektronischer Geräte, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 18.01.1993, S. 248). Sitz neu: Steinach. Domizil neu: Hauptstrasse 8, 9323 Steinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetter, Hanspeter, von Remetschwil, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Engelburg (Gaiserwald)].
 Tagbuch Nr. 955 vom 06.02.2003
 (00858956 / CH-320.1.025.932-0)

■ **DREAMCOM AG**, in Bad Ragaz, Entwicklung, Montage und Vertrieb von sowie Handel mit Produkten der Informationstechnologie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 11, Publ. 788034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Athanasiadis, Alexandros, griechischer Staatsangehöriger, in Wittenbach, mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 956 vom 06.02.2003
 (00858958 / CH-320.3.047.352-0)

■ **FACILITY MANAGEMENT CONSULTING GMBH**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Liegenschaftennutzung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2000, S. 7873). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Martin Curt, von Altnau und Münsterlingen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: in Lömmenschwil (Häggeneschwil)]; Vogel-Ribi, Liliane, von Altnau und Münsterlingen, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: in Lömmenschwil (Häggeneschwil)].
 Tagbuch Nr. 957 vom 06.02.2003
 (00858960 / CH-320.4.044.638-2)

■ **Federnfabrik Niederöst AG**, in Schmerikon, Herstellung von Federn aller Art und deren Vertrieb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederöst, Hansjörg, von Tuggen, in Tuggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederöst, Renate, von Tuggen, in Goldingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Niederöst, Urs, von Tuggen, in Uetliburg SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederöst, Erich, von Tuggen, in Schmerikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 958 vom 06.02.2003
 (00858962 / CH-320.3.050.136-6)

■ **Frau Brigitte Oberstar**, in Wil SG, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1755). Domizil neu: Wilerstrasse 30, 9500 Wil. Weiteres Geschäftslokal: Wilerstrasse 62, 9602 Bazenheid.
 Tagbuch Nr. 959 vom 06.02.2003
 (00858704 / CH-320.1.040.056-4)

■ **Harvesa AG**, bisher in Küsnacht am Rigi, Beteiligung an Unternehmungen jeder Art sowie Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 12, Publ. 720400). Gründungsstatuten: 02.09.1987. Statutenänderung: 30.01.2003. Übersetzungen der Firma neu: **(Harvesa SA) (Harvesa Ltd) (Harvesa Inc)**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Am Bohl 2, 9004 St. Gallen. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmungen jeder Art sowie Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bläsi, Christof, von Solothurn, in Atwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Alfa Treuhänder und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 960 vom 06.02.2003
 (00858706 / CH-130.0.004.447-9)

■ **JPB Gastro GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Führen von Unterhaltungs- und Restaurationsbetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 11, Publ. 788038). Domizil neu: Lämmlibrunnstrasse 49, 9000 St. Gallen.
 Tagbuch Nr. 961 vom 06.02.2003
 (00858708 / CH-320.4.048.813-3)

■ **Pat AG**, bisher in Herisau, Kauf, Verkauf sowie Verwertung von Lizenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8836). Gründungsstatuten: 05.12.1986. Statutenänderung: 14.01.2003. Firma neu: **PAT AG**. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: c/o Hilti Befestigungstechnik AG, Grünaustrasse 1a, 9470 Buchs. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verwertung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu je CHF 1'000.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief,

Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enderle, Markus, von St. Gallen, in Stein AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Walt, Bruno, von Eichberg und Rorschach, in Gams, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galitsch, Dr. Christian, von Trin, in Balzers (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Markus, von Flawil, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 962 vom 06.02.2003
 (00858710 / CH-300.3.012.242-8)

■ **R. BÖNI, SONNENSCHUTZTECHNIK**, in Wil SG, Verkauf, Montage, Reparaturen von Rollläden usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 8, Publ. 638612). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klingler Böni, Patricia, von Anden und Oberbüren, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 963 vom 06.02.2003
 (00858964 / CH-320.1.052.149-8)

■ **RK Mariage AG**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1283). Firma neu: **RK Mariage AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.01.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Joseph, von Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurlüh, Erwin, von Gurtellen, in Goldau (Arth), Liquidator, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 964 vom 06.02.2003
 (00858966 / CH-320.3.039.684-2)

■ **Steinemann Technology AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 10, Publ. 705016). Domizil neu: Wehrstrasse 2, 9015 St. Gallen.
 Tagbuch Nr. 965 vom 06.02.2003
 (00858968 / CH-320.3.002.885-8)

■ **WebComputer Kanik**, bisher in Gams, Handel mit diversen technischen Produkten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 8, Publ. 691930). Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Altendorfstrasse 14, 9470 Buchs. Zweck neu: Handel mit diversen technischen Produkten, Verkauf von kompletten PCs, Soft- und Hardware, Erbringen von dazugehörigen EDV-Dienstleistungen, allgemeine Beratungen, Computerkurse, Erstellung von Datenbankanwendungen, Netzwerkösungen, Webdesign, Webhosting, WebComputer Club sowie Handel mit Waren aller Art.
 Tagbuch Nr. 966 vom 06.02.2003
 (00858970 / CH-320.1.052.326-5)

Lösungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **B & D GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Beratung von Discotheken und Clubs usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1999, S. 6202). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 967 vom 06.02.2003
 (00858712 / CH-320.4.043.225-2)

■ **B.F.M. Bau Finanz Management AG in Liquidation**, in Lichtensteig, Erstellung, Kauf, Verkauf, Finanzierung, Umbau und Renovation von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1998, S. 5734). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 968 vom 06.02.2003
 (00858714 / CH-320.3.042.510-5)

■ **EK-Renovations und Umbauten AG in Liquidation**, in Wil SG, Erstellung, Kauf, Verkauf, Umbau und Renovation von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1998, S. 323). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 969 vom 06.02.2003
 (00858716 / CH-320.3.041.980-2)

■ **Garage Markovic**, in St. Margrethen, Auto-Werkstatt Mechanisch, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 8, Publ. 358284). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthal vom 18.11.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 03.12.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 970 vom 06.02.2003
 (00858718 / CH-320.1.051.173-1)

■ **GMB Marketing AG in Liquidation**, in Wil SG, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 02.03.2000, S. 1451). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 971 vom 06.02.2003
 (00858720 / CH-170.3.019.821-6)

■ **Hilti Pensionskassa**, in Buchs SG, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 874). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung

der Aufsichtsbehörde vom 13.02.2001 infolge Fusion mit der Hilti Pensionskassa (vormals: Personalfürsorgestiftung der Hilti Aktiengesellschaft), in Buchs SG (vormals: in Schaan FL). Aktiven und Passiven der Stiftung gehen durch Universalzession an die Hilti Pensionskassa (vormals: Personalfürsorgestiftung der Hilti Aktiengesellschaft) über. Sie wird im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 972 vom 06.02.2003
 (00858972 / CH-320.7.024.171-5)

■ **Nigg Enoec Aktiengesellschaft, Vaduz FL, Zweigniederlassung Buchs**, in Buchs SG, Ingenieurunternehmung für Gesamtenergieberatung in der Branche HLK: Heizung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1993, S. 6708), mit Hauptsitz in: Vaduz (FL). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 973 vom 06.02.2003
 (00858974 / CH-320.9.036.448-8)

■ **QUADRIGA CONSULT S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Heerbrugg**, in Au SG, Beratung sowie Entwicklung von Logistik in Wirtschaftszweigen jeglicher Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 11, Publ. 300062), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 974 vom 06.02.2003
 (00858976 / CH-320.9.048.956-5)

■ **R. Grabher Hausmontagebautechnik**, in Thal, Planung und Ausführung allgemeiner Schreiner-, Innenausbau-, Fenster- und Holzbauarbeiten (CAD), Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 06.01.1992, S. 8). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 975 vom 06.02.2003
 (00858978 / CH-320.1.033.678-1)

■ **Sapisol-Bautenschutz H.-P. Egger**, in Uzwil, Ausführen von Arbeiten aller Art im Baugebäude, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03.05.1995, S. 2441). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
 Tagbuch Nr. 976 vom 06.02.2003
 (00858722 / CH-320.1.038.720-5)

■ **Sauter AG Siebten**, in Uznach, Planung und Arbeitsausführung auf den Gebieten Heizung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1993, S. 5122), mit Hauptsitz in: Schübelbach. Infolge Löschung des Hauptsitzes durch Konkurs wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 977 vom 06.02.2003
 (00858724 / CH-320.9.036.123-0)

■ **Westside Dancing GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Betrieb von Unterhaltungslökalen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S. 180). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 978 vom 06.02.2003
 (00858726 / CH-320.4.041.966-2)

■ **Wilma's Reinigungs-Unternehmen, W. Dörig**, in St. Gallen, Reinigungs- und Malerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 25.07.2000, S. 5088). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 979 vom 06.02.2003
 (00858728 / CH-320.1.048.375-6)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Logotec Solutions AG**, in Schaffhausen, Vertretung, Beratung und Entwicklungsunterstützung von Industriefirmen in den Bereichen Elektronik, Elektromechanik und Spritzgusstechnologie im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 10, Publ. 564576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gräninger, Helene, von Ramsen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 156 vom 05.02.2003
 (00858942 / CH-290.3.013.136-7)

■ **Oechsli + Partner Architekturbüro AG**, in Schaffhausen, Übernahme und Ausführung von Architekturprojekten, Generalbauaufträgen, Renovationen von Liegenschaften, Erstellung von Neubauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 16, Publ. 5054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigg-Vogel, Christine, von Neftenbach, in Schaffhausen, mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 157 vom 05.02.2003
 (00858944 / CH-290.3.003.420-2)

■ **Robotec Consulting AG**, in Beringen, Ingenieurmäßige Planungen für die Anwendung von Robotern und Automationen in allen Bereichen der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.1997, S. 1125). Statutenänderung: 9.01.2003. Firma neu: **Sonnentag AG**. Domizil neu: Zimmerberg 24, 8222 Beringen. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Robotersektor.
 Tagbuch Nr. 152 vom 05.02.2003
 (00858534 / CH-290.3.003.930-6)

■ **SIG Beverages International AG**, in Neuhausen am Rheinfalt, Erbringung von Dienstleistungen an die Gesellschaften der international tätigen Division Beverages der Gruppe SIG, insbesondere im Bereich Führung, Verwaltung, Finanzen

und Lizenzwesen sowie Service für Maschinen und Anlagen im Bereich der Getränkeverpackung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manzelli, Maurizio, von Italien, in Mezzani di sotto (I), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Hans-Jürg, von Küssnacht ZH, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gessner, Werner Franz, von Deutschland, in Stühlingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Erich, von Unterkulm, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbstein, Dr. Christoph, von Basel, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhausen am Rheinfall].

Tagebuch Nr. 158 vom 05.02.2003

(00858946 / CH-290.3.013.963-9)

■ **SMF Handelsgesellschaft mbH**, bisher in Schaffhausen, Vermittlung von Warenhandelsbeziehungen, Durchführung von Warenhandelsbeziehungen in eigenem und fremdem Namen, Erbringung von Dienstleistungen im Warenhandelssektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 10, Publ. 725660). Sitz neu: Schleithelm. Domizil neu: Hofstatt 28, 8226 Schleithelm. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Andreas, von Deutschland, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flak, Markus, von Deutschland, in Ditzingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 159 vom 05.02.2003

(00858686 / CH-290.4.014.249-8)

■ **Walo Bertschinger AG**, in Schaffhausen, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, insbesondere von Strassen-, Gleis, Untertage-, Damm- und Deponiebauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 10, Publ. 658608), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Stefan, von Wald ZH, in Glattbrugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 160 vom 05.02.2003

(00858688 / CH-290.9.004.573-0)

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Autowerkstatt Tusha**, in Olten, Aarburgerstrasse 96, 4600 Olten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Garage. Eingetragene Personen: Tusha, Tush, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Estavayer-le-Lac, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 539 vom 06.02.2003

(00859400 / CH-241.1.002.912-8)

■ **R+B Services GmbH**, in Eppenberg-Wöschnau, Hauptstrasse 75, 5012 Wöschnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Handel mit und Vermietung, Reparatur und Verwertung von Fahrzeugen, Montage- und Servicearbeiten an Maschinen aller Art sowie Unternehmensberatung. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roth, Brigitte, von Roggwil TG, in Zürich, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sener, Selahattin, türkischer Staatsangehöriger, in Oberröden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 540 vom 06.02.2003

(00859402 / CH-241.4.002.913-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A.W. Fischer Treuhand**, in Hägendorf, Betrieb eines Treuhandbüros, Einzel firma (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1994, S. 309). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 541 vom 06.02.2003

(00859404 / CH-249.1.001.676-4)

■ **Ackermann + Schott Treuhand AG**, in Schönenwerd, Führung eines Treuhand-, Buchhaltungs- und Revisionsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2000, S. 931). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 542 vom 06.02.2003

(00859406 / CH-249.3.001.058-8)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 47 vom 08.03.1995, S. 1310, publizierten TB-Eintrags** vom 23.02.1995. **Alprofil AG**, in Bellach, Herstellung und Vertrieb von Komponenten für den allgemeinen Anlage- und Maschinenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1998, S. 6433). Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Ruprecht, Christoph, von Laupen, in Bellach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: von Ruswil, in Feldbrunnen].

Tagebuch Nr. 543 vom 06.02.2003

(00859196 / CH-255.3.000.031-2)

■ **AMAG Automobil- und Motoren AG**, in Solothurn, Handel mit und Import von Automobilen, Motoren und Automobilersatzteilen aller Art sowie Betrieb von Garagen mit den verwandten Geschäftsbereichen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 11, Publ. 400536), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leu, Ernst, von Zürich, in Jegenstorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Rudolf, von Luzern, in Regensdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bracher, Marc C., von Riegelsau, in Solothurn, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 544 vom 06.02.2003

(00859198 / CH-260.9.000.049-0)

■ **Annheim Roli Transporte**, bisher in Lostorf, Auto-transporte, Einzel firma (SHAB Nr. 270 vom 19.11.1986, S. 4432). Sitz neu: Däniken. Domizil neu: Langackerstrasse 12, 4658 Däniken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Annheim, Roland, von Lostorf, in Däniken, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lostorf].

Tagebuch Nr. 545 vom 06.02.2003

(00859200 / CH-249.1.001.842-6)

■ **Anton Köfme Treuhand**, in Wangen bei Olten, Uebernahme von Buchhaltungen, Abschlüssen, Revisionen und anderen Treuhandaufgaben usw., Einzel firma (SHAB Nr. 105 vom 02.06.1994, S. 3074). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 546 vom 06.02.2003

(00859202 / CH-249.1.002.677-8)

■ **Baloise Bank SoBa**, in Kriegstetten, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 12, Publ. 831912), mit Hauptsitz in: Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Felix, von Basel und Altstätten, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 551 vom 06.02.2003

(00859204 / CH-251.9.000.002-3)

■ **Baloise Bank SoBa**, in Oensingen, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 12, Publ. 831910), mit Hauptsitz in: Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Felix, von Basel und Altstätten, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 552 vom 06.02.2003

(00859206 / CH-240.9.000.041-1)

■ **Baloise Bank SoBa**, in Solothurn, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 12, Publ. 847484). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Felix, von Basel und Altstätten, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 547 vom 06.02.2003

(00859408 / CH-260.3.000.420-4)

■ **Baloise Bank SoBa**, in Dornach, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 12, Publ. 831330), mit Hauptsitz in: Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Felix, von Basel und Altstätten, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 548 vom 06.02.2003

(00859410 / CH-247.9.000.018-3)

■ **Baloise Bank SoBa**, in Solothurn, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 12, Publ. 831332), mit Hauptsitz in: Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Felix, von Basel und Altstätten, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 549 vom 06.02.2003

(00859412 / CH-260.9.000.042-4)

■ **Baloise Bank SoBa**, in Olten, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 12, Publ. 831908), mit Hauptsitz in: Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Felix, von Basel und Altstätten, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 550 vom 06.02.2003

(00859414 / CH-249.9.000.182-8)

■ **Büttiker Treuhand AG**, in Olten, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 11, Publ. 571288). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 553 vom 06.02.2003

(00859208 / CH-249.3.001.395-0)

■ **Conz Treuhand AG**, in Olten, Durchführung von Revisionen und Experten in den Bereichen Unternehmensbewertungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S. 1363). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 554 vom 06.02.2003

(00859210 / CH-249.3.001.114-6)

■ **Edwin Ruckli**, in Kestenholz, Käseerei usw., Einzel firma (SHAB Nr. 65 vom 19.03.1975, S. 737). Domizil neu: Gäustrasse 6, 4703 Kestenholz.

Tagebuch Nr. 555 vom 06.02.2003

(00859416 / CH-240.1.000.281-7)

■ **Gribi Treuhand AG**, in Olten, Betrieb eines Treuhand-, Steuerberatungs-, Versicherungsberatungs- und Unternehmensberatungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4868). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 556 vom 06.02.2003

(00859418 / CH-249.3.001.387-0)

■ **HTO Treuhand AG**, in Olten, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 11, Publ. 336414). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 557 vom 06.02.2003

(00859420 / CH-249.3.000.701-4)

■ **Intro TV AG**, in Zuchwil, Produktion, Vertrieb und Vermarktung von elektronischen Medien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 11, Publ. 751996). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schindler, Andreas, von Röttenbach im Emmental, in Subingen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bracher, Marc C., von Riegelsau, in Solothurn, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 558 vom 06.02.2003

(00859422 / CH-251.3.000.443-9)

■ **Intro-Com AG**, in Zuchwil, Durchführung von Kursen für die berufliche Ausbildung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 11, Publ. 752416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schindler, Andreas, von Röttenbach im Emmental, in Subingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 559 vom 06.02.2003

(00859424 / CH-251.3.000.241-2)

■ **Kunz Carrosserie + Motorsport AG**, in Derendingen, An- und Verkauf sowie Reparatur von Kraftfahrzeugen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.1997, S. 8528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer & Schärer Revisions AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer & Partner Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 560 vom 06.02.2003

(00859212 / CH-251.3.000.428-7)

■ **Künzli Treuhand AG**, in Olten, Uebernahme von Mandaten in den Bereichen Buchführung, Revision, Steuer-, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8274). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 561 vom 06.02.2003

(00859214 / CH-249.3.001.563-4)

■ **Schärer & Partner Treuhand AG**, in Solothurn, Erbringung sämtlicher Treuhanddienste, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8168). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt der Stadt Solothurn hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 562 vom 06.02.2003

(00859216 / CH-400.3.019.138-4)

■ **SIGNORELLI TREUHAND**, in Trimbach, Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Buchführung, Steuern, Wirtschaftsprüfung, Unternehmensberatung und Immobilien treuhand, Einzel firma (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1999, S. 5007). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 563 vom 06.02.2003

(00859218 / CH-249.1.003.480-7)

■ **Treuhand und Revisionen Bruno Gervasoni Dipl. Buchhalter/Controller**, in Olten, Betrieb eines Treuhandbüros, Durchführung von Revisionen sowie Unternehmensberatung, Einzel firma (SHAB Nr. 89 vom 10.05.1999, S. 3087). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Solothurn hinterlegt. [gestrichen: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.]

Tagebuch Nr. 564 vom 06.02.2003

(00859426 / CH-249.1.001.890-6)

■ **WPS Wärmepumpen Service Schweiz AG**, bisher in Münchenbuchsee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06.02.2000, S. 781). Statutendatum: 30.01.2003. Sitz neu: Gerlafingen. Domizil neu: Eichholzweg 1, 4563 Gerlafingen. Zweck neu: Service und Betreuung von Wärmepumpenanlagen, Kälte- und Klimaanlage sowie lufttechnischen Anlagen in der ganzen Schweiz sowie alle anderen Arbeiten und Handel mit Produkten in diesem Zusammenhang. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder schriftlich, sofern alle Aktionäre bekannt sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Erich, von Nidfurn, in Münchenbuchsee, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; von Salis, Dr. Peter,

von Bever und Soglio, in Trüllikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Bever]; Rühlberger, Erwin, von Langnau im Emmental, in Rohrbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 566 vom 06.02.2003

(00859428 / CH-053.3.014.558-4)

■ **Wyss Technik AG**, in Kestenholz, Planung, Beratung, Verkauf, Produktion, Montage, Service und Handel auf den Gebieten der Füll-, Verpackungs- und Palettierungsanlagentechnik der Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1698). Domizil neu: Gäustrasse 48, 4703 Kestenholz.

Tagebuch Nr. 567 vom 06.02.2003

(00859430 / CH-240.3.000.275-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **R. Ceron AG in Liquidation**, in Trimbach, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1586). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 568 vom 06.02.2003

(00859220 / CH-249.3.001.168-4)

■ **Schiess-TrainingCenter Pochelon**, in Bellach, Schiesscenter usw., Einzel firma (SHAB Nr. 106 vom 31.05.2000, S. 3709). Die Aktiven und Passiven sind an die 'VIP House of Sports GmbH', in Bellach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 569 vom 06.02.2003

(00859222 / CH-255.1.000.441-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **arsago Global Hedge AG**, in Freienbach, Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Anlage- und Wertpapierberatung sowie Vermögensverwaltung und Tätigkeit von jeglichen Finanzgeschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Eingetragene Personen: Bittner, Daniel, von Tegerfelden, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bellevue-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 398 vom 06.02.2003

(00858126 / CH-130.3.008.599-7)

■ **arsago-vescore AG**, in Freienbach, Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Anlage- und Wertpapierberatung sowie Vermögensverwaltung und Tätigkeit von jeglichen Finanzgeschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Eingetragene Personen: Bittner, Daniel, von Tegerfelden, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bellevue-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 399 vom 06.02.2003

(00858128 / CH-130.3.008.600-1)

■ **Fürst Informatik**, in Arth, Sonneggstrasse 25, 6410 Goldau, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Informatik-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Fürst, Christian, von Tecknau, in Goldau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 400 vom 06.02.2003

(00858130 / CH-130.1.008.601-1)

■ **Great 4 Image GmbH**, in Küssnacht am Rigi, bei Wolfgang Sidler, Oberdorfstrasse 1, 6403 Küssnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.02.2003. Zweck: Entwicklung, Produktion, Vermarktung von und Handel mit Textilien, Sport- und Werbeteilen jeglicher Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 32'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arakelian, Daren, von Vereinigte Staaten, in Troy (USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Arakelian, Christian, von Vereinigte Staaten, in Troy (USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Döös, Patrick, von Fischbach, in Meggen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Wüest, Daniel, von Fischingen und Dietikon, in Weinigen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Suter, Thomas, von Lengnau AG, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Heller, Sven, von Luzern, in Weggis,

Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--, Juricon Treuhand AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 401 vom 06.02.2003
(00858132 / CH-130.0.008.602-3)

■ **Linkvist Asset Management**, in Freienbach, Driesbühlstrasse 11, 8808 Pfäffikon SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensverwaltung, Finanzberatung. Eingetragene Personen: Linkvist, Geir Peter, von Norwegen, in Pfäffikon SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 402 vom 06.02.2003
(00858444 / CH-130.0.008.603-4)

■ **Pizzakurier Bella GmbH**, in Freienbach, Talstrasse 33, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.11.2002. Zweck: Handel und Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie, Textil, Geschäftskartell, Transport, Reinigung und Lebensmittel; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste von 19.11.2002 von Immo Agöl, in Wollerau einen Ofen und einen Kühlschrank zum Preis von CHF 22'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 2'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Agöl, Dogan, von Türkei, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Agöl, Immo, von Türkei, in Wollerau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 403 vom 06.02.2003
(00858446 / CH-130.0.008.604-7)

■ **Reitstahl Bikes, Markus Kessler & Partner**, in Galgenen, Zürcherstrasse 33, 8854 Sieben SZ, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Fahrradhandel. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Reitstahl Bikes, Markus Kessler, in Sieben, Gemeinde Wangen SZ, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Kessler, Markus, von Galgenen, in Sieben-Schübelbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Broder, Esther, von Schübelbach, in Sieben-Schübelbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 404 vom 06.02.2003
(00858448 / CH-130.0.008.605-9)

■ **WM RACING CAR GmbH**, in Unteriberg, Industrie- strasse 3, 8842 Unteriberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.02.2003. Zweck: Restauration, Instandstellung und Vermietung von Rennfahrzeugen, sowie Betreuung, Unterstützung und Schulung von Rennfahrern mit eigenen oder gemieteten Fahrzeugen; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Dahm, Alexander L., von Kreuzlingen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Marty, Walter G., von Unteriberg, in Unteriberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 405 vom 06.02.2003
(00858450 / CH-130.0.008.606-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ehrler AG, Hotel, Bäckerei, Conditorei zum Hirschen**, in Küssnacht am Rigi, Betrieb eines Hotels mit Restaurant, eines Cafés, einer Bäckerei sowie einer Conditorei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1993, S. 4825). Firma neu: **Ehrler AG, Hotel, Bäckerei, Conditorei zum Hirschen in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.11.2002 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Küssnacht am Rigi über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 406 vom 06.02.2003
(00858214 / CH-130.0.004.385-5)

■ **ERA IT SOLUTIONS AG**, bisher in Zürich, Dienstleistung aller Art in der IT Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 16, Publ. 423880). Gründungsstatuten: 09.02.2001. Statutenänderung: 30.01.2003. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: bei Riccardo Gubser, Huberstrasse 10, 8808 Pfäffikon SZ. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art in der IT Branche; kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 5'000 Namenaktien zu CHF 20.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Gelder, Eddy, von Belgien, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Treuhand Bärtsch AG, in Chur, Revisionsstelle [wie bisher]; Gubser, Riccardo, von Quarten und Zürich, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zürich, in Domat/Ems]; Gubser, Aldo, von Quarten und Zürich, in Domat/Ems, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zürich].
Tagebuch Nr. 407 vom 06.02.2003
(00858216 / CH-020.3.024.250-3)

■ **Sweb AG**, bisher in Küssnacht am Rigi, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13.01.2000, S. 257). Statutenänderung: 31.01.2003. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Churerstrasse 21, 8808 Pfäffikon SZ. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bremeyer, Torsten, von Deutschland, in Zürich, mit Einzelprokura; Wechsler, Beat, von Willisau Land, in

Adligenswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wechsler & Partner Unternehmensberatung, in Küssnacht am Rigi, Revisionsstelle; Kälin, Thomas, von Einsiedeln, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüschlikon].
Tagebuch Nr. 408 vom 06.02.2003
(00858218 / CH-130.0.008.558-8)

■ **Unifors Auto Moser Küssnacht AG**, in Küssnacht am Rigi, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 03.12.1999, S. 8197). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Alfred, von Schwyz, in Brunnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Stefan, von Horw, in St. Niklaus LU, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horw, Mitglied].
Tagebuch Nr. 409 vom 06.02.2003
(00858220 / CH-130.0.004.716-5)

■ **W & M Mennel AG**, in Küssnacht am Rigi, Betrieb eines Gipsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13.08.1997, S. 5793). Statutenänderung: 3.02.2003. Firma neu: **Martin Mennel AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mennel, Anna, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mennel, Walter, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mennel, Martin, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 410 vom 06.02.2003
(00858222 / CH-130.0.004.550-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Catec SV GmbH**, in Freienbach, Erstellen von Kabelfernseh- und Kommunikationsnetzen und -systemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4888). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind analog eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 411 vom 06.02.2003
(00858452 / CH-130.0.011.703-7)

■ **Käppeli, Baugeräte AG in Liquidation**, in Schwyz, Vermietung und von Handel mit Bau- und Transportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 11, Publ. 456048). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 6.11.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 412 vom 06.02.2003
(00858454 / CH-130.0.005.660-9)

■ **Paletta AG in Liquidation**, in Schwyz, Betrieb einer Wäscherei sowie einer chemischen Reinigungsanstalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 10, Publ. 581654). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 04.10.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 413 vom 06.02.2003
(00858456 / CH-130.0.000.443-0)

■ **Reitstahl Bikes, Markus Kessler**, in Wangen SZ, Fahrradhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8439). Die Aktiven und Passiven sind an die Reitstahl Bikes, Markus Kessler & Partner, in Sieben, Gemeinde Galgenen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 414 vom 06.02.2003
(00858458 / CH-130.0.008.703-8)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alfred Keller Consulting**, in Uttwil, Uferweg 9, 8592 Uttwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fachberatung von Versicherungsunternehmen und Brokern. Eingetragene Personen: Keller, Alfred, von Widnau, in Uttwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 434 vom 06.02.2003
(00858740 / CH-440.1.016.003-3)

■ **Black Jack Gasser + Rickenbacher**, in Gachnang, Messerriet 18, Gachnang, 8500 Frauenfeld, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 6.02.2003. Zweck: Bar - Pub - Dancing. Eingetragene Personen: Gasser, Erich, von Lauperswil, in Sulgen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickenbacher, Peter, von Steinen, in Weinfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 435 vom 06.02.2003
(00858742 / CH-440.2.016.004-6)

■ **Hofer Ingenieure AG**, in Arbon, St. Gallerstrasse 89b, 9320 Arbon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie Handel mit Waren aller Art treiben. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hofer, Markus, von Neuquik, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zanoni + Aegerter AG für Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Arbon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 437 vom 06.02.2003
(00858744 / CH-440.3.016.006-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bifa GmbH**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, Führung einer Fahrschule für Motorfahrzeuge und Motorräder, Theorien, Stunden, Praxis, Weiterbildungskurse u.ä., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4151). Statutenänderung: 12.12.2002. Domizil neu: St. Gallerstrasse 5, 8599 Sitterdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Marlies, von Kirchberg SG, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Rudolf, von Kirchberg SG, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 438 vom 06.02.2003
(00858996 / CH-440.4.011.197-1)

■ **BSA Informatik Conrad**, in Weinfelden, EDV-Beratung und -Schulung, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 21.04.1997, S. 2654). Das Unternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 439 vom 06.02.2003
(00858998 / CH-440.1.012.228-3)

■ **DY-PEV GmbH**, in Frauenfeld, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 23.01.2003, S. 13, Publ. 826742). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Homann-Ehinger, Renate, deutsche Staatsangehörige, in Frauenfeld, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 440 vom 06.02.2003
(00859000 / CH-440.4.015.951-1)

■ **KDO Elementar GmbH Gesellschaft für Computer- und Musikschule**, in Frauenfeld, Schulung und Betreuung für Private im Personal Computer-Anwendungsbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4838). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fedir, Tanja, von Silenen, in Chur, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 441 vom 06.02.2003
(00859002 / CH-320.4.045.120-3)

■ **Tobler Treuhand AG**, in Sulgen, Ausübung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 12, Publ. 765210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dedovic-Karalic, Samela, mazedonische Staatsangehörige, in Niederhelfenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 442 vom 06.02.2003
(00858746 / CH-440.3.001.775-1)

■ **Vegi-Service AG**, bisher in Sennwald, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Produkten für die vegetarische Lebensweise und Ernährung von Menschen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2648). Statutenänderung: 22.01.2003. Sitz neu: Egnach. Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 9315 Neukirch-Egnach. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Produkten für die vegetarische Lebensweise und Ernährung von Menschen und die vegetarische Ernährung von Tieren sowie Erbringung von Dienstleistungen, welche die Verarbeitung der fleischlosen Ernährung fördern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güter erwerben, verwalten und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läufer, Andreas, von Zuggenried, in Sennwald, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Wiget, Katharina, von Kirchberg SG, in Sennwald, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 443 vom 06.02.2003
(00858748 / CH-320.3.043.028-6)

■ **Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG**, in Frauenfeld, Produktion und von Handel mit Nahrungs- und Futtermitteln, insbesondere von Zucker, Melasse, Rübenschnitzeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 13, Publ. 824654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Beat, von Langnau im Emmental, in Gümligen (Muri bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 444 vom 06.02.2003
(00858750 / CH-440.3.001.258-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Edwin Bayer**, in Märstetten, Pflasterungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17.05.1984, S. 1782). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 445 vom 06.02.2003
(00858752 / CH-440.1.000.173-9)

Disretto di Bellinzona (TI) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BLF Benincasa Sagl**, in Bellinzona, Via Campagna, 6503 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.2.2003. Scopo: L'esercizio di un'impresa di gessatura, nonché l'esecuzione di intonaci, plastiche murali, soffitti ribassati, rivestimenti murali e pareti in cartongesso. La società può partecipare ad imprese aventi scopi analoghi. Essa può costituire filiali e succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Benincasa, Luigi, cittadino italiano, in Sementina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Benincasa, Milena, da Locarno, in Sementina, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 109 del 06.02.2003
(00859004 / CH-500.4.005.262-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Tazio Tatti & Co Sagl Assicurazioni**, in Bellinzona, Assunzione e gestione di agenzie di assicurazione, intermediazioni e consulenza in materia assicurativa, pianificazione e vendita di prodotti finanziario-assicurativi, Società a garanzia limitata (FUSC no 23 del 5.2.2003, pagina 14, publ. 848224). Statuti modificati: 23.1.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tatti, Tazio, da Bellinzona, in Bellinzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Terzi, Luciano, da Camorino, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--].
Giornale no 110 del 06.02.2003
(00859006 / CH-500.4.005.258-5)

Disretto di Blenio (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Cima Norma SA**, in Torre, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili e mobili, Società anonima (FUSC no 169 del 3.9.2001, pagina 6809). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidecont Revisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: SCA Studio commercialisti associati SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5 del 06.02.2003
(00859008 / CH-503.3.000.072-8)

■ **SUN SA**, in Aquila, compra e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no 135 del 14.6.1985, pagina 2301). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cancelli, Paride, da Aquila, in Castione (Arbedo-Castione), amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Caverzasio, Gaspare, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6 del 06.02.2003
(00859010 / CH-503.3.000.034-6)

Disretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Assp Sagl**, in Manno, Strada Regina, 6928 Manno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.2.2003. Scopo: La compravendita e la gestione di esercizi pubblici, l'importazione di generi alimentari come pure l'organizzazione di spettacoli. La società può svolgere ogni e qualsiasi attività commerciale e finanziaria connessa con lo scopo principale della sua attività commerciale e può partecipare ad altre società. Può prendere parte ad imprese e ditte affini o simili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Scampudulo, Pietro, cittadino italiano, in Cadegiano Viconago (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Addolorato, Salvatore, cittadino italiano, in Ponte Tresa (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Sala, Stefano, da Nesslau, in Locarno, gerente, con firma individuale.
Giornale no 692 del 06.02.2003
(00858754 / CH-514.4.026.958-4)

■ **e-Log Consulting Sagl**, in Savosa, Via Tesserete 67, 6942 Savosa, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.2.2003. Scopo: La consulenza e prestazione di servizi di marketing; la programmazione di campagne pubblicitarie integrate con i media elettronici e quelli tradizionali; servizi fotografici e WEB-design; assistenza nello sviluppo di reti di vendita. Consulenza nell'ambito di tutti i processi aziendali, analisi e progettazione di sistemi ERP, integrazione con sistemi di partner esterni e coordinazione durante la fase di messa in servizio delle soluzioni informatiche scelte. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Dev Service SA, in Savosa, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Savaudit SA, in Viganella, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Sala, Romano, da Bellinzona, in Cadenazzo, gerente, con firma individuale.
Giornale no 693 del 06.02.2003
(00858756 / CH-514.4.026.959-2)

■ **FINBOAT SA**, in Lugano, Via Greina 2, c/o Laris Fiduciaria SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.2.2003. Scopo: L'investimento di capitali in valori mobiliari ed immobiliari; l'acquisto e la gestione di titoli

azionari nazionali ed esteri; l'assunzione di partecipazioni in imprese commerciali ed industriali in particolare nel campo della motonautica, anche promuovendone con interesse e finanziamenti la loro costituzione, sviluppo, trasformazione. Essa potrà compiere in genere tutte le operazioni finanziarie e bancarie utili o connesse al conseguimento degli scopi sociali, sotto forma di Holding. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bernasconi, Leonardo, da Riva San Vitale, in Capolago, amministratore unico, con firma individuale; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 694 del 06.02.2003 (00858758 / CH-514.3.026.960-8)

■ **HeS - Human engineering Systems Sagl**, in Lugano, Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 2. 2003. Scopo: La fornitura di servizi nel campo della consulenza psicologica individuale e di gruppo in ambito aziendale, lo sviluppo e la messa a disposizione di programmi formativi nell'ambito della comunicazione intra- e interpersonale. La società può affidare compiti a terzi e svolgere ogni attività atta a perseguire lo scopo; può inoltre svolgere attività commerciali e di compravendita di prodotti e servizi di consulenza nel campo della gestione del personale. La società può gestire e commercializzare marchi, brevetti e licenze. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Nesurini, Mirko, da Gnosca, in Gnosca, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--; Nesurini Milani, Cristina, da Campo (Blenio) e Gnosca, in Gnosca, socio, con procura collettiva a due, con una quota da CHF 13'000.--. Giornale no 695 del 06.02.2003 (00858760 / CH-514.4.026.961-1)

■ **INFOTRETTER di Roger Etter**, in Paradiso, Via Catori 5 A, 6900 Paradiso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: la prestazione di servizi nel campo dell'informazione commerciale, attività investigative e di accertamento. Persone iscritte: Etter, Roger, da Ried bei Kerzers, in Lugano, titolare, con firma individuale. Giornale no 696 del 06.02.2003 (00859012 / CH-514.1.026.962-5)

■ **PE Piazzi & C. Editoriali Editoriali Sagl**, in Lugano, Via G.B. Pioda 5, c/o Consavis SA, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 2. 2003. Scopo: La fornitura di servizi nel campo dell'editoria e dei servizi di pubblicazione tramite internet, lo sviluppo, la realizzazione e la gestione di applicativi web, la messa a disposizione di servizi di hosting ed ogni altro servizio nel campo della diffusione di testi, messaggi e pubblicità on-line e off-line, nonché nel campo della consulenza e formazione nell'ambito delle risorse umane e la mediazione nell'ambito del personale. La società può affidare compiti a terzi e svolgere ogni attività atta a perseguire lo scopo; può svolgere attività commerciali di compravendita di prodotti editoriali. Può gestire e commercializzare marchi, brevetti e licenze. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: gdsTwister SA, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 14'000.--; Nesurini Milani, Cristina, da Campo (Blenio) e Gnosca, in Gnosca, socio, con procura collettiva a due con il gerente, con una quota da CHF 6'000.--; Nesurini, Mirko, da Gnosca, in Gnosca, gerente, con firma individuale; Ghiringhelli, letizia, cittadina italiana, in Varese (I), con procura collettiva a due con il gerente. Giornale no 697 del 06.02.2003 (00859014 / CH-514.4.026.963-4)

■ **SAETTA VERDE di Lukas Kaufmann**, in Lugano, Via Coremno 12, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Corriere in bicicletta (servizio di corriere espresso). Persone iscritte: Kaufmann, Lukas, da Zurigo e Geroldswil, in Lugano, titolare, con firma individuale. Giornale no 698 del 06.02.2003 (00859016 / CH-514.1.026.964-1)

■ **SPORTBASE Sagl**, in Brusino Arsizio, 6827 Brusino Arsizio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 1. 2003. Scopo: La gestione di un centro sportivo, come pure il commercio e la produzione di apparecchi sportivi, abbigliamento e prodotti di ogni genere. Può inoltre acquisire, amministrare, gravare e vendere beni immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Horisberger, Marc, da Regensdorf e Auswil, in Regensdorf, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Horisberger, Daniel, da Regensdorf e Auswil, in Regensdorf, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Kobelt, Adrian detto Adi, da Marbach SG, in Brusino Arsizio, gerente, con firma individuale. Giornale no 699 del 06.02.2003 (00859018 / CH-514.4.026.965-8)

Mutazioni Mutations Mutazioni

■ **Aalighap SA**, in Lugano, allestimento di aste, Società anonima (FUSC no 167 del 29. 8. 2000, pagina 5875). La nuova ragione sociale: **Aalighap SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 5.02.2003. Giornale no 700 del 06.02.2003 (00859020 / CH-514.3.001.923-3)

■ **Arner Consulting SA**, in Lugano, consulenza patrimoniale, Società anonima (FUSC no 129 del 8. 7. 2002, pagina 14, publ. 548196). Persone dimissionarie e firme cancellate: De Socio, Viviana, cittadina italiana, in Lugano, con firma collettiva a due con il direttore o un vice-direttore. Nuove persone iscritte o modifiche: Belussi, Marco, cittadino italiano, in Varese (I), con procura collettiva a due con il direttore o un vice-direttore [finora: con firma collettiva a due con il direttore o un vice-direttore]; Hvaring, Frode, cittadino norvegese, in Lugano, con procura col-

lettiva a due con il direttore o un vice-direttore [finora: con procura collettiva a due con il direttore o un vice-direttore]; Talleri Cucchi, Valeria, cittadina italiana, in Montagnola, con procura collettiva a due con il direttore o un vice-direttore [finora: con procura collettiva a due con il direttore o un vice-direttore]; Grotti, Dott. Camilla, cittadina italiana, in Massagno, con procura collettiva a due con il direttore o un vice-direttore. Giornale no 701 del 06.02.2003 (00858762 / CH-514.3.004.825-5)

■ **Artesud SA**, in Barbengo, la fabbricazione di bambole in costume, Società anonima (FUSC no 231 del 1. 12. 1997, pagina 8664). Nuove persone iscritte o modifiche: Pedrini, Carlo, da Paradiso, in Ruvigliana (Lugano), amministratore unico, con firma individuale [finora: in Viganello]. Giornale no 702 del 06.02.2003 (00858764 / CH-514.3.001.276-2)

■ **CORSOBAR SA in liquidazione**, in Brezzanona, import-export, Società anonima (FUSC no 22 del 4. 2. 2003, pagina 15, publ. 846142). Nuova ragione sociale: **CORSOBAR SA**. Nuovo recapito: Via Beltramina 10, 6900 Lugano. La situazione legale è ristabilita quanto all'amministrazione giusta gli art. 708 CO e 86 ORC. Lo scioglimento è revocato giusta l'art. 86 cqv. 3 ORC [radiato: La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC]. Nuove persone iscritte o modifiche: Piazza, Athos, da Sonvico, in Sonvico, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Berion SA, in Arbedo-Castione, ufficio di revisione. Giornale no 703 del 06.02.2003 (00858766 / CH-514.3.025.209-9)

■ **Daichem SA**, in Caslano, acquisto e vendita di coloranti, Società anonima (FUSC no 28 del 9. 2. 1994, pagina 790). Nuova ragione sociale: **Daichem SA in liquidazione**. In scioglimento. 29.01.2003. Nuove persone iscritte o modifiche: Schwarz, Peter, da Zurigo, in Bedigliora, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Fiduciaria Lafranchi SA, in Caslano, liquidatrice. Giornale no 704 del 06.02.2003 (00858768 / CH-514.3.007.173-8)

■ **ELIA Investment AG**, in Lugano, la gestione di valori patrimoniali di sua proprietà, Società anonima (FUSC no 239 del 10. 12. 2002, pagina 12, publ. 765222). Nuove persone iscritte o modifiche: Andreska, Jaroslav, cittadino della Repubblica Ceca, in Zdounky (Repubblica Ceca), con procura individuale. Giornale no 705 del 06.02.2003 (00859102 / CH-514.3.026.780-6)

■ **Gesfid SA**, in Lugano, assumere, anche in via fiduciaria, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no 218 del 11. 11. 2002, pagina 13, publ. 722744). Nuove persone iscritte o modifiche: Cimetini, Gianfranco, cittadino italiano, in Olgiate Comasco (I), direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Crippa, Roberto, da Brezzanona, in Montagnola, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 706 del 06.02.2003 (00859104 / CH-514.3.000.452-1)

■ **Gianluca Sagl**, in Lugano, commercio di gioielli, Società a garanzia limitata (FUSC no 239 del 9. 12. 1998, pagina 8413). Nuovo recapito: Corso Pestalozzi 21B, c/o New Trends SA, 6900 Lugano. Giornale no 707 del 06.02.2003 (00859106 / CH-514.4.012.685-9)

■ **Isa Veronica SA**, in Bironico, amministrazione di alberghi, ristoranti, bar, Società anonima (FUSC no 54 del 19. 3. 1998, pagina 1915). Persone dimissionarie e firme cancellate: Akbas, Aminuel, da Ronco sopra Ascona, in Ronco sopra Ascona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Sak, Issa, da Giubiasco, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale [finora: cittadino turco, in Bellinzona, direttore]. Giornale no 708 del 06.02.2003 (00859108 / CH-514.3.004.469-8)

■ **Isart - Istituto di Analisi Restauro e Trattamenti SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no 154 del 14. 8. 1997, pagina 5841). Nuovo recapito: Vicolo Nassetta 2, c/o Fiduciaria Mega SA, succursale di Lugano, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pfirner, René, da Pratteln, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Giornale no 709 del 06.02.2003 (00858770 / CH-514.3.001.474-2)

■ **Ligustrum SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no 204 del 22. 10. 2002, pagina 10, publ. 696426). Nuove persone iscritte o modifiche: Polzin-Decoux, René, da Waldstatt, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Clerici, Michele, da San Sazzaro, in Besazio, membro, con firma individuale; Theodoli, Marco, cittadino statunitense, in Pregassona, membro, con firma individuale. Giornale no 710 del 06.02.2003 (00858772 / CH-514.3.000.561-5)

■ **NDS SA**, in Bironico, la produzione, la commercializzazione di articoli destinati alla vendita all'ingrosso e al dettaglio, Società anonima (FUSC no 69 del 9. 4. 2001, pagina 2651). Nuova ragione sociale: **NDS SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 5.02.2003. Giornale no 711 del 06.02.2003 (00858774 / CH-514.3.012.924-4)

■ **Pedrini SA Manifattura di bottoni**, in Barbengo, commercio bottoni, Società anonima (FUSC no 181 del 18. 9. 2000, pagina 6375). Nuove persone iscritte o modifiche: Pedrini, Carlo, da Paradiso, in Ruvigliana (Lugano), amministratore unico, con firma individuale [finora: in Viganello]. Giornale no 712 del 06.02.2003 (00858776 / CH-514.3.004.044-9)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no 86 dell' 8. 1. 2003**, pubblicato nel FUSC no 7 del 14. 1. 2003 p. 13. **PKB PRIVAT-BANK SA**, in Lugano, operazioni bancarie, Società anonima (FUSC no 7 del 14. 1. 2003, pagina 13, publ. 811482). Persona iscritta: Reichlin, Carlo, da Steinen, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due [non: con procura collettiva a due]. Giornale no 713 del 06.02.2003 (00859110 / CH-020.3.920.770-9)

■ **Siderchimica SA**, in Lugano, prodotti chimici, Società anonima (FUSC no 139 del 19. 7. 2000, pagina 4937). Nuove persone iscritte o modifiche: Molo, Franco, da Bellinzona, in Vico Morcote, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Petralli, Ezio, da Valcolla, in Gentilino, membro, con firma individuale. Giornale no 714 del 06.02.2003 (00859112 / CH-514.3.000.571-4)

■ **Sofidamco SA, Società fiduciaria di amministrazioni e consulenza**, in Lugano, prestazione di consulenze finanziarie, Società anonima (FUSC no 185 del 23. 9. 1999, pagina 6523). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio fiduciario Dr. Marco Manzolini, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 715 del 06.02.2003 (00859114 / CH-514.3.000.747-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Grümann Rudolf**, in Agra, affitto e vendita di appartamenti di vacanza all'estero, Ditta individuale (FUSC no 102 del 30. 5. 2002, pagina 14, publ. 489634). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 5.02.2003. Questa ditta è cancellata d'ufficio. Giornale no 716 del 06.02.2003 (00859116 / CH-514.1.014.935-6)

■ **U.M.I. Utensili Marittimi Industriali SA in liquidazione**, in Lugano, attività industriali, Società anonima (FUSC no 198 del 14. 10. 2002, pagina 12, publ. 683640). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. Giornale no 717 del 06.02.2003 (00858778 / CH-514.3.003.500-9)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DECORP DISTRIBUTION SA**, in Balerna, Via Motta 5, 6828 Balerna, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 2. 2003. Scopo: La commercializzazione e la distribuzione di cavi elettrici, accessori dei medesimi e prodotti affini. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 234 del 06.02.2003 (00858780 / CH-524.3.009.667-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Brunhair Sagl**, in Chiasso, la gestione di negozi da parrucchiere, Società a garanzia limitata (FUSC no 8 del 14. 1. 2002, pagina 18, publ. 6712). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Giorgio, da Chiasso, in Brusino Arsizio, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, gerente, con firma individuale. Giornale no 235 del 06.02.2003 (00858782 / CH-524.4.008.185-4)

■ **CLINTON OVERSEAS SERVICES LTD, New Brunswick, Canada, succursale di Balerna**, in Balerna, operazioni commerciali, Succursale (FUSC no 64 del 4. 4. 2002, pagina 14, publ. 411770). Con sede principale a: New Brunswick (Canada). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Giornale no 236 del 06.02.2003 (00858784 / CH-524.9.009.438-9)

■ **Doge SA**, in Mendrisio, la consulenza fiscale e societaria, la messa a disposizione di servizi amministrativi in genere, Società anonima (FUSC no 106 del 5. 6. 2001, pagina 4202). Persone dimissionarie e firme cancellate: Taddei, Rossana, da Gerra (Gambargno), in Vacallo, con procura collettiva a due. Giornale no 237 del 06.02.2003 (00859118 / CH-524.3.005.532-2)

■ **Ego System SA**, in Mendrisio, la consulenza fiscale e societaria, Società anonima (FUSC no 220 del 13. 11. 2002, pagina 13, publ. 725842). Persone dimissionarie e firme cancellate: Oppedisano, Rocco, cittadino italiano, in Vacallo, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore. Giornale no 238 del 06.02.2003 (00859120 / CH-524.4.008.636-4)

■ **FDJP CONSULTING SA**, in Chiasso, consulenza e ricerca nel campo del marketing, Società anonima (FUSC no 32 del 15. 2. 2002, pagina 15, publ. 345352). Persone dimissionarie e firme cancellate: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o mo-

difiche: Jäggi, Marco Silvio, da Fulenbach, in Dailens, amministratore unico, con firma individuale; Studio Commerciale Martinelli SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 239 del 06.02.2003 (00859122 / CH-514.3.025.307-2)

■ **ITAL SERVICE SA**, in Ligornetto, servizi telefonici di cartomanzia, erotici, Società anonima (FUSC no 235 del 4. 12. 2002, pagina 12, publ. 756162). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pizzolotto, Gian Pietro, da Ligornetto, in Ligornetto, membro, con firma collettiva a due con il vice-presidente. Giornale no 240 del 06.02.2003 (00859124 / CH-524.3.009.542-6)

■ **La Marotte SA**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari sia nazionali che estere, Società anonima (FUSC no 246 del 17. 12. 1999, pagina 8570). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Giorgio, da Chiasso, in Brusino Arsizio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 241 del 06.02.2003 (00859126 / CH-524.3.003.113-7)

■ **Saint Gregory SA**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e il commercio di articoli e prodotti di ogni genere, segnatamente di articoli per fumatori, prodotti e apparecchi elettrici. Società anonima (FUSC no 92 del 15. 5. 2002, pagina 10, publ. 470132). Nuovo recapito: c/o Contam SA, Corso San Gottardo 89, 6830 Chiasso. Giornale no 242 del 06.02.2003 (00858786 / CH-524.3.004.113-3)

■ **Spinelli SA**, in Chiasso, l'espletazione di tutte le attività nel campo dell'impiantistica della costruzione di quadri elettrici o altro della fornitura, della progettazione e manutenzione nel settore elettrico ad alta e. Succursale (FUSC no 81 del 29. 4. 2002, pagina 12, publ. 447926), con sede principale a: Massagno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rizzi, Marco, cittadino italiano, in Comano, membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario. Nuove persone iscritte o modifiche: Spinelli, Carlo, da Savosa, in Sonvico, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: in Massagno]. Giornale no 243 del 06.02.2003 (00858788 / CH-524.9.004.374-5)

■ **Xarago SA**, in Chiasso, La costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, nonché lo svolgimento di... Società anonima (FUSC no 200 del 16. 10. 1995, pagina 5687). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Emilio, da Chiasso, in Vacallo, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Grassi, Sergio, da Novazzano, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 244 del 06.02.2003 (00858790 / CH-524.3.004.854-4)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Gebar SA**, in Biasca, Gestione e compra-vendita di bar, ristoranti, alberghi e di ogni altro esercizio pubblico, Società anonima (FUSC no 113 del 13. 6. 1996, pagina 3504). Persone dimissionarie e firme cancellate: Delcò Quirico, in Biasca, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Contaeffe Fiduciaria SA, in Biasca, ufficio di revisione. Giornale no 16 del 06.02.2003 (00858792 / CH-528.3.000.600-1)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Casa Leopoldo Giacometti SA**, in Moghegno, intermediazione di opere d'arte e di antiquariato e la conduzione di esposizioni di artisti, Società anonima (FUSC no 68 del 5. 4. 2000, pagina 2280). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ottander, Lars Ake Magnus, cittadino svedese, in Moghegno, direttore, con firma individuale. Giornale no 6 del 06.02.2003 (00859128 / CH-530.3.000.213-7)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alpsennengenosenschaft Unerboden**, in Spiringen, 8751 Unerboden, Genossenschaft (Neueintragung). Statutdatum: 13.09.2002. Zweck: In gemeinsamer Selbsthilfe den Absatz der Alpprodukte der Genossenschaft zu gerechten Preisen zu fördern sowie die hierfür notwendigen Verhandlungen zu führen und zu erfolgreichen Abschlüssen zu bringen. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arnold-Staub, Anton, von Spiringen, in Aldorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann-Arnold, Gusti, von Spiringen, in Spiringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kempf-Dörig, Nikolaus, von Unterschächen, in Unterschächen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Anton, von Spiringen, in Spiringen, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien, Arnold-Marty, Brigitte, von Bürgen UR, in Unterschächen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29 vom 06.02.2003
(00858436 / CH-120.5.001.888-4)

■ **MZ Power GmbH**, in Schattdorf, Dorfstrasse 30, 6467 Schattdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2003. Zweck: Durchführung von Elektroarbeiten und Elektroplanungen; kann Kundendienstleistungen ausführen sowie Liegenschaften und Beteiligungen erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zurluh-Gisler, Karin, von Flüelen und Erstfeld, in Schattdorf, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zurluh, Mario, von Erstfeld, in Schattdorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 30 vom 06.02.2003
(00858438 / CH-120.4.001.889-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Blümmli-Eggli, Bissig und Brandt**, in Altdorf UR, Blumengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1996, S. 4868). Firma neu: **Blümmli-Eggli, Bissig und Kempf**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kempf-Brandt, Lydia, von La Chaux-de-Fonds und Isenthal, in Attinghausen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Brandt, Lydia, von La Chaux-de-Fonds]. Tagebuch Nr. 31 vom 06.02.2003
(00858440 / CH-120.2.001.171-1)

■ **Forst + Bau GmbH**, in Altdorf UR, Ausführung von Holzfäll-, Rinde- und Seilkanalarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8842). Firma neu: **Forst + Bau GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Oswald, von Spiringen, in Bauen, Geschäftsführer, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 32 vom 06.02.2003
(00858442 / CH-120.4.001.506-8)

■ **VD**

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Boidevaxpartners Sàrl**, à Lausanne, Avenue du Chablais 51. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 janvier 2003. But: commerce et distribution de tout bien et service, notamment dans le domaine automobile; entretien, réparation, importation et location de véhicules automobiles. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Blum Didier, de Beggingen, à Loney, avec une part de CHF 9'000, et Ouberson Pierre Gilles, de Villarboud, à Lausanne, avec une part de CHF 11'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal N° 1353 du 06.02.2003
(00859130 / CH-550.1.033.095-2)

■ **Garage de Blonay Sàrl**, à Blonay, chemin de Champ-Belluet 16 C. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 31 janvier 2003. But: exploitation d'un garage. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon contrat d'apport du 31 janvier 2003 et bilan au 31 décembre 2002: actifs (CHF 167'575.60) et passifs (CHF 26'396.30) de la raison individuelle Garage de Blonay, Yves Ribordy, à Blonay, soit un actif net de CHF 141'179.30, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 121'179.30 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés-gérants avec signature individuelle: Ribordy Geneviève, avec une part de CHF 1'000, et Ribordy Yves Pierre, avec une part de CHF 19'000, tous deux de Riddes, à Vevey. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal N° 1354 du 06.02.2003
(00858794 / CH-550.1.033.096-8)

■ **LE MONDE DES EPICES, C.-P. ROSSET**, à Seigneux, route du Village. Titulaire: Rosset Corinne, de Martigny-Combe, à Seigneux. Objet: commerce d'épices, de thé, d'huile et articles de diverse nature. Journal N° 1355 du 06.02.2003
(00858796 / CH-550.1.033.097-3)

■ **Louis Lavanchy**, à Paudex, route du Simplon 1. Titulaire: Lavanchy Louis, de Lutry, à Paudex. Objet: commerce de véhicules neufs et d'occasion. Journal N° 1356 du 06.02.2003
(00858798 / CH-550.1.033.098-9)

■ **Studio Lauffenburger Sàrl**, à Nyon, rue de la Morache 8, c/o Atelier Vincent Zuppinger S.A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 31 janvier 2003. But: exploitation d'un studio de photographie. Capital social entièrement libéré: CHF 30'000. Apport en nature selon convention du 31 janvier 2003: matériel photographique pour CHF 65'000, accepté pour ce prix, dont CHF 15'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 50'000 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés, chacun avec une part de CHF 15'000: Lauffenburger Christophe, de l'Abbaye, à Carouge (GE), directeur avec signature individuelle, et Atelier Vincent Zuppinger S.A., à Nyon.

Gérant avec signature individuelle: Zuppinger Vincent, de et à Céligny. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal N° 1357 du 06.02.2003
(00858800 / CH-550.1.033.099-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Boris & Rudy Lerch S.A.**, à Crans-près-Céligny, vente, installation et réparation de radios, télévisions et appareils électroménagers (FOSC du 06.01.1995, p. 101). Lerch Rudy n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le secrétaire Lerch Boris reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

Journal N° 1358 du 06.02.2003
(00859132 / CH-550.0.111.963-2)

■ **Elixon holding S.A.**, à Pulley (FOSC du 13.11.1995, p. 6216). La société ayant transféré son siège à Delémont (FOSC du 03.02.2003, p. 11), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud. Journal N° 1359 du 06.02.2003
(00859134 / CH-550.0.082.474-2)

■ **ETIC Etudes, Ingénierie et Conseil SA**, à Préverenges (FOSC du 08.08.2001, p. 6078). Rüber Stöckli Joëlle et Suarez Antonio ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Guerra Raffaele est désormais à Renens (VD) et Mayor Vincent à Préverenges. Journal N° 1360 du 06.02.2003
(00859136 / CH-550.1.024.816-3)

■ **Fatem S.A.**, à Villars-Sainte-Croix, recherche, développement, élaboration, fabrication, montage et installation d'articles métalliques, notamment fenêtres et façades en aluminium; commerce et commercialisation de produits informatiques, etc. (FOSC du 24.09.2002, p. 13). Martin Jacques, désormais à Cossonay, et Gueissaz Nicole, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Gueissaz Karine, de Sainte-Croix, aux Cullayes, et Vojinovich Stéphane, de France, à Chateaufort (France). Journal N° 1361 du 06.02.2003
(00859138 / CH-550.0.144.271-1)

■ **Fiduciaire Bettex Frères et Partenaires S.A.**, à Lausanne (FOSC du 10.04.2001, p. 2688). Bettex Claude n'est plus président et Bettex Raymond plus secrétaire; ils restent administrateurs et continuent à signer individuellement. Braun Philippe, qui n'est plus réviseur, est nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle. L'administrateur Serge Hofmann est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveau réviseur: Fiduciaire Gilbert Roubaty expert-comptable diplômé, à Lausanne. Journal N° 1362 du 06.02.2003
(00858802 / CH-550.0.088.232-2)

■ **Fondation de prévoyance professionnelle Uniceb**, à Prilly (FOSC du 19.02.2002, p. 12). Cretey Jean-Jacques et Auberson Thierry ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Perret Philippe, membre du conseil inscrit, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Antener Genier Madeleine, de Berne, à Cheseaux-sur-Lausanne, et Dewarrat Gilbert, d'Attalens, à Villars-Tiercelin. Journal N° 1363 du 06.02.2003
(00858804 / CH-550.0.117.302-5)

■ **Fondation des Amis du Levant**, à Lausanne, recherche et collecte des fonds pour soutenir la Fondation du Levant (FOSC du 26.02.1997, p. 1307). Pidoux Mireille n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. La signature de Caponi Alessandro, Delisle Charly, Grand Jean-Samuel, Lanini Yves et Rey Françoise est radiée; ils restent membres du conseil non inscrits au registre du commerce. Rey Pierre est nommé président et Pavillon Gilles trésorier. Rodieux Jean-Pascal n'est plus président, mais reste membre du conseil; tous trois continuent à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Jaccard Renée, de Lens, à Lausanne, secrétaire. Journal N° 1364 du 06.02.2003
(00858806 / CH-550.0.175.110-2)

■ **Furer S.A., régisseurs et courtiers**, à Montreux, opérations immobilières et foncières, gestion de patrimoines et de fortunes (FOSC du 27.03.2001, p. 2261). Rameil Eric est désormais à Lausanne. Procuration collective à deux avec un administrateur ou la directrice est conférée à Guinchard Chantal, de Gorgier, à Monthey. KPMG Fidès Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinier S.A., à Lausanne. Journal N° 1365 du 06.02.2003
(00858808 / CH-550.0.073.792-9)

■ **Furer S.A., régisseurs et courtiers**, succursale de Vevey, opérations immobilières et foncières, gestion de patrimoines et de fortunes (FOSC du 27.03.2001, p. 2262). Siège principal: Montreux. Nouvelle adresse de la succursale: rue des Tilleuls 16, Rameil Eric est désormais à Lausanne. Procuration collective à deux avec un administrateur ou la directrice est conférée à Guinchard Chantal, de Gorgier, à Monthey. Journal N° 1366 du 06.02.2003
(00858810 / CH-550.1.021.559-3)

■ **Furer S.A., régisseurs et courtiers**, succursale de Lausanne, opérations immobilières et foncières, gestion de patrimoines et de fortunes (FOSC du 23.05.2001, p. 3896). Siège principal: Montreux. Rameil Eric est désormais à Lausanne. Procuration collective à deux avec un administrateur ou la directrice est conférée à Guinchard Chantal, de Gorgier, à Monthey. Journal N° 1367 du 06.02.2003
(00859140 / CH-550.0.128.160-1)

■ **Furst S.A.**, à Renens (VD), bureau technique; vente, entretien et installation d'appareils de chauffage (FOSC du 15.07.2002, p. 8). Golaz Daniel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Cardot Patrick, désormais à Echallens et qui n'est plus directeur, est nommé administrateur et président; Golaz Liliane, désormais à Oppens et qui n'est plus directrice, est nommée administratrice; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Journal N° 1368 du 06.02.2003
(00859142 / CH-550.0.100.341-2)

■ **Micronet SA**, à Lausanne, conseils en informatique (FOSC du 18.03.2002, p. 14). Statuts modifiés le 19 décembre 2002. Le capital-actions de CHF 100'000 est désormais entièrement libéré. Journal N° 1369 du 06.02.2003
(00859144 / CH-550.1.028.965-5)

■ **Qualischools S.A.**, à Lausanne, promotion d'un label de qualité et des prestations dans le domaine de l'éducation et de l'enseignement; toute activité en rapport direct avec les écoles privées suisses (FOSC du 05.09.1996, p. 5359). Vellut Henri-François n'est plus président et Gudin Philippe plus secrétaire; ils restent administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. L'administratrice Ott Anna Dorothea est nommée présidente et l'administrateur de Meyer Jérôme secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Marteney 5, c/o Fibexa S.A. société fiduciaire. Journal N° 1370 du 06.02.2003
(00859146 / CH-550.0.091.993-1)

■ **S.I. Saver en liquidation**, à Bursins, société anonyme, en faillite (FOSC du 13.01.2003, p. 16). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 29 janvier 2003. Journal N° 1371 du 06.02.2003
(00858812 / CH-550.0.116.187-5)

■ **SIM INTER S.A.**, à Morges, commerce de tout produit, notamment relatif à la branche automobile (FOSC du 05.08.2002, p. 11). Virnot Urbain, Collet André et Baeni Robert ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Denis Müller, de Saint-Gall, à Chigny, président. Journal N° 1372 du 06.02.2003
(00858814 / CH-550.0.135.901-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Fucar**, à Lausanne, fondation (FOSC du 20.08.1997, p. 6043). Le Département des institutions et des relations extérieures ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 10 janvier 2003, le nom est radié. Journal N° 1373 du 06.02.2003
(00858816 / CH-550.0.167.225-9)

■ **Garage de Blonay, Yves Ribordy**, à Blonay (FOSC du 14.10.1985, p. 3866). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société Garage de Blonay Sàrl, à Blonay. Journal N° 1374 du 06.02.2003
(00858818 / CH-550.0.046.276-3)

■ **MIGUEL Julio César**, à Lausanne, exploitation d'un dancing (FOSC du 07.08.2002, p. 14). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal N° 1375 du 06.02.2003
(00859148 / CH-550.1.030.656-8)

■ **Orga Buro S.A. en liquidation**, à Montreux, organisation de bureaux (FOSC du 29.12.1999, p. 8844). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal N° 1376 du 06.02.2003
(00859150 / CH-550.0.119.784-8)

■ **Orthomed SA, en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, fourniture de soins médicaux, en particulier d'orthopédie, de traumatologie et de l'appareil moteur, etc. (FOSC du 27.10.2000, p. 7345). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal N° 1377 du 06.02.2003
(00859152 / CH-550.0.098.252-1)

■ **Philip Morris World Trade S.A.**, à Lausanne, société dissoute par suite de transformation en une société à responsabilité limitée (FOSC du 05.05.2000, p. 3028). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée. Journal N° 1378 du 06.02.2003
(00859154 / CH-550.0.176.979-6)

■ **S.I. La Troncheaz S.A. en liquidation**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 05.08.2002, p. 11). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal N° 1379 du 06.02.2003
(00858820 / CH-550.0.168.452-9)

■ **S.I. La Vigie-Montelly A. en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 25.11.1998, p. 8058). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal N° 1380 du 06.02.2003
(00858822 / CH-550.0.070.952-0)

■ **TECHNICIT, Patrick Freiburghaus**, à Vevey, en faillite, révision de ciernes, assainissement (FOSC du 02.04.2002, p. 18). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC. Journal N° 1381 du 06.02.2003
(00858824 / CH-550.0.047.915-5)

■ **Vioget S.A. en liquidation**, à Renens (VD), travaux de génie civil (FOSC du 14.12.2000, p. 8526). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal N° 1382 du 06.02.2003
(00858826 / CH-550.0.089.392-3)

■ **VS**

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **SJ Marché Gourmand GmbH**, in Brig-Glis, Alte Simplotstrasse 24, 3900 Brig, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 5.02.2003. Zweck: Betrieb von Delikatessengeschäften sowie Party- und Cateringservice. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichwertige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB sowie Amtsblatt des Kantons Wallis. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Grünwald, Samuel, von Brig-Glis und St. Stephan, in Brig-Glis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Grünwald, Jonas, von Brig-Glis und St. Stephan, in Brig-Glis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 124 vom 06.02.2003
(00859156 / CH-600.4.011.590-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Driesten Eier AG**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 15, Publ. 768876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salzmann-Schnyder, Rita, von Erschmatt, Bratsch und Naters, in Naters, Sekretärin des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 125 vom 06.02.2003
(00859158 / CH-600.3.011.513-8)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Boson Transports SA**, à Sion, route des Carolins 5, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3.02.2003. But: transport de choses, y compris l'achat, la vente et la commercialisation de marchandises; toutes opérations commerciales, immobilières et financières convergentes. Capital-actions: CHF 150'000.--, entièrement libéré. Actions: 150 actions nominatives de CHF 1'000.-- liées selon statuts. Faits qualifiés: apport en nature et reprise de biens: des actifs et passifs de la raison individuelle Marco Boson, Georgette Boson, successeur, soit un actif net de CHF 150'931.98, accepté pour ce prix contre remise de la totalité des 150 actions de CHF 1'000.--, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Boson, Jaurès, de Fully, à Salins, président, avec signature collective à deux; Boson, Georgette, de Fully, à Salins, administratrice, avec signature individuelle; Putallaz, Nicole, de Chamoson, à Chamoson, administratrice, avec signature collective à deux; Fiduciaire Actis SA, à Sion, organe de révision. Journal N° 197 du 06.02.2003
(00859160 / CH-626.3.007.921-6)

■ **Kiosque de Réchy, Françoise Perruchoud-Siggen**, à Chalais, 3966 Réchy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un kiosque tabacs, journaux, chocolats, boissons, loteries, etc. Personne inscrite: Perruchoud-Siggen, Françoise, de Chalais, à Chalais, titulaire, avec signature individuelle. Journal N° 198 du 06.02.2003
(00859162 / CH-626.1.007.922-3)

■ **Nicolas Masserey, atelier agricole**, à Chalais, route des Fermes, 3966 Réchy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un garage, achats, ventes, réparations de véhicules ainsi que tout commerce d'articles et de pièces ayant un rapport direct ou indirect avec les véhicules; exploitation de colonnes à carburant, travaux d'entretien et agricoles. Personne inscrite: Masserey, Nicolas, de Venthône, à Chalais, titulaire, avec signature individuelle. Journal N° 199 du 06.02.2003
(00858828 / CH-626.1.007.923-9)

■ **Siteservice Sàrl**, à Conthey, c/o Jérôme Bernard, rue de la Sainte-Famille 7, 1976 Erde, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29.01.2003. But: création de sites internet. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Bernard, Jérôme, de Neuchâtel, à Erde (Conthey), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000.--; Germanier, Sabine, de Conthey, à Conthey, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--. Capital social entièrement libéré. Journal N° 200 du 06.02.2003
(00858830 / CH-626.4.007.924-1)

■ **VOSTAG, succursale de Sierre**, à Sierre, route du Simplon 36, 3960 Sierre; nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: VOSTAG. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Viège. Date des statuts du siège principal: 24.01.2003. Inscription au registre du commerce du siège principal: le 27.01.2003 au registre du commerce de Brigue. But du siège principal: construction, transport et entreprise générale,

ainsi que construction de tunnels, galeries et de routes. Personnes inscrites: Volken, Stefan, de Fiesch, de Fiesch, président, avec signature individuelle; Volken, Martin, de Fiesch, de Fiesch, vice-président, avec signature individuelle; Volken, Anja, de Fiesch, de Fiesch, administratrice et secrétaire, avec signature individuelle; Volken, Franz-Josef, de Fiesch, de Fiesch, administrateur, avec signature individuelle; Volken, Manfred, de Fiesch, de Fiesch, avec procuration individuelle limitée à la succursale.
Journal no 201 du 06.02.2003
(00858832 / CH-626.9.007.925-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **APIT CORP. SA**, à Sion, conception, développement, fabrication et commercialisation de réacteurs et générateurs de plasmas, etc. Société anonyme (FOSC no 87 du 04.05.2000, p. 3005). Inscription ou modification de personnes: Ben Youssef, Ibrahim, citoyen tunisien, à Lamarsa (Tunisie), administrateur, sans droit de signature [précédemment: président, avec signature collective à deux avec l'administrateur-délégué]; Lohr, Robert, citoyen français, à Hangenbieten (F), président et administrateur-délégué, avec signature individuelle [précédemment: administrateur-délégué, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président]; Pollé, Alain, de Sion, à Le Châble VS (Bagnes), administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire, avec signature collective à deux avec le vice-président]; Grosclaude, Patrick, de Le Locle, à Miège, administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: sans droit de signature]; Koulik, Pavel, citoyen belge, à Blaesheim (F), vice-président et directeur général, avec signature collective à deux [précédemment: à Sion, vice-président, avec signature collective à deux avec l'administrateur-délégué ou le secrétaire]; Uhl, François-Michel, citoyen français, à Strasbourg (F), secrétaire hors-conseil, avec procuration collective à deux.
Journal no 202 du 06.02.2003
(00858834 / CH-626.3.005.239-1)

■ **Christian Dubuis**, à Savièse, entreprise de transports, raison individuelle (FOSC no 235 du 03.12.1996, p. 8280). Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant.
Journal no 203 du 06.02.2003
(00858836 / CH-626.1.005.423-7)

■ **CIPEC Electricité SA**, à Sion, tous travaux d'installations électriques, etc. Société anonyme (FOSC no 192 du 03.10.2000, p. 6749). Personne et signature radiée: Wirz, François, de Dürrenäsch, à Savièse, administrateur, avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 204 du 06.02.2003
(00859164 / CH-626.3.005.452-5)

■ **Entreprise DOMINGUES**, à Lens, terrassements, aménagements extérieurs, excavations, raison individuelle (FOSC no 136 du 14.07.2000, p. 4831). Titulaire déclaré en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 17.12.2002.
Journal no 205 du 06.02.2003
(00859166 / CH-626.1.005.389-5)

■ **GASTRO BUSINESS Sàrl**, à Conthey, agencement de cuisines et de matériel de restauration, société à responsabilité limitée (FOSC no 73 du 17.04.2001, p. 2815). Nouvelle raison sociale: **GASTRO BUSINESS Sàrl en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 10.12.2002.
Journal no 206 du 06.02.2003
(00859168 / CH-626.4.004.076-8)

■ **Jean-Claude Rollier SA**, à Sion, commerce de vins de qualité, société anonyme (FOSC no 133 du 15.07.1997, p. 3002). Personne et signature radiée: Schuler, Franz-Anton, de Schwyz, à Rickenbach bei Schwyz (Schwyz), administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Schuler, Jakob, de Schwyz, à Seewen, administrateur unique, avec signature individuelle; Betschart & Reichlin Treuhand AG, à Schwyz, organe de révision [précédemment: Wiget & Betschart Treuhand AG, à Schwyz].
Journal no 207 du 06.02.2003
(00859170 / CH-626.3.001.352-2)

■ **Parra Patrice et Michelle**, à Sion, exploitation du café-restaurant "Brasserie du Grand-Pont", société en nom collectif (FOSC no 159 du 17.08.2000, p. 5614). Nouvelle raison de commerce: **Parra Patrice et Michelle en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 11.12.2002.
Journal no 208 du 06.02.2003
(00858838 / CH-626.2.005.429-9)

■ **Salzmann Consulting**, à Sierre, courtage en assurances, raison individuelle (FOSC no 199 du 12.10.2000, p. 6990). Titulaire déclaré en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 10.12.2002.
Journal no 209 du 06.02.2003
(00858840 / CH-626.1.005.525-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Abel Joaquim "Eismann"**, à Conthey, vente de produits alimentaires surgelés, raison individuelle (FOSC no 208 du 28.10.2002, p. 13, publ. 703372). Raison de commerce radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 210 du 06.02.2003
(00858842 / CH-626.1.006.661-8)

■ **Benoît Gattlen**, à Sion, toute activité de service dans le domaine de l'informatique, y compris la vente, la production de logiciel, l'installation et toute autre activité directement ou

indirectement liée avec son but, raison individuelle (FOSC no 238 du 07.12.1999, p. 8283). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 211 du 06.02.2003
(00858844 / CH-626.1.004.967-7)

■ **Café-Restaurant-Tea Room GERBER & Cie**, à Montana, société en nom collectif (FOSC no 176 du 12.09.2001, p. 7112). Société dissoute, la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 212 du 06.02.2003
(00859172 / CH-626.2.006.216-6)

■ **INTERAMA DECOR SA en liquidation**, à Sion, fabrication et commerce, importation et exportation, vente d'ameublement, d'équipement, de matériel et de machines destinées à la gastronomie et à l'hôtellerie, société anonyme (FOSC no 214 du 01.11.2002, p. 15, publ. 714832). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 213 du 06.02.2003
(00859174 / CH-626.3.005.882-4)

■ **Marco Boson, Georgette Boson, successeurs**, à Salins, transports routiers, raison individuelle (FOSC no 94 du 17.05.1993, p. 2502). Les actifs et passifs étant apportés à la société anonyme "Boson Transports SA", cette raison est radiée.
Journal no 214 du 06.02.2003
(00859176 / CH-626.1.006.090-0)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Body Planet GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: St. Wendelin 5, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.2003. Zweck: Handel (Import/Export) und Produktion von Nahrungs- und Nahrungsergänzungsmitteln, Trainingsgeräten, Medien (Videobücher, Software, etc.) und Sportbekleidung für die Bereiche Fitness, Bodybuilding, Kraftsport, Wellness und Lifestyle sowie Beratung und Betreuung für die genannten Bereiche; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Andematt, Peter, Heimat: Baar, in Rotkreuz, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Wenger, Daniel, Heimat: Blumenstein, in Cham, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 1226 vom 06.02.2003
(00858468 / CH-170.4.004.138-0)

■ **Côte Bleue GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Mühlegasse 12a, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.02.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Tourismusbereich, insbesondere im Verkauf, Vermittlung und Vermietung von Ferienwohnungen sowie in der Entwicklung, im Vertrieb und im Support von Computerprogrammen für den Tourismusbereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Robertz, Bernd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Meierskappel, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Zingg, Karin, Heimat: Zug, in Zug, Geschäftsführerin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 1234 vom 06.02.2003
(00858474 / CH-170.4.004.141-7)

■ **Dr. Bolliger Consulting**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen in den Bereichen Strategieentwicklung, IT-Strategie und Outsourcing, Evaluationen, Vertragswesen, Projektleitung und Prozessgestaltung. Eingetragene Personen: Bolliger, Dr. Thomas, Heimat: Eggliswil, in Staufien, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1180 vom 05.02.2003
(00858572 / CH-170.1.005.545-3)

■ **Eagle Media GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Grabenackerstrasse 46, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Filmindustrie; kann Patente und Lizenzrechte erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ulrich, Claudio, Heimat: Altendorf, in Steinhausen, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; Geissbühler, Antonio Aldo, Heimat: Lauperswil, in Cham, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 12'000.
Tagebuch Nr. 1204 vom 05.02.2003
(00858594 / CH-170.4.004.135-9)

■ **Floor & Services Group GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Blegli 14, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Handel mit Baumaterialien aller Art, speziell mit Parkett für den Innenausbau; kann sich an Firmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen, solche übernehmen sowie Immobilien, Wertschriften und Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, eintragen, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Föllmi, Rolf, Heimat: Luzern, in Merlisbachen, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Nieltspach, Edwin, Heimat: Beinwil (Freiamt), in Eschenbach LU, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 7'000; Duss, Armin, Heimat: Escholzmat, in Hagedorn, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 7'000.
Tagebuch Nr. 1227 vom 06.02.2003
(00858470 / CH-170.4.004.139-1)

■ **Foresight Link-Cross GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Neuhofstrasse 1, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 03.02.2003. Zweck: Erbringung von Management-Dienstleistungen sowie Finanzierung von Unternehmen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter kaufen, vermitteln und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brée, Paul Holger, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Küsnacht am Rigi, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Brée, Doris Margarete, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Küsnacht am Rigi, Geschäftsführerin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 1192 vom 05.02.2003
(00858274 / CH-170.4.004.133-8)

■ **FST - Consultant & Trading, Stephan Franzen**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Lindenbergrasse 8b, 6331 Hünenberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen von Unternehmen im Gastgewerbe und im Dienstleistungsbereich sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Franzen, Stephan, Heimat: Bellen, in Hünenberg, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1260 vom 06.02.2003
(00858502 / CH-170.1.005.547-7)

■ **GK Modeagentur GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o CONFIDAS TREUHAND AG, Gubelstrasse 5, 6301 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Mode, vor allem Vermittlung von Modekollektionen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Digital Store PC, Software und Musterteile gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Januar 2003, zum Preis von CHF 10'000,00, welcher voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koutros, Georg, Heimat: Fischbach, in Wädenswil, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Bolsterli, Hildegard, Heimat: Fischbach, in Wädenswil, Geschäftsführerin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 1224 vom 06.02.2003
(00858618 / CH-170.4.004.136-7)

■ **Konarka Technologies AG (Konarka Technologies SA) (Konarka Technologies Ltd.)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Tännler Steinmann & Junas, Advokatur und Notariat, Vorstadt 32, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.02.2003. Zweck: Forschung und Entwicklung, Herstellung, Handel und Verkauf von photovoltaischen oder anderen Produkten zur Energieumwandlung; kann Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, verwalten und veräußern, Unternehmen ähnlicher Art erwerben, sich an solchen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle; Berke, Howard, Heimat: Vereinigte Staaten, in Nashua (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tännler, Heinz, Heimat: Innerkirchen, in Steinhäusen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Reto, Heimat: Walenstadt, in Steinhäusen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1206 vom 05.02.2003
(00858598 / CH-170.3.026.132-1)

■ **linear küchen ag**, Sitz: Risch, Domizil: Industriestrasse 13, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.02.2003. Zweck: Betrieb einer Ausstellung im Bereich Küche und Raumgestaltung, Planung und Beratung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Küchen, Innenausbau und diversen Einrichtungsgegenständen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mächler, Georg, Heimat: Altendorf, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Credita Omniaconsult AG, in Küsnacht am Rigi, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1188 vom 05.02.2003
(00858580 / CH-170.3.026.131-0)

■ **Mascot International AG (Mascot International Ltd) (Mascot International SA)**, Sitz: Baar, Domizil: Bahnhofstrasse 14, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.12.2002. Zweck: Nationaler und internationaler Handel mit Arbeitsbekleidung; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mächler, Georg, Heimat: Altendorf, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gamma, Daniel, Heimat: Wassen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Herbert, Heimat: Linden, in Aarau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1179 vom 05.02.2003
(00858570 / CH-170.3.026.130-5)

■ **Media Finance en Suisse Holding GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Mees Pierson Trust (Schweiz) AG, Alpenstrasse 15, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.02.2003. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland aus dem Gebiet der Schweiz, insbesondere an Unternehmen im Medienbereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hibma, Geertrui Maria Wilhelmina, Heimat: Niederlande, in Loenen aan de Vecht (NL), Geschäftsführerin,

Stammanteil: CHF 19'000; Quirijns, Cees Jan, Heimat: Niederlande, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 1233 vom 06.02.2003
(00858628 / CH-170.4.004.140-9)

■ **NERRUS GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: St. Wendelin 1, 6343 Risch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Handel, Beratung und Vermittlung von Dienstleistungen und Fachpersonal sowie andere mit Dienstleistungen verbundene Leistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Balmer, Dr. George E., Heimat: Wädenswil, in Risch, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Pelizzoni, Urs A., Heimat: Zürich, in Nürensdorf, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 1195 vom 05.02.2003
(00858280 / CH-170.4.004.134-3)

■ **NSN Holding AG**, Sitz: Zug, Domizil: St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Beteiligung an Unternehmen des Gesundheitswesens und verwandte Bereiche sowie Überwachung, Koordination, Administration und Controlling dieser Beteiligungen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Patente, Lizenzen, Marken- und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 400'000, Liberierung: CHF 200'000, 40'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Robe, Dr. Jürgen, Heimat: Münster VS, in Luzern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Dr. Jörg, Heimat: Horw, in Weisslingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuer, Dr. Hans, Heimat: Zürich, Schlieren, in Nefenbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noser, Dr. Alex, Heimat: Oberurnen, in Winterthur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; WPnet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1207 vom 05.02.2003
(00858600 / CH-170.3.026.133-6)

■ **Premium Health Concepts AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 41, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2003. Zweck: Vertrieb von Wellness-, Gesundheits- und Beautyprodukten und -konzepten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Tochtergesellschaften gründen. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 5'000 Inhaberaktien zu CHF 50. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Landolt, Robert A., Heimat: Luzern, Ebikon, Näfels, in Hergiswil/NW, Mitglied mit Einzelunterschrift; Progressia Wirtschaftsprüfung AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1261 vom 06.02.2003
(00858504 / CH-170.3.026.137-3)

■ **Rego Service AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegstrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.2003. Zweck: Erbringen von Reinigungs- und Hauswirtschaftsdienstleistungen aller Art, Unterhalt von Gewerbe- und Wohnliegenschaften, Handel, sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Reinigungsartikeln, Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, Heimat: Kolliken, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1254 vom 06.02.2003
(00858498 / CH-170.3.026.135-2)

■ **SHED Otmär Notter GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Dammsstrasse 18, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.01.2003. Zweck: Beratungen, Konzeptions- und Realisationsdienstleistungen in den Gebieten Marken Aufbau und -führung, Corporate Design und visueller Kommunikation; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Notter, Otmär, Heimat: Boswil, in Hünenberg, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Jans Notter, Maria, Heimat: Boswil, in Hünenberg, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 1225 vom 06.02.2003
(00858466 / CH-170.4.004.137-5)

■ **Teldainfo AG**, Sitz: Baar, Domizil: Aegerstrasse 29, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.2003. Zweck: Erbringen von Informations- und Bürodienstleistungen aller Art, Datenerfassung und Verarbeitung für Drittbetriebe, Handel, sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Versandartikeln und Adressen, Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, Heimat: Kolliken, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1255 vom 06.02.2003
(00858466 / CH-170.3.026.136-8)

■ **Top-tpolding AG**, Sitz: Cham, Domizil: c/o NOUVAS SA, Dorfplatz 2, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 04.02.2003. Zweck: Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 10'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Peter, Heimat: Birrwil, in Boll, Mitglied mit Einzelunterschrift; SD-Treuhand S. Debély, in Cham, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1229 vom 06.02.2003
(00858620 / CH-170.3.026.134-4)

■ **Yildirim Himmet Flash Point**, Sitz: Cham, Domizil: Luzernerstrasse 11, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Cafe, Bistrot Take Away. Eingetragene Personen: Himmet, Yildirim, Heimat: Türkei, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1231 vom 06.02.2003
(00858624 / CH-170.1.005.546-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Admobile (Schweiz) AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Führung einer Autoklebefirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 15, Id. 710588). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 24.09.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 30.12.2002. Tagebuch Nr. 1165 vom 05.02.2003 (00858558 / CH-170.3.024.726-3)

■ **AKUSTIKA Vereinigung Schweizerischer Fabrikanten, Grossisten und Detailisten der Hörmittelbranche**, Sitz: Unterägeri, Währung und Förderung der ideellen und wirtschaftlichen Interessen der Branche als Gesamtes, Verein (SHAB Nr. 185 vom 22.09.2000, S. 6502). Statutenänderung: 04.05.2002. Organisation Neu: Generalversammlung, Sektionen, Vorstand von mindestens 7 Mitgliedern, Fachkommission, Sekretariat, Kontrollstelle, IZ Informationszentrum für gutes Hören, BBK Berufsbildungskommission. Gelösch: [Generalversammlung, Sektionen, Vorstand von mindestens 7 Mitgliedern, Fachkommission, Sekretariat, Kontrollstelle]. Eingetragene Personen Neu: Hess, Hanspeter, Heimat: Wald ZH, in Untervaz, Präsident mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Schwob, Christoph, Heimat: Pratteln, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1177 vom 05.02.2003
(00858262 / CH-170.6.000.131-3)

■ **Alcon, Inc.**, Sitz: Hünenberg, Erwerb, Verwaltung und Übertragung von Patienten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.2003, S. 18, Id. 826404). Eingetragene Personen Gelösch: [Cash, James, Heimat: Vereinigte Staaten, in Wellesley (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1248 vom 06.02.2003
(00858642 / CH-170.3.017.372-9)

■ **Alpha-Beta Electronics AG**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Projektierung, Entwicklung und Fabrikation von elektronischen Steuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 436). Eingetragene Personen Neu: Rüedi, Niklaus, Heimat: Münchwilten TG, in Frauenfeld, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Dürr, Urs, Heimat: Herlirg, Diesbach GL, in Herlirg, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1247 vom 06.02.2003

(00858640 / CH-170.3.019.110-6)

■ **Amstgeld Management AG**, Sitz: Zug, Anlage und Management von Vermögen und Vermögenswerten von Kunden, insbesondere von Depots und Guthaben bei Banken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3759). Firma Neu: **Amstgeld Management AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 31.01.2003. Eingetragene Personen Neu: Amstgeld Trust AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Bolte, Maarten Boudewijn, Heimat: Niederlande, in Wassenaar (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Amgwerd, Stephan Eduard, Heimat: Schwyz, in Oberägeri, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Haab, Dr. Hans-Robert, Heimat: Wädenswil, in Binningen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1186 vom 05.02.2003
(00858270 / CH-170.3.016.883-8)

■ **Anaprop AG**, Sitz: Baar, Erstellung von EDV-Analysen und -Programmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07.01.2003, S. 15, Id. 800150). Domizil Neu: Abernrain 37b, 6340 Baar. Tagebuch Nr. 1218 vom 05.02.2003 (00858460 / CH-400.3.008.581-9)

■ **Augustus Trust and Asset Managers AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Vermögensanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7814). Eingetragene Personen Geländert: Bugnion, Ute, Heimat: Belmont-sur-Lausanne, in Carouge GE, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Agosti, Robert D., Heimat: Italien, in Genève, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1239 vom 06.02.2003
(00858632 / CH-170.3.025.075-6)

■ **Aventiq AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 21). Domizil Neu: c/o CONFIDAS TREUHAND AG, Gubelstrasse 5, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 1221 vom 06.02.2003 (00858612 / CH-170.3.025.299-1)

■ **AWAMA Verwaltungs AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 12, Id. 614064). Firma Neu: **AWAMA Verwaltungs AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil. Tagebuch Nr. 1267 vom 06.02.2003 (00858508 / CH-170.3.004.314-8)

■ **AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG (AWD Service Général Economique SA) (AWD Servizio Economico Generale SA)**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich der Vermögensbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 18, Id. 819336). Eingetragene Personen Geländert: Bereuter, Marcel, Heimat: Illnau-Effretikon, in Rotkreuz, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Luzern]; Gernersdorf, Ivana, Heimat: Neuenhof, in Männedorf, Prokuristin mit Kollektivprokura

zu zweien [bisher: Djordjevic, Ivana, in Nänikon]. Neu: Stamer, Henrik, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1245 vom 06.02.2003
(00858488 / CH-170.3.017.920-5)

■ **AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG, Zweigniederlassung Rotkreuz**, Sitz: Risch, Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich der Vermögensbildung und -anlage, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4725). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Ziegler, Patrik, Heimat: Luzern, in Meggen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Wachter, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Leiter der Zweigniederlassung mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 1246 vom 06.02.2003
(00858638 / CH-170.9.000.650-2)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, Sitz: Zug, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Nyon (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 20, Id. 842676). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelösch: [Oss-Pegoraro, Roberto, Heimat: Italien, in Genève, Vizelektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1249 vom 06.02.2003
(00858644 / CH-170.9.000.674-6)

■ **Brainport AG (Brainport SA) (Brainport Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung immaterieller Rechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4521). Domizil Gelösch: [Baerstrasse 2, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 1270 vom 06.02.2003
(00858514 / CH-170.3.020.388-4)

■ **Brokernet AG**, Sitz: Risch, Zurverfügungstellen von Dienstleistungspaketen an Unternehmer der Finanzdienstleistungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9439). Eingetragene Personen Gelösch: [Beurret, Dominique, Heimat: Les Breuleux, in Füllinsdorf, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1240 vom 06.02.2003
(00858634 / CH-170.3.024.288-2)

■ **BSOG Holding AG (BSOG Holding SA) (BSOG Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Halten von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6230). Firma Neu: **BSOG Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (BSOG Holding SA en liquidation), (BSOG Holding Ltd in liquidation) Gelösch: [(BSOG Holding SA), (BSOG Holding Ltd)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 21.01.2003. Eingetragene Personen Geländert: Weber, Walter J., Heimat: Rapperswil SG, Oberrheinfischwil, in Uerikon, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1181 vom 05.02.2003
(00858574 / CH-170.3.020.195-2)

■ **Caesar Holding AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 13, Id. 702998). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach User (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, Seite 20); Firma neu: Caesar Holding AG.

Tagebuch Nr. 1167 vom 05.02.2003
(00858250 / CH-170.3.014.044-7)

■ **CB Promotextil GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, GmbH (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 17, Id. 551842). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 21.05.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 22.10.2002.

Tagebuch Nr. 1182 vom 05.02.2003
(00858576 / CH-150.4.000.117-7)

■ **CHEMATRIX GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von chemischen Produkten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6945). Firma Neu: **CHEMATRIX GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschaftsverammlung vom 30.01.2003. Eingetragene Personen Geländert: Schumacher, Walter, Heimat: Vilters-Wangs, in Utikon, Liquidator mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Scholl, Eva, Heimat: Luzern, Bülhorn, in Utikon, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1187 vom 05.02.2003
(00858272 / CH-170.4.002.636-3)

■ **COS IP AG (COS IP SA) (COS IP Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwalten, Verwerten und Veräussern von Immaterialgüterrechten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 19, Id. 819374). Eingetragene Personen Neu: Popp, Torsten, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterlunkhofen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1244 vom 06.02.2003
(00858486 / CH-170.3.024.370-1)

■ **Cose-Mobili Holding AG**, Sitz: [bisher: Neuheim], Erwerb, Verwaltung, Finanzierung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1999, S. 3277). Firma Neu: **Cose Mobili Holding AG in Liquidation**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 31.01.2003. Eingetragene Personen Geländert: Wehinger, Dr. Urs, Heimat: Wittenbach, Luzern, in Künsnach ZH, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1200 vom 05.02.2003
(00858282 / CH-170.3.017.139-2)

■ **Dyma Consulting AG (Dyma Consulting SA) (Dyma Consulting Ltd)**, Sitz: Zug, Realisation von Beratungs- und Schulungsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom

02.07.1997, S. 4604). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, Seite 21); Firma neu: Continuum AG.

Tagebuch Nr. 1166 vom 05.02.2003
(00858560 / CH-170.3.009.559-9)

■ **Dynabit AG**, Sitz: Hünenberg, Handel mit innovativen Informationsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 21, Id. 842704). Firma Neu: **Dynabit AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 31.01.2003.

Tagebuch Nr. 1175 vom 05.02.2003
(00858258 / CH-170.3.023.297-7)

■ **ECE Equity Capital Europe AG (ECE Equity Capital Europe Ltd) (ECE Equity Capital Europe SA)**, Sitz: Zug, Finanzierung und Beteiligung an Projekten und an Drittfirmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 23, Id. 783854). Firma Neu: **ECE Equity Capital Europe AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (ECE Equity Capital Europe Ltd in liquidation), (ECE Equity Capital Europe SA en liquidation) Gelösch: [(ECE Equity Capital Europe Ltd), (ECE Equity Capital Europe SA)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 1216 vom 05.02.2003
(00858610 / CH-170.3.023.605-1)

■ **Europäischer Wohlfahrtsfonds der Associated Merchandising Corporation (European Welfare Fund of Associated Merchandising Corporation)**, Sitz: Zug, Fürsorge im Falle von Alter und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1999, S. 7215). Name Neu: **Europäischer Wohlfahrtsfonds der Associated Merchandising Corporation in Liquidation**. Übersetzungen Name Neu: (European Welfare Fund of Associated Merchandising Corporation in liquidation) Gelösch: [European Welfare Fund of Associated Merchandising Corporation]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28.03.2002. Eingetragene Personen Geländert: Kuzmich, Richard J., Heimat: Vereinigte Staaten, in Larchmont (US), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dugan, Barbara, Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Sekretärin ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidatorin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Downey, Gerry, Heimat: Irland, in Florenz (IT), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1178 vom 05.02.2003
(00858264 / CH-170.7.000.139-0)

■ **FINANZHAUS HOLDING AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 16, Id. 575968). Firma Neu: **FINANZHAUS HOLDING AG in Liquidation**. Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o Fabrizio Pessina, Via degli Albicci 4, 6830 Chiasso. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 03.02.2003. Eingetragene Personen Geländert: Pessina, Fabrizio, Heimat: Mendrisio, in Morbio Inferiore, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1201 vom 05.02.2003
(00858284 / CH-170.3.022.826-1)

■ **Gambit Technologies AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Verfahren und Geräten für Medizin, Umwelt und Biotechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 13, Id. 702996). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 09.07.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 21.11.2002.

Tagebuch Nr. 1230 vom 06.02.2003
(00858622 / CH-170.3.024.741-8)

■ **Gateway East GmbH**, Sitz: Zug, Betrieb eines Consulting Büros, GmbH (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 20, Id. 780950). Domizil Neu: Innere Güterstrasse 4, 6302 Zug. Tagebuch Nr. 1203 vom 05.02.2003 (00858288 / CH-170.4.004.047-1)

■ **Gebr. Oswald AG**, Sitz: Zug, Verwaltung von Gesellschaften und Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 16, Id. 686770). Eingetragene Personen Neu: Bösch, Sandra, Heimat: Kriens, in Cham, Prokuristin mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1189 vom 05.02.2003
(00858582 / CH-170.3.004.602-4)

■ **GFM-Dienstleistungen GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit und Montage von Glas, GmbH (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 15, Id. 636706). Domizil Gelösch: [Baarstrasse 75, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 1262 vom 06.02.2003
(00858506 / CH-020.4.020.920-1)

■ **greenbaum associates ag**, Sitz: Zug, Handel mit Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 13, Id. 724068). Statutenänderung: 31.01.2003. Aktienkapital Geländert: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000, 10'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01].

Tagebuch Nr. 1185 vom 05.02.2003
(00858268 / CH-170.3.025.908-7)

■ **Greenergy Conti AG**, Sitz: Baar, Handel mit Mineralölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 17, Id. 365290). Eingetragene Personen Neu: Gnos, Patrick, Heimat: Isenbühl, in Morges, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Jacoby, Christoph, Heimat: Männedorf, in Hausen am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1252 vom 06.02.2003
(00858494 / CH-170.3.021.415-2)

■ **Griencbach Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8877). Eingetragene Personen Neu: Kalt,

Felix, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Kalt, lic. iur. Erich A., Heimat: Zug, Full-Reuenthal, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kalt-Zehnder, Elisabeth, Heimat: Zug, Full-Reuenthal, in Zug, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1251 vom 06.02.2003
(00858492 / CH-170.3.014.774-1)

■ **Handelskammer Schweiz-Gambia (Swiss-Gambian Chamber of Commerce)**, Sitz: Zug, Förderung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen der Schweiz und Gambia, Verein (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 15, Id. 657964). Name Neu: **Handelskammer Schweiz-Gambia in Liquidation**. Übersetzungen Name Neu: (Swiss-Gambian Chamber of Commerce in liquidation) Gelösch: [(Swiss-Gambian Chamber of Commerce)]. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 10.12.2002.

Tagebuch Nr. 1174 vom 05.02.2003
(00858568 / CH-290.6.013.158-1)

■ **HBM BioVentures AG (HBM BioVentures SA) (HBM BioVentures Ltd)**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 17, Id. 570602). Statutenänderung: 04.02.2003. Aktienkapital Geländert: CHF 622'896'000 [bisher: CHF 766'000'000]. Librierung: CHF 622'896'000 [bisher: CHF 766'000'000], 10'381'600 vinkulierte Namenaktien zu CHF 60 [bisher: 7'660'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 221'290'000.00 und der Passiven von CHF 290'000.00 der 'NMT New Medical Technologies', in Schaffhausen, gemäss Bilanz per 30.09.2002 und Fusionsvertrag vom 23.12.2002 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktienüberbuss von CHF 221'000'000.00 erhalten die Aktionäre der NMT New Medical Technologies 2'721'600 Namenaktien zu CHF 60.00. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 7'660'000 vinkulierten Namenaktien von CHF 100.00 auf CHF 80.00 im Sinne von Art. 735 OR und von CHF 80.00 auf CHF 60.00 durch Umwandlung in freie Reserven; anschliessend werden 2'721'600 Namenaktien zu CHF 60.00 ausgegeben im Rahmen der Fusion mit der 'NMT New Medical Technologies', in Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1256 vom 06.02.2003
(00858648 / CH-170.3.024.680-7)

■ **HHF Services GmbH**, Sitz: Risch, Erbringen von Services in Beratung, Konzeptionierung und Realisierung in den Bereichen Marketing/Verkauf/PR/Service und Support, GmbH (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7252). Eingetragene Personen Geländert: Hunziker, Hugo, Heimat: Moosleerau, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Kratzer, Marie-Louise, Heimat: Aeschi bei Spiez, in Rotkreuz, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1265 vom 06.02.2003
(00858658 / CH-170.4.003.046-1)

■ **Highveld AG (Highveld SA) (Highveld Inc) (Highveld Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 18, Id. 324316). Eingetragene Personen Gelösch: [Hippel, Martin, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1266 vom 06.02.2003
(00858660 / CH-170.3.023.808-7)

■ **IG Pharma Holding AG**, Sitz: [bisher: Neuheim], Vorübergehende oder dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften des Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3746). Statutenänderung: 31.01.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 1263 vom 06.02.2003
(00858654 / CH-170.3.017.226-3)

■ **IG Syndico AG**, Sitz: [bisher: Neuheim], Erwerb, Verwaltung, Finanzierung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3746). Statutenänderung: 31.01.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 1215 vom 05.02.2003
(00858608 / CH-170.3.017.084-7)

■ **Immobilien Franzen AG**, Sitz: [bisher: Hünenberg], An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8391). Statutenänderung: 31.01.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarstrasse 21, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 1214 vom 05.02.2003 (00858606 / CH-600.3.000.192-6)

■ **INFIDIS GmbH**, Sitz: Zug, Entwicklung, Import, Export, Handel und Vermittlung von Waren, GmbH (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 19, Id. 831814). Eingetragene Personen Geländert: Wyss, Patrick, Heimat: Dulliken, in Ibbis (ES), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 30'000 [bisher: in Männedorf].

Tagebuch Nr. 1241 vom 06.02.2003
(00858636 / CH-170.4.001.515-2)

■ **Intex Textil-Vertriebsgesellschaft AG**, Sitz: Steinhäusern, Vertrieb von Markenartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 29, Id. 791762). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Altstätten (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, Seite 14).

Tagebuch Nr. 1173 vom 05.02.2003
(00858566 / CH-170.3.008.578-2)

■ **KD Pool AG**, Sitz: Zug, Handel mit Foto-, Film-, Elektronik- und Videogeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 23, Id. 783828). Firma Neu: **KD Pool AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geländert: Müller, Dr. Walter M., Hei-

mat: Boswil, in Widen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1217 vom 05.02.2003
(00858458 / CH-170.3.011.673-0)

■ **KirchMedia WM AG (KirchMedia WM SA) (KirchMedia WM Ltd)**, Sitz: Zug, Vermarktung und Verwertung der Senderechte an den Fussballweltmeisterschaften 2002 und 2006, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 17, Id. 727656). Statutenänderung: 28.01.2003. Firma neu: **Infront WM AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Infront WM SA**), (**Infront WM Ltd**) Gelöscht: [(**KirchMedia WM SA**), (**KirchMedia WM Ltd**)].

Tagebuch Nr. 1232 vom 06.02.2003
(00858626 / CH-170.3.021.304-3)

■ **KORF GmbH**, Sitz: Baar, Handel mit Metallen und Metallrohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 23, Id. 783830). Firma Neu: **KORF GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Gelöscht: HRegV ist ohne Domizil. Eingetragene Personen geändert: Hackl, Dr. Heinz, Heimat: Österreich, in Zug, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 17'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1220 vom 05.02.2003
(00858464 / CH-170.4.001.950-3)

■ **Kormet AG**, Sitz: Cham, Handel mit und Vermittlung von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 16, Id. 768240). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Freienbach (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, Seite 11; Firma neu: KORMET AG).

Tagebuch Nr. 1202 vom 05.02.2003
(00858286 / CH-170.3.010.204-7)

■ **M & A Partners AG**, Sitz: Zug, Beratung beim Kauf und Verkauf von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 16, Id. 676048). Eingetragene Personen geändert: Dundas, Susann, Heimat: Kanada, in Hausen am Albis, Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kellermann, David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Hausen am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Austern, Robert, Heimat: La Chaux-de-Fonds, in Böle, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1236 vom 06.02.2003
(00858478 / CH-170.3.017.401-6)

■ **M & M EDV und Design GmbH**, Sitz: Baar, Handel mit EDV-Hard- und Software, GmbH (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4726). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Uster (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, Seite 20); Firma neu: M & M Distributions GmbH).

Tagebuch Nr. 1171 vom 05.02.2003
(00858562 / CH-150.4.000.263-1)

■ **Manhattan Club GmbH**, Sitz: Cham, Führung von Gastronomie- und Unterhaltungsbetrieben aller Art, GmbH (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 13, Id. 600098). Statutenänderung: 23.01.2003. Eingetragene Personen geändert: Gabriel, Kevin, Heimat: Baar, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: Sandic, Gordana, Heimat: Jugoslawien, in Buchrain, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Gelöscht: [Gabriel-Perren, Sandra, Heimat: Bellwald, Baar, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 1238 vom 06.02.2003
(00858630 / CH-170.4.003.860-1)

■ **Marinco AG**, Sitz: Zug, Finanz- und Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 14, Id. 475692). Eingetragene Personen Neu: Bagnoud, Beatrice, Heimat: Chemignin, in Mies, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Storz, Arno, Heimat: Chur, Meggen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1235 vom 06.02.2003
(00858476 / CH-660.3.951.345-7)

■ **Masterfoods AG**, Sitz: Baar, Herstellung von Lebens- und Futtermitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 18, Id. 409690). Eingetragene Personen Neu: Bürgler, Charles, Heimat: Illgau, in Hergiswil NW, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Nentjes, Johann, Heimat: Niederlande, in Meierskappel, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kadijevic, Robert, Heimat: Frankreich, in Strassbourg (FR), Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1191 vom 05.02.2003
(00858586 / CH-170.3.002.921-7)

■ **Math Consulting Group AG**, Sitz: Zug, Vertrieb, Verkauf, Implementation und Anwendung von mathematischen Methoden und Modellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2002, S. 15). Domizil Neu: Baarenstrasse 135, 6301 Zug. Eingetragene Personen Gelöscht: [Hanzal, Alex, Heimat: Zürich, in Utikon Waldegg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1222 vom 06.02.2003
(00858614 / CH-170.3.021.799-1)

■ **MB Verwaltungen AG**, Sitz: Unterägeri, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 14, Id. 703444). Domizil Gelöscht: [Gewerbestrasse 6, 6314 Unterägeri].

Tagebuch Nr. 1258 vom 06.02.2003
(00858652 / CH-440.3.004.953-9)

■ **MCM Metro-Constantin-Media AG**, Sitz: [bisher: Zürich], Herstellung von Film-, Fernseh- und Videoproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, Seite 8324). Statutenänderung: 20.01.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarenstrasse 79, 6304 Zug. Zweck: Herstellung von Film-, Fernseh- und Videoproduktionen sämtlicher bekannter Medien, wie Free-TV, Video-on-demand, Video auf VHS & DVD, fördert den Er-

werb und den Handel von Filmen und Trägern jeglicher Art; bezweckt die Finanzierung eigener Produktionen und Co-Produktionen; darf sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Grothoff, Johannes M., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Frankfurt am Main (DE), Direktor mit Einzelunterschrift. Neu: Suter, Hansjörg, Heimat: Ostwil am See, in Affoltern am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift; Swiss Royal Ltd AG, in Pratteln, Revisionsstelle. Gelöscht: [First Securities & Trust Company SA, in Hergiswil NW, Revisionsstelle]; [Schwörer, Erich E., Heimat: Zürich, in Horgen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1259 vom 06.02.2003
(00858500 / CH-660.0.415.987-3)

■ **Meina Holding AG (Meina Holding SA)**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 15, Id. 431588). Berichtigung: Eingetragene Personen geändert: Seidel, Alex, Heimat: Zürich, in Zumikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Katgert, Jeroen, Heimat: Niederlande, in Buonas, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1209 vom 05.02.2003
(00858290 / CH-020.3.917.306-0)

■ **Montaniola Ecologic Trade AG**, Sitz: Zug, Ethisch und ökologisch verantwortlicher Handel und Transporthandel mit sowie Import, Export und Transithandel von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7221). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Wald ZH (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, Seite 20); Firma neu: Montaniola AG.

Tagebuch Nr. 1170 vom 05.02.2003
(00858256 / CH-170.3.023.811-0)

■ **Moser Textiliagentur**, Sitz: Baar, Vermittlung von und Handel mit Textilien und Bodenbelägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1996, S. 2886). Domizil Neu: Weinbergstrasse 1, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 1242 vom 06.02.2003
(00858482 / CH-170.1.003.637-6)

■ **Neosoft AG (Neosoft Ltd) (Neosoft SA)**, Sitz: Zug, Entwicklung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9859). Firma Neu: **Neosoft AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Neosoft Ltd in Liquidation**), (**Neosoft SA en liquidation**) Gelöscht: [(**Neosoft Ltd**), (**Neosoft SA**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 24.01.2003. Eingetragene Personen geändert: Maag, Urs P., Heimat: Zürich, in Stäfa, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Studer, Hervé, Heimat: Pfäffikon, in Wädenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1184 vom 05.02.2003
(00858266 / CH-170.3.018.539-0)

■ **NEUMANN KONSTRUKTION AG (NEUMANN CONSTRUCTION Ltd)**, Sitz: Zug, Konstruktion und Erwerb von sowie Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 15, Id. 691746). Firma Neu: **NEUMANN KONSTRUKTION AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**NEUMANN CONSTRUCTION Ltd in Liquidation**) Gelöscht: [(**NEUMANN CONSTRUCTION Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 1268 vom 06.02.2003
(00858510 / CH-020.3.918.585-5)

■ **Onlyfair Switzerland GmbH**, Sitz: Baar, Erwerb, Verwaltung, Lizenzierung und Übertragung von Markenrechten, GmbH (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3582). Eingetragene Personen geändert: Fleet Logistics Group Limited, in London (UK), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Onlyfair Limited]. Neu: Fleet Logistics International N.V., in Vilvoorde (BE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 49'000. Gelöscht: [Onlyfair Denmark ApS, in Kopenhagen (DK), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 49'000].

Tagebuch Nr. 1243 vom 06.02.2003
(00858484 / CH-170.4.003.275-6)

■ **Panimpex AG**, Sitz: Risch, Fabrikation und Vertrieb von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8287). Eingetragene Personen geändert: Kopp, Andreas, Heimat: Luzern, Ebikon, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1237 vom 06.02.2003
(00858480 / CH-100.3.011.750-5)

■ **pantamento - Astrid Bucher Marketingberatung**, Sitz: [bisher: Zug], Strategische Marketingberatung (Marketingstrategie und -konzept), Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 15, Id. 426748). Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Sumpfstrasse 26, 6301 Zug.

Tagebuch Nr. 1253 vom 06.02.2003
(00858496 / CH-170.1.005.307-7)

■ **Pato AG**, Sitz: Zug, Beratung in allen Handelsfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6270). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Sempach (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, Seite 9); Firma neu: PATO AG.

Tagebuch Nr. 1168 vom 05.02.2003
(00858252 / CH-170.3.011.399-4)

■ **Project Nature AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von sozial und ökologisch orientierten Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 15, Id. 431106). Domizil Gelöscht: [c/o Box 308 GmbH, Obmoss 4, 6301 Zug].

Tagebuch Nr. 1269 vom 06.02.2003
(00858512 / CH-170.3.022.631-0)

■ **REOMA Renold, Events, Organisation, Management + Anlässe**, Sitz: [bisher: Steinhausen], Personalvermittlung, Betreuung von Personalausourcing, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 12, Id. 459560). Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarenstrasse 57, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 1250 vom 06.02.2003
(00858490 / CH-170.1.004.882-7)

■ **Resinel AG**, Sitz: Zug, Produktion und Handel mit Harzen und Hilfsstoffen für die Elektroindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7085). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Killwangen (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, Seite 2).

Tagebuch Nr. 1169 vom 05.02.2003
(00858254 / CH-170.3.010.053-6)

■ **SJW Consulting AG**, Sitz: Risch, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 14, Id. 681418). Eingetragene Personen Gelöscht: [Sovereign Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 1264 vom 06.02.2003
(00858656 / CH-150.3.001.494-8)

■ **SMM Schildknecht-Model-Management**, Sitz: Menzingen, Managementdienstleistungen sowie Beratung und Support mit der eigenen Modelltätigkeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4273). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Rüschlikon (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, Seite 20).

Tagebuch Nr. 1172 vom 05.02.2003
(00858564 / CH-170.1.005.055-2)

■ **Stiftung Licht für vergessene Kinder**, Sitz: Zug, Unterstützung von Waisenkindern und von verlassen oder in Not geratenen Kindern, Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 26, Id. 794532). Eingetragene Personen Neu: Eidg. Departement des Innern, in Bern, Aufsichtsbehörde.

Tagebuch Nr. 1197 vom 05.02.2003
(00858590 / CH-170.7.000.596-4)

■ **Tagris Handels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6230). Firma Neu: **Tagris Handels AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 22.01.2003. Eingetragene Personen Neu: Centrapriv Zug AG, in Zug, Liquidatorin. Gelöscht: [Meienberg, Max, Heimat: Neuheim, in Steinhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Troxler, Josef, Heimat: Willisau Stadt, in Gattikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Vogel, Heinz, Heimat: Engelberg, in Einsiedeln, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1183 vom 05.02.2003
(00858578 / CH-170.3.010.195-3)

■ **The Fantastic Corporation**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 16, Id. 758258). Eingetragene Personen Gelöscht: [Conran, Gavin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1208 vom 05.02.2003
(00858602 / CH-170.3.021.014-9)

■ **Tilapia AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Produktion von Gütern jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 24, Id. 783824). Firma Neu: **Tilapia AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Gelöscht: HRegV ist ohne Domizil. Eingetragene Personen geändert: Steingegner, Peter, Heimat: Zofingen, in Steckborn, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1219 vom 05.02.2003
(00858462 / CH-514.3.007.901-5)

■ **Urs Birchler AG**, Sitz: Neuheim, Herstellung von Gravuren und Laserbeschriftungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4936). Statutenänderung: 04.02.2003. Firma Neu: **Birchler Gravuren & Lasertechnik AG**. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [Sacheinlage und -übernahme: Aktiven im Betrage von CHF 289'361.17 und Passiven im Betrag von CHF 162'367.80 der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Urs Birchler, Laser-Beschriftung und Gravur-Atelier', in Neuheim, gemäss Bilanz per 31.12.1991, zum Preise von CHF 126'993.37, wovon CHF 100'000.00 auf das Aktienkapital anzurechnen werden. CHF 26'993.37 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 1228 vom 06.02.2003
(00858472 / CH-170.3.017.595-8)

■ **Veleta GmbH**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten jeglicher Art, GmbH (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 17, Id. 808206). Statutenänderung: 02.02.2003. Eingetragene Personen geändert: Engenberger, Thomas H., Heimat: Grabs, Luzern, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000]; RDH Marbella, Inc., in Dover (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2'000'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'999'000].

Tagebuch Nr. 1199 vom 05.02.2003
(00858592 / CH-170.4.004.090-1)

■ **Vitrosa Holding AG (Vitrosa Holding SA) (Vitrosa Holding Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb, Halten und Verkauf von Beteiligungen an Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07.01.2003, S. 16, Id. 800156). Eingetragene Personen geändert: Del Valle Cabello, Claudio Luis, Heimat: Mexiko, in Nuevo León (MX), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Romero Ramos, Francisco, Heimat: Mexiko, in Nuevo León (MX), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Nicolau Gutierrez, Luis Alfonso, Heimat: Mexiko, in Monterrey (MX), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1205 vom 05.02.2003
(00858596 / CH-170.3.022.892-5)

■ **ZusatzAltersKasse der Masterfoods AG**, Sitz: Baar, Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 25, Id. 5461). Eingetragene Personen Neu: Bürgler, Charles, Heimat: Illgau, in Hergiswil NW, Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heri, Jürg, Heimat: Brugglen, Gerlafingen, in Sins, Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelöscht: [Nentjes, Johann, Heimat: Niederlande, in Meierskappel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ciglia, Isabelle, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Meggen, Beisitzerin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1190 vom 05.02.2003
(00858584 / CH-170.7.000.510-4)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **British Biotech (Switzerland) GmbH in Liquidation (British Biotech (Switzerland) Ltd Liab. Co in liquidation)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Import und Export von sowie Werbung und Marketing für pharmazeutische Produkte, GmbH (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6948). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1160 vom 05.02.2003
(00858244 / CH-170.4.001.861-8)

■ **Enterprise Communications International AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, insbesondere im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 15, Id. 711116). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Tagebuch Nr. 1158 vom 05.02.2003
(00858240 / CH-150.3.002.194-5)

■ **Fun Key, J.H. Durrer**, Sitz: Zug, Individuelle EDV-Beratung für Gesamtlösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 18, Id. 326176). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 1212 vom 05.02.2003
(00858456 / CH-020.1.003.005-0)

■ **Interdairy AG in Liquidation (Interdairy SA en liquidation) (Interdairy Ltd in liquidation)**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmittelprodukten und deren Rohstoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 16, Id. 711114). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Tagebuch Nr. 1157 vom 05.02.2003
(00858554 / CH-170.3.020.521-6)

■ **Joint Oil AG in Liquidation (Joint Oil SA en liquidation) (Joint Oil Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Handel mit Erdöl- und petrochemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9410). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1163 vom 05.02.2003
(00858556 / CH-170.3.018.759-8)

■ **Müller & Debelak**, Sitz: Hünenberg, Maurerakordarbeiten für Baugeschäfte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2399). Löschung: Gesellschaft aufgelöst, Liquidation beendet, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1213 vom 05.02.2003
(00858604 / CH-170.2.000.841-4)

■ **Ohtech Surgical AG (Ohtech Surgical SA) (Ohtech Surgical Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4669). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1223 vom 06.02.2003
(00858616 / CH-170.3.022.737-5)

■ **PLUS90 Networking und Telecommunication, E. Yücebas**, Sitz: Zug, Vertrieb von und Handel mit sowie Im- und Export von Hard- und Software und elektronischen Geräten; Erbringung von Dienstleistungen als Service Provider im Bereich Internet und Telekommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 22, Id. 542004). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 1196 vom 05.02.2003
(00858588 / CH-170.1.005.369-8)

■ **Proline SA in Liquidation**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 14, Id. 491810). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1257 vom 06.02.2003
(00858650 / CH-170.3.010.078-2)

■ **Publicity Service AG in Liquidation (Publicity Service Inc in liquidation)**, Sitz: Zug, Dienstleistungen auf dem Websektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 13, Id. 611234). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1162 vom 05.02.2003
(00858248 / CH-170.3.001.548-9)

■ **Reiti GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, Planung und Realisation von Antennenanlagen, GmbH (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 15, Id. 724480). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Tagebuch Nr. 1193 vom 05.02.2003
(00858276 / CH-280.4.003.988-0)

■ **Sopaco SA (Sopaco AG) (Sopaco Ltd)**, Sitz: Zug, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 13, Id. 470422). Löschung: infolge Sitzverlegung nach Mailand (IT) gemäss öffentlicher Urkunde vom 14.10.2002. Eintragung in die Camera

di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Milano am 22.10.2002. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt, Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 1194 vom 05.02.2003
 (00858278 / CH-170.3.018.509-9)

■ **SPEA-Systeme für professionelle Elektronik & Automation AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwicklung von und Handel mit Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7614). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
 Tagebuch Nr. 1210 vom 05.02.2003
 (00858292 / CH-170.3.005.293-3)

■ **TC Transchem Ltd in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3613). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 1156 vom 05.02.2003
 (00858552 / CH-170.3.019.926-0)

■ **Universal Golf AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Weltweite Bekanntmachung und Verbreitung des Golfsports, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8031). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 1159 vom 05.02.2003
 (00858242 / CH-170.3.024.287-4)

■ **Virmar AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beratung, Vermittlung, Vertrieb und Planung von Aufträgen im Bereich des Baugeswerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 14, Id. 429176). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 1176 vom 05.02.2003
 (00858260 / CH-170.3.001.677-0)

■ **Werkhofaktiengesellschaft in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5902). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 1161 vom 05.02.2003
 (00858246 / CH-170.3.003.104-8)

ZH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ARVAL Group GmbH**, in Zürich, Fritz Fleiner-Weg 2, 8044 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 01. 2003. Zweck: Verkauf von temporären Unternehmensleistungen, von Unternehmens-Beratungsleistungen, Umsetzung von Konzepten, Zielen, Projekten, Coaching von Unternehmensleitungen und Projektleitungen, Organisation und Durchführung von Konferenzen, Seminaren und Symposien, Leitung oder Begleitung von Projekten, kann alle mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte durchführen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben, veräußern und belasten sowie Kapitalanlagen aller Art halten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lardi, Daniele, von Poschavo, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zeller, Bruno, französischer Staatsangehöriger, in Chato (F), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 3722 vom 06.02.2003
 (00857894 / CH-020.4.026.389-6)

■ **Edition Sternenvogel GmbH**, in Meilen, c/o Pressebüro Heinrich, Feldgüteweg 10, 8706 Feldmeilen. Postadresse: Edition Sternenvogel GmbH, Postfach 209, 8706 Feldmeilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 01. 2003. Zweck: Bezweckt als Verlag Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Printzeugnissen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Henrich-Segginger, Monique, von Meilen, in Meilen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wartmann-Scherrer, Claudia, von Zürich und Kilchberg ZH, in Oberrönggstrassen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Henrich, Rolando, von Meilen, in Meilen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3723 vom 06.02.2003
 (00857896 / CH-020.4.026.390-8)

■ **Family Coiffeur, Kirsten + Gaetano Randone**, in Freienstein-Teufen, Ichtrasse 16, 8427 Freienstein, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22. 10. 1992. Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäftes. Eingetragene Personen: Randone, Gaetano, von Vitnau, in Embrach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Randone, Kirsten Uta, von Vitnau, in Embrach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3724 vom 06.02.2003
 (00857898 / CH-020.2.004.555-2)

■ **Gipser- und Malergeschäft Colella & Di Roma**, in Schlieren, Friedaustasse 4, 8952 Schlieren, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 02. 2003. Zweck: Gipser- und Malergeschäft. Eingetragene Personen: Colella, Giuliano, Italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Di Roma, Rocco, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3725 vom 06.02.2003
 (00857900 / CH-020.2.004.556-8)

■ **Hildi-Hosting.net GmbH**, in Bubikon, Lochrütistrasse 23, 8653 Wollhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 2000, 19. 12. 2002. Zweck: Webhosting, diverse Internetdienstleistungen, Dienstleistungen an Netzwerken sowie Softwareprogrammierungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Geschäftszweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 18.11.2002 diverse EDV-Produkte, wofür CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 10'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hildenbrand, René, von Wetzikon ZH, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Hildenbrand, Adrian, von Wetzikon ZH, in Hombrecht, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
 Tagebuch Nr. 3726 vom 06.02.2003
 (00858134 / CH-020.4.026.391-3)

■ **Hinna Trading GmbH**, in Zürich, c/o Muhammad Ajaz und Qing Miao Ajaz, Köchlistrasse 10, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 01. 2003. Zweck: Import, Export und Vertrieb von Textilien, Schmuck, Geschenk- und Kosmetikartikeln sowie Betrieb eines Reisebüros und Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Miao Ajaz, Qing, chinesische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ajaz, Muhammad, pakistanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 3727 vom 06.02.2003
 (00858136 / CH-020.4.026.392-9)

■ **Inventure License AG**, in Fällanden, Huebstrasse 2, 8117 Fällanden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 01. 2003, 4. 02. 2003. Zweck: Forschung, Entwicklung und Handel von technischen Artikeln und Waren aller Art sowie Produktion von Haushaltsgeräten, mechanischen Komponenten für Motoren, für die Antriebstechnik, für die Pneumatik, für die Hydraulik und für Schwingenelemente und Vergabe von Lizenzen über diese Produkte; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgültige Adresse der Aktionäre. Eingetragene Personen: Hediger, Herbert, von Reinach AG, in Weisingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Tschopp, Guido, von Ziefen, in Zunzgen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Abax Treuhand AG, in Maur, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3728 vom 06.02.2003
 (00858138 / CH-020.3.026.512-8)

■ **Kaya**, in Zürich, Stampfenbrunnstrasse 44, 8048 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Menstrip Shows an privaten und öffentlichen Parties. Eingetragene Personen: Kaya, Baris, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3729 vom 06.02.2003
 (00858140 / CH-020.1.042.225-1)

■ **Kuno Holdener Gartenbau GmbH**, in Maur, Stuhlenstrasse 50, 8123 Ebmatingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 01. 2003. Zweck: Führung eines Gartenbaugeschäftes; kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiter veräußern, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder damit im Zusammenhang stehen sowie Darlehen geben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Kuno Holdener Gartenbau, in Maur, gemäss einer noch per 31.12.2002 zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 320'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Holdener, Kuno, von Zürich und Unterberg, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dietrich Holdener, Hildgard, von Zürich, Unterberg und Escholzmat, in Gossau ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 3730 vom 06.02.2003
 (00857902 / CH-020.4.026.393-7)

■ **Leuen Gastro GmbH**, in Schlieren, Leuengasse 2, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 01. 2003. Zweck: Betrieb eines Restaurants; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Filippone, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Milazzo, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Filippone-Reis da Silva, Tanya, angolischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
 Tagebuch Nr. 3732 vom 06.02.2003
 (00857906 / CH-020.4.026.395-0)

■ **Mani Pulite GmbH**, in Uster, Drusbergstrasse 1, 8610 Uster; Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 01. 2003. Zweck: Betreibt und führt ein Restaurant, Bar, Take Away und Hauslieferungen sowie Import und Export, Kauf und Verkauf von Lebensmitteln und Getränken; kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit diesem zusammenhängenden, Vertretungen übernehmen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, verwalten, veräußern und verkaufen sowie andere Gesellschaften finanzieren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Filippone, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Milazzo, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Filippone-Reis da Silva, Tanya, angolischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
 Tagebuch Nr. 3732 vom 06.02.2003
 (00857906 / CH-020.4.026.395-0)

■ **METZLER CONSULTING**, in Zürich, Rietterstrasse 60, 8002 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung für erfolgreiche Geschäfts- und Investitionsstrategien, Schulungen und Trainings für persönlichen Erfolg. Eingetragene Personen: Metzler, Edwin, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3733 vom 06.02.2003
 (00857908 / CH-020.1.042.226-6)

■ **Nandini GmbH**, in Dietikon, c/o INDEP Treuhand- und Revisions AG, Lerzenstrasse 16, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 01. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, halten, belasten, veräußern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sapra, Virender, von Windisch, in Windisch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sapra, Kavita Aman, indische Staatsangehörige, in Windisch, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
 Tagebuch Nr. 3734 vom 06.02.2003
 (00858142 / CH-020.4.026.396-1)

■ **Nauer Treuhandberatung**, in Hinwil, Rebacher 6, 8342 Wernethausen ZH, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand, wie Buchhaltungen, Steuern etc., Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Nauer, Peter, von Uetikon am See, in Hinwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3735 vom 06.02.2003
 (00858144 / CH-020.1.042.227-4)

■ **Renrent AG**, in Wädenswil, Schönenbergstrasse 137, 8820 Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 01. 2003. Zweck: Vermietung, Verkauf und Handel von Fahrzeugen, An- und Verkauf von Waren aller Art sowie Erwerb von Aktien und Beteiligungen an Unternehmen aller Art; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch vermerkte Adresse oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist durch die Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Streuli, Walter, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Grisoni-Streuli, Maya, von Urnäsch, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Streuli-Brechbühler, Caroline, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift; Toni Fuchsli, in Einsiedeln, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3736 vom 06.02.2003
 (00858146 / CH-020.3.026.513-3)

■ **Rolf Oberholzer**, in Winterthur, Obere Briggerstrasse 45, 8406 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Oberholzer, Rolf, von Goldingen, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3737 vom 06.02.2003
 (00858148 / CH-020.1.042.228-2)

■ **SSIG Sudanese Swiss Investment GmbH**, in Winterthur, Scheidegasse 14, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 02. 2003. Zweck: Beratungen im Bereich Handelsbeziehungen zwischen der Schweiz und dem Sudan sowie dem übrigen Afrika sowie Handel mit Maschinen, Autos, Ersatzteilen, Pneus, Bekleidung und Kosmetik, insbesondere für den Export nach Afrika; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich

bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Elsadig, Gassen Elsed, sudanesischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nader, Omer Taha El Faki, von Eglisau, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 3738 vom 06.02.2003
 (00857910 / CH-020.4.026.397-6)

■ **Stiftung Astrid und Gottfried Grüneisen**, in Zürich, c/o Zürcher Kantonalbank, Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 11. 06. 1997. Zweck: Aus dem Ertrag des Stiftungsvermögens sind vorerst die Lebenskosten auszurichten. Der verbleibende Nettoertrag (und allenfalls Substanzen) soll zu gleichen Teilen den nachstehenden Hilfswerken für ihre humanitäre Tätigkeit überlassen werden, mit der besonderen Auflage, diese Mittel für die Ausbildung von sozial benachteiligten Kindern im In- und Ausland zu verwenden. Organisation: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Revisionsstelle. Errichtung der Stiftung durch letztwillige Verfügung vom 11.07.1997 der Astrid Grüneisen-Rompe, in Zürich. Eingetragene Personen: Stelter, Torsten, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dalla-Vedova, Alice, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Guido, von Zürich und Schwyz, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3739 vom 06.02.2003
 (00857912 / CH-020.7.001.042-5)

■ **VMZ GmbH**, in Bassersdorf, Branzstrasse 14, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 02. 2003. Zweck: Ausführung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich Coaching und Beratung insbesondere für Frauen; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb von verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten, veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arne, Brigitte, von Ebnat-Kappel, in Bassersdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Christen, Hans, von Wesslingen, in Bassersdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 3740 vom 06.02.2003
 (00857914 / CH-020.4.026.398-4)

■ **Werd Carrosserie-Spritzwerk GmbH**, in Zürich, Werdrasse 128, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 01. 2003. Zweck: Betreiben einer Autospitz- und Carrosseriewerkstatt sowie Handel mit Waren aller Art; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma "Carrosserie-Spritzwerk Mario Cultrera", in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 79'977.95 und Passiven von CHF 55'805.05, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'175.90 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cultrera, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Valderrama, Manuel Antonio, von Rorschach, in Lindau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 3741 vom 06.02.2003
 (00857916 / CH-020.4.026.399-2)

■ **WhyNotEurope Tours GmbH**, in Oberrönggstrassen, Kirchweg 47, 8102 Oberrönggstrassen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 02. 2003. Zweck: Verkauf und Organisation von Reisen in der Schweiz und in Europa; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Angela, von Bottmühl, in Oberrönggstrassen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Stich, Karin, von Uster, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 3742 vom 06.02.2003
 (00857918 / CH-020.4.026.400-8)

■ **WMM Bauentfaltungen GmbH**, in Zürich, Signaturstrasse 11, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 0. 00. 2003. Zweck: Beteiligungen auf dem Gebiet der Bauausrüstung, Baubeleuchtung und Wasserschadenanfertigung, Handel mit sowie Vermietung von Luftentfeuchern, Luftentfeuchern, Klimageräten und Wäschetrocknern; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Finanzierungen für eigene oder fremde

Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Möhrle, Roland, von Jona, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Moser, Markus, von Maur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Wegenstein, Christian, von Küsnacht ZH, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 3743 vom 06.02.2003

(00858150 / CH-020.4.026.401-3)

Mutationen

Mutations

Mutationen

■ **A. Hiestand AG**, in Schlieren, Produktion und Vertrieb von Backwaren jeglicher Art unter teilweise Beteiligung der Mitarbeiter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 17, Publ. 714076). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gabi, Andreas, von Niederbipp, in Bassersdorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ortner, Urs, österreichischer Staatsangehöriger, in Villmergen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3744 vom 06.02.2003

(00858152 / CH-020.3.005.412-7)

■ **ABB Asea Brown Boveri Ltd**, in Zürich, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 16, Publ. 697192). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steel, Gary, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3745 vom 06.02.2003

(00858154 / CH-020.3.900.058-8)

■ **ABB Holding AG**, in Zürich, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 31, Publ. 795236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Champagne, François, kanadischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Enghörning, Hans, schwedischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Feydeau, Daniel Bernard, kanadischer Staatsangehöriger, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3746 vom 06.02.2003

(00858156 / CH-020.3.005.850-0)

■ **ABN AMRO Asset Management (Schweiz)**, in Zürich, Erbringung von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 20, Publ. 329998). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dücker, Cornelis Henricus Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3747 vom 06.02.2003

(00857920 / CH-020.3.901.298-0)

■ **Activa Care Management AG**, in Uster, Rehabilitation von verunfallten Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7445). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Daniel, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Bohny, Dr. Peter, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schmidt, Hans-Rudolf, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3748 vom 06.02.2003

(00857922 / CH-020.3.024.235-2)

■ **Advertising, Art & Ideas Ltd**, in Zürich, Beratung für Werbung, Kunst, Filme und Tonproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 10.10.2002, S. 21, Publ. 672852). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Küng, Gabriele, von Neuhausen am Rheinfall, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3749 vom 06.02.2003

(00857924 / CH-020.3.006.904-6)

■ **Airport Ambulance Service, A. Melliger**, in Opfikon, Spezialtransporte im Bereich Medizin, Krankentransporte und Rettungsdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 16, Publ. 572812). Firma neu: **Ambulance Service, A. Melliger**.

Tagebuch Nr. 3750 vom 06.02.2003

(00857926 / CH-020.1.041.030-8)

■ **ALMA MOTOS**, in Unterengstringen, Ausführung von Motorradreparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1998, S. 317). Domizil neu: Rietstrasse 1, 8103 Unterengstringen.

Tagebuch Nr. 3751 vom 06.02.2003

(00858158 / CH-020.1.014.262-6)

■ **Atelier Störfall, Werner Flückiger**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1995, S. 722). Sitz neu: Dachsen. Domizil neu: Lindenstrasse 1, 8447 Dachsen.

Tagebuch Nr. 3752 vom 06.02.2003

(00858160 / CH-020.1.007.903-5)

■ **AWPG Allgemeine Wirtschaftsprüfungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen als Wirtschaftsprüfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 529). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rysler, Martin, von Zürich und Dürrenroth, in Kilchberg ZH, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Meienberg, Konstantin, von Bremgarten AG, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg].

Tagebuch Nr. 3753 vom 06.02.2003

(00858162 / CH-020.3.004.478-8)

■ **Bankrevisions- und Treuhand AG**, in Zürich, Ausführung aller Mandate des Treuhand- und Revisionswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 16,

Publ. 755532). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rysler, Martin, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Meienberg, Konstantin, von Bremgarten AG, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg].

Tagebuch Nr. 3754 vom 06.02.2003

(00858164 / CH-020.3.902.756-7)

■ **Banque de Gestion Financière BAGEFI**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21.01.2003, S. 21, Publ. 820578). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Hans-Rudolf, von Schüpfheim, in Zürich, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3755 vom 06.02.2003

(00857928 / CH-020.3.902.734-0)

■ **Bauengineering AG Zürich**, in Zürich, Betriebs- und Generalplanung, Projektmanagement und Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 18, Publ. 727738). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler, Peter, von Umäsch, in Teufen AR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Gallen]; Möhl, Peter, von Hefenhofen, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arbon].

Tagebuch Nr. 3756 vom 06.02.2003

(00857930 / CH-020.3.026.011-1)

■ **Beruf 2000 Zürich AG**, in Zürich, Betrieb von Schulen für Sprach- und Handelskurse sowie Verlag und Vertrieb von Lehrmitteln für berufliche Ausbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.1998, S. 1931). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amos, Grégoire, von Randogne, in Hirwil, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kessler, Klara, von Quarten, in Egg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Amos, Valérie, von Randogne, in Otterwil am See, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3757 vom 06.02.2003

(00857932 / CH-020.3.001.475-3)

■ **billabong information technology services GmbH**, in Wädenswil, Betrieb eines Informatik-Beratungsunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1999, S. 8736). Domizil neu: c/o Bernhard Albert, Unternehmensstrasse 19, 8820 Wädenswil.

Tagebuch Nr. 3758 vom 06.02.2003

(00857934 / CH-020.4.021.037-0)

■ **Bodmer Buch- und Kunsthandlung AG**, in Zürich, Betrieb einer Buch- und Kunsthandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 101). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Marty, Christine, von Plessel, in Zürich, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3759 vom 06.02.2003

(00858166 / CH-020.3.903.800-9)

■ **BVG-Pensionskasse der PKZ-Gruppe**, in Urdorf, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3266). Urkundenänderung: 15.01.2003. Name neu: **Pensionskasse der PKZ-Gruppe**. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma "PKZ Burger-Kehl & Co Aktiengesellschaft", in Urdorf, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmen sowie deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Anschluss einer verbundenen Unternehmung erfolgt aufgrund einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, die der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist; sie kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitreichende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit.

Tagebuch Nr. 3760 vom 06.02.2003

(00858168 / CH-020.7.903.121-1)

■ **C. Rose AG**, in Männedorf, Montage, Reparatur und Verkauf von Heizungsanlagen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28.10.1997, S. 7826). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rose, Franziska, von Hirzel, in Bubikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rose, Irene, von Hirzel, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antonini, Tommaso, italienischer Staatsangehöriger, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rose, Carmine, von Männedorf, in Männedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: italienischer Staatsangehöriger, Präsident, mit Einzelunterschrift]; Rose, Elisabeth, von Hirzel und Hombrechtikon, in Männedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3761 vom 06.02.2003

(00858170 / CH-020.3.922.142-9)

■ **Clariden Trust Management AG**, in Zürich, Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 32, Publ. 795270). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Lugano].

Tagebuch Nr. 3762 vom 06.02.2003

(00858172 / CH-020.3.905.364-2)

■ **Conrad Kern AG**, in Regensdorf, Herstellung, Vertrieb und Vermietung von Geräten, insbesondere für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10286). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Panarex Revisions- & Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STS Kuriositäten Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3763 vom 06.02.2003

(00858174 / CH-020.3.914.623-9)

■ **CSD Computer-Systems AG**, in Winterthur, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit elektronischen Komponenten und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 19, Publ. 719616). Domizil neu: Wülflingerstrasse 126, 8408 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

rend: Bungert, Claudia, von Zürich, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bähni, Claudia, von Zürich und Bolligen].

Tagebuch Nr. 3764 vom 06.02.2003

(00857936 / CH-020.3.906.059-8)

■ **Dilologic GmbH**, in Adliswil, Verkauf und Herstellung von Klebmaterial, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 11.07.2000, S. 4717). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Hiroko, von Brütten, in Thalwil, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisig, Hans Ulrich, von Schwellbrunn, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3765 vom 06.02.2003

(00857938 / CH-020.4.002.056-1)

■ **e-tech ag, antriebstechnik**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 20, Publ. 810080). Statutenänderung: 31.01.2003. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chiaravalli, Anna, italienische Staatsangehörige, in Cavigli, in Prädentini, mit Einzelunterschrift; Wehrli, Bruno, von Küttigen, in Bichelsee-Balterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3766 vom 06.02.2003

(00857940 / CH-020.3.927.220-4)

■ **EDL Opfikon AG**, in Opfikon, Betrieb der Bereiche Energieversorgung und Wasserversorgung von Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 17, Publ. 755558). Statutenänderung: 10.01.2003. Firma neu: **Energie Opfikon AG**.

Tagebuch Nr. 3767 vom 06.02.2003

(00857942 / CH-020.3.026.071-7)

■ **Egli, Fischer & Co. AG, Zürich**, in Zürich, Handel mit Artikeln der Befestigungs- und Verdrahtungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 16, Publ. 368608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwind, Andreas, von Solothurn, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3768 vom 06.02.2003

(00858176 / CH-020.3.907.445-4)

■ **Elfag Beteiligungen AG**, in Wetzikon ZH, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4392). Firma neu: **Elfag Beteiligungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.01.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egolf, Heinz, von Hinwil, in Hinwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Lüthy, Dr. Thomas, von Zürich und Schöffland, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3769 vom 06.02.2003

(00858178 / CH-020.3.907.637-7)

■ **Elite-Garage AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4671). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Büeler, Felix, von Winterthur, in Nürensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3770 vom 06.02.2003

(00858180 / CH-020.3.907.664-2)

■ **FEM CONSULTINVEST AG**, bisher in Birmensdorf ZH, Beratung auf dem Gebiet von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 781). Statutenänderung: 16.12.2002. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: c/o Erwin Flückiger, Feldgütliweg 124, 8706 Feldmeilen. Postadresse: [Die Postadresse ist aufgehoben.] Zweck neu: Beratung auf dem Gebiet von Finanzdienstleistungen sowie Übernahme von Beteiligungen aller Art; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Betriebsstätten oder Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm einen Teil der Aktien und einen Teil der Passiven der "Masau AG", in Zürich (vormals: "Frigopol Kulanlagen AG", Birmensdorf, in Birmensdorf), gemäss Bilanz per 31.12.1986 zum Preise von CHF 350'000.--, von der Uebernahme ausgeschlossen sind die Liegenschaft Schüracherstrasse 1 in Birmensdorf (Kat. Nr. 1520) sowie die darauf lastenden Grundpfandschulden.] Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spiess-Huber, Margrit, von Eiken, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Erwin, von Wynigen, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3771 vom 06.02.2003

(00858182 / CH-020.3.909.406-9)

■ **FIN-ECO INVEST AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 17, Publ. 384064). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maire, Dominique, von Les Pons-de-Martel, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3772 vom 06.02.2003

(00857944 / CH-020.3.023.041-6)

■ **Financing Service AG**, in Zürich, Einkauf und Vertrieb von Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 17, Publ. 589558). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dauwalder, Hans, von Beatenberg, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirsig, Urs, von Amsoldingen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Alfred, von Dänikon und Rüderswil, in Dänikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Cserpey, Stefan, von Herbligen, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Weder, Marcel, von Oberriet SG, in Embrach, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3781 vom 06.02.2003

(00857954 / CH-020.3.909.517-1)

■ **Fürsorgestiftung der EVG Maschinen und Stahl AG**, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4563). Urkundenänderung: 17.01.2003, 27.01.2003. Organisation neu: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern.

Tagebuch Nr. 3782 vom 06.02.2003

(00857956 / CH-020.7.902.591-7)

■ **Finsler AG**, in Zürich, Betrieb von Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 20, publizierte TB-Eintrags Nr. 3089 vom 30.01.2003).

Tagebuch Nr. 3783 vom 06.02.2003

(00857944 / CH-020.3.023.041-6)

■ **Floratrade GmbH**, bisher in Maur, Handel mit Pflanzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, S. 273). Statutenänderung: 20.12.2002. Firma neu: **Deni Travel GmbH**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Enisa Mijolovic-Aliagic, Allenmoosstrasse 146, 8050 Zürich 11. Zweck neu: Organisation und Durchführung von Personen- und Gütertransporten; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente, Marken und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fahem, Mohamed, von Vorderthal, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Vakamulla, Chandrasekhar, indischer Staatsangehöriger, in Delhi (Indien), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mijolovic-Aliagic, Enisa, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Siegert, Harald, von Solothurn, in Rüschlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3774 vom 06.02.2003

(00857948 / CH-020.4.003.940-5)

■ **flower of the east ag**, in Zollikon, Erwerb, Errichtung, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 15, Publ. 603216). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, Roger, von Dällikon und Dänikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alambeigi, Khodayar, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Cavalli, Franco, von Neuheim, in Neuheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kloter, Michael, von Lengnau AG und Kloten, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3775 vom 06.02.2003

(00857950 / CH-020.3.026.065-9)

■ **Fosch AG**, in Zürich, Export, Import und Durchführung von Kompensationsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6736). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frisch, Dr. Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3776 vom 06.02.2003

(00858184 / CH-020.3.020.167-2)

■ **Freizügigkeitstiftung Banca del Gottardo**, in Zürich, berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 16, Publ. 699104). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Guggiani, Paolo, von Savosa, in Brenganzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sisini, Denis, von Castel San Pietro, in Mendrisio, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3777 vom 06.02.2003

(00858186 / CH-020.7.000.914-3)

■ **Frick & Partner GmbH, Agentur für Marketing-kommunikation**, in Erlenbach ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1998, S. 2948). Domizil neu: Drusbergstrasse 18, 8703 Erlenbach.

Tagebuch Nr. 3778 vom 06.02.2003

(00858188 / CH-020.4.002.074-4)

■ **Frutiger Baumaschinen & Co**, in Winterthur, Handel mit und Produktion von Spezialgeräten vorwiegend der Baubranche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1994, S. 4484). Domizil neu: Stegackerstrasse 26, 8409 Winterthur.

Tagebuch Nr. 3779 vom 06.02.20

■ **GPP Gutbrod, Partin & Partner AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 20, Publ. 516302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutbrod, Dr. Jochen, von Montana, in Stuttgart (D), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Vizepräsident und Direktor].
 Tagebuch Nr. 3783 vom 06.02.2003
 (00857958 / CH-020.3.023.658-2)

■ **Guye Benker Werbeagentur AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf den Gebieten der Werbung, Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 23, Publ. 818358). Statutenänderung: 13.01.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rappold, Oliver, von Zürich und Rheinau, in Herlberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britschgi, Edgar C., von Zürich und Malix, in Gällgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gladwell, David, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guye, Christoph, von Zürich und La Côte-aux-Fées, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Kündig, Felix, von Bauma, in Utikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3784 vom 06.02.2003
 (00858192 / CH-020.3.006.646-1)

■ **Hiestand International AG**, in Schlieren, Bezweckt als Dienstleistungsgesellschaft die technische und wirtschaftliche Überwachung von ihr nahestehenden Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 23, Publ. 818468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Surber, Heini Max, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3785 vom 06.02.2003
 (00858194 / CH-020.3.023.488-6)

■ **HRS Human Resources Services by Ursula Bolliger**, bisher in Thalwil, Dienstleistungen im Personalwesen und Backoffice, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 18, Publ. 653618). Sitz neu: Dürnten. Domizil neu: Felsenhofstrasse 29, 8635 Dürnten.
 Tagebuch Nr. 3786 vom 06.02.2003
 (00858196 / CH-020.1.041.350-2)

■ **IBZ Industrie AG**, in Adliswil, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Urs, von Brütten, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Egli, Hiroko, von Brütten, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisig, Hans Ulrich, von Schwellbrunn, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3787 vom 06.02.2003
 (00858198 / CH-020.3.917.045-7)

■ **K. Fuchshuber AG**, in Winterthur, Erstellung von sämtlichen Elektroinstallationen, Erarbeitung von Elektropjekten und Erstellung von Fachpersonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchshuber, Konrad Karl, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fuchshuber, Oliva Karolina, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Viol, Klaus Adolf Eberhard, von Dübendorf, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Eulach Treuhand AG, in Elsau, Revisionsstelle; Rösl, Werner, von Winterthur, in Sennhof, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köpfmann, Rolf, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meyer, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen-Stetten (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hack, Sonja, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen-Stetten (D), mit Einzelunterschrift; AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhand, in Zurzach, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3788 vom 06.02.2003
 (00858200 / CH-020.3.003.705-9)

■ **Karl Streuli & Co.**, in Rümlang, Immobilienverwaltung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, S. 7016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streuli, Georges, von Horgen, in Bülach, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schleithelm, mit Einzelunterschrift]; Streuli, Michel, von Horgen, in Nürensdorf, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Streuli-Scheuber, Theresia, von Horgen, in Nürensdorf, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumsomme von CHF 5'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 3789 vom 06.02.2003
 (00857960 / CH-020.2.903.376-1)

■ **Kreis Consulting AG**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2000, S. 1032). Statutenänderung: 29.01.2003. Firma neu: **KREIS FINANCIAL SERVICES AG**. Domizil neu: Zumikerstrasse 18, 8702 Zollikon. Zweck neu: Vertrieb von internationalen Anlagefonds an Banken und Finanzgesellschaften, wobei der Vertrieb von ausgewählten britischen Anlagefonds in der Schweiz im Vordergrund steht; Beratung von britischen und schweizerischen Anlagefonds im Hinblick auf die Platzierung ihrer Produkte auf internationalen Märkten, diese Dienstleistung umfasst u.a. Marktforschung, rechtliche und organisatorische Beratung sowie diagnostische Managementberatung. Tätigkeiten im Bereiche der Vermögensverwaltung sowie alle weiteren damit zusammenhängenden Aktivitäten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten.
 Tagebuch Nr. 3790 vom 06.02.2003
 (00857962 / CH-020.3.021.180-0)

■ **Kärpf Immobilien AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 20, Publ. 743880). In Gutheisung des Rekurses hat das Obergericht des Kantons Zürich

mit Beschluss vom 03.02.2003 die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 07.11.2002, mit der über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet wurde, aufgehoben. [Gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 11.11.2002 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 07.11.2002 betreffend Konkursöffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.]
 Tagebuch Nr. 3791 vom 06.02.2003
 (00857964 / CH-020.3.914.552-6)

■ **M-real Schweiz AG**, in Zürich, Handel mit Papierwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 24, Publ. 775414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Aesch, Hans, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Martin, von Zürich und Amsoldingen, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschumi, Stephan, von Wolfisberg, in Hausen am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3792 vom 06.02.2003
 (00857966 / CH-020.3.015.134-0)

■ **Mariano Donat & Co.**, in Kloten, Verkauf von Broten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1998, S. 6741). Firma neu: **Mariano Donat & Co in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donat, Mariano, spanischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, unbeschränkt haftender Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter]; Wittmer, Gottlieb, von Niedererlinbach, in Winterthur, Kommanditär und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditumsomme von CHF 1'000.-- [bisher: Kommanditär].
 Tagebuch Nr. 3793 vom 06.02.2003
 (00858202 / CH-020.2.003.167-7)

■ **Mc Fit AG**, in Zürich, Projektierung, Einrichtung und Betrieb von Sport- und Freizeitanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28.01.2000, S. 624). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul, Maria, von Zürich, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3794 vom 06.02.2003
 (00858204 / CH-020.3.008.013-6)

■ **Mediacin GmbH**, in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 651). Statutenänderung: 28.01.2003. Firma neu: **Artconnet GmbH**. Zweck neu: Vermittlung und Management von Künstlern sowie Betrieb eines Presse- und Medienbüros mit thematischem Schwerpunkt in den Bereichen Medizin und Sozialwesen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten oder Betriebsstätten unterhalten, sich an artverwandten Unternehmen beteiligen, alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, verpfänden und befehlen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flunser, Niklaus, von Zürich, in Rümlang, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Winterthur].
 Tagebuch Nr. 3795 vom 06.02.2003
 (00858206 / CH-020.4.001.164-4)

■ **Meyer & Partner Asset Management AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 17, Publ. 699218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: T I Z Treuhand & Immobilien GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3796 vom 06.02.2003
 (00858208 / CH-020.3.021.443-2)

■ **Migrol AG**, in Zürich, Handel mit Erdöl- und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 21, Publ. 810304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganz, Dr. Ronald P., von Luzern und Horgen, in Oberwil-Lieli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3797 vom 06.02.2003
 (00857968 / CH-020.5.901.009-9)

■ Nachtrag zum SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 21, Publ. 828502, publizierten TB-Eintrag Nr. 1861 vom 20.01.2003. **Mirabaud & Cie, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Betreiben einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 21, Publ. 828502), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Schwarzenberg, Friedrich Karl, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3798 vom 06.02.2003
 (00857970 / CH-020.9.001.003-6)

■ **Musik Hug AG**, in Zürich, Handel mit und Vermietung von Musikalien, Instrumenten, Radio-, Fernseh- und Tonwiedergabeapparaten, Ton- und Bildträgern sowie verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 34, Publ. 796326). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Thomas, von Bottenwil, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3799 vom 06.02.2003
 (00857972 / CH-020.3.918.212-5)

■ **Müller-Schreinererei**, in Egg, Verkauf und Montage von Einbaubüchern, Fenstern und Badezimmer-Einrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 20, Publ. 678888). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jürg, von Zürich, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 3800 vom 06.02.2003
 (00857974 / CH-020.1.005.725-6)

■ **Natco AG Internationale Transporte**, in Rümlang, Durchführung von Expeditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 18, Publ. 755668). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casagrande, Marzio, von Birr, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3801 vom 06.02.2003
 (00858210 / CH-020.3.025.304-2)

■ **Neue Warenhaus AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 19, Publ. 634912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli, Kurt, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lörtscher, Wilhelm, von Diemtigen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Lörtscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Ocak, Tayfun, von Bachenbühlach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.
 Tagebuch Nr. 3802 vom 06.02.2003
 (00858212 / CH-020.3.918.602-5)

■ **Obla, E. Bommer**, in Fällanden, Betrieb eines Taxiunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1995, S. 6775). Firma neu: **Obla, E. Bommer**. Postadresse neu: OBLA, E. Bommer, Postfach 269, 8117 Fällanden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommer, Ephraim Erwin, von Tägerchen, in Zumikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden].
 Tagebuch Nr. 3803 vom 06.02.2003
 (00858294 / CH-020.1.913.244-1)

■ **Oscar Weber AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 19, Publ. 635408). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli, Kurt, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lörtscher, Wilhelm, von Diemtigen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Lörtscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Ocak, Tayfun, von Bachenbühlach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.
 Tagebuch Nr. 3804 vom 06.02.2003
 (00858296 / CH-020.3.928.568-1)

■ **Pamfilya Tour Filiz**, in Winterthur, Vermittlung von Reisen und Krediten, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5287). Firma neu: **Net Tour Filiz**. Zweck neu: Tour-Operating sowie Vermittlung von Reisen, insbesondere in die Türkei; Vermittlung von Finanzen, Krediten und Versicherungen; Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Steuern, Buchhaltungen und Übersetzungen; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Filiz, Nedet, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: türkischer Staatsangehöriger]; Filiz, Ilgin, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift [bisher: türkische Staatsangehörige].
 Tagebuch Nr. 3805 vom 06.02.2003
 (00857976 / CH-020.1.008.780-1)

■ **Personalfürsorgegustung der Firma Bruno Piatti AG**, in Dietikon, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der 'Bruno Piatti AG', in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 18, Publ. 667062). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof, Mario, von Stein SG, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3806 vom 06.02.2003
 (00857978 / CH-020.7.903.109-6)

■ **Personalfürsorgegustung für den Aussendienst der Allianz Versicherung (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mast, Rodolphe, von Lanschlacht TG, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwery, Heinrich, von Bitsch, in Naters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zographos, Thomas, von Frick, in Frick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaser, Yves, von Niederbipp, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli, Willy, von Wädenswil, in Bannau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Paul, von Niederrohrdorf, in Obfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3807 vom 06.02.2003
 (00857980 / CH-020.7.900.295-3)

■ **Personalstiftung der Bank Leumi le-Israel (Schweiz)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 20, Publ. 488996). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyrat, Raynald, von Genève, in Puplinge, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hazan, Paul, von Zürich, in Founex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3808 vom 06.02.2003
 (00857982 / CH-020.7.900.410-4)

■ **Peter Ebelt Orgelbau AG**, in Kappel am Albis, Fabrikation von Orgeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rysler, Martin, von Zürich und Dürrenroth, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
 Tagebuch Nr. 3809 vom 06.02.2003
 (00858298 / CH-020.3.907.236-4)

■ **Polke, Ziege, Vonnoos AG**, in Zürich, Planung von Projekten für Klima-, Kälte-, Heizungs-, Sanitär- und Elektroanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 19, Publ. 578784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfeiffer, Johannes, von Beggingen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3810 vom 06.02.2003
 (00858300 / CH-020.3.004.968-2)

■ **Profinnotiv AG**, in Dietikon, Entwicklung von Investmentprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 27, Publ. 782680). Domizil neu: Badenerstrasse 1, 8953 Dietikon.
 Tagebuch Nr. 3811 vom 06.02.2003
 (00858302 / CH-020.3.005.147-0)

■ **R.K. Styling + Health GmbH**, in Horgen, Outfitberatung und Farbanalysen, Lymphdrainage, Fussreflexionsmassage, Kinesologie, Bachblütentherapie, Phytotherapie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3559). Statutenänderung: 23.01.2003. Zweck neu: Outfit-/Gesundheitsberatung, Bootsfahrschule und Bootsvermietung; kann Zweigniederlassungen errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen; die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern; kann insbesondere auch Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Betschi, Hektor, von Dürrenäsch, in Horgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf-Keller, Rosmarie, von Bauma, in Horgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Keller, Rosmarie, von Edingen, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
 Tagebuch Nr. 3812 vom 06.02.2003
 (00858304 / CH-020.4.019.498-2)

■ **Rail Gourmet Holding AG**, in Kloten, Erwerb, Verwaltung und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 21, Publ. 777836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Urs, von Schneisingen, in Otelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zogg, Brigitte, von Zürich, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3813 vom 06.02.2003
 (00858306 / CH-020.3.913.540-2)

■ **Recla Bauplanungs- und Beratungsgesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.1999, S. 3514). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tresag Treuhand- und Unternehmensberatungs AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steuer-, Rechts- und Wirtschaftsberatungskanzlei Thomas M. Burkard, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3814 vom 06.02.2003
 (00857984 / CH-020.3.006.797-6)

■ **Regina Krebser, Poly-Verlag**, in Bassersdorf, Fachverlag für technische Publikationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 21.04.1983, S. 1317). Domizil neu: Innere Auenstrasse 14, 8303 Bassersdorf.
 Tagebuch Nr. 3815 vom 06.02.2003
 (00857986 / CH-020.1.910.328-3)

■ **Restaurant zum Fürstenberg, Michael Suter**, in Wetzikon ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10288). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 06.05.2002 der Konkurs eröffnet worden.
 Tagebuch Nr. 3816 vom 06.02.2003
 (00857988 / CH-020.1.015.059-5)

■ **Rolf Stranders Consulting + Produktvermittlung**, in Rüschlikon, Beratung betreffend Konsumenten-Produkte bezüglich Entwicklung, Herstellung, Vermittlung und Vertrieb derselben, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1994, S. 92). Firma neu: **Rolf Stranders Consulting**.
 Tagebuch Nr. 3817 vom 06.02.2003
 (00857990 / CH-020.1.004.727-1)

■ **Romaco AG**, in Volketswil, Herstellung, Handel und Vertrieb von Maschinen und Systemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 22, Publ. 835806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutter, Harmina, von Schönlöcherwil, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3818 vom 06.02.2003
 (00858308 / CH-020.3.000.505-9)

■ **Rosenthal (Schweiz) Aktiengesellschaft**, in Zürich, Durchführung von Handelsgeschäften - insbesondere die Belieferung des schweizerischen Marktes - in Gegenständen für Tisch- und Wohnkultur, insbesondere aus Porzellan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Roland, von Wassen, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brückner, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Friedenfeld (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Marktleuthen (D)]; Spring, Christophe T., von Steffisburg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3819 vom 06.02.2003
 (00858310 / CH-020.3.922.309-2)

■ **Ryser Treuhand AG**, in Zürich, Führung einer Treuhand-, Revisions- und Steuerrechtspraxis und Ausübung aller in den Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Unternehmensberatungsgesellschaft fallenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 17, Publ. 356040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryser, Martin Fritz, von Zürich und Dürrenroth, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Meienberg, Konstantin, von Bremgarten AG, in Widen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg].
 Tagebuch Nr. 3820 vom 06.02.2003
 (00858312 / CH-020.3.922.339-2)

■ **Scaletools AG**, in Thalwil, Entwicklung und Vertrieb von Software, Hardware, Netzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2010). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Alberti, Giulio, von Lugano, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3821 vom 06.02.2003
 (00858314 / CH-020.3.024.338-0)

■ **Schmiedewerk Stooss AG**, in Hedingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 20, Publ. 404468). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Brändli, Martin, in Wädenswil, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bussey, André, von Haut-Intyamon, in Hausen am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Montbovon, in Islisberg]; Eichenberger, Urs, von Affoltern am Albis, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Fiege, Olaf, deutscher Staatsangehöriger, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Häblitzel, Jack, von Unterengstringen, in Unterengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg]; Holde, Susanne, von Muotathal, in Knonau, mit Kollektivprokura zu zweien; Rehm, Philippe, von Marbach LU, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3822 vom 06.02.2003
 (00857992 / CH-020.3.923.397-3)

■ **Schneecma Kälte und Klima M. Schneider**, bisher in Illnau-Effretikon, Installationen von Klima- und Kälteanlagen sowie Servicearbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3710). Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Züpfelstrasse 16, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Martin, von Zürich und Richterswil, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Illnau-Effretikon].
 Tagebuch Nr. 3823 vom 06.02.2003
 (00857994 / CH-020.1.015.188-1)

■ **Servest Treuhand & Verwaltungs AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 29, Publ. 782822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Dr. Rudolf, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
 Tagebuch Nr. 3824 vom 06.02.2003
 (00857996 / CH-020.3.007.607-6)

■ **Singapore Airlines Limited, Singapore, Zurich Branch**, in Zürich, Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Lufttransporten und die Tätigkeit damit zusammenhängender Geschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 18, Publ. 699166), mit Hauptsitz in: Singapore. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Foo Chee Keng, Cedric, Bürger von Singapur, in Singapur, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Teoh, Tee Hooi, Bürger von Singapur, in Singapur, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3825 vom 06.02.2003
 (00857998 / CH-020.9.901.139-8)

■ **Sparkasse Wiesendangen**, in Wiesendangen, Öffentliche Anstalt (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 20, Publ. 398204). Statutenänderung: 29.11.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fries, Christian, von Winterthur und Oberembrach, in Nussbaumen TG, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: in Frauenfeld].
 Tagebuch Nr. 3826 vom 06.02.2003
 (00858316 / CH-020.8.900.015-6)

■ **speed2online ag**, bisher in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5544). Statutenänderung: 14.01.2003. Firma neu: **Publish On AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Eisenstrasse 9, 8045 Zürich. Zweck neu: Sämtliche Tätigkeiten der Druckstufe sowie Konzeption, Gestaltung und Produktion im Bereich von Internet und Multimedia; kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, besitzen und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Michael, von Horgen, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüschlikon].
 Tagebuch Nr. 3827 vom 06.02.2003
 (00858318 / CH-020.3.021.232-6)

■ **Strimport AG**, in Zürich, Import von und Handel mit gros mit Früchten, Gemüsen und Blumen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryser, Martin Fritz, von Zürich und Dürrenroth, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
 Tagebuch Nr. 3828 vom 06.02.2003
 (00858320 / CH-020.3.924.966-6)

■ **Tamedia AG**, in Zürich, Tätigkeiten im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.2003, S. 22, Publ. 826176). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Beatrice, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hauser, Hans Rudolf, von Fischbach-Göslikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Armin, von St. Antoni, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Städel, Iwan, von Altstätten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3829 vom 06.02.2003
 (00858322 / CH-020.3.925.711-5)

■ **Tecan Group AG**, in Männedorf, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 22, Publ. 400330). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Kälin, Josef, von Einsiedeln, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Rudolf, von Altstätten, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3830 vom 06.02.2003
 (00858000 / CH-020.3.926.126-3)

■ **TOWERS, PERRIN, FORSTER & CROSBY, INC., Philadelphia, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Erbringung von Beratungs- und ähnlichen Diensten zur Verwaltung und Führung einer Generalagentur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 16, Publ. 430720), mit Hauptsitz in: Philadelphia (PA/USA). Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich.
 Tagebuch Nr. 3831 vom 06.02.2003
 (00858002 / CH-020.9.001.695-9)

■ **Transorga AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 20, Publ. 757472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casagrande, Marizo, von Birr, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3832 vom 06.02.2003
 (00858004 / CH-020.3.025.308-7)

■ **Tri-Edges AG**, in Thalwil, Erbringen von Informatikdienstleistungen, Handel von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 15, Publ. 583284). Firma neu: **Tri-Edges AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.02.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagebuch Nr. 3833 vom 06.02.2003
 (00858006 / CH-020.4.021.556-6)

■ **Venture Tools AG**, in Dübendorf, Führung eines Software- und Beratungsunternehmens mit Entwicklungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 26.05.2000, S. 5583). Firma neu: **Venture Tools AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.02.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Bucher, Eugen, von Romos, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Philip, von Romos, in Freienbach, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf, Präsident].
 Tagebuch Nr. 3834 vom 06.02.2003
 (00858008 / CH-020.3.023.172-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 3140 vom 30.01.2003. **Werne AG**, in Zürich, Betrieb von Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 21, Publ. 847196). [Das SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 21 nicht: SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 18.].
 Tagebuch Nr. 3835 vom 06.02.2003
 (00858324 / CH-020.3.928.295-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 3141 vom 30.01.2003. **Werne-Finsler Cosmetics AG**, in Zürich, Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 21, Publ. 847198). [Das SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 21, nicht: SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 18.].
 Tagebuch Nr. 3836 vom 06.02.2003
 (00858326 / CH-020.3.920.976-6)

■ **What Production, Walter Honegger + Thomas Aengenheister**, in Zürich, Produktion und Management von sowie Handel mit Videos, Filmen, Fotos und Computergrafiken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 12.08.1987, S. 3244). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger, Walter, von Winterthur, in Olhau (P), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
 Tagebuch Nr. 3837 vom 06.02.2003
 (00858328 / CH-020.2.903.807-9)

■ **Whistler Werkzeug AG**, in Niederhasli, Lizenzfabrikation und Vertrieb von Whistler Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8269). Die Gesellschaft (neu: Solventa Finanz- und Vermögensverwaltung AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3838 vom 06.02.2003
 (00858330 / CH-020.3.003.066-3)

■ **WOBMANN TREUHAND AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6816). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Wobmann, Hansjörg, von Zürich und Malters, in Oberengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Montellese, Alexandre, von Savagnier, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wobmann, Thomas, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich, in Volketswil]; Bernardi, Dr. Marco, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bohnen, Karin, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bürgi, Kurt, von Fischingen, in Fischingen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3839 vom 06.02.2003
 (00858010 / CH-020.3.928.970-2)

■ **Wohn-Ambiente Rena C. Oth**, in Zürich, Verkauf von Verneblem, Einzelirma (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7817). Domizil neu: Albststrasse 52, 8038 Zürich.
 Tagebuch Nr. 3840 vom 06.02.2003
 (00858012 / CH-020.1.022.575-0)

■ **WSA Ingenieure und Planer AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 20, Publ. 460560). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenberg, Markus, von Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3841 vom 06.02.2003
 (00858014 / CH-020.3.917.033-2)

■ **Zehacker AG**, in Zürich, Vornahme von Gebäudeereinigungen und Übernahme ähnlicher Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 20, Publ. 580986). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Däp, Josef, von Riggisberg, in Toffen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3842 vom 06.02.2003
 (00858016 / CH-020.3.007.204-4)

■ **zetaConsult personal/management/systeme GmbH**, in Schlieren, Entwicklung, Schulung von Systemen für das Personalwesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 17.01.2003, S. 22, Publ. 816864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Axedo Solutions AG, in Menziken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--; Küppers, Peter Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--].
 Tagebuch Nr. 3843 vom 06.02.2003
 (00858332 / CH-020.4.000.663-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, 23, publizierten TB-Eintrags Nr. 2737 vom 28.01.2003. **Zoy GmbH**, in Zürich, Erbringung von Leistungen in den Bereichen Architektur und Gestaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 23, Publ. 842242). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Lucius, Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [nicht: von Zürich und Altstätten]; Saxer, Peter, von Zürich und Altstätten, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [nicht: deutscher Staatsangehöriger].
 Tagebuch Nr. 3844 vom 06.02.2003
 (00858334 / CH-020.4.026.340-7)

■ **Zürisee Hotel Meierhof Horgen AG**, in Horgen, Betrieb von Hotel und Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8549). Statutenänderung: 30.01.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
 Tagebuch Nr. 3845 vom 06.02.2003
 (00858336 / CH-020.3.929.533-6)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Adrian Tangemann Personal, Projekte, Informatik**, in Uster, Unternehmensberatung in Personal- und Informatikfragen, Einzelirma (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2000, S. 8519). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft brennwald tangemann networking, in Lenzburg, erloschen.
 Tagebuch Nr. 3846 vom 06.02.2003
 (00858338 / CH-020.1.013.093-6)

■ **Aggadon AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 19, Publ. 715916). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3847 vom 06.02.2003
 (00858018 / CH-020.3.003.079-7)

■ **Allied Technology AG in Liquidation**, in Zürich, Prozessanlagen zur Reinigung und Trennung von Flüssigkeiten und Gasen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2001, S. 5883). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3848 vom 06.02.2003
 (00858020 / CH-020.3.007.893-8)

■ **Amann Handel und Finanz AG in Liquidation**, in Zürich, Grosshandel mit Weinen, Spirituosen und artverwandten Produkten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2000, S. 721). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3849 vom 06.02.2003
 (00858022 / CH-020.3.901.283-1)

■ **Arsenije Lezaic AL Allfinanz**, in Bassersdorf, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8162). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3850 vom 06.02.2003
 (00858024 / CH-020.1.018.339-4)

■ **Baumgartner**, in Kilchberg ZH, Mediaagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3781). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3851 vom 06.02.2003
 (00858340 / CH-020.1.015.210-0)

■ **Bitufol-Baumanagement, R. Carlen**, in Zürich, Realisierung von Bauvorhaben, Einzelirma (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1998, S. 7094). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3852 vom 06.02.2003
 (00858342 / CH-020.1.016.004-9)

■ **Brains AG in Liquidation**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1578). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3853 vom 06.02.2003
 (00858344 / CH-020.3.904.213-8)

■ **Ettore Appella, Akkordunternehmen**, in Bonstetten, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 24.06.1991, S. 2731). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3854 vom 06.02.2003
 (00858346 / CH-020.1.000.895-6)

■ **F. Stehlin Géovital**, in Dübendorf, Handel mit Kosmetik-, Natur- und Gesundheitsartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 140 vom 22.06.1987, S. 2502). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3855 vom 06.02.2003
 (00858026 / CH-020.1.917.538-1)

■ **Gilgen Sanitär, Inh. Jürg Gilgen**, in Kilchberg ZH, Ausführung von sanitären Anlagen und Installationen, Einzelirma (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1999, S. 1251). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3856 vom 06.02.2003
 (00858028 / CH-020.1.016.849-6)

■ **Intersettle Swiss Corporation for International Securities Settlements**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3551). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3857 vom 06.02.2003
 (00858030 / CH-020.3.913.799-3)

■ **Letzigraben-Apotheke, Iris Grötzing-Rohner, eidg. dipl. Apothekerin**, in Zürich, Betrieb einer Apotheke, Einzelirma (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3216). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3858 vom 06.02.2003
 (00858032 / CH-020.1.910.868-8)

■ **Marc Lehmann Consulting**, in Herlilberg, Vermögensverwaltung, Einzelirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1999, S. 5740). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3859 vom 06.02.2003
 (00858034 / CH-020.1.017.873-8)

■ **Neukomm + Co, Inhaberin Renate Neukomm**, in Zürich, Atelier für exklusive Betwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 05.04.1988, S. 1302). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3860 vom 06.02.2003
 (00858348 / CH-020.1.913.039-2)

■ **PCS-Shop AG in Liquidation**, in Zürich, Bezweckt Handel mit Elektronik sowie Distribution, Unterhalt, Reparatur und Aufbau von Telefon- und Computeranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 21, Publ. 715978). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3861 vom 06.02.2003
 (00858350 / CH-020.3.012.484-9)

■ **Peter H. Müller, Generalagentur der 'Winterthur' Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 9 vom 13.01.1988, S. 138). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3862 vom 06.02.2003
 (00858352 / CH-020.1.912.635-4)

■ **Telcline Communications AG in Liquidation**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5458). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3863 vom 06.02.2003
 (00858354 / CH-020.3.006.849-8)

■ **Uebersetzungsbüro F. Celiker, dipl. Maschineningenieur ETH/SIA**, in Winterthur, Einzelirma (SHAB Nr. 215 vom 15.09.1988, S. 3784). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
 Tagebuch Nr. 3864 vom 06.02.2003
 (00858036 / CH-020.1.918.664-2)

■ **Verband Schweizer Reform- und Diätgeschäfte (VSRD) in Liquidation**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4818). Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3865 vom 06.02.2003
 (00858038 / CH-020.6.900.584-9)

■ **Walter Dinner, Mineralölprodukte**, in Zürich, Import von und Handel mit Mineralölprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 60 vom 13.03.1973, S. 680). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 3866 vom 06.02.2003
 (00858040 / CH-020.1.904.240-0)

■ **xConnect - Software Solutions, Schenk**, in Zürich, Erstellen von Softwarelösungen im Bereich Mobile Kommunikation, Einzelirma (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4933). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3867 vom 06.02.2003
 (00858042 / CH-020.1.022.045-4)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlösungs Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteneigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfälle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschulden und Bürgen des Schuldners sowie Gewährpflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavato di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa insinuazione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 c. 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratici o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 c. 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratici e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codébiteurs, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG
Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

1. Schuldnerin: **Rheinelektro GmbH**, Rinaustrasse 286, 4303 Kaiseraugst
2. Datum der Konkursöffnung: 31.01.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Ausführung von Elektroinstallationen sowie Arbeiten im Bereich der Steuerungstechnik.
Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
(00857540)

AR
Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldnerin: **Reifler AG, Metallbautechnik**, 9428 Walzenhausen
2. Datum des Schlusses: 03.02.2003
a.o. Konkursverwalter Peter Bürki, Rechtsanwalt
9435 Heerbrugg
(00857534)

BE
Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: **Brechbühl Heinz Philippe Christophe**, Koch, von Walkringen, geboren 20.12.1967, Klostergässli 6, 3800 Matten b. Interlaken
2. Konkursöffnung: 10.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
5. Bemerkungen: Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00031179)

1. Schuldnerin: **Boillat Gérard**, Lehrer, von Le Bémont, geboren 02.07.1949, Mühlebrücke 1, 2502 Biel
2. Konkursöffnung: 16.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00031449)

1. Schuldnerin: **Nanzer Stefan**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Brig-Glis VS, geboren 01.07.1965, gestorben 12.11.2002, Murtenstrasse 137, 3008 Bern
2. Konkursöffnung: 20.01.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00031473)

1. Schuldnerin: **Mäder Patrick**, Autolackierer, von Mühlerberg BE, geboren 14.10.1975, Solothurnstrasse 11a, 2542 Pieterlen
2. Konkursöffnung: 08.01.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00031531)

1. Schuldnerin: **Stempfel Cornelia**, von Brünisried FR, geboren 01.04.1959, Schwarztorstrasse 95, 3007 Bern
2. Konkursöffnung: 22.01.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
5. Bemerkungen: Die Schuldnerin ist Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Floraison Cornelia Stempfel, Länggassestrasse 16, 3012 Bern
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00031541)

1. Schuldnerin: **Hänni Marcel**, Chemielaborant, von Längenbühl BE, geboren 11.03.1968, Bostudenstr. 8/29, 3604 Thun
2. Konkursöffnung: 22.01.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
5. Bemerkungen: vorher Bostudenstr. 10/41, 3604 Thun, vorher Länggasse 90, 3600 Thun.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00031717)

1. Débitrice: **Siprim, Société d'investissement et de promotion immobilière SA**, Ch. du Repos 2, 2710 Tavannes
2. Déclaration de faillite: 23.09.2002
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise des créances: 13.03.2003
5. Remarques: Propriétaire des immeubles suivants :
Ban de Porrentruy
Feuillet no 262, rue des Malvoisins 12, hôtel, restaurant, d'une contenance de 163 m², valeur officielle fr. 564'700.--
Feuillet no 295, rue de la Chaumont 1, hôtel, restaurant, d'une contenance de 162 m², valeur officielle fr. 723'200.--
Réalisation des actifs
L'administration de la faillite se considère autorisée à vendre de gré à gré ou à mettre de suite aux enchères tous les actifs mobiliers et immobiliers de la faillite, en bloc ou séparément, pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas par écrit, dans le délai fixé pour les productions. Le silence de ces derniers équivaut à une approbation. Les revendications de propriété doivent être annoncées dans le même délai.
Selon l'art. 256 al. 3 LP, les biens de valeur élevée et les immeubles ne sont réalisés de gré à gré que si l'occasion a été donnée aux créanciers de formuler des offres supérieures. Les créanciers qui demandent que les offres soient portées à leur connaissance parce qu'ils désirent déposer une offre supérieure doivent s'annoncer dans le délai de production à l'agence compétente. Sinon, l'agence prend note qu'ils renoncent à ce droit et qu'elle est autorisée à procéder à une éventuelle vente de gré à gré sur la base de la meilleure offre.
Pour le feuillet no 262, l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland, agence de Moutier est déjà en possession d'une offre écrite atteignant fr. 400'000.--
La possibilité est offerte aux créanciers ou autres intéressés de faire une offre plus avantageuse pendant le délai de production.
Si l'Office des faillites ne reçoit pas d'offres supérieures et que la majorité des créanciers ne s'oppose pas durant le délai de production, il sera en droit d'entrer en matière sur cette offre.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 23 septembre 2002 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + no de compte personnel).
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00031843)

1. Schuldnerin: **SMG Design GmbH**, Erlenstrasse 4, 2555 Brügg
2. Konkursöffnung: 26.08.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
5. Bemerkungen: Früher: Stockmattweg 1, 3296 Arch
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen.

Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zins und Kosten, Valuta: 26. Aug. 2002, mit Beweismitteln!
Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland
2501 Biel
(00031853)

1. Schuldnerin: **Widmer-Gerber Gerhard**, Ausserzürcher, 3536 Aeschau
2. Konkursöffnung: 30.01.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 12.03.2003
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau
(00035402)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 250a

1. Schuldnerin: **Restaurant Atlantis Perola Sàrl**, Dufourstrasse 28, 2502 Biel
2. Konkursöffnung: 16.12.2002
3. Konkursanstellung: 29.01.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 23.02.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00031447)

1. Schuldnerin: **D'Aquino Simona**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Münchringen BE, geboren 10.05.1977, gestorben 23.11.2002, whft. gew. Neubrückstrasse 105, 3012 Bern
2. Konkursöffnung: 23.01.2003
3. Konkursanstellung: 29.01.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 22.02.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 1'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00031461)

1. Schuldnerin: **Rudolf René**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Büren zum Hof BE, geboren 27.12.1924, gestorben 23.09.2002, whft. gew. Stapfenstrasse 71/611, 3018 Bern
2. Konkursöffnung: 23.01.2003
3. Konkursanstellung: 29.01.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 22.02.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 1'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00031463)

1. Schuldnerin: **Glob'all Transports SA inc. Wilming-ton, Filiale Biel**, Hugstrasse 3, 2501 Biel
2. Konkursöffnung: 23.10.2002
3. Konkursanstellung: 31.01.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 23.02.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 8'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00031649)

1. Débitrice/débitrice: **Schwab Jean-Nicolas**, de Kerzers, né(e) le 10.08.1965, Ch. des Gelliers 11, 2520 La Neuveville
2. Déclaration de faillite: 13.01.2003
3. Suspension de faillite: 30.01.2003
4. Echéance selon art. 230 al. 2 LP: 23.02.2003
5. Avance de frais: CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00031665)

1. **Schuldnerin: Arabella Inc. Yorklin, Zweigniederlassung Biel, PA: Wenger Pierre-Alain**, Bahnhofstr. 71, 8023 Zürich
2. **Konkurrenzöffnung:** 04.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 05.02.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.02.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00031857)

1. **Schuldner/in: Martinato (-Schür) Eva Adelheid**, von Winterthur ZH, geboren 25.05.1946, gestorben 07.10.2002, gew. Bühl, Haus Zirkon, **3755 Horboden**
2. **Konkurrenzöffnung:** 28.10.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 04.02.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 01.03.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental
3752 Wimmis

(00031971)

1. **Schuldner/in: Mundwiler Bruno, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Tenniken BL, geboren 14.11.1943, gestorben 16.10.2002, whft. gew. Holzgasse 17, **3322 Urtenen-Schönbühl**
2. **Konkurrenzöffnung:** 11.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 03.02.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.02.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Fraubrunnen
3312 Fraubrunnen

(00053392)

1. **Schuldner/in: Kanapathipillai Ravindrasa, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Sri Lanka, geboren 10.03.1970, whft. gew. Thunstenstrasse 60 A, **4900 Langenthal**
2. **Konkurrenzöffnung:** 19.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 27.01.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.02.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen

(00053396)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Donadei Sergio**, Werbeberater, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 03.05.1967, Kilchstutz 5, **3627 Heimberg**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** nun: Längfeldstrasse 20, 3063 Ittigen

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00030815)

1. **Schuldner/in: Bahnhof Garage Thun AG, Mönchstrasse 2 A, 3600 Thun**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003

4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00031597)

1. **Schuldner/in: Rettenmund Markus**, Monteur, von Röhrenbach I.E., geboren 02.05.1942, Schadaustrasse 15D, **3604 Thun**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** vorher: Neufeldstrasse 100, 3604 Thun

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00031631)

1. **Débitrice: Tribollet Jean-Paul**, Rue de la Gare 8, 2520 **La Neuveville**
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 13.02.2003 jusqu'au 05.03.2003
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 13.02.2003 jusqu'au 23.02.2003
4. **Remarques:** Pendant la durée de dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent, pour éviter une exclusion, déposer auprès de l'office soussigné une demande de cession à teneur de l'art. 260 LP, concernant les droits reconnus par l'administration de la faillite (art. 47 à 49 OAOFF). Les décisions relatives à l'insaisissabilité de certains actifs (art. 32 OAOFF) sont également soumises.

L'état des charges feuillet no 145 du ban de La Neuveville est également déposé.

Si pendant la durée de dépôt les décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées.

Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné.

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland
2501 Bienne

(00031667)

1. **Schuldner/in: Vaucher Roger Ernest, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Fleuriel NE, geboren 17.11.1916, gestorben 18.08.2002, gew. Battenbergweg 57, **2504 Biel**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00031671)

1. **Schuldner/in: Cafaro Fiorentino, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wolfwil/50, geboren 31.10.1964, gestorben 09.07.2002, whft. gewesen Altenbergstrasse 50, **3013 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auf:

Lastenverzeichnis Gemeinde Walenstadt, Miteigentum zu 1/2 an StEW Nr. 10'327, Stickerei 3, 8880 Walenstadt 95/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 924, mit Sonderrecht an 5 1/2-Zi-Wohnung, 1. OG S.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031687)

1. **Schuldner/in: KO-EN Technologie AG**, Oberdorf 24D, 3633 **Amsoldingen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00031693)

1. **Schuldner/in: Imhof Herbert Rolf, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Walkringen BE, geboren 27.04.1931, gestorben 14.09.2002, whft. gew. Untere Zollgasse 130, **3063 Ittigen**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031779)

1. **Schuldner/in: Beyeler Rudolf**, Wirt, von Wahlern BE, geboren 23.06.1954, Fellerstrasse 1, **3604 Thun**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** vorher Fellerstrasse 1, 3604 Thun, Inhaber der Einzelfirmen Restaurant Waldeck, Allmendstrasse 172, 3603 Thun, Beyeler Rudolf, Reparaturservice, Heizung, Sanitär, Fellerstrasse 1, 3604 Thun, und Fischerbar, Rudolf Beyeler, Interlakenstrasse 79, 3705 Faulensee

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3602 Thun

(00031859)

1. **Schuldner/in: Fahrni Andreas**, von Eriz, geboren 22.06.1977, Wangenstrasse 7, **3360 Herzogenbuchsee**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt, Eyhalde 2 in Aarwangen und bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(00053388)

1. **Schuldner/in: Lütolf-Arnold Thomas**, von Buchrain, geboren 21.04.1959, Schönenbuch, **3454 Sumiswald**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** früher: Lützelflühstrasse 30, 3415 Rüegsaachsen

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(00053390)

1. **Schuldner/in: Miracle Solutions AG**, Gaswerkstrasse 33, 4900 **Langenthal**
2. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Bemerkungen:** Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollierung von Forderungen in der 1. und 3. Klasse

Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen

(00053398)

1. **Schuldner/in: Linder Andreas**, von Linden, geboren 12.12.1978, Lauperswilstrasse 23, **3436 Zollbrück**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 13.02.2003 bis 23.02.2003
4. **Bemerkungen:** Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt, Eyhalde 2 in Aarwangen und bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(00053404)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Maffeo Luigi**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 07.11.1974, Postgasse 19, **2542 Pietenlen**
2. **Datum des Schlusses:** 29.01.2003

Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland
2501 Biel

(00031689)

1. **Schuldner/in: Schüpbach Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Bleiken B. Oberdiessbach, geboren 09.05.1962, gestorben 04.05.2002, gew. Freiburgstrasse 593, **3172 Niederwangen**
2. **Datum des Schlusses:** 03.02.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031741)

1. **Schuldner/in: Ponnambalam Sathyakeerthy, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Sri Lanka, geboren 17.09.1962, gestorben 25.04.2002, gew. Kohnstrasse 76, **3008 Bern**
2. **Datum des Schlusses:** 03.02.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031747)

1. **Schuldner/in: Kunz Martha, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wynigen, geboren 26.09.1916, gestorben 06.01.2002, gew. Lilienweg 7+9, **3098 Köniz**
2. **Datum des Schlusses:** 03.02.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031757)

1. **Schuldner/in: Kunz Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wisen SO, geboren 21.06.1945, gestorben 03.07.2002, gew. Holenackerstrasse 75, **3027 Bern**
2. **Datum des Schlusses:** 03.02.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031851)

1. **Schuldner/in: Suegrotex AG in Liquidation**, Aarwangenstrasse 65, 4900 **Langenthal**
2. **Datum des Schlusses:** 30.01.2003

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen

(00055820)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldner/in: Bigler Fritz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Worb BE, geboren 01.06.1952, gestorben 08.05.1998, gew. Statthalterstrasse 107, **3018 Bern**
2. **Datum des Widerrufs:** 27.01.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00031469)

Lastenverzeichnisse Cahier des charges Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Roggli Hans-Rudolf, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wahlern, geboren 14.11.1948, whft. gew. Hofackerstrasse 14 A, **3645 Gwatt (Thun)**
2. **Auflagefrist:** 13.02.2003 bis 05.03.2003
3. **Bemerkungen:** Neuauflage des abgeänderten Lastenverzeichnisses Thun-Strättigen GBB-Nr. 1417 als Bestandteil des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollierung einer pfandversicherten Forderung

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Abänderung und Neuauflage des Lastenverzeichnisses Thun-Strättigen GBB-Nr. 1417 infolge Zulassung einer nachträglichen pfandversicherten Forderung.

Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00057536)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VEG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Bader-Häusermann Gertrud, Nachlass**, von Seewen SO und Holderbank SO, geboren 22.11.1917, gestorben 23.12.2002, whft. gew. Fiechtgasse 14, **4103 Bottmingen**
2. **Konkurrenzöffnung:** 22.01.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Bemerkungen:** Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im ergangenen Rechnungsnr angemeldet haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen nochmals anzumelden. Verwertung der Aktiven:

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger beim Konkursamt Binningen nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder einzeln zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können beim unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(00857704)

- Schuldner/in: Incognito Vincenzo**, Betriebsmitarbeiter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 19.06.1959, Bahnhofstr. 4, **4142 Münchenstein**
- Konkurrenzöffnung:** 28.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 17.03.2003

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00859494)

- Schuldner/in: Stöckli-Zimmermann Fritz, Nachlass**, von Hofstetten SO, geboren 22.02.1947, gestorben 28.09.2002, whft. gew. Bodenmattstr. 7, **4153 Reinach**
- Konkurrenzöffnung:** 20.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.02.2003
- Bemerkungen:** Diejenigen Gläubiger, welche im ergangenen Rechnungsruf ihre Forderungen bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00859498)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Cammarata-Preziosi Antonio, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 08.06.1945, gestorben 29.06.2002, whft. gew. Jurastrasse 37, **4147 Aesch**
- Konkurrenzöffnung:** 20.12.2002
- Konkurrenzstellung:** 03.02.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00859492)

- Schuldner/in: Kaiser Ernst Jakob, Nachlass**, von Kaisen AG, geboren 04.08.1923, gestorben 15.08.2002, whft. gew. Aumattstrasse 9, **4153 Reinach**
- Konkurrenzöffnung:** 20.12.2002
- Konkurrenzstellung:** 06.02.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00859496)

- Schuldner/in: Beerli Helene, Nachlass**, von Winterthur ZH und Thal SG, geboren 27.06.1962, gestorben 25.10.2002, whft. gew. Baselstrasse 26, **4142 Münchenstein**
- Konkurrenzöffnung:** 05.02.2003
- Konkurrenzstellung:** 06.02.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00859500)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Menini-Lutz Anton, Nachlass**, von Bretzwil BL, geboren 22.06.1935, gestorben 29.08.2002, whft. gew. Eckgasse 5a, **4463 Buus**
- Bemerkungen:** Auflagefrist: 12. Februar bis 4. März 2003.

*Konkursamt Sissach
4450 Sissach

(00857624)

- Schuldner/in: Lepori Ulisse, Nachlass**, von Capriasa TI, geboren 19.11.1962, gestorben 12.03.2002, whft. gew. Teichweg 2, **4450 Sissach**
- Bemerkungen:** Auflagefrist: 12. Februar bis 4. März 2003.

Konkursamt Sissach
4450 Sissach

(00857628)

- Schuldner/in: Stoll Paul, Nachlass**, von Liestal BL und Scherz AG, geboren 17.01.1916, gestorben 12.01.2002, whft. gew. Gitterstr. 10, **4410 Liestal**
- Bemerkungen:** Auflagefrist: 12. Februar bis 4. März 2003.

Konkursamt Sissach
4450 Sissach

(00857630)

- Schuldner/in: Baltralog AG**, Florenzstrasse 7, **4142 Münchenstein**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern vom 14.2. bis 6.3.2003 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal anzubringen. Innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) sind auch Begehren nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Arlesheim, 4144 Arlesheim einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00859488)

BS

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Pintacoda Gero**, Chauffeur, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 24.02.1971, Auf der Wacht 16, **4303 Kaiseraugst**
- Konkurrenzöffnung:** 28.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.03.2003
- Bemerkungen:** bis 15.3.2002: Nauenstrasse 63, 4052 Basel, Inhaber der Einzelfirma "GP Transport Pintacoda", Durchführung von Transporten aller Art, Nauenstrasse 63, 4052 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853330)

- Schuldner/in: Huber-Pfeffer Walter**, von Windisch AG, geboren 18.08.1942, St. Johanns-Ring 18, **4056 Basel**
- Konkurrenzöffnung:** 16.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.03.2003
- Bemerkungen:** Der Gemeinschuldner ist zusammen mit Frau Annemarie Huber Gesamteigentümer der folgenden Grundstücke: Grundbuch Basel, Sektion 4: StWE Parz. Nr. 1944-7, haltend 101/1000 Miteigentumsanteil an Parz. Nr. 1944 (Mehrfamilienhaus Bruderholzallee 174, Bruderholzallee 176, Autoeinstellhalle) mit Sonderrecht an Räumen im DG und UG. Grundbuch Basel, Sektion 4: Miteigentumsanteil an Parz. Nr. 1944-14-6 (Autoeinstellplatz), haltend 1/12 Miteigentumsanteil an StWE Parz. Nr. 1944-14 (Autoeinstellhalle) mit Sonderrecht an Raum im UG, ihrerseits haltend 60/1000 an Parz. Nr. 1944. Der Gemeinschuldner ist zusammen mit Frau Annemarie Huber Miteigentümer des folgenden Grundstücks: Grundbuch Basel, Sektion 1: Grundstück-Nr.: 952; Fläche 193 m2, 1/2 Miteigentum an Wohnhaus, St. Johanns-Ring 18. Die Inhaber von Pfandteilen auf den Liegenschaften des Schuldners haben diese Urkunden innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853332)

- Schuldner/in: Huber Karl, Nachlass**, Automechaniker, von Boswil AG, geboren 25.04.1946, gestorben 28.02.2002, whft. gew. Türheimerstrasse 44, **4055 Basel**
- Konkurrenzöffnung:** 09.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.03.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853336)

- Schuldner/in: Tründle-Specht Lilly, Nachlass**, von Basel, geboren 15.09.1931, gestorben 15.10.2002, whft. gew. Hegenheimerstrasse 81, **4055 Basel**
- Konkurrenzöffnung:** 21.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.03.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853338)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Bajramovski-Moguoch Faten**, Staatsbürgerschaft: Tunesien, geboren 21.06.1967, Wanderstrasse 4, **4054 Basel**
- Konkurrenzöffnung:** 16.12.2002
- Konkurrenzstellung:** 29.01.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.02.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaberin der am 29. August 2002 erteilten Einzelfirma "Express Reinigung, Bajramovski", Ausführung von Gebäudereinigungen, Domacherstrasse 95, 4053 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853342)

- Schuldner/in: Dörr Werner, Nachlass**, von Ossingen ZH, geboren 29.09.1937, gestorben 10.01.2002, whft. gew. Dorfstrasse 38, **4057 Basel**
- Konkurrenzöffnung:** 10.12.2002
- Konkurrenzstellung:** 29.01.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.02.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 2. März 2003 gesetzt.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853344)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Aebi-Disch Amadeus**, Bäcker, von Rüderswil BE, Weiherhofstrasse 22, **4054 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853346)

- Schuldner/in: Ashkuri Dina**, von Kissnacht SZ, Kastelstrasse 2, **4054 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853350)

- Schuldner/in: Burri-Zerrouk Theodor**, Konstrukteur, von Kriens LU, Klingentalstrasse 78, **4057 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur

und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853352)

- Schuldner/in: Dacal-Cid Lucinda**, Küchenangestellte, Staatsbürgerschaft: Spanien, Leimenstrasse 78, **4051 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853354)

- Schuldner/in: Dougoud-Edoa Bindzi René**, Bautechniker, von Villarmoud FR, Riehenstrasse 33, **4058 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853358)

- Schuldner/in: Hofer Ernst**, Textilkaufmann, von Biglen BE, Grenzacherweg 200, **4125 Riehen**
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Hemdenhaus et Confection Hofer", Gerbergasse 16, 4001 Basel. Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853360)

- Schuldner/in: Maissen-Berger Felix**, Chauffeur, von Sumvitg GR, Salmenweg 9, **4019 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853362)

- Schuldner/in: Zanolin-Milicic Dario**, Handlanger, Staatsbürgerschaft: Italien, Giessliweg 64, **4057 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853364)

- Schuldner/in: D'Alessandro-Marsala Pietro**, Nachlassliquidation, Koch, Staatsbürgerschaft: Italien, whft. gew. Hiltalingerstrasse 3, **4057 Basel**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853366)

- Schuldner/in: Flückiger Veronika, Nachlassliquidation**, Hilfsarbeiterin, von Erlenbach i.S. BE, whft. gew. Burgfelderstrasse 24, **4055 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853368)

- Schuldner/in: Hochstrasser-Schöni Rudolf, Nachlassliquidation**, von Dietwil AG, whft. gew. Vogesenstrasse 81, **4056 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853370)

- Schuldner/in: Lichtsteiner Alois, Nachlassliquidation**, von Ohmstal LU, whft. gew. Colmarerstrasse 31, **4055 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853372)

- Schuldner/in: Pollastro-Sabatasso Guido, Nachlassliquidation**, Chemiarbeiter, Staatsbürgerschaft: Italien, whft. gew. Kleinhüningerstrasse 59, **4057 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853374)

- Schuldner/in: Schäfer Max, Nachlassliquidation**, von Lupsingen BL, whft. gew. Maulbeerstrasse 41, **4058 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853376)

- Schuldner/in: Schiller Henriette, Nachlassliquidation**, von Basel BS, whft. gew. Redingstrasse 22, **4052 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853378)

- Schuldner/in: Wohlers-Kaufmann Guido, Nachlassliquidation**, von Basel BS, whft. gew. Rebasse 16, **4058 Basel**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853380)

- Schuldner/in: Wyler-Baumann Adelheid, Nachlassliquidation**, Serviertochter, von Münsingen BE, whft. gew. Baselstrasse 308, **4125 Riehen**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853382)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Bänninger Thomas, Nachlassliquidation**, von Embrach ZH und Winterthur ZH, whft. gew. Hegenheimerstrasse 66, **4055 Basel**

Datum des Schlusses: 30.01.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00853384)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitur/débitrice: Aeschmann née Geering Suzanne Marguerite, succession répudiée**, qv. sp., de Zurich, né(e) le 22.09.1919, décédé(e) le 23.06.2002, qv. dom. chemin du Pré-du-Couvent 1 bis, **1224 Chêne-Bougeries**

Déclaration de faillite: 23.09.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855420)

- Débitrice: Ashdon SCM Services Commerciaux et Maritimes SA**, place de la Fusterie 14, **1204 Genève**

Déclaration de faillite: 15.11.1999

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Remarques: affrètement et courtage de navires; transports ou négoce de marchandises; prise de participations; administration, gestion et coordination des activités générales du groupe "Ashdon".

Office des faillites
1227 Carouge

(00855424)

- Débitur/débitrice: Buchs Michael**, ferblantier, de Fribourg, né(e) le 19.10.1973, route de Bossey 21, **1256 Troinex**

Déclaration de faillite: 04.11.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Remarques: exploitant entreprise de toiture, ferblanterie couverture, étanchéité et isolation et exploitant une entreprise de rénovation des sols, peinture, carrelage, menuiserie, agencement de cuisine et bain.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855428)

- Débitur/débitrice: Carrascosa Francisco, succession répudiée**, qv. indépendant, de Genève, né(e) le 29.04.1940, décédé(e) le 19.07.2001, qv. dom. rue du Grand-Bureau 35, **1227 Les Acacias**

Déclaration de faillite: 12.11.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855432)

- Débitur/débitrice: Chamoux Simone Marie Thérèse, succession insolvable**, qv. inconnue, nationalité: France, né(e) le 07.08.1910, décédé(e) le 19.08.2001, qv. dom. chemin de l'Ecorcherie 47, **1253 Vandoeuvres**

Déclaration de faillite: 28.10.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855436)

- Débitur/débitrice: Clerc Ernest Robert, succession insolvable**, qv. retraité, de Fribourg, né(e) le 07.06.1927, décédé(e) le 01.08.2002, qv. dom. quai des Arénieres 14, **1205 Genève**

Déclaration de faillite: 29.10.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855442)

- Débitur/débitrice: Cortina Zayas Guadalupe, succession répudiée**, qv. sp., né(e) le 14.12.1904, décédé(e) le 03.11.2001, qv. dom. route de Chêne 46, **1208 Genève**

Déclaration de faillite: 14.01.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855444)

- Débitur/débitrice: Costa José Maria**, Etudiant, nationalité: Espagne, né(e) le 06.04.1979, route de Malagnou 2, **1208 Genève**

Déclaration de faillite: 07.07.2000

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Remarques: exploitant vente d'accessoires d'automobiles, à l'enseigne Maison de L'auto.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855446)

- Débitur/débitrice: Courtois née Piscetta Simone Jeanne, succession répudiée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 05.09.1915, décédé(e) le 11.09.2002, qv. dom. rue des Deux-Ponts 33, **1205 Genève**

Déclaration de faillite: 29.10.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855448)

- Débitur/débitrice: Dalberto née Freymond Rose, succession répudiée**, qv. sp., de Vaud, né(e) le 30.04.1904, décédé(e) le 12.02.2002, qv. dom. chemin de l'Ecorcherie 47, **1253 Vandoeuvres**

Déclaration de faillite: 29.10.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855450)

- Débitur/débitrice: Defferrard Jean Marie Elie, succession répudiée**, qv. enseignant, de Neuchâtel, né(e) le 07.08.1955, décédé(e) le 13.09.2002, qv. dom. rue du Bacht 8, **1212 Grand-Lancy**

Déclaration de faillite: 29.10.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855452)

- Débitur/débitrice: Dial née Zboron Inez Friederike**, assistante médicale, nationalité: Allemagne, né(e) le 15.10.1954, route de Soral 117B, **1233 Bernex**

Déclaration de faillite: 24.09.2001

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855456)

- Débitur/débitrice: Dido Marcel Gaspard, succession répudiée**, qv. arboriculteur, de Genève, né(e) le 12.02.1917, décédé(e) le 03.05.2002, qv. dom. route du Bout-du-Monde 18, **1206 Genève**

Déclaration de faillite: 23.09.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855460)

- Débitrice: Euromax (Switzerland) SA**, rue du XXI Décembre 47, **1207 Genève**

Déclaration de faillite: 03.12.2001

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Remarques: achat, vente au comptant ou à terme, de valeurs mobilières, principalement de devises étrangères (forex); elle agit en qualité d'intermédiaire ou de teneur du marché; la société peut traiter sur tous les marchés boursiers et hors bourse.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855464)

- Débitur/débitrice: Folly Pierre-Alain, succession répudiée**, qv. couvreur, de Fribourg, né(e) le 08.12.1974, décédé(e) le 11.06.2002, qv. dom. rue des Chaudronniers 5, **1204 Genève**

Déclaration de faillite: 25.07.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855468)

- Débitur/débitrice: François Hélène Adèle, succession répudiée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 02.10.1899, décédé(e) le 15.01.2001, qv. dom. chemin du Pré-du-Couvent 1, **1224 Chêne-Bougeries**

Déclaration de faillite: 18.06.2001

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855472)

- Débitur/débitrice: Frantz née Romano Adrienne Joséphine, succession répudiée**, qv. institutrice, nationalité: France, né(e) le 16.08.1908, décédé(e) le 23.10.2001, qv. dom. chemin de la Vendée 1, **1213 Petit-Lancy**

Déclaration de faillite: 07.01.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855486)

- Débitur/débitrice: Gatej Eugénie, succession insolvable**, qv. sp., nationalité: Roumanie, né(e) le 17.08.1916, décédé(e) le 25.04.2001, qv. dom. route du Bout-du-Monde 18, **1206 Genève**

Déclaration de faillite: 09.09.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855492)

- Débitur/débitrice: Gretler née Thalmann Luzia, succession répudiée**, qv. sp., de Lucerne, né(e) le 11.05.1907, décédé(e) le 17.02.2002, qv. dom. route du Bout-du-Monde 18, **1206 Genève**

Déclaration de faillite: 03.01.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855498)

- Débitur/débitrice: Jenzer née Zwahlen Hélène Augustine, succession insolvable**, qv. courtépoinrière, de Genève, né(e) le 10.08.1908, décédé(e) le 08.01.2002, qv. dom. chemin de la Blonde 45, **1253 Vandoeuvres**

Déclaration de faillite: 19.11.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855502)

- Débitur/débitrice: Lavore Papa Concetto, succession répudiée**, qv. marbrier, nationalité: Italie, né(e) le 28.06.1969, décédé(e) le 22.08.2002, qv. dom. carrefour du Bouchet 5, **1219 Châtelaine**

Déclaration de faillite: 18.11.2002

Procédure: sommaire

Echéance pour la remise des créances: 14.03.2003

Office des faillites
1227 Carouge

(00855512)

- Débiteur/débitrice:** Licht Antoniette Marie, **succession répudiée**, qv. infirmière, nationalité: Autriche, né(e) le 29.09.1900, décédé(e) le 09.08.2001, qv. dom. avenue de Frontenex 1, **1207 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 24.09.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855516)

- Débiteur/débitrice:** Panizza Florence Sabine, **succession répudiée**, qv. nurse, nationalité: France, né(e) le 07.02.1914, décédé(e) le 21.04.2002, qv. dom. route du Bout-du-Monde 18, **1206 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 15.08.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855522)

- Débiteur/débitrice:** Piquerez Horace André, **succession répudiée**, qv. retraité, de Jura, né(e) le 29.04.1913, décédé(e) le 03.10.2001, qv. dom. route de Vessy 85, **1234 Vessy**
 - Déclaration de faillite:** 10.12.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855526)

- Débiteur/débitrice:** Portas Pierre Marie Joachim Augustin, **succession répudiée**, qv. inconnue, de Genève, né(e) le 02.02.1915, décédé(e) le 03.07.2002, qv. dom. rue Micheli-du-Crest 22, **1205 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 24.09.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855530)

- Débiteur/débitrice:** Rioux Martin, délégué commercial, nationalité: Canada, né(e) le 28.08.1971, chemin de Vers 2, **1228 Plan-les-Ouates**
 - Déclaration de faillite:** 02.10.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855534)

- Débiteur/débitrice:** Rüdisühli Roman, ingénieur d'affaires, de Saint-Gall, né(e) le 10.07.1973, chemin des Semailles 5, **1212 Grand-Lancy**
 - Déclaration de faillite:** 02.09.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Remarques:** exploitant une société de promotion de tous services à domicile et fourniture d'un guide y relatif à l'enseigne "AAED, Guide pratique et gratuit de tous services à domicile, Rüdisühli".
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855538)

- Débiteur/débitrice:** Ruggiu Pietro, courtier en immobilier, nationalité: Italie, né(e) le 29.05.1953, route de Pré-Bois 7, **1216 Cointrin**
 - Déclaration de faillite:** 13.11.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855542)

- Débiteur/débitrice:** Rychner née Roesser Hélène, **succession répudiée**, qv. vendeuse, de Argovie, né(e) le 25.10.1913, décédé(e) le 06.02.2002, qv. dom. route de Pré-Laurel 1-3, **1233 Bernex**
 - Déclaration de faillite:** 11.03.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855544)

- Débiteur/débitrice:** Saugy Gérard Robert, **succession répudiée**, qv. maçon, de Vaud, né(e) le 09.07.1942, décédé(e) le 21.08.2001, qv. dom. route du Bois-des-Frères 73, **1219 Le Lignon**
 - Déclaration de faillite:** 10.12.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- *Office des faillites
1227 Carouge
(00855548)

- Débiteur/débitrice:** Savoy née Forestier Henriette Adèle, **succession répudiée**, qv. sp. de Fribourg, né(e) le 26.12.1923, décédé(e) le 01.07.2001, qv. dom. rue Jacques-Grosselin 14, **1227 Carouge**
 - Déclaration de faillite:** 10.12.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855556)

- Débiteur/débitrice:** Simon André Paul, **succession répudiée**, né(e) le 16.11.1919, décédé(e) le 15.09.2000, qv. dom. chemin de l'Ecorcherie 47, **1253 Vandoeuvres**
 - Déclaration de faillite:** 30.10.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 24.02.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855592)

- Débiteur/débitrice:** von Büren Jeanne-Marie, **succession répudiée**, qv. retraitée, de Soleure, né(e) le 18.01.1908, décédé(e) le 17.12.2001, qv. dom. chemin de Gambay 6, **1233 Bernex**
 - Déclaration de faillite:** 12.11.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855608)

- Débiteur/débitrice:** Wernert Morel Catherine, vendeuse, de Genève, né(e) le 19.09.1974, avenue du Salève 13, **1255 Veyrier**
 - Déclaration de faillite:** 18.11.2002
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 14.03.2003
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855626)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur:** ARGESTYS SA, chemin des Aulx 18, **1228 Plan-les-Ouates**
 - Déclaration de faillite:** 08.10.2002
 - Suspension de faillite:** 28.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'500.00
 - Remarques:** Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855676)

- Débiteur:** BHI Business & Health Inter SA, rue Frédéric-Fend 2-4, **1201 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 01.10.2002
 - Suspension de faillite:** 21.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'500.00
 - Remarques:** Raison sociale au siège précédent: Salus Fitness SA. Etude et développement dans le domaine de la santé, notamment dans les domaines du stress, de la nutrition, de l'entraînement physique et de l'organisation du temps du travail et de repos; développement de concepts BET, enseignement, organisation de séminaires, commerce de produits et matériels, création et exploitation de centres de formation, d'entraînement et hôteliers. Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855686)

- Débiteur/débitrice:** Cabanne Jean-Claude François, **succession répudiée**, qv. architecte, de Genève, né(e) le 16.08.1945, décédé(e) le 30.07.2002, qv. dom. rue François-Durafor 10, **1220 Les Avanchets**
 - Déclaration de faillite:** 29.10.2002
 - Suspension de faillite:** 21.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 2'500.00
 - Remarques:** Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855688)

- Débiteur/débitrice:** Cadoux Marcel, **succession répudiée**, qv. moniteur d'auto-école, de Genève, né(e) le 02.04.1911, décédé(e) le 21.07.2002, qv. dom. rue des Rois 13, **1204 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 09.09.2002
 - Suspension de faillite:** 21.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 2'500.00
 - Remarques:** Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855692)

- Débiteur:** CELESTINE CONSEILS FINANCIERS SA, avenue de Frontenex 6, **1207 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 28.08.2002
 - Suspension de faillite:** 28.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'500.00
 - Remarques:** Prise de participations, gestion de fortune, trading, conseil et courtage en matière d'investissement et de gestion de patrimoine. Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855696)

- Débiteur/débitrice:** Chautems née Meuwly Mélanie Séraphine, **succession répudiée**, qv. concierge, de Vaud, né(e) le 01.06.1925, décédé(e) le 08.06.2002, qv. dom. rue Cramer 3, **1202 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 03.12.2002
 - Suspension de faillite:** 28.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 2'500.00
 - Remarques:** Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855700)

- Débiteur:** CIFS SA, Club Information Services en liquidation, chemin de Valérie 91, **1292 Pregny-Chambésy**
- Déclaration de faillite:** 12.11.2002

- Suspension de faillite:** 21.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'500.00
 - Remarques:** Formation, mise à disposition de matériel et de machines, prestation de service dans le domaine du traitement de textes et de l'informatique. Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855702)

- Débiteur:** Couleurs Peinture Sàrl, chemin du Coin-de-Terre 7, **1214 Vernier**
 - Déclaration de faillite:** 21.10.2002
 - Suspension de faillite:** 28.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'500.00
 - Remarques:** Travaux de gypserie, peinture, pose de papiers peints et moquettes et de décoration. Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855704)

- Débiteur/débitrice:** Crepulja Milka, **succession répudiée**, qv. commerciale, de Genève, né(e) le 27.09.1961, décédé(e) le 05.06.2002, qv. dom. rue des Deux-Ponts 7, **1205 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 12.11.2002
 - Suspension de faillite:** 28.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 2'500.00
 - Remarques:** Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855708)

- Débiteur/débitrice:** De Lillo Nicola, **succession répudiée**, qv. ouvrier-mécanicien, de Genève, né(e) le 04.06.1922, décédé(e) le 01.11.1999, qv. dom. rue des Lilas 8, **1202 Genève**
 - Déclaration de faillite:** 09.09.2002
 - Suspension de faillite:** 20.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
 - Avance de frais:** CHF 2'500.00
 - Remarques:** Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
- Office des faillites
1227 Carouge
(00855712)

- Débiteur/débitrice:** Deryng André Jules Antoine, **succession répudiée**, qv. ingénieur, de Genève, né(e) le 19.01.1936, décédé(e) le 23.08.2002, qv. dom. rue John-Graesset 9, **1205 Genève**
- Déclaration de faillite:** 03.12.2002
- Suspension de faillite:** 28.01.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855714)

1. *Débiteur:* **ER Editions Régionales SA**, route des Jeunes 55, 1227 Carouge GE

2. *Déclaration de faillite:* 22.04.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Conception, réalisation et diffusion de journaux périodiques et guides d'achat, de même que toutes les activités de conseil et d'intermédiaire dans les domaines de l'information et de la publicité, en particulier la vente d'espaces publicitaires.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855716)

1. *Débiteur:* **ICCWorldWide-Internet Commerce Centres SARL**, route de Pré-Bois 20, 1217 Meyrin

2. *Déclaration de faillite:* 22.10.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Commerce dans le monde entier surtout au travers d'Internet, vente du concept à des villes et pays, location de salles avec infrastructure sur Internet et multimédia; services qui touchent Internet.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855720)

1. *Débiteur:* **LCI La Centrale Informatique SA en liquidation**, rue du Tir au Canon 4, 1227 Carouge GE

2. *Déclaration de faillite:* 25.02.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Import, export, achat, vente de matériel informatique et électronique, service techniques et maintenance informatique ayant anciennement son siège avenue Louis-Casati 81 à 1217 Meyrin.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855724)

1. *Débiteur:* **LE MAX SA**, rue de Lausanne 44, 1201 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 28.05.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Management et création de concepts dans tous les domaines d'activités commerciales, notamment dans le domaine de la restauration, de l'hôtellerie ou autres établissements publics.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855728)

1. *Débiteur/débiteur:* **Manzi née Schievano Maria, succession répudiée**, qv. employée en parfumerie, de Soleure, né(e) le 25.12.1915, décédé(e) le 28.04.2002, qv. dom. rue de Lausanne 93, 1202 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 15.08.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855730)

1. *Débiteur/débiteur:* **Roux Jacques Jean Max, succession insolvable**, qv. employée de banque, de Vaud, né(e) le 31.05.1947, décédé(e) le 17.01.2002, qv. dom. rue Liotard 67, 1203 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 29.10.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855732)

1. *Débiteur:* **SI Lancy-Bachet A**, rue du Vieux-Colliège 8, 1204 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 12.06.2001

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855736)

1. *Débiteur:* **Société Immobilière Le Ciel Bleu D**, chemin de Malombré 10, 1206 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 12.06.2001

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Achat, location, construction et vente de tous immeubles en Suisse.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855740)

1. *Débiteur:* **Société Immobilière le Tison**, place du Mord 3, 1204 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 19.06.2001

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855744)

1. *Débiteur:* **SPI-Société de Participation et d'Investissement SARL**, rue de la Cité 11, 1204 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 06.01.2003

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00

6. *Remarques:* Prendre des participations et s'intéresser à toutes entreprises suisses et étrangères; s'intéresser à tous projets d'investissements; assurer tous services, exercer tous mandats et fournir tous conseils dans le cadre de la gestion des entreprises.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855748)

1. *Débiteur/débiteur:* **Spizzi Alessandro Norandino Pierre, succession répudiée**, qv. dessinateur en bâtiment, de Tessin, né(e) le 17.10.1972, décédé(e) le 08.07.2002, qv. dom. rue Rousseau 15, 1201 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 29.10.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855750)

1. *Débiteur/débiteur:* **Vizarraga Quiquia Alex Janvier**, peintre en bâtiment, de Genève, né(e) le 06.01.1967, rue Pestalozzi 11, 1202 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 17.09.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 3'500.00

6. *Remarques:* Exploitant entreprise de gypserie peinture et parquet.

Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855758)

1. *Débiteur/débiteur:* **Wider née Blanc Louise Caterina, succession répudiée**, qv. sp. de Genève, né(e) le 14.03.1911, décédé(e) le 18.02.2002, qv. dom. boulevard Saint-Georges 65, 1205 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 29.10.2002

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855760)

1. *Débiteur/débiteur:* **Zag Sandor, succession insolvable**, né(e) le 13.04.1940, décédé(e) le 25.07.2001, qv. dom. rue de Carouge 51, 1205 Genève

2. *Déclaration de faillite:* 10.12.2001

3. *Suspension de faillite:* 28.01.2003

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 24.02.2003

5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(00855762)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire

Grudatoria e inventario

ChKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débiteur:* **Privet François**, employé, de Fribourg, né(e) le 09.07.1966, chemin des Anémones 7, 1219 Châtelaine

2. *Remarques:* Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Interacter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelles revendication(s).

Si non, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
(Réf. no 1-2-3)

Office des faillites
1227 Carouge

1. **Débiteur/débitrice: Bouffard née Krbec Rosemonde Denis Yvette, succession insolvable**, qv. artiste-peintre, de Genève, né(e) le 30.04.1920, décédé(e) le 29.08.2000, qv. dom. route du Château-L'Evêque 11, **1254 Jussy**
2. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1-2)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855778)

1. **Débiteur/débitrice: Lecoq Edith**, vendeuse, nationalité: Belgique, né(e) le 28.07.1950, avenue Henri-Bordier 1 A, **1203 Genève**
2. **Remarques:** Exploitant réparation en électronique à l'enseigne "Sound-Repair, Lecoq", sise avenue de Sécheron 14 à 1203 Genève.
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1-3)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855782)

1. **Débiteur/débitrice: Manillier Albertine Marthe Josephine, succession répuée**, qv. retraitée, de Genève, né(e) le 19.06.1924, décédé(e) le 30.01.2002, qv. dom. chemin de Machéry 42, **1292 Chambésy**
2. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855788)

1. **Débiteur/débitrice: Matile Roger Charles, succession répuée**, qv. industriel, de Neuchâtel, né(e) le 27.06.1925, décédé(e) le 17.02.2001, qv. dom. rue Lamar-tine 24, **1203 Genève**
2. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855790)

1. **Débiteur/débitrice: Matile Luc, succession répuée**, qv. journaliste, de Neuchâtel, né(e) le 10.05.1941, décédé(e) le 23.03.2002, qv. dom. rue du Contrat-Social 6, **1203 Genève**
2. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1-3)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855792)

1. **Débiteur/débitrice: Nicolet Claude Marcel, succession répuée**, qv. informaticien, de Fribourg, né(e) le 12.05.1937, décédé(e) le 03.08.2001, qv. dom. rue Daubin 34, **1203 Genève**
2. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855796)

1. **Débiteur/débitrice: Rossier Bernard, succession répuée**, qv. retraité, de Fribourg, né(e) le 14.03.1910, décédé(e) le 14.05.2002, qv. dom. rue du Fort-Barreau 19, **1201 Genève**
2. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855798)

1. **Débiteur: SI Asac SA**, rue Baylon 4, **1227 Carouge GE**
2. **Remarques:** Achat, vente, exploitation et construction d'immeubles.
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00855800)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Bisi dit Bigy née Egli Jeanne Louise, succession répuée**, qv. ménagère, de Genève, né(e) le 23.04.1911, décédé(e) le 14.06.2000, qv. dom. chemin des Marais 162, **1255 Veyrier**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857422)

1. **Débiteur/débitrice: Frey née Gobeli Frida, succession répuée**, qv. sp., de Zurich, né(e) le 13.10.1906, décédé(e) le 19.10.2000, qv. dom. chemin Etienne-Chennaz 14, **1226 Thônex**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857426)

1. **Débiteur/débitrice: Friederich née Minola Irène Marguerite, succession répuée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 04.04.1917, décédé(e) le 06.01.2000, qv. dom. chemin de la Vendée 1, **1213 Petit-Lancy**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857428)

1. **Débiteur/débitrice: Jaccard Henri, succession répuée**, qv. employé de commerce, de Genève, né(e) le 12.08.1904, décédé(e) le 05.10.2000, qv. dom. route de Veyrier 85, **1234 Vessy**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857430)

1. **Débiteur: Jet Films SA**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
3. **Remarques:** production, distribution, achat, vente, importation, exportation, promotion et location de tous films, de tous métrages pour le cinéma et la télévision, notamment de films industriels et publicitaires; création et production de toute oeuvre musicale et littéraire; exploitation de tous droits cinématographiques, musicaux et littéraires. Participation immobilière à l'étranger sans adresse au R.C.
Office des faillites
1227 Carouge
(00857432)

1. **Débiteur/débitrice: Medwed Edgar William Hubert, succession répuée**, qv. mécanicien, de Genève, né(e) le 24.03.1946, décédé(e) le 31.07.2001, qv. dom. avenue de Mategnin 63, **1217 Meyrin**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857434)

1. **Débiteur/débitrice: Morel Olga Anna, succession répuée**, qv. garde-malades, de Vaud, né(e) le 11.11.1911, décédé(e) le 07.10.2001, qv. dom. route d'Aire-la-Ville 219, **1242 Satigny**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857436)

1. **Débiteur/débitrice: Moreno Benito**, maçon, nationalité: Espagne, né(e) le 11.07.1955, chemin de Mouille-Galand 2 F, **1214 Vernier**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857438)

1. **Débiteur/débitrice: Moser née Muller Véronique, succession répuée**, qv. rentière AI, de Vaud, né(e) le 29.06.1964, décédé(e) le 26.02.2000, qv. dom. chemin des Vignes 24, **1213 Petit-Lancy**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857440)

1. **Débiteur/débitrice: Muri née Pécoud Lucie Marguerite, succession répuée**, qv. nettoyeuse, de Berne, né(e) le 22.05.1909, décédé(e) le 19.12.2001, qv. dom. Promenade de l'Europe 67, **1203 Genève**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857442)

1. **Débiteur/débitrice: Nemri Mohamed-Aref**, marchand de voitures, nationalité: Tunisie, né(e) le 08.08.1970, rue De-Livron 13, **1217 Meyrin**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
3. **Remarques:** exploitant achat et vente de voitures pour l'exportation, à l'enseigne "Nemri Automobiles", sis rue du Pré-Bouvier 27 à 1217 Meyrin.
Office des faillites
1227 Carouge
(00857446)

1. **Débiteur/débitrice: North John Ringling**, barman, nationalité: Irlande, né(e) le 21.11.1962, route d'Aire 160, **1219 Aire**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857450)

1. **Débiteur/débitrice: Payne Michèle Corine, succession répuée**, qv. employée de bureau, de Genève, né(e) le 13.03.1966, décédé(e) le 29.03.2001, qv. dom. chemin François-Lehmann 2, **1218 Grand-Saconnex**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857452)

1. **Débiteur: Plantamour Coiffure SA**, rue Adhémar-Fabry 8-10, **1201 Genève**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
3. **Remarques:** exploitation d'un salon de coiffure.
Office des faillites
1227 Carouge
(00857458)

1. **Débiteur/débitrice: Prechner Irène Léocadia, succession insolvable**, qv. sp., de Genève, né(e) le 28.08.1914, décédé(e) le 29.11.2000, qv. dom. rue du Vidollet 11, **1202 Genève**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857460)

1. **Débiteur/débitrice: Sibille née Kislig Florence**, téléphoniste, de Genève, né(e) le 19.12.1948, avenue Jules Ferry, **74100 Annemasse**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857464)

1. **Débiteur/débitrice: Speich née Girardin Madeleine Georgine Marie, succession répuée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 04.05.1920, décédé(e) le 02.11.2000, qv. dom. rue Jacques-Grosselin 14, **1227 Carouge**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857466)

1. **Débiteur/débitrice: Zedi née Haid Hannelore**, employée de bureau, de Genève, né(e) le 17.07.1940, chemin François-Lehmann 18, **1218 Grand-Saconnex**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857470)

1. **Débiteur/débitrice: Morand Claire Marie, succession répuée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 25.03.1916, décédé(e) le 11.07.2001, qv. dom. rue Edouard-Rod 24, **1203 Genève**
2. **Date de la clôture:** 27.01.2003
Office des faillites
1227 Carouge
(00857474)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur: SIP, Société Genevoise d'Instruments de Physique SA**, rue du Pré-de-la-Fontaine 19, **1217 Meyrin GE**
2. **Remarques:** raison sociale au siège précédent: rue Pré-de-la-Fontaine 19, 1217 Meyrin: fabrication et vente d'instruments de physique, d'appareils de précision de machines, et généralement toutes opérations mobilières et immobilières se rattachant à cette branche d'industrie.
Par jugement du 29 octobre 2002, le Tribunal de Première Instance de Genève a, ensuite de constatation de défaut d'actifs, prononcé la suspension de la faillite.
Par publication du 20 novembre 2002, l'Office des faillites a fixé à CHF 4'000'000.- et à CHF 1'000'000.- le montant des sûretés à fournir par les créanciers qui requerraient la continuation de la faillite, en leur forme respectivement sommaire ou ordinaire.
Suite à une plainte d'un créancier, la Commission de surveillance des offices des poursuites et des faillites a, par décision du 24 janvier 2003, invité l'Office des faillites à réexaminer le dossier et à fixer un nouveau montant des sûretés à exiger des créanciers au sens des considérants de la décision.
La faillite sera clôturée si, dans les dix jours de la présente publication, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas le montant des sûretés fixé à CHF 68'000.-.
A la demande de la Commission de surveillance des offices des poursuites et des faillites, le montant des sûretés de CHF 68'000.- correspond à une première avance qui couvrira les frais et émoluments jusqu'au dépôt de l'état de collocation. L'Office des faillites se réserve d'ores et déjà le droit de réclamer ultérieurement des avances supplémentaires pour mener la liquidation de la faillite à son terme dans l'hypothèse où le produit de réalisation des actifs ne couvrirait pas les frais de liquidation futurs. Faute par les créanciers d'opérer, le cas échéant, une nouvelle avance de frais, la liquidation sera à nouveau interrompue, tout comme si la première avance n'avait jamais été effectuée.
Office des faillites
1227 Carouge
(00857504)

JU

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur: Terrier SA, 2924 Montignez**
2. **Déclaration de faillite:** 10.01.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 12.03.2003
5. **Remarques:** Délai pour l'indication des servitudes: 12 mars 2003.

Propriétaire des immeubles suivants:
Ban de Montignez
Feuillet no 1681, Es Oueches Claire et Chenat, aisanse, terrain, habitation, atelier annexe, silo no 26 B, 3290 m²
Valeur officielle CHF 649'400.-
Feuillet no 126-3, PPE 1er étage, sous-sol, appartement, cave, propriété par étages pour 189/1000 sur Montignez/126 sur bâtiment Es Cornées 32
Valeur officielle CHF 157'400.-
Feuillet no 126-4, PPE 2e étage, sous-sol, appartement, cave, propriété par étages pour 146/1000 sur Montignez/126 sur bâtiment Es Cornées 32
Valeur officielle CHF 105'000.-
Feuillet no 126-7, PPE garage, propriété par étages, pour 10/1000 sur Montignez/126 sur bâtiment Es Cornées 32
Valeur officielle CHF 7'300.-
Feuillet no 126-8, PPE garage, propriété par étages, pour 10/1000 sur Montignez/126 sur bâtiment Es Cornées 32
Valeur officielle CHF 7'300.-
Feuillet no 1669, Es Oueches Claire et Chenat, terrain, 1'340 m²
Valeur officielle CHF 190.-
Feuillet no 1670, Es Oueches Claire et Chenat, terrain, 548 m²
Valeur officielle CHF 220.-
Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(00857490)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débiteur: Droz Christian, de Locle, né(e) le 23.09.1954, 2830 Courrendlin**
2. **Déclaration de faillite:** 08.01.2003
3. **Suspension de faillite:** 03.02.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.02.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** tenancier du Restaurant de l'Etoile. Dans le même délai, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, sous menace d'amende (art. 324 CPS). Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU

(00855842)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débiteur: Realini Aldo, de Lausanne, né(e) le 19.02.1935, Les Barrières, 2340 Le Noirmont**
2. **Remarques:** Echéance de la contestation de l'état de collocation: 12.02.2003 jusqu'au 03.03.2003
Echéance de la contestation inventaire: 12.02.2003 jusqu'au 21.02.2003

Office des faillites des Franches-Montagnes
2350 Saignelégier

(00859506)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débiteur: Pandelli Concetta, succession répudiée, nationalité: Italie, né(e) le 30.11.1954, 2800 Delémont**
2. **Date de la clôture:** 31.01.2003
*Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU
(00853432)

1. **Débiteur: Vitico SA, 2950 Courgenay**
2. **Date de la clôture:** 05.02.2003
Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1
(00857488)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débiteur: Sarac Adem, restaurateur, nationalité: Turquie, né(e) le 01.03.1962, rue du Premier-Mars 9, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Déclaration de faillite:** 27.09.1999
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 12.03.2003

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00855742)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débiteur: Liechti André Gaston, succession répudiée, de Landiswil BE, né(e) le 30.07.1915, rue des Vingt-Deux Cantons 46, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00853406)

1. **Débiteur/débiteur: Facchinetti Bice Bruna, succession répudiée, de Neuchâtel, né(e) le 19.05.1927, chemin des Ciblères 5, 2000 Neuchâtel**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00853410)

1. **Débiteur/débiteur: Machado Pinto Campos Ligia, nationalité: Portugal, né(e) le 07.01.1968, rue du Commerce 109, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00853412)

1. **Débiteur/débiteur: Claude Jacques, de Montfaverger JU, né(e) le 09.10.1947, rue Philippe-Henri-Matthey 23, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée comprenant l'état des charges de l'immeuble est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00855752)

1. **Débiteur/débiteur: Arm Serge, ouvrier, de Langnau im Emmental BE, né(e) le 21.03.1964, chemin des Uttins 5, 2013 Colombier**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée comprenant l'état des charges de l'immeuble

est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00855756)

1. **Débiteur/débiteur: Mojon Jacqueline, employée d'administration, de Les Hauts-Geneveys, né(e) le 24.07.1947, Crêt-Taconnet 32, 2000 Neuchâtel**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00855764)

1. **Débiteur/débiteur: Erard Raoul Henri, succession répudiée, de Le Noirmont JU, né(e) le 20.02.1928, décédé(e) le 25.07.2000, q.v. rue du Chalet 11, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00857546)

1. **Débiteur: Multitech Sàrl, rue Jardinière 107, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** fabrication et/ou commercialisation de machines et appareils, négociation et exploitation de biens immatériels (brevets, licences, franchises); achat et vente de biens mobiliers; prise de participation, consultation et la représentation technique de sociétés en relation avec ces opérations.
L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00857550)

1. **Débiteur: Oscilim SA, Allée du Quartz 3, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** développement, fabrication et commercialisation de systèmes de limes électriques oscillantes pour diverses applications.
L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00857556)

1. **Débiteur/débiteur: Marti Ernst, succession répudiée, de Guggisberg BE, né(e) le 29.12.1926, décédé(e) le 21.10.2000, q.v. chemin des Grands-Pins 4, 2000 Neuchâtel**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée comprenant l'état des charges des immeubles est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00857560)

1. **Débiteur/débiteur: Mauron Adrien René Edmond, succession répudiée, de Sâles FR, né(e) le 10.09.1929, décédé(e) le 18.04.2002, q.v. avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers, y compris les états des charges des immeubles, est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 février 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00857564)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débiteur: Vitulli Fabrizio, nationalité: Italie, né(e) le 12.03.1968, Le Corbusier 15, 2400 Le Locle**
2. **Date de la clôture:** 28.01.2003
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00853414)

1. **Débiteur/débiteur: Studer Roger, dessinateur, de Kestenholz, né(e) le 19.04.1965, rue du Seu 15, 2054 Chézard-Saint-Martin**
2. **Date de la clôture:** 30.01.2003
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00855734)

1. **Débiteur: Pod Café Sàrl, avenue Léopold-Robert 90, 2300 La Chaux-de-Fonds**
2. **Date de la clôture:** 29.01.2003
3. **Remarques:** exploitation, gestion d'établissements publics et activités dans le domaine de la restauration et des loisirs.
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00855738)

SG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: TPZ Temporär Power Rapperswil AG, Kluggasse 1, 8640 Rapperswil**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 04.02.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbrunn
(00031849)

1. **Schuldnerin: Krapf AG, Vadianstrasse 58, 9000 St. Gallen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 21.11.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00031875)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Karagiannis Nikolaos, Wirt, Staatsbürgerschaft: Griechenland, geboren 10.12.1960, Schurtannenberg 16, 9400 Rorschach**
2. **Konkurseröffnung:** 15.01.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 17.03.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00031789)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Huber Reto, Maschineningenieur, von Luzern und Savognin, geboren 21.07.1963, Steinacherstrasse 29e, 9327 Tübach**
2. **Konkurseröffnung:** 18.11.2002
3. **Konkurseinstellung:** 04.02.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** neu wohnhaft: Rütistrasse 8a, 9325 Tübach
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00031787)

- Schuldnerin: Dwyers GmbH**, Industriestrasse 15, 9015 St. Gallen
 - Konkurrenzeröffnung:** 07.02.2002
 - Konkurrenzerstellung:** 04.02.2003
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Urs Benz
9001 St. Gallen
(00031817)

- Schuldner/in: Klant Kornelis**, Luftfahrttechnik, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 23.06.1960, Bündtstrasse 15, **9464 Rüthi**
 - Konkurrenzeröffnung:** 15.01.2003
 - Konkurrenzerstellung:** 05.02.2003
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs
(00031965)

- Schuldner/in: Nobel Andreas sel.**, von Mörschwil SG, geboren 02.02.1926, gestorben 14.10.2002, Kräzemsstrasse 4, **9014 St. Gallen**
 - Konkurrenzeröffnung:** 23.01.2003
 - Konkurrenzerstellung:** 06.02.2003
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00031997)

- Schuldnerin: NFT new future technologies GmbH**, Hodlerstrasse 2, **9008 St. Gallen**
 - Konkurrenzeröffnung:** 23.12.2002
 - Konkurrenzerstellung:** 06.02.2003
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00031999)

- Schuldnerin: VVL - Stefan GmbH**, Franklinstrasse 16, **9400 Rorschach**
 - Konkurrenzeröffnung:** 19.08.2002
 - Konkurrenzerstellung:** 06.02.2003
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 24.02.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk
9001 St. Gallen
(00032003)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Hüberli-Moymee Marcel**, Bauleiter, von Nesslau SG, geboren 18.04.1971, Rorschacherstrasse 207, **9000 St. Gallen**
 - Auflagefrist Kollokationsplan:** 12.02.2003 bis 05.03.2003
 - Anfechtungsfrist Inventar:** 12.02.2003 bis 24.02.2003
 - Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
- *Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk
9001 St. Gallen
(00031941)

Lastenverzeichnisse

Cahier des charges
Elenco degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Paul Engesser AG**, Romanshornstr. 92, **9303 Wittenbach**
 - Auflagefrist:** 12.02.2003 bis 05.03.2003
 - Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert 10 Tagen beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gilt das Lastenverzeichnis als anerkannt.
- Grundbuch Wittenbach Grundstück Nr. 557, Gärtnerlei, Romanshornstr. 92, 9303 Wittenbach
Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass jegliche Forderungen samt Pfandrecht aus der Grundpfandverschreibung Nr. 5438 dat. 28.09.1995 vollständig abgewiesen werden.
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk
9001 St. Gallen
(00031777)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitore/debitrice: Merkli Hubert, 6818 Melano**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto pubblico
L'amministrazione speciale del fallimento Hubert Merkli, Melano, Gianni Bergomi e Maurizio Delmenico, via dei Solari 4, 6900 Lugano, nella sua qualità di amministratrice e liquidatrice del fallimento Hubert Merkli, Melano, rende noto che in conformità della legge federale sull'esecuzione e fallimenti procederà alla seguente asta pubblica.
Giovedì 13 marzo 2003 dalle ore 14.30 in avanti, presso la sede dell'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, per la vendita di:
- Inventario mobilio e attrezzature presso l'albergo-ristorante e locale notturno Blueiver di Mezzovico
- Inventario mobilio e attrezzature utilizzati per la pista del ghiaccio presso l'albergo Blueiver di Mezzovico
- Inventario mobilio e attrezzature Taverna dei Pini, Melano.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Colui che acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
Le vendite avverranno in tre blocchi.
I pagamenti devono avvenire a contanti.
Gli inventari sono depositati presso la scrivente amministrazione speciale con le condizioni d'asta, a contare dal 27 febbraio 2003, dove gli interessati potranno prenderne visione.
È previsto un sopralluogo per la visione dell'inventario il giorno 28 febbraio alle ore 14.30 presso il Blueiver di Mezzovico ed alle ore 16.30 presso la Taverna dei Pini di Melano.
Gianni Bergomi - Maurizio Delmenico
6901 Lugano
(00857576)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitrice: Chris-Photo Sàrl**, Grand Rue, 1660 **Château-d'Oex**
- Déclaration de faillite:** 31.10.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.03.2003
- Remarques:** vente développement et prise de vue dans le domaine de la photographie; vente de matériel radio, TV et de jeux vidéo
Date de l'ouverture: confirmée par décision du 16 janvier 2003 rejetant la requête de relief.
Office des faillites du Pays-d'Enhaut
1837 Château-d'Oex
(00853416)

- Debitore/debitrice: Dupuis Gérard Jules, succession répudiée**, de Eclagnens VD, né(e) le 18.09.1949, décédé(e) le 24.09.2002, q.v. domicilié Chalet les Nicolets, **1864 Vers-l'Eglise**
- Déclaration de faillite:** 22.01.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.03.2003
- Remarques:** Propriétaire d'immeuble: Parcelle RF no 822 sise dans la commune d'Ormont-Dessus, au lieu dit "Aux Nicolets".
Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(00853426)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Debitrice: La Prairie Bex S.à r.l.**, Sous-Vent, 1880 Bex
- Déclaration de faillite:** 23.01.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.02.2003
- Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** But: acquisition et gestion de cafés, bars, dansings, cabarets, night-clubs et pubs. (La société faillie n'est pas l'exploitante actuelle du dancing la Prairie.)
Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(00857480)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitrice: Yzaak Solutions Sàrl**, Les Combremonts 15, **1510 Moudon**
- Remarques:** conseil et placement en personnel fixe ainsi que conseil et assistance auprès d'entreprises en matière de gestion, de communication, de marketing et d'organisation, ainsi que de systèmes d'information et d'informatique, et des activités de formation qui y sont liées; conseil et création dans le domaine Internet, commerce, installation, développement et commercialisation de tout système informatique.
L'état de collocation est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 4 mars 2003, sinon il sera considéré comme accepté.
Dans un délai échéant le 22 février 2003, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OAOFF).
Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(00855844)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitore/debitrice: Healey James**, hôtelier, nationalité: États-Unis, né(e) le 08.08.1959, rue du Temple 3, **1510 Moudon**
- Date de la clôture:** 30.01.2003
- Remarques:** exploitation de l'Hôtel du Pont, rue Mauborg 4, 1510 Moudon
Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(00853424)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Favre-Georges Sandrine, 3954 Leukerbad**
- Datum der Konkurseröffnung:** 16.01.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Ein-gabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Leuk
3946 Turmann
(00855690)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice: Berthouzou Cyril Joseph, succession répudiée, 1950 Sion**
- Déclaration de faillite:** 03.12.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 30 jours dès la publication
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(00859472)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitrice: Valbreiz SA, 1966 Aytent**
- Remarques:** Date du dépôt: 7 février 2003.
Délai pour contester: vingt jours à compter de la présente publication.
L'inventaire est également déposé (article 32 O.F.).
Office des faillites d'Hérens
1981 Vex
(00855694)
- Debitore/debitrice: Lenaerts Pascale, Valimage, Résidence Dent-Blanche, 1982 Euseigne**
- Remarques:** Date du dépôt: 7 février 2003.
Délai pour contester: vingt jours à compter de la présente publication.
L'inventaire est également déposé (article 32 O.F.).
Office des faillites d'Hérens
1981 Vex
(00855698)

- Debitrice: 7.-MARECOTTES SA, 1922 Salvan**
- Remarques:** Date du dépôt de l'état de collocation: 14 février 2003.
Délai pour contester: 6 mars 2003.
Office des faillites St-Maurice
1890 St-Maurice
(00857602)

Nachlassverträge

Concordats
Concordati

Nachlassstundung

Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in: Rossi Patrizio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 22.02.1953, Hardstrasse 55, **5430 Wettingen**
- Sachwalter:** FSA, Laurenzenvorstadt 90, 5001 Aarau, Telefon 062 822 82 11
- Bemerkungen:** Schuldenruf betreffend die durch die Gerichtspräsidentin 4 des Bezirksgerichts Baden am 28. Januar 2003 verfügte Nachlassstundung bis 28. Juli 2003. Forderungseingabe mit Stichtag 28. Januar 2003. Innert 20 Tagen nach Publikation dieser Mitteilung, Gläubigerversammlung: 31. März 2003, 14.00 Uhr im Büro der Sachwalterin.
Akteneinsicht: 10. bis 31. März 2003
Es wird um Voranmeldung gebeten.
Rechtsmittelbelehrung für die Gläubiger: Die Gläubiger können innert 10 Tagen seit Publikation Beschwerde (§ 335 ff. ZPO) gegen die Ernennung des Sachwalters erheben. Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel bei der Gerichtspräsidentin einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides eine kurze Begründung der Ablehnung des Sachwalters enthalten (Art. 294 Abs. 4 SchKG).
Fachstelle für Schuldenfragen Aargau
5001 Aarau
(00859470)

Widerruf der Nachlassstundung

Révocation du sursis concordataire
Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

- Schuldner/in: Grübler Helmut**, Hauptstrasse 217, **2552 Orpund**
- Bemerkungen:** Mit Urteil vom 21. Januar 2003 wurde die mit Urteil vom 7.2.2002 gewährte Nachlassstundung widerrufen.
Gerichtskreis II Biel-Nidau
2501 Biel
(00857600)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Schaffer Manuela**, geboren 06.12.1968, Heimstrasse 84, **3422 Alchenflüh**
- Bemerkungen:** Datum der Verhandlung: Montag, 3. März 2003, 14 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichts-

kreises V Burgdorf-Fraubrunnen als Nachlassrichter, im Schloss Burgdorf, Gerichtssaal IV, 1. Stock, Warthalle Die Gläubiger der Geschwisterin können allfällige Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages schriftlich bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung geltend machen.

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00859510)

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation del concordato Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. Schuldner/in: Moser Verena, Thunstrasse 16, 3600 Utendorf

- Bemerkungen:** 1. Gemäss Entscheid vom 21.1.2003 wurde der von Moser Verena vorgelegte und von diesen angemessene ordentliche Nachlassvertrag durch das Nachlassgericht bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
2. Das Honorar des Sachwalters wird bestimmt auf pauschal CHF 2'000.-. Den Betrag von CHF 1'000.- hat Moser Verena bereits an den Sachwalter direkt bezahlt. Die Restanz von CHF 1'000.- wird der Sachwalter ebenfalls direkt bei Moser Verena einfordern.
3. Die Gerichtskosten von CHF 1'600.- werden Moser Verena auferlegt. Diese werden dem von ihr geleisteten Vorschuss entnommen.

Die Gerichtspräsidentin 3: Meyes.

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(00859480)

1. Schuldner/in: Gerber Andreas, Erlenweg 8, 2503 Biel

- Nachlassvertrag bestätigt am:** 23.01.2003

Gerichtskreis II Biel-Nidau
2501 Biel

(00859504)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Schuldner/in: Elshani Faik, geboren 22.04.1965, Dähl- lenweg 3, 3054 Schüpfen

- Bemerkungen:** Gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten 3 vom 30.01.2003 wurde Elshani Faik für die Dauer von vier Monaten, beginnend ab dem Ablauf der zweimonatigen provisorischen Nachlassstundung am 13.02.2003, d.h. bis zum 13. Juni 2003 die Nachlassstundung gewährt. Als Sachwalter wird Herr Hans P. Berner, pens. Notar, Bahnhofstrasse 13, 3250 Lyss, eingesetzt, unter Hinweis auf die Aufgaben gemäss Art. 295 SchKG.

Der Schuldner und der geschultstellende Gläubiger können den Entscheid binnen 10 Tagen nach der Eröffnung an das obere kantonale Nachlassgericht (Obergericht des Kantons Bern) weiterlegen (Art. 294 SchKG). Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann ihn auch jeder andere Gläubiger weiterziehen.

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(00857594)

1. Débitur/debitrice: Fleury Arnold, rue des Coillards 3, 2738 Court

- Remarques:** Nous, Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville, concernant une procédure de sursis concordataire, respectivement sursis provisoire, constatons que la procédure de sursis provisoire est close puisque le délai est arrivé à son terme le 3 février 2003.

Prenons acte que le requérant ne présentera pas de demande de sursis concordataire; fixons les frais judiciaires à CHF 500.-, montant compensé par l'avance effectuée.

Arrondissement judiciaire I Courtelary/Moutier/La Neuveville
2740 Moutier

(00857604)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Débitrice: Mégevet, David & Cie SA en sursis concordataire

- Remarques:** Autorisation d'aliéner Messieurs les Créanciers sont avisés que par jugement du 14 janvier 2003, le Tribunal de Première Instance de Genève a autorisé Mégevet, David & Cie SA en sursis concordataire à aliéner les actifs corporels immobilisés énumérés dans sa requête du 19 décembre 2002, aux conditions fixées par ce document et ordonné le versement de l'intégralité du produit des ventes précitées sur le compte de Mégevet, David & Cie SA en sursis concordataire.

*Marie-Flore Dessimoz, avocate
1217 Meyrin-Genève

(00853420)

1. Débitrice: Socoferap en sursis concordataire

- Remarques:** Autorisation d'aliéner

Messieurs les Créanciers sont avisés que par jugement du mardi 21 janvier 2003, le Tribunal de Première Instance de Genève a autorisé Socoferap en sursis concordataire à vendre l'immeuble dont elle est propriétaire au rue François-Dussaud 17, 1227 Carouge, pour le prix de CHF 1'650'000.-, aux conditions de sa requête du 13 janvier 2002 et ordonné le versement de l'intégralité du produit de la vente sur le compte de Socoferap en sursis concordataire.

Marie-Flore Dessimoz, avocate
1217 Meyrin-Genève

(00853430)

1. Débitur/debitrice: Dadzie Steve, p.o. Box KA 9701, K.I.A. Accra

- Remarques:** Monsieur Steve Dadzie est avisé que l'Office des Poursuites de Genève, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, a reçu l'expertise de la parcelle no 3779, lot PPE no 20, commune de Genève/Petit-Saconnex, sise chemin Coladon 24. L'expertise est de CHF 920'000.-, montant que l'Office retient pour son estimation.

L'expertise peut être consultée à l'Office par toute personne intéressée. La présente décision peut être attaquée dans les 10 jours de la présente publication par voie de la plainte à l'Autorité de Surveillance (17 al. 2 LP).

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00857612)

Widerruf der Nachlassstundung Revocation del sursis concordataire Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. Débitrice: Soreba S.A., 2900 Porrentruy

- Remarques:** Le juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 7 février 2003, il a prononcé la révocation du sursis concordataire accordé le 14 janvier 2002 à Soreba S.A., avec siège social à Porrentruy.

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(00859508)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Négociation à propos de la confirmation del concordato Negozioato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. Schuldner/in: Trippel Gerhard, 6055 Alpnach Dorf

- Bemerkungen:** Hiernit wird bekannt gemacht, dass die Verhandlung vor dem Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden als Nachlassrichter am Mittwoch, 26. Februar, 14.30 Uhr, im Gerichtsgebäude, Poststrasse 6 in Sarnen (Gerichtssaal, Parterre) stattfinden wird. Teilnahmerechtig sind alle Gläubiger. Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung vorbringen (Art. 304 SchKG).

Kantonsgerichtspräsident II
6061 Sarnen

(00857500)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Négociation à propos de la confirmation del concordato Negozioato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. Schuldner/in: Jenny Bau AG, 9320 Arbon

- Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren Jenny Bau AG, findet am Mittwoch, 26. Februar 2003, 10 Uhr, beim Bezirksgericht Arbon, Rathaus, Arbon, die Verhandlung über die Bestätigung des den Gläubigern unterbreiteten Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung statt. Die Verhandlung ist öffentlich. Die Gläubiger sind berechtigt, anlässlich der Verhandlung Einwendungen gegen den Nachlassvertrag vorzubringen. Allfällige schriftliche Einwendungen sind bis spätestens Dienstag, 25. Februar 2003, beim Bezirksgericht Arbon, Postfach 83, 9320 Arbon, einzu-reichen.

Bezirksgerichtspräsident Arbon
9320 Arbon

(00859502)

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. Débitur/debitrice: Widmer André, via Mezzana 22, 6616 Losone

- Durata della moratoria concordataria:** 6 Mesi

Commissario: Avv. Mirko Maggetti, via Trevani 1a, 6600 Locarno.

- Osservazioni:** Decreto di moratoria: 28 gennaio 2003. Termine della notifica dei creditori: i creditori sono invitati a notificare i loro crediti completati dai documenti giustificativi entro 20 giorni della presente pubblicazione con la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nella deliberazione sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese valuta 28 gennaio 2003.

Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito. Esami degli atti: presso lo Studio del commissario nei venti giorni precedenti l'adunanza dei creditori previo appuntamento telefonico (091 751 86 62).

Avv. Fabio Bacchetta Cattori, Avv. Mirko Maggetti
6601 Locarno 1

(00855840)

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. Débitur/debitrice: Matile Gérard, 1053 Cugy

- Commissaire:** Pascal Stouder, case postale 3847, à 1002 Lausanne.

Remarques: Date de l'octroi du sursis: 7 janvier 2003. Délai pour les productions: lundi 3 mars 2003, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.

Examen des pièces: durant les vingt jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, Pascal Stouder, route de Cossonay 192, à 1020 Renens, sur rendez-vous.

Assemblée des créanciers: l'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.

Expiration du sursis: 3 juin 2003.

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

Pascal Stouder
1002 Lausanne

(00857530)

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Liste di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

1. Débitrice: Menuiserie Huber SA, chemin du Stand 4, 1040 Echallens

- Remarques:** La liquidation concordataire est actuellement terminée.

Le tableau de distribution et le compte final sont déposés auprès de l'Office des poursuites et faillites d'Echallens, ainsi que dans les bureaux de la Fiduciaire Michel Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, où ils peuvent être consultés sur rendez-vous.

Les recours éventuels contre le tableau de distribution sont à adresser à l'autorité de surveillance dans le délai de dix jours, dès la présente publication (art. 326 LP). Passé ce délai, il deviendra définitif et exécutoire.

Fiduciaire Michel Favre SA
1040 Echallens

(00857758)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Débitrice: Steiger SA, rue des Bosquets, 1800 Vevey

- Remarques:** A vous, tous tiers intéressés. Le président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois statuera en son audience du jeudi 27 février 2003, à 9 h. 15, à Vevey, au Tribunal d'arrondissement, rue du Simphon 38, bâtiment de police, sur l'éventuelle homologation du concordat accordé le 24 octobre 2002.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour se déterminer et fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois
1800 Vevey 1

(00857586)

1. Débitrice: Glacier 3000 Région Les Diablerets-Gstaad SA, Maison du tourisme, 1865 Les Diablerets

- Remarques:** A vous, tous tiers intéressés.

Le président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois statuera en son audience du jeudi 27 février 2003, à 10 h. 30, à Vevey, au Tribunal d'arrondissement, rue du Simphon 38, bâtiment de police, sur la requête d'homologation du concordat déposé.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour se déterminer et fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois
1800 Vevey 1

(00857590)

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. Débitrice: Piatti Frères (société en nom collectif), garage et carrosserie, 1937 Orsières

- Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 04.08.2003

Commissaire: Thierry de Salvador, préposé à l'Office des Poursuites & Faillites d'Entremont, 1941 Volleges

Remarques: Date de l'octroi du sursis: par décision du Juge du district d'Entremont du 4 février 2003

Type de concordat: abandon d'actifs

Délai pour les productions: 20 jours à dater de la présente publication (art. 300 LP) en mains du commissaire au sursis, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.

Les créanciers produiront leurs créances contre la société débitrice, ainsi que leurs dettes éventuelles envers elle, valeur 4 février 2003, capital, intérêts et frais séparés, en mentionnant d'éventuels droits de gage, garanties ou autres privilèges et en joignant tous moyens de preuve, tels que factures, extraits, reconnaissances notamment.

Les créanciers qui ont entamé des poursuites doivent produire à nouveau.

S'annonceront dans le même délai toutes personnes qui détiennent des biens de la débitrice à quelque titre que ce soit, ainsi que ceux qui ont des revendications à formuler contre elle, avec tous justificatifs.

L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement par voie de publication officielle (art. 301 LP).

Le commissaire au sursis ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées par la débitrice pendant la durée du sursis concordataire sans son consentement.

Office des poursuites et faillites du district d'Entremont
1941 Volleges

(00859514)

Verlängerung der Nachlassstundung Prolongation del sursis concordataire Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. Débitrice: Valmed SA, avenue Grand-Champsec 64, 1950 Sion

- Remarques:** Durée du sursis: 6 mois expirant le 28.2.2003 prolongé de 6 mois, à savoir jusqu'au 27.07.2003

Commissaire au sursis: Philippe Loretan, avocat et notaire, avenue Ritz 33, Case postale 2135, 1950 Sion 2 Nord.

L'assemblée des créanciers de Valmed en sursis concordataire prévue le 18 février 2003, à 14 heures, à la rue de la Porte-Neuve 20 (Syndicats Chrétiens), salle de conférence, premier étage, 1950 Sion est maintenue sans autre changement.

Philippe Loretan
1951 Sion 2 Nord

(00857616)

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation del concordato Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. Débitur/debitrice: Palazzo Vincent, 1965 Savèse

- Concordat confirmé le:** 05.02.2003

Remarques: Le commissaire Pascal Perraudin a été chargé de prendre les mesures de liquidation nécessaires à l'exécution dudit concordat (art. 314 al. 2 LP).

Tribunal de Sion
1950 Sion 2

(00857606)

Nachlassstundung
 Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldnerin:** Syster AG, Baslerstrasse 60, 8048 Zürich
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 05.08.2003
- Eingabefrist für Forderungen:** 04.03.2003
- Sachwalter:** PriewaterhouseCoopers AG, Stampfenbachstrasse 73, 8006 Zürich
- Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung: 5. Februar 2003.

Gegen die Bestellung der Sachwalterin steht jedem Gläubiger der Rekurs zu; für sie beginnt die Frist von 10 Tagen mit der heutigen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu laufen. In der Rekurschrift sind die Rekursanträge zu stellen und zu begründen. Allfällige Urkunden sind samt einem zweifach ausgefertigten Verzeichnis der Rekurschrift beizulegen.

Die Schuldnerin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 20 Tagen seit dieser Publikation, d.h. bis 4. März 2003, mit Wert 6. Dezember 2002 bei der Sachwalterin, PriewaterhouseCoopers AG, z.H. Herrn Rolf Heim, Stampfenbachstrasse 138, 8035 Zürich, einzulegen. Verspätete Eingaben haben zur Folge, dass die betreffenden Gläubiger über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind. Die Forderungen sind schriftlich anzumelden, zerlegt in Kapital und Zinsen und unter Beilage von Beweismitteln im Original oder in Kopie. Gekündete Vorzugsrechte, Privilegien, Pfandrechte, Sicherheiten und Eigentumsansprüche sind anzugeben, desgleichen erhaltene Vorschüsse oder Sicherheitenleistungen. Die Termine für die Gläubigerversammlung und die Aktendaufnahme werden später bekanntgegeben.

 PriewaterhouseCoopers AG, Zürich
 8035 Zürich

(00857476)

- Schuldnerin:** Oskar Locher AG, 8308 Illnau
- Sachwalter:** lic. iur. Markus Gerber, Rechtsanwalt, c/o Gerber Séchy & Partner, Gartenstrasse 19, 8039 Zürich 2.
- Bemerkungen:** Gewährung der Nachlassstundung: Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Pfäfers als Nachlassrichter hat mit Verfügung vom 19. November 2002 die Nachlassstundung für die Dauer von 4 Monaten, das heisst bis und mit 17. März 2003 gewährt. Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 15. September 2002, gesonderte Zinsrechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen nach Veröffentlichung dieses Schuldenerufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Gläubigerversammlung: Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

 Rechtsanwalt lic.iur. Markus Gerber
 8039 Zürich 2

(00857524)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin:** AirGroup / AirLines
- Bemerkungen:** Definitive Nachlassstundung / Nachlassvertrag
Es wird festgestellt, dass die Wirkungen der definitiven Nachlassstundung, welche bis zum 5. Februar 2003 verlängert wurde, sich bis zur öffentlichen Bekanntmachung des Entscheides über das Zustandekommen eines Nachlassvertrages erstrecken.
Bezirksgericht Zürich, Nachlassrichter
8004 Zürich

(00855784)

Schuldbetreibungen
 Poursuites pour dettes
 Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiernach an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und zu welchem Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten

anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dergestalt wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Derront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORL), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratici e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Häslar Peter, von Grindelwald, geboren 14.11.1950, Hotel Sans-Souci, Beim grossen Haus, 3818 Grindelwald
- Ort und Datum der Steigerung:** 3818 Grindelwald, 08.04.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Derby, am Bahnhof
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.03.2003 bis 27.03.2003
Ort: 3818 Grindelwald
- Eingabefrist für Forderungen:** 04.03.2003
- Steigerungsobjekte:** Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 4657 Grossenhaus
- Hotel Nr. 1101D
- Wohn- und Geschäftshaus Nr. 1101D
- Parkplatz
- 18,78 Aren Platz, Umschwung
- 3,53 Aren Weg
Amtlicher Wert Fr. 1'290'200.00
Betreibungsamtliche Schätzungen (Verkehrswerte) für
- Grindelwald-Gbbl.-Nr. 4657 Fr. 1'525'000.00
- die Zuehör von Grindelwald-Gbbl.-Nr. 4657 Fr. 5'000.00
- Bemerkungen:** Eingabefrist bis und mit 4. März 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. bis 27. März 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, Postfach 637, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 8. Rang. Das Grundstück kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 / 826 41 71) am Mittwoch, 19. März 2003, um 14.00 Uhr, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

 Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken
 3800 Interlaken
 (00031691)
VerschiedenesDivers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Millan Juan Lara, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts
- Bemerkungen:** früher wohnhaft: c/Pontevedra 6, ES-30740 San Pedro del Pinatar
Pfändungsurkunde Nr. 20202210
Betreibung Nr. 9832826
Gläubiger: Einwohnergemeinde Ittigen
Vertreter: Sozialdienst Ittigen, Rain 7, 3063 Ittigen
Forderung: CHF 45'680.- sowie Arrest-, Betreibungs- und Publikationskosten
Vollzug der Pfändung:
Gestützt auf das Arrestverfahren 8015 wird gepfändet: Vom Guthaben des Schuldners auf dem Freizügigkeitskonto Nr. 42/3.675.946.35 bei der Berner Kantonalbank, in unbekannter Höhe, ein zur Deckung der Forderung notwendiger Betrag von (voraussichtlich) CHF 47'500.-
Bem. 15. Februar 2002
per Betreibungsamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern: Müller A.
Bemerkungen für den Schuldner
Der Schuldner hat sich bei Strafbefehl (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsamt nicht bewilligten Verfügung über die gepfändeten Gegenstände zu enthalten (Art. 169 StGB), ist lediglich bares Geld oder solches Vermögen gepfändet worden, das sich selbst in Geld umgesetzt hat, so bedarf es keines Verwertungsbegehrens; solche Barbeiträge werden nach Ablauf der Teilnahmefrist ohne Zutun des Gläubigers verteilt. Der Schuldner wird darauf aufmerksam gemacht, dass er sich innert 10 Tagen, seit der Publikation der Pfändungsurkunde, bei der Aufsichtsbehörde zu beschweren hat, wenn er behaupten will, dass gesetzlich von der Pfändung ausgeschlossene Vermögenswerte gepfändet worden sind. Die vorstehende Publikation der Pfändungsurkunde ersetzt die persönliche Zustellung derselben an den Schuldner.
Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00853386)

Zahlungsbefehle
 Commandements de payer
 Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner wider dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in:** Arias Anabel, geboren 06.11.1971, Reb-gasse 5, 4058 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108854 vom 18.09.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 8'400.- nebst 5 % Zins seit 11.09.02 a/CHF 8'180.-, CHF 683.30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 11.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857482)

- Schuldner/in:** Bucher Michelle, geboren 15.07.1978, Hammerstrasse 75, 4057 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/107279 vom 26.08.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 731.- nebst 5 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 441.-, CHF 4.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857484)

- Schuldnerin:** Contraloc GmbH, Äussere Baselstrasse 308, 4125 Riehen
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108003 vom 28.08.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'513.- nebst 5 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 807.50, CHF 409.20 Zinsbelastung, CHF

 30.- Betreibungsmahnung, CHF 105.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
 Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 1996. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.

 Betreibungsamt Basel-Stadt
 4001 Basel

(00857486)

- Schuldnerin:** Contraloc GmbH, Äussere Baselstrasse 308, 4125 Riehen
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108002 vom 28.08.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 90.- nebst 5 % Zins seit 07.08.02 CHF -70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 65.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857492)

- Schuldnerin:** Contraloc GmbH, Äussere Baselstrasse 308, 4125 Riehen
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108001 vom 28.08.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 120.- nebst 5 % Zins seit 07.08.02 CHF -90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 65.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857494)

- Schuldnerin:** Contraloc GmbH, Äussere Baselstrasse 308, 4125 Riehen
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108004 vom 28.08.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 120.- nebst 5 % Zins seit 07.08.02 CHF -90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 65.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 1999. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857496)

- Schuldner/in:** Das Neves Alberto, geboren 04.09.1958, Wartenbergstrasse 1, 4052 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108056 vom 10.09.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 15'757.- nebst 5 % Zins seit 14.08.02 a/CHF 15'467.-, CHF 940.70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 160.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 14.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857498)

- Schuldner/in:** Das Neves Alberto, geboren 04.09.1958, Wartenbergstrasse 1, 4052 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108055 vom 10.09.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'929.90 nebst 4 % Zins seit 14.08.02 a/CHF 1'899.90, CHF 98.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 130.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 14.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857502)

- Schuldner/in:** Flesch Jean, geboren 25.05.1961, Davidsbodenstrasse 30, 4056 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 02/105881 vom 03.07.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 164.70.- nebst 4 % Zins seit 12.06.02 a/CHF 134.70.-, CHF -70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 70.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 12.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00857506)

1. **Schuldner/in: Fresta Orazio**, geboren 09.05.1971, Hurburgstrasse 114, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/107058 vom 26.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 7'640.- nebst 5 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 7'640.-, CHF 454.30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857510)

1. **Schuldner/in: Fresta Orazio**, geboren 09.05.1971, Hurburgstrasse 114, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/107057 vom 26.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 485.90 nebst 4 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 455.90, CHF 1.90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857512)

1. **Schuldner/in: Garcia Roberto**, geboren 03.11.1967, In den Zieglhöfen 18, **4054 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/107134 vom 23.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 203.70 nebst 4 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 173.70, CHF -.80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 95.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857514)

1. **Schuldner/in: Garcia Roberto**, geboren 03.11.1967, In den Zieglhöfen 18, **4054 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/107135 vom 23.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 7'357.60 nebst 5 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 7'327.60, CHF 441.- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 135.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857518)

1. **Schuldner/in: Karatay Murat**, geboren 03.12.1978, Riffstrasse 9, **4056 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/109174 vom 25.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'680.- nebst 5 % Zins seit 18.09.02 a/CHF 1'560.-, CHF 102.20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 18.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857520)

1. **Schuldner/in: Lassé Stefan**, geboren 04.12.1967, Klingenbergstrasse 33, **4056 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108368 vom 12.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 13'970.- nebst 5 % Zins seit 21.08.02 a/CHF 13'680.-, CHF 841.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 135.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 21.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857522)

1. **Schuldner/in: Leo Sabrina**, geboren 07.12.1982, Niederholzstrasse 66, **4125 Riehen**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108369 vom 12.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel

5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 865.- nebst 5 % Zins seit 21.08.02 a/CHF 615.-, CHF 4.- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 21.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857526)

1. **Schuldner/in: Lutz Mario**, geboren 07.01.1965, Güterstrasse 100, **4053 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/104953 vom 25.06.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 3'430.- nebst 5 % Zins seit 05.06.02 a/CHF 3'240.-, CHF 165.60 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 105.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 05.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857528)

1. **Schuldner/in: Marti Werner**, geboren 22.07.1944, Dornacherstrasse 71, **4053 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/106472 vom 09.07.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 23'387.85 nebst 5 % Zins seit 19.06.02 a/CHF 28'037.85, CHF 2'794.10 Zinsbelastung, CHF 130.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 19.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857532)

1. **Schuldner/in: Marti Werner**, geboren 22.07.1944, Dornacherstrasse 71, **4053 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/106079 vom 04.07.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 286.- nebst 4 % Zins seit 12.06.02 a/CHF 256.-, CHF 1.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 12.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857542)

1. **Schuldner/in: Moscioni Umberto**, geboren 28.10.1962, Kleinhühnerstrasse 196, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108509 vom 12.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 4'840.- nebst 5 % Zins seit 03.09.02 a/CHF 4'580.-, CHF 288.20 Zinsbelastung, CHF 105.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 03.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857548)

1. **Schuldner/in: Moscioni Umberto**, geboren 28.10.1962, Kleinhühnerstrasse 196, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108508 vom 12.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 2'577.50 nebst 5 % Zins seit 03.09.02 a/CHF 2'317.50, CHF 252.- Zinsbelastung, CHF 105.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 03.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857552)

1. **Schuldner/in: Moscioni Umberto**, geboren 28.10.1962, Kleinhühnerstrasse 196, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108507 vom 12.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 218.50 nebst 4 % Zins seit 03.09.02 a/CHF 158.50, CHF 65.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Direkte Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857558)

1. **Schuldner/in: Moscioni Umberto**, geboren 28.10.1962, Kleinhühnerstrasse 196, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108506 vom 12.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 192.40 nebst 4 % Zins seit 03.09.02 a/CHF 72.40, CHF 65.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Direkte Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2000.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857562)

1. **Schuldner/in: Müller Juan Carlos**, geboren 22.08.1974, Zürcherstrasse 133, **4052 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108683 vom 13.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 2'856.40 nebst 5 % Zins seit 04.09.02 a/CHF 2'666.40, CHF 169.40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 130.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 04.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857566)

1. **Schuldner/in: Obolensky Michael**, geboren 23.05.1962, Adlerstrasse 16, **4052 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/109129 vom 25.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 5'765.- nebst 5 % Zins seit 18.09.02 a/CHF 5'575.-, CHF 364.- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 18.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857568)

1. **Schuldner/in: Obolensky Michael**, geboren 23.05.1962, Adlerstrasse 16, **4052 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/109620 vom 18.10.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 135.- nebst 4 % Zins seit 09.10.02 a/CHF 105.-, CHF -.50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 09.10.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857570)

1. **Schuldner/in: Perez Richardson Ignacio**, geboren 10.10.1982, Wissenschanzweg 46, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/105138 vom 26.06.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 805.- nebst 5 % Zins seit 05.06.02 a/CHF 615.-, CHF 3.70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 05.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857572)

1. **Schuldner/in: Polat Erkan**, geboren 08.08.1959, Gassstrasse 58, **4056 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/106602 vom 09.07.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 3'054.30 nebst 5 % Zins seit 19.06.02 a/CHF 2'764.30, CHF 147.20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 105.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 19.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857578)

1. **Schuldner/in: Rieser Jörg**, geboren 24.08.1960, Güterstrasse 100, **4053 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/106221 vom 05.07.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 2'430.- nebst 5 % Zins seit 12.06.02 a/CHF 2'240.-, CHF 116.90 Zinsbelastung, CHF

- 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 12.06.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857580)

1. **Schuldner/in: Rieser Jörg**, geboren 24.08.1960, Güterstrasse 100, **4053 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/107679 vom 27.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 98.50 nebst 4 % Zins seit 07.08.02 a/CHF 68.50, CHF -.40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 07.08.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857584)

1. **Schuldner/in: Schmitt Andreas**, geboren 04.03.1957, Im Langen Loh 61, **4054 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/108959 vom 19.09.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 6'760.- nebst 5 % Zins seit 11.09.02 a/CHF 6'700.-, CHF 430.20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 11.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857588)

1. **Schuldner/in: Schnyder Markus**, geboren 21.06.1952, Bläsiweg 88, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/102621 vom 26.04.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 15'393.- nebst 5 % Zins seit 17.04.02 a/CHF 15'103.-, CHF 688.40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 130.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 17.04.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857592)

1. **Schuldner/in: Schnyder Markus**, geboren 21.06.1952, Bläsiweg 88, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/103568 vom 13.05.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'679.10 nebst 4 % Zins seit 24.04.02 a/CHF 1'649.10, CHF 52.50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 24.04.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857596)

1. **Schuldner/in: Keller-Loosli Patric**, geboren 28.04.1972, Im Ettingerhof 3, **4055 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/57240 vom 19.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 671.90, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1998, CHF 388.- Ersatzabgabebetrag, CHF 50.- Verwahrgebühr, CHF 30.- Zustellversuche, CHF 37.60 Zustellversuche, CHF 37.20 Zustellversuche, CHF 99.10 Publikationen Betreibungen, CHF 30.- Betreibungsvorschuss.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857608)

1. **Schuldner/in: Keller-Loosli Patric**, geboren 28.04.1972, Im Ettingerhof 3, **4055 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 02/572439 vom 19.08.2002
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 234.20, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1999, CHF 88.- Ersatzabgabebetrag, CHF 50.- Verwahrgebühr, CHF 30.- Zustellversuche, CHF 36.20 Zustellversuche, CHF 30.- Betreibungsvorschuss.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857610)

- Schuldner/in:** Korol Igor, geboren 01.09.1975, St. Alban-Vorstadt 104, **4052 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/37798 vom 20.08.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 135.-, CHF 50.- Verwahrgebühr, CHF 90.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2000. Ersatzabgabebetrag.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857614)

- Schuldner/in:** Niederberger Werner, geboren 13.03.1968, Lehenmattstrasse 129 A, **4052 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/54209 vom 26.11.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 591.80, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001. CHF 541.80 Ersatzabgabebetrag, CHF 50.- Verwahrgebühr.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857618)

- Schuldner/in:** Zaugg Patrick, geboren 13.04.1978, Gellerstrasse 210, **4052 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/48787 vom 23.10.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 123.90, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1998. CHF 150.- Ersatzabgabebetrag, CHF 50.- Verwahrgebühr, CHF 50.- Verwahrgebühr, CHF 10.- Porto, CHF 13.90 Zustellversuche, CHF 150.- Zahlung.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857622)

- Schuldner/in:** Annaheim Mirza Sa-Ard, geboren 09.03.1962, Eimeldingerweg 39, **4057 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/44101 vom 20.09.2002
- Gläubiger:** Sozialhilfe der Stadt Basel, 4057 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 30'648.80 nebst 5 % Zins seit 01.01.02, CHF 160.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Rückerstattung bezogener Unterstützung von CHF 30'648.80 gemäss Verfügung vom 26.11.1996, Rechtskraft 11.04.1997 gemäss Entscheid des WSD vom 09.01.1997.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857632)

- Schuldner/in:** Blumer Sacha, geboren 12.09.1979, Näfelfersstrasse 36, **4055 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/42645 vom 09.09.2002
- Gläubiger:** UBS Card Center AG, 8152 Glatthbrugg
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 5'833.- nebst 15 % Zins seit 19.07.02 a/CHF 5'653.30, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Diverse Bezüge mit der Kreditkarte gemäss Rechnung vom 18.07.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857636)

- Schuldner/in:** Bühler Olivier, geboren 25.07.1970, St. Jakobs-Strasse 351, **4052 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/50417 vom 30.10.2002
- Gläubiger:** Swisscom Mobile AG, 3050 Bern
- Vertreter:** Swisscom AG, Rechtliches Inkasso, 3050 Bern
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'138.80 nebst 5 % Zins seit 22.10.02, CHF 27.70 aufgelaufener Zins bis 21.10.2002, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Swisscom-Rechnungen 079 604 83 82 vom Januar 2002 bis März 2002. Abrechnung vom 12.07.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857642)

- Schuldner/in:** Daems Ronald, geboren 09.04.1973, Elsässerstrasse 126, **4056 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/51986 vom 07.11.2002
- Gläubiger:** Basler Kantonalbank, Rechtsdienst, 4002 Basel
- Vertreter:** T.O.ADVISCO, 4010 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'588.75 nebst 5 % Zins seit 19.10.02, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Kontoüberzug.
*Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857648)

- Schuldner/in:** Haas Jürg, geboren 18.03.1948, Wielandplatz 8, **4054 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/41769 vom 03.09.2002
- Gläubiger:** SWICA Krankenversicherung AG, 8401 Winterthur
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'883.90, CHF 30.- Mahnspeisen, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Rechnungen Kostenbeteiligungen (KVG).
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857652)

- Schuldner/in:** Lutz Mario, geboren 07.01.1965, Güterstrasse 100, **4053 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/51719 vom 06.11.2002
- Gläubiger:** Sanitas, Schweizerische Krankenkasse, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'944.- nebst 5 % Zins seit 30.09.2002, CHF 100.- Untriebschädigung (Mahnspeisen), CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: KVG Versicherungsprämien vom 01.07.2002 bis 31.12.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857660)

- Schuldner/in:** Meyer Patrick, geboren 11.08.1979, Morgartenring 101, **4054 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/46089 vom 04.10.2002
- Gläubiger:** Wohngenossenschaft "Im langen Loh", 4054 Basel
- Vertreter:** Trimag Treuhand-Immobilien AG, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 2'152.15 nebst 4 % Zins seit 01.07.02, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Mietzins Juli-September 2002 à CHF 583.-, Gärtnerarbeiten CHF 521.50, HK-Guthaben CHF 188.35.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857662)

- Schuldner/in:** Obrist-Wieland Daniel, geboren 11.02.1958, Im langen Loh 173, **4054 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/50145 vom 29.10.2002
- Gläubiger:** Schweizerische Eidgenossenschaft, 3000 Bern
- Vertreter:** Eidgen. Steuerverwaltung, Hauptabteilung MwSt., 3003 Bern
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 41'000.- nebst 5 % Zins seit 01.06.02, CHF 130.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Ergänzungsabrechnung Nr. 930098 vom 06.09.2002 S12/2001-S06/2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857668)

- Schuldner/in:** Reçi-Nasufi Sali, geboren 10.08.1955, Dornacherstrasse 25, **4053 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/200851 vom 17.09.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Kantonsspital Basel, Mahn- und Inkassowesen, 4031 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 78.- nebst 5 % Zins seit 01.02.02, CHF 1'242.15 nebst 5 % Zins seit 23.03.02, CHF 23.75 nebst 5 % Zins seit 06.08.02, CHF 20.- Mahngebühr, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Rechnung Nr. 1000657565 vom 31.12.01 CHF 78.- Rechnung Nr. 1000676488 vom 22.02.02 CHF 1'242.15 Rechnung Nr. 1000798251 vom 05.07.02 CHF 23.75.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857672)

- Schuldner/in:** Türk-Yildirim Erol, geboren 05.02.1976, Inselstrasse 66, **4057 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/36676 vom 15.08.2002
- Gläubiger:** Finanz- und Treuhand AG, 8832 Wollerau
- Vertreter:** Die Liegenschaftler AG, 8305 Dietlikon
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'734.- nebst 5 % Zins seit 15.03.02, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Schadenersatz widerrechtliches Besetzen für März und April 2002 à CHF 867.- pro Monat, gemäss gekündigtem Mietvertrag für Wohnräume für eine 2-Zimmerwohnung (Nr.66/074) an der Inselstrasse 66 in Basel. Solidarhaftung.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857678)

- Schuldner/in:** Türk-Yildirim Erol, geboren 05.02.1976, Inselstrasse 66, **4053 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/36016 vom 14.08.2002
- Gläubiger:** Visana, Inkasso, 3015 Bern

- Bemerkungen:** Forderung: CHF 5'166.-, CHF 250.-, Bearbeitungskosten, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Prämien der Periode 09.2001 bis 06.2002. Obligatorische Krankenversicherung KVG.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857680)

- Schuldner/in:** Wecker-Sooksomboon Thomas, geboren 27.01.1971, Schwarzwaldallee 253, **4058 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/39860 vom 28.08.2002
- Gläubiger:** Sozialhilfe der Stadt Basel, 4057 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 8'550.-, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Alimente für Tochter Andrea Malgri, geb. 03.11.2000 für die Zeit vom 01.01.2001 bis 30.09.2001, 9 Monate à CHF 300.- und vom 01.11.2001 bis 31.08.2002, 10 Monate à CHF 300.- = CHF 5'700.- und Kinderzulagen vom 01.01.2001 bis 31.07.2002, 19 Monate à CHF 150.- = CHF 2'850.- Zahlungen erfolgten bis heute keine. Die Forderung basiert auf dem Urteil des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 30.10.2001, in Rechtskraft erwachsen am 18.12.2001 bzw. der Alimenten-Abtretung vom 08.02.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857684)

- Schuldner/in:** Zimmermann-Furer Markus, geboren 08.09.1958, Riehenstrasse 163, **4058 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/42185 vom 05.09.2002
- Gläubiger:** Wincare Versicherungen, 8401 Winterthur
- Vertreter:** Winterthur Versicherungen, Wincare Inkasso, 6002 Luzern
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 742.70, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Prämie 01.04.2002 bis 30.06.2002 KVG Police 4 001 499.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857688)

- Schuldner/in:** Lang-Bieler Markus, geboren 30.06.1963, Birnstasse 94, **4052 Basel**
- Zahlungsbehl Nr.:** 02/108647 vom 13.09.2002
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 483.- nebst 4 % Zins seit 04.09.02 a/CHF 453.-, CHF 1.90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 85.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitssjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 04.09.2002.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00857700)

GE

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

- Débitrice: Société Immobilière Layda en liquidation, act. sans adresse à Genève**
- Remarques:** Avis au propriétaire de l'immeuble au sujet de l'encasement des loyers et fermages
L'Office vous avertit qu'en suite de la poursuite en réalisation de gage immobilier n° 02 167142 intentée contre vous par l'Administration fiscale cantonale (créancière), les loyers de votre immeuble sis chemin des Chânaats 30, parcelle n° 2736, fo 14, commune de Bellevue, qui viendront à échéance seront désormais encaissés par l'Office soussigné, soit pour lui par la régie Moser Vernet & Cie SA, chemin Malombré 10, 1206 Genève.
Vous êtes donc rendus attentifs au fait qu'il vous est dorénavant interdit, avec sanction pénale, de percevoir ces loyers ou d'en disposer.
Si vous entendez soutenir que les loyers ou fermages ou une partie d'entre eux ne sont pas compris dans le gage, vous devez le déclarer à l'Office dans les 10 jours de la présente publication, en indiquant vos motifs et en précisant, le cas échéant, le montant de la partie contestée. Après expiration de ce délai, la validité de la mesure prise à l'égard des loyers et fermages ne peut plus être contestée.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00857516)

NE

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

- Débitleur/débitrice: Salques Xavier, anc. Grand-Rue 49, 2035 Corcelles, act. sans domicile connu**
- Remarques:** Commandement de payer dans la poursuite en réalisation de gage mobilier

No 20303282

Notification au sens de l'art. 66 al. 4 ch. 3 LP
Créancière: Leuba Marinette, Trons 14, 2000 Neuchâtel
Représentée par Régie Immobilière Jovall SA, Raffinerie 1, 2004 Neuchâtel.

Requiert paiement de CHF 1'500.- + 200.- de frais et dépens administratifs + CHF 70.- (frais du commandement de payer) + frais de publication.

Titre et date de la créance ou cause de l'obligation: Travaux selon l'état des lieux de sortie - un loyer en retard.

Objet du gage: Garantie de loyer auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel. Compte no CO C 3503 87 29.

Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur poursuivi en raison d'une créance demeurée totalement ou partiellement impayée dans une procédure de faillite ou soumise en vertu de l'art. 267 LP aux mêmes restrictions qu'une créance pour laquelle un acte de défaut de biens a été délivré entend contester le droit de faire valoir ladite créance par la voie d'une poursuite parce qu'il ne serait pas revenu à meilleure fortune, il doit le mentionner expressément dans son opposition, sauf à être déchu du droit de faire valoir ce moyen.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

Notification

Le présent acte, à disposition du débiteur, est réputé notifié le 12.2.2003 par le biais de la présente publication. Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de dix jours (art. 33 al. 2 LP).

Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers
2001 Neuchâtel

(00857508)

SG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

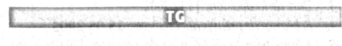
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldnerin: Wohnbau- und Verwaltungsgenossenschaft Bodania Tinizong, Julierstrasse 79, 7493 Tinizong**
- Ort und Datum der Steigerung:** 9000 St. Gallen, 02.05.2003
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Städtisches Gantamt, Burgstrasse 61
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 25.03.2003 bis 04.04.2003
Ort: Büro 102 des Betreibungsamtes St. Gallen
Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 02/3733
Pfandidentifikationsnummer: Wohnbau- und Verwaltungsgenossenschaft Bodania Tinizong, Julierstrasse 79, 7493 Tinizong
- Eingabefrist für Forderungen:** 05.03.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand:
Baurechtsgrundstück Nr. 5268, Zilstrasse 79a und 79b, 9016 St. Gallen, Grundbuch St. Gallen-St. Fiden
Selbstständiges und dauerndes Baurecht im Sinne von Art. 675 und 779 ff. ZGB, welches auf Grundstück Nr. 5264 Grundbuch - St. Gallen-St. Fiden als Dienstbarkeit eingetragen ist
Mehrfamilienhaus Vers. Nr. 7251 (Zilstrasse 79a)
Betreibungsamtliche Schätzung vom 23. Januar 2003 CHF 1'508'200.-
Mehrfamilienhaus Vers. Nr. 7252 (Zilstrasse 79b)
Betreibungsamtliche Schätzung vom 23. Januar 2003 CHF 1'508'200.-
Nutzungswert des Bodens
Betreibungsamtliche Schätzung vom 23. Januar 2003 CHF 443'600.-
Betreibungsamtliche Schätzung vom 23. Januar 2003 total CHF 3'460'000.-
Hinweis:
Das Baurechtsgrundstück Nr. 5268 ist dem Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetz (WEG) unterstellt.
Beschrieb des mit dem Baurecht belasteten Grundstücks
Grundstück Nr. 5264, Zilstrasse, Grundbuch St. Gallen-St. Fiden, 2'731,3 m² Boden
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

- Bemerkungen:** Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 28. April 2003, 10 Uhr
Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 100'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes St. Gallen (keine Privatchecks) zu leisten.
Der Restbetrag ist zahlbar bis 2. Juni 2003.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG - SR 211.412.41) vom 16.12.1983 und deren Änderungen sowie die dazugehörige Verordnung (BewV - SR 211.412.411)

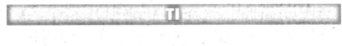
vom 1.10.1984 und deren Änderungen verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
 Betreibungsamt St. Gallen
 9001 St. Gallen
 (00853356)



Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Brändle Roland**, von Alt St. Johann SG, geboren 29.07.1955, Bahnhofstrasse 27, **8575 Bürglen**
- Schuldner/in: Brändle-Merk Marie**, von Alt St. Johann SG, geboren 02.06.1925, Bahnhofstrasse 27, **8575 Bürglen**
- Bemerkungen:** Steigerungsrückruf
 Eigentümer: Brändle Eugen Erben (Gesamteigentümer) bestehend aus: Brändle Roland, Bahnhofstrasse 27, 8575 Bürglen und Brändle-Merk Marie, Bahnhofstrasse 27, 8575 Bürglen
 Im Grundbuch Bürglen:
 Liegenschaft Nr. 159, Plan Nr. 18, Bahnhofstrasse 27, 627 m² Wohnraum Assek. Nr. 192, Ökonomiegebäude Assek. Nr. 193, Hofraum, Garten
 Le auf Freitag, 14. Februar 2003, 14 Uhr im Restaurant Ochsen, Sulgerstrasse 1, 8575 Bürglen angesetzt Liegenschaftsteigerung findet infolge Rückzugs der Betreibungsbegehren nicht statt.
 Betreibungsamt Bürglen
 8575 Bürglen
 (00859468)



Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitor/debitrice: Zanelli Patrik, 6577 Ranzo**
- Osservazioni:** esecuzione n. 560651
 Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che venerdì 14 febbraio 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo a Ranzo, S. Abbondio un'asta pubblica per la vendita di un'automobile marca Renault Clio 16V, colore bianco, mod. 1994.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00855846)

- Debitor/debitrice: Giudici Pierangelo, 6600 Locarno-Solduno**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che lunedì 17 febbraio 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'escusso a Locarno-Solduno in via A. Vigizzi 2, un'asta pubblica per la vendita di:
 1 autovettura, marca VW Golf, colore blu, modello 1999.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00857544)

- Debitor/debitrice: Mlinarevic Nedo, 6612 Ascona**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che martedì 18 febbraio 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'escusso ad Ascona in via Buonamano 1, un'asta pubblica per la vendita di:
 1 autovettura, marca Toyota Avensis 2.0, colore grigio, modello 2000.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00857554)

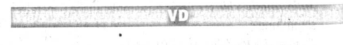
- Debitor/debitrice: Biddau Leonardo**, via Locarno 50, **6616 Losone**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 20 febbraio 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'Albergo Rovere in via Primore 11 a Losone, un'asta pubblica per la vendita di:

1 divano in pelle colore beige, a 4 posti e 2 poltrone, di spetanza del debitore Leonardo Biddau.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00859478)

- Debitor/debitrice: Albergo Rovere di Susi e Aldo Biddau**, via Locarno 50, **6616 Losone**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 20 febbraio 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'Albergo Rovere in via Primore 11 a Losone, un'asta pubblica per la vendita di:
 1 cella - frigorifera industriale, marca Novamatice 50 sedie in legno e stoffa
 14 tavoli in legno
 18 tavoli in rovere
 1 carrello di servizio
 1 distributore di sigarette
 1 macchina per il caffè professionale a 3 elementi
 1 macchina lavabicchieri marca SILANOS
 1 vetrina professionale marca Kelco
 1 buffet per insalate marca Surfing, professionale
 14 camere complete
 Vari oggetti, porta ombrelli, vasi di fiore, ecc., di spetanza del debitore Albergo Rovere di Susi e Aldo Biddau.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00859482)

- Debitor/debitrice: Biddau Susanna**, Via Locarno 50, **6616 Losone**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 20 febbraio 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'Albergo Rovere in Via Primore 11 a Losone, un'asta pubblica per la vendita di:
 1 televisore a colori marca Sony, con schermo grande
 1 cassa registratrice marca ADS, computerizzata, con 2 stampanti professionali
 1 videoregistratore marca Sony
 1 cella frigorifera professionale marca Crio-Cabine, di spetanza della debitrice Susanna Biddau.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00859486)

- Debitor/debitrice: Mattenberger Beat, già Locarno, ora in Roma**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che su istanza del creditore pignorante e a seguito della decisione del 22/26 marzo 2002 della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello quale autorità di vigilanza, avrà luogo giovedì 20 febbraio 2003, dalle ore 11.00 in avanti, nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio di Locarno, un'asta pubblica per la vendita di:
 diritti azionari dell'escusso Beat Mattenberger, nelle società BMB Aktiv AG
 BMB Progressiv AG
 BMB Passiv AG (tutte e tre con indirizzo in Holzhäuserstrasse 1, 6343 Rotkreuz)
 Bulle & Bär (Dreikönigstrasse 31A, 8002 Zürich).
 Inoltre il diritto di ricupero che il debitore Beat Mattenberger vanta nei confronti di Gian-Luca Musco in virtù del contratto 23 agosto 2001.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento ufficiale.
 Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Ufficio esecuzione di Locarno
 6600 Locarno
 (00859490)



Zahlungsbefehle
 Commandements de payer
 Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

- Debitor/debitrice: Njegos Zoran**, Pseo Virgen del Puerto 67, **28000 Madrid**
- Ordre de payer n°:** 265004
- Créancier:** Etat de Vaud et Commune de Montreux,

- Représentant:** Office d'impôt de district, 1800 Vevey
- Créance:**
 CHF 2'474.05 et le taux d'intérêt à 4 % 09.08.2002
 Frais supplémentaires: CHF 70.- pour le présent commandement de payer plus encaissement de CHF 12.35.
- Remarques:** pour lui être notifié par la présente insertion. Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Complément impôt revenu-fortune 2001 selon notification du 9.7.2002 et rappel du 29.8.2002.
 Désignation de l'immeuble: Parcelle RF 327-9, PPE soit part de 1209/100000 de parcelle 327 avec droit exclusif sur rez-de-chaussée: surface commerciale de 89,53 m² env. lot 8 du plan sise sur la commune de Montreux, au lieu dit "Grand-Rue"; parcelle RF 327-3, PPE soit part de 185/100000 de parcelle 327 avec droit exclusif sur rez-de-chaussée: dépot de 22,90 m² env. lot 2 du plan sise sur la commune de Montreux, au lieu dit "Grand-Rue"; parcelle RF 327-1-43, niveau 2: place de parc n° 43 du plan sise sur la commune de Montreux, au lieu dit "Av. des Alpes".
 Hypothèque légale de droit public privilégiée inscrite au RF de Vevey le 26.11.2002 sous n° 02/4025.
 Vous êtes sommé de payer au créancier dans le délai de SIX MOIS dès la notification du présent commandement la somme ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
 Si le débiteur, le tiers-propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les 10 jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
 Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
 Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
 Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
 Montreux, le 15.01.2003
 Office des poursuites de Montreux: P.-A. Schneiter, préposé Notification
 Le présent acte est notifié au débiteur le mercredi 12 février 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
 Office des poursuites de Montreux
 1820 Montreux
 (00855838)

- Debitor/debitrice: Doepper Ralf**, anc. Mon-Loisir 10, **1000 Lausanne**, act. sans domicile connu
- Ordre de payer n°:** 584919
- Créancier:** La Suisse, société d'ass. sur la vie, 1001 Lausanne
- Représentant:** Thierry Zumbach, agent d'affaires breveté, 1002 Lausanne
- Créance:**
 CHF 23'733.80
 CHF 800.00
 Frais supplémentaires: le commandement par CHF 100.-, plus encaissement de CHF 122.65 et les frais de la présente insertion.
- Remarques:** Poursuite en réalisation d'un gage mobilier
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1) Montant dû selon arrêts de loyers concernant votre ancien appartement à Mon Loisir 10, 1006 Lausanne.
 2) Frais d'intervention selon art. 106 CO.
 Désignation du gage:
 Garantie locative de CHF 4'100.- constituée en main de UBS S.A., agence d'Eclublens, p.a. Case postale 126, 1015 Lausanne-EPFL.
 Vous êtes sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
 Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage, il doit former opposition auprès de l'office soussigné ou par écrit, dans les dix jours de la notification de ce commandement.
 Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition dans les délais impartis ci-dessus, l'office procédera à la réquisition du créancier, à l'encaissement du gage et à la distribution du produit.
 Morges, le 12 février 2003
 Office des poursuites de Morges: M.-J. Delachaux
 Notification

Le présent acte est notifié au débiteur le mercredi 12 février 2003 par publications dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et dans la feuille officielle suisse du commerce.
 Office des poursuites de Morges
 1110 Morges
 (00857472)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitor/debitrice: Jeanmonod Michel André, actuellement sans domicile connu**
- Remarques:** Ordonnance de séquestre n° 335'138
 Créancière: Jeanmonod-Difima Kembo Marie, chemin de Villaire 1, 1522 Lucens.
 Mandataire: Jean-Pierre Bloch, avocat, place de la Gare 10, C.P. 246, 1001 Lausanne.
 Montant de la créance:
 1) CHF 8'000.- + intérêt à 5% du 25 avril 1994
 2) CHF 3'098.- sans intérêt
 Cause de l'obligation:
 1) Remboursement des frais d'achat d'un camion
 2) Frais et dépens d'un procès de divorce
 Cas de séquestre: 271/1/1 LP et 271/1/4 LP.
 Objets à séquestrer: Avoirs de Michel André Jeanmonod figurant auprès d'un ou plusieurs comptes ouverts auprès de la Banque Raiffeisen, Agence de Moudon, avenue Cerjat 2b, à 1510 Moudon.
 Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP, de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
 Le créancier est dispensé de fournir des sûretés.
 Emolument: CHF 300.-
 Voie de droit (art. 278 LP). Celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance.
 Yverdon-les-Bains, le 16 janvier 2003
 L'autorité de séquestre: M. le Président du Tribunal d'Arrondissement de La Broye et du Nord vaudois.
 Procès-verbal de séquestre n° 335'138
 En exécution de l'ordonnance qui précède, l'office soussigné a frappé de séquestre l'avoir que possède le débiteur auprès de la Banque Raiffeisen, Agence de Moudon, avenue de Cerjat 2B, 1510 Moudon d'un montant de CHF 12'489.-.
 Moudon, le 17 janvier 2003, à 11 h. au bureau de l'office, en l'absence du débiteur.
 Office des poursuites de Moudon-Oron: P. Monge, spéc. op. B
 Commandement de payer n° 335'702
 Poursuite en validation du séquestre n° 335'138
 Débiteur: Jeanmonod Michel André, actuellement sans domicile connu.
 Créancière: Jeanmonod-Difima Kembo Marie, chemin de Villaire 1, 1522 Lucens.
 Mandataire: Jean-Pierre Bloch, avocat, place de la Gare 10, C.P. 246, 1001 Lausanne.
 Requièr le paiement de:
 1) CHF 8'000.- plus intérêt 5% du 25 avril 1994
 2) CHF 3'098.- plus intérêt 5% du 31 janvier 2003.
 3) CHF 300.- sans intérêt
 4) CHF 116.- sans intérêt
 Ainsi que les frais du présent commandement de payer et les frais d'encaissement.
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation
 1) Remboursement des frais d'achat d'un camion
 2) Frais et dépens d'un procès de divorce
 3) Emolument ordonnance de séquestre
 4) Procès-verbal de séquestre n° 335'138.
 Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus.
 Délai pour former opposition: 10 jours dès le 12 février 2003, date de la publication dans la FOSC.
 Délai de paiement: 20 jours dès la publication dans la FOSC. A l'expiration du délai de vingt jours dès la notification du présent commandement de payer, le créancier pour requérir la continuation de la poursuite.
 Moudon, le 5 février 2003.
 Office des Poursuites de Moudon-Oron: H. Fracheboud, préposé.
 En vertu de l'art. 33 al. 2 LP, les délais assignés par le présent acte sont prolongés de 10 jours.
 Notification
 La présente publication vaut notification au débiteur ce 12 février 2003 du commandement de payer.
 Office des poursuites de Moudon-Oron: P. Monge, spéc. op. B
 Moudon, le 12 février 2003.
 Office des poursuites de Moudon-Oron
 Office des poursuites de Moudon-Oron
 1510 Moudon
 (00855546)

- Debitor/debitrice: Renvoi d'une vente immobilière**
- Remarques:** Renvoi d'une vente immobilière
 La vente immobilière prévue le mardi 4 mars 2003 à 14 h. au bureau de l'Office, Place St-Louis 4 à 1110 Morges de la parcelle RF n° 61 sise sur la commune de Prévengues au lieu dit "Rue du Château 3" est renvoyée jusqu'à droit connu, conformément à l'art. 141 al. 1 LP.
 Office des poursuites de Morges
 1110 Morges
 (00857538)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società
Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

 Art. 748 und Art. 749 OR
 Art. 748 et art. 749 CO
 Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schönlender Schokoladenspezialitäten AG, Frenkendorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Chocolat Schönlender AG (bisher E. Sigrist AG), Rothenburg LU
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltung der Chocolat Schönlender AG, Buzibachstrasse 19, 6023 Rothenburg
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Chocolat Schönlender AG
6023 Rothenburg
(00857858)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ALZ Stahl AG, Kriens**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** UGINE & ALZ (Schweiz) AG, Niederhasli
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.07.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** UGINE & ALZ (Schweiz) AG, Gewerbestrasse 14, 8155 Niederhasli
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkession auf die UGINE & ALZ (Schweiz) AG, 8155 Niederhasli über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Art. 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
UGINE & ALZ (Schweiz) AG
8155 Niederhasli
(00857658)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Alfex SA, Manno**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Alfex Holding SA, Manno
- Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 14.01.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 17.03.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Alfex Holding SA, 6928 Manno
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
ALFEX SA
6928 Manno
(00857810)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aciars d'Ugine SA (Ugine-Stahl AG), Niederhasli**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** UGINE & ALZ (Schweiz) AG, Niederhasli
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.07.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** UGINE & ALZ (Schweiz) AG, Gewerbestrasse 14, 8155 Niederhasli
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkession auf die UGINE & ALZ (Schweiz) AG, 8155 Niederhasli über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Art. 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
UGINE & ALZ (Schweiz) AG
8155 Niederhasli
(00857646)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: IBM Business Consulting Services AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** IBM (Schweiz), Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 07.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** IBM (Schweiz), z.Hd. Dr. Jürg Hess, Bändliweg 21, 8048 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der IBM Business Consulting Services AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. September 2002 durch Universalkession auf die IBM (Schweiz) über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Oktober 2002. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögens der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.
Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich
(00857800)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Viessmann-Handels GmbH, Basel**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Viessmann Holding AG, Basel
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Viessmann Holding AG, Postfach 2879, 4002 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fromer, Schultheiss & Staehelin
4002 Basel
(00857794)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Datschka AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gaston Schweizer, Liquidator, Auserre Baselstrasse 391a, 4125 Riehen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hatz Uebersax & Kuhn, Advokatur und Notariat
4001 Basel
(00857862)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Corneal S.A. en liquidation, Belmont-sur-Lausanne**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 29.10.2002
- Echéance de préavis des créances:** 12.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Peter Stoop, Liquidateur, case postale 76, 1618 Châtel-St-Denis
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Cette décision a été publiée dans la FOSC no 96 du 29 novembre 2002, en page 42
Fiduciaire Peter Stoop
1618 Châtel-St-Denis
(00857852)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: PPT AG in Liquidation, Biel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.01.2003

Anmeldefrist für Forderungen: 15.03.2002

- Anmeldestelle für Forderungen:** Meister + Rothenbühler, Notare, Karl-Neuhaus-Strasse 21, 2501 Biel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Theo Meister, notaire
2501 Biel
(00857866)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Eicher et Bianchi S.A. en liquidation, Bussigny-près-Lausanne**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 17.01.2003
- Echéance de préavis des créances:** 13.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Gollay S.A., avenue d'Ouchy 18, 1006 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La société envisage de procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Rochat & Laufer, notaires
1002 Lausanne
(00857822)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: TMM Textiles Marketing & Manufacturing SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 24.01.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 17.03.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** INTERFIDA, Via Motta 10, 6830 Chiasso
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Si comunica che è prevista una ripartizione anticipata secondo le modalità dell'art. 745 cpv. 3 CO
INTERFIDA
6830 Chiasso
(00859476)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sugarpub AG in Liquidation, Dietlikon**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.05.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** WITREMA Treuhand AG, Vogelsangstrasse 15, 8307 Effretikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
WITREMA Treuhand AG
8307 Effretikon
(00031805)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Venture Tools AG in Liquidation, Dübendorf**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Philip Lucher, Liquidator, Roggenacker 7, 8808 Pfäffikon SZ
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Liquidatoren beabsichtigen, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen.
Philip Bucher
8808 Pfäffikon SZ
(00857872)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Organon (International) AG in Liquidation, Freienbach**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Oliver Triebold, Schellenberg Witterer Rechtsanwälte, Löwenstrasse 19, Postfach 6333, 8023 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Schellenberg Witterer Rechtsanwälte
8023 Zürich
(00859192)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: L.H.B. Logistik, Handel und Beratung AG in Liquidation, Fribourg**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 12.12.2002
- Echéance de préavis des créances:** 15.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** BfB Consulto, liquidatrice, Beaugard 12, 1701 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
BfB Fiduciaire
1701 Fribourg
(00857820)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: RDR Regency Data Research SA, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 28.01.2003
- Echéance de préavis des créances:** 17.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Klaus Belzer, p.a. Fiduciaire Belzer et Cie SA, Place du Molard 5, 1204 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00857644)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Fontanex SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 28.01.2003
- Echéance de préavis des créances:** 14.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Fontanex SA en liquidation, c/o Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA, rue Agasse 45, Case postale 111, 1211 Genève 17
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(00857650)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Net 2000 SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 28.01.2003
- Echéance de préavis des créances:** 14.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Net 2000 SA en liquidation, c/o Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA, rue Agasse 45, Case postale 111, 1211 Genève 17
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(00857656)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Décoration 19 SA, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 20.01.2003
- Echéance de préavis des créances:** 17.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Décoration 19 SA en liquidation c/o ALBER & ROLLE, Experts-comptables Associés SA, case postale 5, 1211 Genève 25
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00857706)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Société Anonyme des Deux Parcs No 51, en liquidation, Genève*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Data della decisione:* 28.01.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.03.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Société Anonyme des Deux Parcs No 51, en liquidation, c/o Fiduciaire Riethauser SA, rue du Mont-de-Sion 8, 1206 Genève
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00857748)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Socigef SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.01.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Socigef SA en liquidation, c/o Tosca Management Sàrl, rue des Terreaux-du-Temple 4, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(00857788)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Swiss Crown SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.12.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **14.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Swiss Crown SA en liquidation, c/o IB International Brands SA, rue Boissonas 9, 1227 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.
Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(00857854)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: FMCO SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée des associés
3. *Date de la décision:* 23.01.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* FMCO SA, en liquidation, rue de la Coulouvrenière 15, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(00857860)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Romeo Royal Gallery SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 03.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Romeo Royal Gallery SA en liquidation, Willy Zurcher, liquidateur, rue Chantepoulet 1-3, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
*Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève
(00857870)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Krummen Airtaxi AG in Liquidation, Kerzers*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Krummen, Liquidator, Industriestrasse 18, 3210 Kerzers
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Peter Krummen
3210 Kerzers
(00857708)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Timber Trans SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 24.01.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.03.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Avv. Dr. Gastone Probst, Casella Postale 3198, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Probst-Pozzoli, Studio legale notarile
6901 Lugano
(00857746)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sapi Immobiliare SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 20.12.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.03.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sapi Immobiliare SA in liquidazione, c/o Gestorfin SA, Corso Elvezia 13, p.o. box 4648, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
GESTORFIN SA
6901 Lugano
(00857808)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Kometal Limited SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 17.01.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **13.03.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Avv. Rodolfo Pozzoli, Casella Postale 3198, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Probst-Pozzoli, Studio legale notarile
6901 Lugano
(00857826)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Cirsa Casino SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 16.12.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **14.03.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dosbi Società Anonima di Gestione, piazza Molino Nuovo 15, 6904 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Dosbi Società Anonima di Gestione
6900 Lugano
(00857844)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cintrag AG in Liquidation, Meilen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz Caffisch Liquidator, c/o Cintrag AG in Liquidation, Seestrasse 1001, 8706 Meilen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Heinz Caffisch
8712 Stäfa
(00857804)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: AG für Gastgewerbe-Betriebe en liquidation, Montana-Vermala (anciennem. siège social à Zug)*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.01.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Denis Cordnier, liquidateur, c/o Fiduciaire de Crans-Montana (FCM) S.A., Immeuble Genziana "A", 3962 Montana-Vermala
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Me Paul-Albert Clivaz, Notaire
3962 Montana-Vermala
(00857728)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gesuag in Liquidation, Ormalingen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.07.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.02.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Völlmin, Hombergstr. 1, 4466 Ormalingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Karl Völlmin
4466 Ormalingen
(00835432)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière des 4 Avenues en liquidation, Renens*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.01.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière des 4 Avenues en liquidation, Fiduciaire Stanley Nicolas S.A., place Chauderon 4, case postale 332, 1003 Lausanne 9
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Goedecke Alexandre, Notaire
1020 Renens
(00857838)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SER société d'exploitation de résidences S.A., en liquidation, Renens VD*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.01.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Rudolf Peter Schilt, chemin de la Pislouette 22, 1228 Plan-les-Ouates
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Pierre Noverraz, notaire
1003 Lausanne
(00857730)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hannich Trading AG in Liquidation, Riehen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Matthias Schmutz, Liquidator, Hungerbachweg 60, 4125 Riehen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Berger + Petitjean, Advokatur und Notariat
4001 Basel
(00857784)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Niklaus Fischer AG in Liquidation, Staufeu*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung

3. *Datum des Beschlusses:* 27.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Niklaus Fischer, Bleiche-mattweg 4, 5603 Staufeu
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Niklaus Fischer
5603 Staufeu
(00857864)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hafinda AG in Liquidation, Unterägeri*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Haussmann & Partner, Liquidatorin, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.
Haussmann & Partner
8034 Zürich
(00857790)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Winsley S.A. en liquidation, Villars-sur-Glâne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.01.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.03.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mme Edith Citerlet Martinet, Chemin du Galetas, 1132 Lully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société se réserve la possibilité de procéder à une répartition anticipée des actifs (art. 745 al. 3 CO)
Etude du notaire Christian Terrier
1009 Pully
(00032007)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Metso Automation SCADA Solutions AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Frantisek J. Safarik, Postfach 336, 4010 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat
4010 Basel
(00857634)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CargoCom AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* David Niederhauser, Liquidator, CargoCom AG in Liquidation, Baarerstrasse 96, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Treuhand von Flüe AG
6301 Zug
(00857716)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: LW Trading AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.03.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand von Flüe, Liquidatorin, Baarerstrasse 95, 6301 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Treuhand von Flüe AG
6301 Zug
(00857724)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Takco AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.02.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand von Flüe, Liquidatorin, Baarenstrasse 95, 6301 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Treuhand von Flüe AG
6301 Zug

(00857726)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Leutenegger & Bollier AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Leutenegger & Bollier AG, Baarenstrasse 8, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Leutenegger & Bollier AG
6300 Zug

(00857846)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Minexa Verwaltungsgesellschaft für Vermögen und Beteiligung AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Minexa Verwaltungsgesellschaft für Vermögen und Beteiligung AG in Liquidation, Schutzelgstrasse 36, 6342 Baar
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

RRW Consult; Roland R. Winiger
6342 Baar

(00857848)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Damgaard AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Damgaard AG in Liquidation, c/o Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, 8022 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Walder Wyss & Partner, Rechtsanwälte
8022 Zürich

(00857840)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Almarit Lacke AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans-Ulrich Otiker, Aeschstrasse 159, 8123 Ebmatingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

*TBO Treuhand AG
8036 Zürich

(00857856)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. Neumann Management Consultants AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Michael Huber, Liquidator, Mühlebachstrasse 38, Postfach, 8034 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Wenger Vieli Belser, Rechtsanwälte
8008 Zürich

(00859474)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Poteria Terra e Fuego GmbH in Liquidation, Brittnau**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Brunner Ursula und Brunner Peter, Liquidatoren, alte Schmiede Mättenwil, 4805 Brittnau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Liquidatoren beabsichtigen, die Gesellschaft nach Ablauf eines Kalenderjahres nach Veröffentlichung des 3. Schuldenerufes im Handelsregister zu löschen.

Brunner Peter und Ursula
4805 Brittnau

(00857874)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: AB Sicherheit GmbH in Liquidation, Emmen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Berchtold, Liquidator, Ahornweg 5, 3422 Kirchberg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Herbert Kämpfer, Notariat und Verwaltungen
3422 Kirchberg

(00857782)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Storecity.CH Sàrl, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 24.01.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 17.03.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre-André Dumont, liquidateur, Boulevard du Pont d'Arve 5, 1205 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.

Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève

(00857732)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: MessageMedia Sàrl en liquidation, Gland**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 16.01.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 13.03.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Finsa Fiduciaire Comptable S.A., avenue C.F. Ramuz 43, 1009 Pully
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

PERRIN ZAHND HABS; Etude de Notaires
1002 Lausanne

(00857792)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Klaus-W. Becker Consulting GmbH in Liquidation, Heriswil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 17.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Klaus-W. Becker, Liquidator, Bergstrasse 96, 6010 Kriens
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Klaus W. Becker
6010 Kriens

(00857796)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Certus GmbH in Liquidation, Herisau**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.04.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, Zwillingstr. 41, 9000 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der GmbH im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Audita, Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG
9000 St. Gallen

(00857802)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Popofix GmbH in Liquidation, Kerns**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 24.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans-Jörg Schenek, Liquidator, Hostattweg 5, 6064 Kerns
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

BDO Visura
6061 Sarnen

(00857710)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Restaurant de la Voile d'Or Sàrl, Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.01.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.03.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Olivier Fatton, chez Restaurant de la Voile d'Or Sàrl en liquidation, avenue Emile-Henri-Jacques-Dalcroze 9, 1007 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne

(00857638)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Casiprint GmbH in Liquidation, Lichtensteig**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Finanz- und Immobilienberatung Claudia Widmer Hüberli, Loretostrasse 6, 9620 Lichtensteig
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Claudia Widmer Hüberli; Finanz- und Immobilienberatung
9620 Lichtensteig

(00857786)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: MMC Object GmbH in liquidazione, Minusio**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 13.01.2003
4. **Termine per annunciare i crediti:** 03.03.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Malte Hinselmann, via Mondacce 94, 6648 Minusio

6. **Arverenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Malte Hinselmann
6648 Minusio

(00857814)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: RCYC société coopérative en liquidation, Nyon**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 30.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.03.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Hans Aebi, liquidateur, p.a. RCYC société coopérative en liquidation, chemin des Buissons-Ronds 2, 1279 Bogis-Bossey
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Me Laurent Schenk, Notaire
1260 Nyon 1

(00855908)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Roll 2 Roues Sàrl en liquidation, Rolle**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 14.01.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 12.03.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Denis Champion, liquidateur, route de l'Etraz, 1267 Vich
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Me Laurent Schenk, Notaire
1260 Nyon 1

(00857876)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Thelectronic GmbH in Liquidation, Stansstad**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** von Amtes wegen **
3. **Datum des Beschlusses:** 15.08.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.02.2004
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ralph Heim und Rainer Adam Heim, Liquidatoren, c/o Gerhard Roth, Grüninger Hunziker Roth Rechtsanwälte, Thunstrasse 73, 3000 Bern 16
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** ** Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV.

Hunziker Advokatur + Notariat
3360 Herzogenbuchsee

(00857640)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: GM Global Media GmbH in Liquidation, Zufikon**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** GM Global Media GmbH c/o J. Maurer, Rossmattstrasse 23, 5621 Zufikon
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

GM Global Media GmbH in Liq. c/o J. Maurer
5621 Zufikon

(00032009)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Schweizerischer Verband milchwirtschaftlicher Betriebsleiter SYMB in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Delegiertenversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.07.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** René Maire, Liquidator, Juchlihaus, 3204 Rosshäusern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Roland Untermaher, Liquidator, Schwarztorstrasse 26, 3007 Bern. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Berufsverband Käsefachleute
3001 Bern

(00857812)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société de laiterie d'Hermance, Hermance**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 26.11.2002
- Echéance de préavis des créances:** 28.02.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Bernard Laperrousz, liquidateur, chemin des Glarrets 12, 1248 Hermance
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Bernard Laperrousz
1248 Hermance
(00857798)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: ALSTOM (Power Insurance) AG (neu: Infassure Ltd.), Baden**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 75'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 35'000'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 31.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** ALSTOM (Power Insurance) AG (neu: Infassure Ltd.), Langhaus 1, 5400 Baden
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 75'000'000 Namenaktien mit Nennwert von CHF 1.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 65'000'000.- zur Rückzahlung an die Alleinktionärin Swiss Insurance Investors Limited und Umbuchung von CHF 9'500'000.- in die freien Reserven der Gesellschaft. Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle CAPIT Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, Urdorf, datiert vom 30. Januar 2003, sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich
(00857702)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: PF patrimoine foncier S.A., Montana**
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 500'000
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 150'000
- Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 22.01.2003
- Echéance de préavis des créances:** 17.03.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** PF patrimoine foncier S.A., rue Louis Antille, Immeuble International Ouest, 3962 Montana
- Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Remarques:** La réduction de la valeur nominale des actions de CHF 1'000.- à CHF 300.-, soit par le remboursement de CHF 700.- par action, le nouveau capital-actions étant désormais de CHF 150'000.- divisé en 500 actions au porteur de CHF 300.- chacune, entièrement libérées.
Pierre-Ami Bernery, Notaire
1006 Lausanne
(00855882)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommatum

Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namen-Schuldbrief**
- Lautend auf:** Elsa Stoll

- Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion VII, StWE-Parzelle 1172-4, Unterer Rheinweg 90, Basel, im 1. Rang mit Zinsen bis maximal 9 %
- Saldo/Wert:** CHF 300'000.00
- Ausgestellt am:** 19.11.1984
- Auskündungsfrist:** 12.02.2004
- Bemerkungen:** AM 2003 6
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00031593)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Inhaberschuldbrief

- Lautend auf:** die damaligen Schuldner und Pfandgegenstände Jakob Herzog-Gräfin, geb. 1867 und Oskar Herzog-Röösli, geb. 1876, beide wohnhaft gewesen Bachtelstrasse 104 in Winterthur
- Lastend auf:** im ersten Rang auf der Liegenschaft Kat.Nr. 3088 an der Rundstrasse 18 in Winterthur mit 359,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, und Garten (Grundbuch Blatt 1651)
- Saldo/Wert:** CHF 22'000
- Ausgestellt am:** 24.10.1928
- Auskündungsfrist:** 12.02.2004
- Bemerkungen:** ES020048
Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur
(00032001)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** en 1er rang la parcelle numéro 155 de la commune de Mathod, propriété d'André Rochat, inscrite au Registre foncier du Grandson Yverdon.
- N° du titre:** 111'998
- Solde/Valeur:** CHF 5'400
- Déclaré le:** 12.06.1956
- Expiration de l'échéance:** 24.06.2003
- Remarques:** JN02.006204
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(00686942)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** en 1er rang la parcelle 1727 de la Commune d'Yvonand, propriété commune, société simple, d'Edith Hofer, Daniel Winkler, Pierre-André Chevalier et Anne-Catherine Chevalier, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier de Grandson Yverdon.
- N° du titre:** 110'254
- Solde/Valeur:** CHF 20'000
- Déclaré le:** 17.06.1955
- Expiration de l'échéance:** 24.06.2003
- Remarques:** JN02.006819
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(00686946)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** GB Neuendorf Nr. 188 im 1. Rang, z.G. der Baloise Bank SoBa (mit Hauptsitz in Solothurn), in Oensingen, Schuldnerin und Grundstückseigentümerin zur Zeit der Errichtung: Schär geb. Germann, Gertrud, von Gondwil BE, Neuendorf, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, mit Hauptsitz in Solothurn
- Saldo/Wert:** CHF 15'000
- Ausgestellt am:** 16.03.1972
- Auskündungsfrist:** 13.06.2003
- Bemerkungen:** TGZPR.2002.277-ATGJEK
Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal
(00686950)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Sparhefte der Bank Coop AG (vormals GZB)**
- Lautend auf:** Frau Verena Schlupe sel.
- Nr. des Titels:** 045076.00.03.10-2 und 045076.07.00.10-5
- Auskündungsfrist:** 28.07.2003
- Bemerkungen:** AM 2003 1
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00835426)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** en premier rang et sans concours les parcelles no 1356 portant lieu dit rue des Moraines 14, et le 24 mars 1972, sous PJB 1158, no 358 portant lieu dit rue des Moraines 10 et rue de la Tannerie 1, de la commune de Carouge, inscrite au Registre Foncier de Genève.
- N° du titre:** PJB 2424
- Solde/Valeur:** CHF 300'000
- Déclaré le:** 22.07.1971
- Expiration de l'échéance:** 12.02.2004
- Remarques:** C/956/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00857664)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** en 1er rang et sans concours la parcelle 10139, feuille 5, lettre A, de la commune de Troinex, inscrite au Registre Foncier.
- N° du titre:** P.J.B. 282
- Solde/Valeur:** CHF 45'000
- Déclaré le:** 11.02.1947
- Expiration de l'échéance:** 12.02.2004
- Remarques:** C/30015/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00857674)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** au 2e rang, avec profit des cases libres, collectivement les feuillets 431 no 10 et no 16 de la parcelle 431, feuille 13, de la commune de Genève, section Eaux-Vives, inscrite au Registre Foncier.
- N° du titre:** Pj. 2286
- Solde/Valeur:** CHF 300'000
- Déclaré le:** 03.05.1990
- Expiration de l'échéance:** 12.02.2004
- Remarques:** C/28888/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00857676)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Grundstück Nr. 2533, Grundbuch Wartau, im 1. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 2/210
- Saldo/Wert:** CHF 3'500
- Ausgestellt am:** 14.12.1929
- Auskündungsfrist:** 12.02.2004
- Bemerkungen:** SZ.2003.21-WP-PSK
Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg
8887 Mels
(00857682)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Grevant:** en premier rang l'immeuble art. 13, plan folio 6 du registre foncier de la commune de Villars-sur-Glâne, sis Au Village no 47, propriété de Francis Berset, intérêt maximum 7 1/2%, en faveur de Marie Berset née Baeriswyl, épouse de François, à Tavel.
- Solde/Valeur:** CHF 24'000
- Déclaré le:** 18.05.1972
- Expiration de l'échéance:** 12.02.2004
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00857696)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation**
- Lautend auf:** 4 % Kassenobligation der Migros Bank mit Sitz in Zürich, "Coupons-Typ", Titelnnummer 1.321.985.05, Valorennummer 083.407.4, Nominalwert CHF 10'000.-, Laufzeit 17. Juli 2000 bis 17. Juli 2004 sowie drei dazugehörige Coupons Nr. 02 per 17. Juli 2002, Nr. 03 per 17. Juli 2003 und Nr. 04 per 17. Juli 2004.
- Auskündungsfrist:** 12.08.2003
- Bemerkungen:** E0020074
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00857734)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
- gravante su:** in 1° grado con diritto di subingresso la part. n. 187 del Comune di Camorino di proprietà della Comunione ereditaria del fu Donadini Silvio composta dai signori Egidio Donadini, Luigi Donadini, Maria Donadini, Osvaldo Donadini, Teresa Regucchi e Silva Terzaghi.
- No. del titolo:** d.g. 262
- Saldo / Valore:** CHF 45'000
- rilasciato il:** 05.02.1962
- Termine per la pubblicazione:** 10.02.2004
- Osservazioni:** CN.2003.00036
Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona
(00857736)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
- gravante su:** la part. n. 233 RFD Savosa, in 2° grado, quota di PPP 356/1000 della PPP 7855, di proprietà del sig. Roberto Quadri, fu Guido, nato il 16.10.1937, domiciliato a Rancate.
- No. del titolo:** d.g. 21976
- Saldo / Valore:** CHF 100'000
- rilasciato il:** 22.10.1990
- Termine per la pubblicazione:** 12.02.2004
- Osservazioni:** CN.2003.00017
Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio
(00857738)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: libretto di risparmio**
- intestato a:** portatore, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Mendrisio, saldo al 1.1.2003.
- No. del titolo:** 4601018
- Saldo / Valore:** CHF 32'792.21
- Termine per la pubblicazione:** 12.08.2003
- Osservazioni:** CN.2003.00018
Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio
(00857740)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: obligation hypothécaire au porteur**
 - Au nom de:** UBS AG, de siège social à Bâle et Zurich
 - Grevant:** en premier rang la parcelle no 115, plan no 1, nom local Harroz, pré de 948 m², commune de Chalais, propriété de Elmar Remondino, de Jean, pour la moitié, et de Nicole Borloz, de Maxi, épouse de Elmar Remondino, par la moitié, soumise par-devant Daniel Perruchoud, notaire de résidence à Chalais VS, par Elmar Remondino, montant garanti par une hypothèque.
 - N° du titre:** PJ 14488-1989
 - Solde/Valeur:** CHF 110'000
 - Déluré le:** 17.08.1989
 - Expiration de l'échéance:** 12.08.2003
 - Remarques:** C2 03 4
- Tribunal de Sierre
3960 Sierre
(00857744)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: obligation hypothécaire au porteur**
 - Au nom de:** Inge Kreibitz, domiciliée à Hamburg
 - Grevant:** la parcelle no 10812, folio no 4, PPE no 10573 15/1000, d'une surface totale de 2'013 m², avec droit exclusif sur le studio no 36, sis sur commune de Leytron, soumise devant Me Jacques-Louis Ribordy, notaire à Martigny, par Carl-Heinz Kreibitz, montant garanti par une hypothèque inscrite en 1er rang, propriété de Carl-Heinz Kreibitz (1/4), Inge Dürks (1/4), Kurt Lange (1/4), et Ursula Huls (1/4).
 - N° du titre:** PJ 14878/1980
 - Solde/Valeur:** CHF 15'000
 - Déluré le:** 21.05.1980
 - Expiration de l'échéance:** 11.08.2003
 - Remarques:** C2 03 14
- Tribunal de Martigny et St-Maurice
1920 Martigny
(00857824)

Troisième publication

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Kassaobligation**
 - Lastend auf:** Inhaber-Kassaobligation der swissregiobank (früher Bank in Gossau), Zinssatz 3 1/4%, verfallen am 9.1.2003 samt Coupon.
 - Nr. des Titels:** 31702.00
 - Saldo/Wert:** CHF 30'000
 - Auskündungsfrist:** 11.08.2003
 - Bemerkungen:** SZ.2003.28.GP
- Bezirksgericht Gossau
9230 Flawil
(00857832)

Vierte publication

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** Karl Nadler, geb. 6.10.1936, Hauptstrasse 9, 8355 Adorf.
 - Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 76 und 77, Grundbuch Etenhausen.
 - Saldo/Wert:** CHF 25'000
 - Ausgestellt am:** 20.03.1998
 - Auskündungsfrist:** 11.02.2004
 - Bemerkungen:** 22.2003.00014
- Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld
(00857834)

Fünfte publication

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** den Liegenschaften GB Cham, GS 938 und 940 sowie auf den Liegenschaften GB Hünenberg, GS 270, 272, 277, 280, 281 und 825, im 1. Rang, 5% Maximalzins (derzeitiger Eigentümer der Liegenschaften: Ernst Stocker, Hünenberg).

- Inhaberschuldbrief AH 12066 über CHF 2'000.-, errichtet am 10. Juli 1937
- Inhaberschuldbrief AH 12067 über CHF 1'000.-, errichtet am 10. Juli 1937
- Inhaberschuldbrief AA 6415 über CHF 4'000.-, errichtet am 25. Mai 1948
- Inhaberschuldbrief AA 6418 über CHF 4'000.-, errichtet am 25. Mai 1948
- Inhaberschuldbrief AA 21548 über CHF 5'000.-, errichtet am 16. Dezember 1960
- Inhaberschuldbrief AA 21549 über CHF 5'000.-, errichtet am 16. Dezember 1960
- Inhaberschuldbrief AA 21550 über CHF 5'000.-, errichtet am 16. Dezember 1960
- Inhaberschuldbrief AA 21551 über CHF 5'000.-, errichtet am 16. Dezember 1960
- Inhaberschuldbrief AA 21552 über CHF 5'000.-, errichtet am 16. Dezember 1960
- Inhaberschuldbrief AA 21553 über CHF 3'000.-, errichtet am 16. Dezember 1960
- Inhaberschuldbrief AA 25775 über CHF 8'000.-, errichtet am 19. Juli 1963
- Inhaberschuldbrief AA 25776 über CHF 6'000.-, errichtet am 19. Juli 1963
- Inhaberschuldbrief AA 25777 über CHF 1'000.-, errichtet am 19. Juli 1963
- Inhaberschuldbrief AA 25779 über CHF 3'000.-, errichtet am 19. Juli 1963

3. **Auskündungsfrist:** 31.03.2004

4. **Bemerkungen:** ES 2003 53

Kantonsgeschäftspräsidium Zug
6301 Zug

(00857836)

Sexte publication

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** den Inhaber
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 2609 Grundbuch Münchenstein, im 2. Rang, nebst Zins bis zu 7%.
- Nr. des Titels:** Beleg Nr. 2850
- Saldo/Wert:** CHF 53'400
- Ausgestellt am:** 05.08.1974
- Auskündungsfrist:** 10.02.2004
- Bemerkungen:** 48-02/1104 (D 425)

Kantonsgeschäftspräsidium Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00857842)

Siebte publication

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparthei**
- Lastend auf:** Namensparthei der DC Bank, Deposita Cassa der Stadt Bern, Bern.
- Nr. des Titels:** 42 0.101582.06
- Saldo/Wert:** CHF 133'453.80
- Auskündungsfrist:** 10.08.2003
- Bemerkungen:** 2.02.6016

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00857850)

Achte publication

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 128, Grundbuch Emmetten, Unter Hälti: Inhaberschuldbrief CHF 25'000.-, err. 8.4.1998, ohne Vorgang. Lauten auf Parzelle Nr. 325, Grundbuch Beckenried, Nidertstrasse 3: Inhaberschuldbrief CHF 5'000.-, err. 8.6.1988, ohne Vorgang. Lautend auf Parzelle Nr. 570, Grundbuch Hergiswil, Mattstrasse 14 / Bergkristall: a) Inhaberschuldbrief CHF 25'000.-, err. 11.2.1950, ohne Vorgang b) Inhaberschuldbrief CHF 25'000.-, err. 11.2.1950, Vorgang CHF 25'000.- c) Inhaberschuldbrief CHF 12'000.-, err. 11.2.1950, Vorgang CHF 50'000.- d) Inhaberschuldbrief CHF 10'000.-, err. 11.2.1950, Vorgang CHF 62'000.- Lautend auf Parzelle Nr. 705, Grundbuch Wolfenschiessen Nr. 202, Mittler-Fallenbach: Gült CHF 300.-, err. 20.5.1693, Vorgang CHF 1'799.96
- Auskündungsfrist:** 10.02.2004
- Bemerkungen:** PW 02 32

Kantonsgeschäftspräsidium
6371 Stans

(00857868)

Kraftloserklärung

Annulation
Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** Andreas Jeger
 - Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion I, Parzelle 1774(3), Hagenastrasse 29, Basel, errichtet im 2. Rang
 - Saldo/Wert:** CHF 250'000.00
 - Ausgestellt am:** 03.06.1952
 - Bemerkungen:** V 2001 2356
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00031763)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Aktienzertifikat**
 - Lastend auf:** Georg Schocher, Aktienzertifikat der Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG über 14 Namenaktien zum Nominalwert von CHF 250.-
 - Nr. des Titels:** 1040
- Bezirksgericht Surselva
7130 Ilanz/Glion
(00857686)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** Stefan Mühlebach, 1950, Tegerfelden.
 - Lastend auf:** IR Tegerfelden Nr. 2343, Maximalzinsfuß 7,5%, im 1. Rang.
 - Saldo/Wert:** CHF 150'000
 - Ausgestellt am:** 04.09.1973
 - Bemerkungen:** SU.2002-50043
- Gerichtspräsidium
5330 Zurzach
(00857692)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** IR Mettnau Nr. 208, 202 und 282, Maximalzinsfuß 6%, im 1. Rang, der Neuen Aargauer Bank Laufenburg.
 - Saldo/Wert:** CHF 12'000
 - Ausgestellt am:** 01.07.1952
 - Bemerkungen:** SU.2002-50010
- Gerichtspräsidium Laufenburg
5080 Laufenburg
(00857694)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: ipoteca al portatore**
 - gravante su:** in 1° rango la part. 363 RFD di Morcote.
 - No. del titolo:** d.g. 1254
 - Saldo / Valore:** CHF 50'000
 - rilasciato il:** 05.06.1956
 - Osservazioni:** CN.2001.00086
- Pretura di Lugano
6900 Lugano
(00857742)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.

Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

Stark in Wirtschaft.

Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

Die Volkswirtschaft

Verlangen Sie eine Probenummer Tel. 071 272 74 01



Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Canton de Neuchâtel
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Telefon 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Canton de Neuchâtel
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Telefon 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.3 Art des Auftragsgebers: Canton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Detaillierter Produktbeschreibung: N5, Abschnitt 3, Unterabschnitte La Raisse-Vaumarcus und Bevaix (Treytel)-Areuse
Lieferung und Montage von Lärmschutzelementen der Überdeckungen Bevaix und Chanéaz und des Unterabschnitts La Raisse-Vaumarcus: Baulos 3632

- Äussere Verkleidung 5'500 m²
- Innere Verkleidung 1'000 m²

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

17.04.2003 11:30 Uhr

bei der Adresse des Auftraggebers

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Neuenburg

(00859648)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Canton de Neuchâtel
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Canton de Neuchâtel
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Description détaillée des produits: N5, Section 3, sec-teurs La Raisse-Vaumarcus et Bevaix (Treytel)-Areuse
Fourniture et pose des revêtements anti-bruit des tranchées de Bevaix et Chanéaz et du sec-teur La Raisse-Vaumarcus:
Lot 3632

- Revêtements extérieurs 5'500 m²
- Revêtements intérieurs 1'000 m²

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 17.04.2003

11:30 Heures

à l'adresse de l'adjudicateur

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel

(00859644)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

République et Canton du Jura
Service des ponts et chaussées
Section route nationale
Rue Saint-Maurice 7b
2800 Delémont / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Service des ponts et chaussées
Section route nationale
Rue Saint-Maurice 7b
2800 Delémont / CH
Téléphone 032 420 73 00/Fax 032 420 73 01
e-mail: A16@JURA.CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

- 1.5 Genre de marché: Marché de services
2. Description détaillée des tâches: A16 - Etape 2
Installations électromécaniques
Lot 5-9.16 Gestion de processus des tunnels de la Perche, du Banné et de la galerie de la Beu-chille
3. Délai de clôture pour la demande de participation au marché: 07.03.2003
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Jura du 12.02.2003
(00859602)

Sektorenunternehmen

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Industrielle Werke Basel IWB
Planung Elektrizität Bereich IE
Margarethenstrasse 40, Postfach
4008 Basel / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78

1.3 Art des Auftraggebers: Canton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart:

2. Detaillierter Produktbeschreibung: Umbau des Unterwerkes Wasgenring in Basel.
Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung eines Transformators 50MVA 150kV/50kV.

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

02.04.2003 15:00 Uhr

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt

(00859554)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Industrielle Werke Basel IWB
Planung Elektrizität Bereich IE
Margarethenstrasse 40, Postfach
4008 Basel / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché:

2. Description détaillée des produits: Travaux de rénovation de la sous-station Wasgenring.
Livraison, Montage et mise en marche d'un transformateur 50MVA 150kV/50kV.

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 02.04.2003

15:00 Heures

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville

(00859562)

Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Paul Scherrer Institut
Würmlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Chemische Gasphasen Epitaxialanlage für SiGe

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45214630

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

AIXTRON AG

Kackerstrasse 15-17

52072 Aachen / DE

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 350'000.00 EUR

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: gemäss VoeB Art.

13, lit. k

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 06.02.2003

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00031977)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Paul Scherrer Institut
Würmlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Equipement pour la déposition de couches SiGe par phase vapeur

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

45214630

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:

AIXTRON AG

Kackerstrasse 15-17

52072 Aachen / DE

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: 350'000.00 EUR

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: selon OMP art.

13, lit. k

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 06.02.2003

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00031979)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Einkauf Publikationen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon 031 322 83 50

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Broschüren "Fachpublikationen BUWAL"

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 78114100

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

W. Gassmann AG

Längfeldweg 135

2501 Biel / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 54'320.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 187 vom 27.09.2002

Für Projekt (219) 810.000 Fachpublikationen BUWAL - LOS 1

4.2 Datum des Zuschlags: 06.02.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00031987)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCFL)
Ressort Achat Publications
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone 031 322 83 50

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Brochures "Publications de l'OFCFL"

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

78114100

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:

W. Gassmann AG

Längfeldweg 135

2501 Biel / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 54'320.00 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.

4. Autres informations:

4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 187 du 27.09.2002

Pour le projet (219) 810.000 Publications BUWAL - Lot 1

4.2 Date de l'adjudication: 06.02.2003

4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00031989)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Einkauf Publikationen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon 031 322 83 50

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Broschüren "Fachpublikationen BUWAL" - LOS 2

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 78114100

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Fischer AG

Bahnhofplatz 1 / Postfach

3110 Münsingen / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 118'800.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 187 vom 27.09.2002

Für Projekt (219) 810.000 Fachpublikationen BUWAL - Los 2

4.2 Datum des Zuschlags: 06.02.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00031993)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCFL)
Ressort Achat Publications
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone 031 322 83 50

2. **Objet du marché**

- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Brochures "Publications de l'OFFEP" - LOS 2
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
78114100
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
Fischer AG
Bahnhofplatz 1 / Postfach
3110 Münsingen / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix
118'800.00 CHF jusqu'à 227'070.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure réalisation des exigences posées par le cahier des charges.
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 187 du 27.09.2002
Pour le projet (219) 810.000 Publications BUWAL - Los 2
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 06.02.2003
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00031995)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Gruppe Rüstung
Systemgruppe Schwerkrafkonfektion
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 65/Fax 034 361 61 37
e-mail: hansjoerg.brand@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Gepäckset aus Polyamidgewebe einseitig PVC-beschichtet, oliv
Gepäckset 04
Los 1 6'000 Stk. Rollgestell und Taschen (5-teilig)
Los 2 9'000 Stk. Rollgestell und Taschen (5-teilig)
Los 3 12'000 Stk. Rollgestell und Taschen (5-teilig)
Los 4 18'000 Stk. Rollgestell und Taschen (5-teilig)
Los 5 9'000 Stk. Rollgestell und Tasche (2-teilig)
Los 6 18'000 Stk. Rollgestell und Tasche (2-teilig)
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 19220000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**

- Bietergemeinschaft Ruch-Mammüt, CH-Wasen
 - Sono Handels AG, CH-Effretikon
 - Pfäffli AG, CH-Trimbach
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von
Los 1 255.00 CHF bis 890.00 CHF pro Set
Los 2 247.00 CHF bis 809.00 CHF pro Set
Los 3 242.00 CHF bis 734.00 CHF pro Set
Los 4 238.00 CHF bis 716.00 CHF pro Set
Los 5 131.00 CHF bis 477.00 CHF pro Set
Los 6 126.00 CHF bis 412.00 CHF pro Set
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Wirtschaftlich günstigstes Angebot
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 84 vom 02.05.2002
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 07.02.2003
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00031975)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupeement de l'armement
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 65/Fax 034 361 61 37
e-mail: hansjoerg.brand@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Set de bagages en polyamide, avec couche en PVC d'un seul côté, olive
Ensemble de paquetage 04
Lot 1 6'000 pièces Châssis à roulettes et sacs (5 éléments)
Lot 2 9'000 pièces Châssis à roulettes et sacs (5 éléments)
Lot 3 12'000 pièces Châssis à roulettes et sacs (5 éléments)
Lot 4 18'000 pièces Châssis à roulettes et sacs (5 éléments)
Lot 5 9'000 pièces Châssis à roulettes et sacs (2 éléments)
Lot 6 18'000 pièces Châssis à roulettes et sacs (2 éléments)
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
19220000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
- Communauté de soumissionnaires Ruch-Mammüt, CH-Wasen
- Sono Handels AG, CH-Effretikon
- Pfäffli AG, CH-Trimbach
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix des offres
Lot 1 255.00 CHF jusqu'à 890.00 CHF par ensemble
Lot 2 247.00 CHF jusqu'à 809.00 CHF par ensemble
Lot 3 242.00 CHF jusqu'à 734.00 CHF par ensemble
Lot 4 238.00 CHF jusqu'à 716.00 CHF par ensemble
Lot 5 131.00 CHF jusqu'à 477.00 CHF par ensemble
Lot 6 126.00 CHF jusqu'à 412.00 CHF par ensemble

- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Offre économiquement la plus avantageuse
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 84 du 02.05.2002
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 07.02.2003
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00031985)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT)
Thomas Baumeler
Effingerstrasse 27
3003 Bern / CH
Telefon 031 323 72 03/Fax 031 324 92 47
e-mail: Thomas.Baumeler@bbt.admin.ch
URL: www.bbt.admin.ch
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Erneuerung der Genehmigung von Fachhochschulen (FH)
- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Unterrichtswesen und Berufsausbildung
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 80000000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
- Profunde Kenntnisse der nationalen Hochschul- und namentlich der Fachhochschullandschaft Schweiz (Priorität 1)
- Praktische Führungserfahrung in einer Fachhochschule (Priorität 1)
- Erfahrung und Referenzen in der Beratung des Bundes oder von kantonalen Amtstellen im Fachhochschulbereich (Priorität 1)
- Preis (Priorität 1)
- Verfügbarkeit (Priorität 2)
- 3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**
econcept AG
Lavaterstrasse 66
8002 Zürich / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** 125'000 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Wirtschaftlich günstigstes Angebot gemäss den vorgenannten Zuschlagskriterien (Bemerkung Preis: Tagesansatz CHF 1800).
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 242 vom 13.12.2002
Für Projekt Erneuerung der Genehmigung von Fachhochschulen
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 07.02.2003

- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** 6
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00031535)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT)
Thomas Baumeler
Effingerstrasse 27
3003 Bern / CH
Téléphone 031 323 72 03/Fax 031 324 92 47
e-mail: Thomas.Baumeler@bbt.admin.ch
URL: www.bbt.admin.ch
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Renouvellement des autorisations des Hautes écoles spécialisées (HES)
- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Enseignement et formation professionnelle
- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
80000000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
- Connaissances approfondies du paysage national des Hautes écoles universitaires et des Hautes écoles spécialisées (priorité 1)
- Connaissances dans la direction d'une Haute école spécialisée (priorité 1)
- Qualifications précédentes dans le domaine du mandat (priorité 1)
- Coûts (priorité 1)
- Disponibilité (priorité 2)
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
econcept AG
Lavaterstrasse 66
8002 Zürich / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** 125'000 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Offre la plus avantageuse économiquement d'après les critères d'adjudications cités ci-dessus (remarque prix: CHF 1800 par jour).
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 242 du 13.12.2002
Pour le projet Renouvellement des autorisations des HES
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 07.02.2003
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** 6
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00031539)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an alle Anteilhaber des Sondervermögens Activest Lux Total Return

Activest Investmentgesellschaft Luxembourg S.A.
(Activest Luxembourg)
4, rue Alphonse Weicker
L-2721 Luxembourg
R.C.B 29 979

Die Activest Investmentgesellschaft Luxembourg S.A. (die "Verwaltungsgesellschaft") hat mit Zustimmung der HVB Banque Luxembourg Société Anonyme (die "Depotbank") beschlossen, im Sonderreglement des o.g. Sondervermögens Artikel 1 „Anlagepolitik“ sowie Artikel 4 „Ausschüttungspolitik“ zu ändern. In Artikel 1 „Anlagepolitik“ wird folgender Absatz hinter dem 5. Absatz ergänzt:

„Im Hinblick auf eine ordentliche Verwaltung des Fondsvermögens sowie zur Deckung von Währungsrisiken gegen den Euro darf der Fonds im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen und Einschränkungen Techniken und Instrumente, die Wertpapiere zum Gegenstand haben oder die zur Deckung von Währungs- und Zinsrisiken dienen (siehe Verwaltungsreglement, Punkt 5.5 Besondere Anlagetechniken und -instrumente) einsetzen.“

Der folgende Satz: „Zur Deckung von Währungsrisiken gegenüber dem Euro sowie von Zinsrisiken darf der Fonds im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen und Einschränkungen, Techniken und Instrumente (siehe Verwaltungsreglement, Punkt 5.5 Besondere Anlagetechniken und -instrumente) einsetzen.“ wird ersatzlos gestrichen.

Im folgenden Satz wird das Wort „auch“ hinter den Satzanfang „Dazu gehören“ ergänzt.

Im übernächsten Absatz („Die vorgeschriebenen Techniken und Instrumente...“) wird das Wort „vorgeschriebenen“ ersatzlos gestrichen.

In Artikel 4 „Ausschüttungspolitik“ wird der komplette Absatz gestrichen und durch folgenden Absatz ersetzt:

„Im Rahmen der von Artikel 14 des Verwaltungsreglements bestimmten Ausschüttungspolitik schüttet der Activest Lux Total Return grundsätzlich zum 15. März eines jeden Jahres aus.“ Die vorstehenden Änderungen traten am 23. Januar 2003 in Kraft. Die Verwaltungsgesellschaft

Vertreter in der Schweiz:

Activest Investmentgesellschaft Schweiz AG
Schanzenstrasse 1, Postfach, 3001 Bern

Zahlstelle in der Schweiz:

Bank von Ernst & Cie AG
Marktgasse 63/65, 3011 Bern

Unique publication

■ Avis aux actionnaires

DEXIA EQUITIES I

Société d'Investissement à Capital Variable
69, route d'Esch, Luxembourg
R.C. Luxembourg B – 47449

En vertu de l'article cinq des statuts, le Conseil d'Administration a décidé de liquider le compartiment «World Technology Sector», sa faible capitalisation ne permettant pas une gestion optimale; toutes les actions encore en circulation seront remboursées à la valeur nette d'inventaire déterminée le 28 février 2003. Il s'ensuit, qu'à partir de la présente publication, les souscriptions aux actions de ce compartiment ainsi que les conversions dans ce compartiment sont suspendues; les demandes de rachats d'actions de ce compartiment continueront à être honorées, sans frais, selon les termes et conditions du prospectus actuellement en vigueur jusqu'au dernier calcul de la valeur nette d'inventaire; les valeurs nettes d'inventaire déterminées après la date de publication du présent avis tiendront compte des frais de liquidation du compartiment.

Le prospectus daté juillet 2002, complété de l'addendum daté mars 2003, sera disponible gratuitement au siège social de la société et auprès du représentant en Suisse.

Le Conseil d'Administration

Représentant pour la Suisse:

DEXIA Privatbank (Schweiz)
Beethovenstrasse 48, case postale 970, 8039 Zurich

Schuldübernahmen

Reprises de dettes
Assunzioni di debito

Dritte Veröffentlichung

■ Anzeige gemäss Art. 181 OR

Die ausserordentliche Generalversammlung der Schmidt Bank (Schweiz) AG hat am 20.12.2002 die Übertragung der Bankaktivität auf Banque Amas (Suisse) SA, mit Sitz in Genf, beschlossen. Die Übertragung schliesst alle Aktiven und Passiven der Schmidt Bank (Schweiz) AG ein, ausgenommen diejenigen der Hard- und Software Alpha.

Die Gläubiger der Schmidt Bank (Schweiz) AG, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Banque Amas (Suisse) SA, mit Sitz in Genf, domiziliert 3bis Place de la Fusterie, 1204 Genf, anzumelden.

Der Verwaltungsrat der Banque Amas (Suisse SA):
Dr. Hans Niederer

Unique publication

■ Avis selon l'art. 181 CO

Logical Access Technologies SA, 18 avenue Louis-Casali, CH-1210 Genève informe les intéressés qu'elle a repris, conformément à l'art. 181 CO et avec effet au 1er janvier 2003, certains actifs et passifs d'exploitation de:

Sodevlog SA, anciennement **Logical Access SA**, 8 rue Jacques Grosselin, CH-1227 Carouge

La reprise exclut les passifs suivants:

- Les dettes fiscales de Sodevlog SA, notamment celles relatives aux impôts à la source, à la TVA, aux impôts directs (impôts fédéraux, cantonaux et communaux) et aux taxes professionnelles.
- Les dettes de Sodevlog SA envers des administrations publiques et les institutions de prévoyance professionnelle, notamment AVS-AI-AG, allocations familiales, LPP Aspidia, LAA/LAAC, assurance perte de gain, assurance formation professionnelle, assurance maternité.
- Les dettes de Sodevlog SA (i) découlant de ses contrats de bail, (ii) envers UBS SA, (iii) envers une entité tierce ayant financé pour CHF 760'000- les salaires des employés de Sodevlog SA pour les mois d'octobre à novembre 2002 et (iv) envers Monsieur Patrick Bernard de France à Vessy (Suisse).
- Les dettes de Sodevlog SA envers (i) ses actionnaires, ses anciens administrateurs et ses administrateurs actuels et (ii) les actionnaires de Logical Access Participation, Luxembourg.

La reprise est opérée selon une convention de reprise datée du 14 janvier 2003 et conclue entre Logical Access SA, Logical Access Participation, 17 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg et Logical Access Technologies SA.

Il est rappelé que conformément à l'art. 181 al. 2 CO les parties restent, s'agissant des engagements repris, solidairement obligées pendant deux ans; ce délai court, pour les créances exigibles, dès ce jour, et, pour les autres créances, dès la date de leur exigibilité. Genève, le 12 février 2003

Logical Access Technologies SA

Erbenruf

Sommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Prima pubblicazione

■ Ricerca eredi sconosciuti (art. 555 CCS) (inc. no. PC.02.967)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 3/4 dicembre 2002 (con relativo complemento 4/5 febbraio 2003) dell'Avv. Raffaella Taddei Marsiglia, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Bettinelli Teresa Maria**, nata Cortenova, figlia di Valentino e di Carolina, nata Berterini, nata a Viganello il 18 agosto 1914, attinente di Cadro, già domiciliata a **Lugano**, deceduta a Lugano il 6 settembre 2001, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

6901 Lugano, 12 febbraio 2003

Il Segretario Assessore:

Avv. Claudia Canonica

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Prima pubblicazione

■ Grida

Istante: Stiftung zur Verbreitung der Gralsbotschaft, Riehen. Successione: quella relitta dalla defunta **Von Adelson Liliane**, 1923, nata Bauer, qdm. Karl, attinente di Basilea BS), già domiciliata a **Lugano**, deceduta a Lugano il 27 settembre 2002. Notaio delegato all'inventario: Avv. Giorgio Foppa, Corso Elvezia 16, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS.

6901 Lugano, 12 febbraio 2003

Il Segretario Assessore:

Avv. Claudia Canonica

Verschiedenes

Divers
Diversi

Einmalige Veröffentlichung

■ Einleitung des Prüfungsverfahrens im Zusammenschlussvorhaben Coop / Waro

(Art. 32 und 33 des Bundesgesetzes über Kartelle und andere Wettbewerbsbeschränkungen, KG)
Am 6. Januar 2003 hat die Wettbewerbskommission die vollständige Meldung über das oben genannte Zusammenschlussvorhaben erhalten. Danach beabsichtigt die Coop Genossenschaft mit Sitz in Basel, mittels Kapitalbeteiligung die Kontrolle über die Aktiengesellschaft Waro mit Sitz in Spreitenbach (AG) zu erlangen. Coop ist die zweitgrösste Detailhandelsunternehmung in der Schweiz. Ihre Aktivitäten umfassen die Bereiche Food, Non-Food sowie Dienstleistungen. Mit zahlreichen Verkaufspunkten ist Coop in der gesamten Schweiz tätig.

Waro ist ebenfalls im Detailhandel aktiv. Die Tätigkeiten von Waro umfassen vor allem den Verkauf von Nahrungsmitteln, Hygiene-, Kosmetikprodukten. Waro gehört zur Denner Gruppe. Gegenstand der Prüfung sind einerseits die Beschaffungsmärkte, auf denen sich die Detailhändler im Kontakt mit ihren Lieferanten befinden (vorgelegte Märkte) und andererseits die Absatzmärkte, auf denen sich die Detailhändler im Kontakt mit ihren Endkonsumenten befinden (nachgelagerte Märkte).

Alle interessierten Unternehmen oder Personen können beim Sekretariat der Wettbewerbskommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Stellungnahmen müssen in schriftlicher Form erfolgen und spätestens zehn Tage nach dem Datum dieser Veröffentlichung beim Sekretariat der Wettbewerbskommission eintreffen. Sie können dem Sekretariat per Telefax (031 / 322 20 53) oder auf dem Postweg, unter Angabe des im Titel genannten Zusammenschlussvorhabens, an folgende Adresse übermittelt werden:
Sekretariat der Wettbewerbskommission
Effingerstrasse 27
3003 Bern

Gemäss Artikel 43 KG haben nur die am Zusammenschluss beteiligten Unternehmen Parteirechte.
3003 Bern, 12. Februar 2003

Wettbewerbskommission Sekretariat

Unique publication

■ Ouverture d'une procédure d'examen concernant la concentration Coop/Waro

(Art. 32 et 33 de la loi fédérale sur les cartels et autres restrictions à la concurrence, LCart)

Le 6 janvier 2003, la Commission de la concurrence a reçu la notification complète d'un projet de concentration. Coop, société coopérative avec siège à Bâle, prévoit d'acquiescer le contrôle de Waro, société anonyme avec siège à Spreitenbach (AG), par prise de participation au capital.

Coop est la deuxième entreprise de commerce de détail en Suisse. Elle est active dans les domaines alimentaire, non-alimentaire et prestations de services. Grâce à ses très nombreux points de vente, elle est représentée sur l'ensemble du territoire suisse.

Waro est également active dans le commerce de détail. Ses activités se concentrent principalement dans la vente alimentaire, la vente de produits d'hygiène et de cosmétique. Waro appartient au groupe Denner.

Seront objet de l'examen, d'une part, les marchés de l'approvisionnement sur lequel les entreprises de commerce de détail sont en contact avec leurs fournisseurs (marché amont) et, d'autre part, le marché de la distribution, sur lequel les entreprises de commerce de détail sont en contact avec les consommateurs finaux (marché aval).

Toutes les personnes et entreprises intéressées peuvent donner leur avis sur ce projet au secrétariat de la Commission de la concurrence.

Les avis doivent être présentés par écrit au secrétariat de la Commission de la concurrence dix jours au plus tard à compter de la date de cette publication. Ils peuvent être transmis au secrétariat par téléfax (031 / 322 20 53) ou par courrier postal, avec mention du projet de concentration cité en titre, à l'adresse suivante:
Secrétariat de la Commission de la concurrence
Effingerstrasse 27
3003 Bern

Selon l'article 43 LCart, seules les entreprises participant à la concentration ont qualité de parties.
3003 Bern, le 12 février 2003

Commission de la concurrence Secrétariat

Unica pubblicazione

■ Apertura di una procedura di esame relativa alla concentrazione Coop/Waro

(Art. 32 e 33 della Legge federale sui cartelli e altre limitazioni della concorrenza, LCart)

Il 6 gennaio 2003, la Commissione della concorrenza ha ricevuto la notifica completa di un progetto di concentrazione. Coop, società cooperativa con sede a Basilea, prevede di assumere il controllo di Waro, società anonima con sede a Spreitenbach (AG), con l'acquisto di partecipazione al capitale.

Coop è la seconda impresa di commercio al dettaglio in Svizzera. È attiva nel settore alimentare, non alimentare e di prestazioni di servizi. Grazie ai suoi numerosi punti vendita, è presente sull'insieme del territorio svizzero.

Waro è pure attiva nel commercio al dettaglio. Le sue attività si concentrano principalmente nella vendita alimentare, vendita di prodotti d'igiene e cosmetici. Waro appartiene al gruppo Denner. Oggetto d'esame saranno, da un lato, i mercati dell'approvvigionamento nei quali le imprese di commercio al dettaglio sono in contatto con i loro fornitori (mercato a monte) e, d'altro lato, il mercato della distribuzione, nel quale le imprese di commercio al dettaglio sono in contatto con i consumatori finali (mercato a valle).

Tutte le imprese o le persone interessate possono prendere posizione in merito a questo progetto rivolgendosi alla segreteria della Commissione della concorrenza.

Gli avvisi devono essere formulati per iscritto ed essere inoltrati alla segreteria della Commissione della concorrenza al più tardi dieci giorni dopo la data della presente pubblicazione. Essi possono essere inviati alla segreteria per telefax (031 322 20 53) o per posta, indicando il progetto di concentrazione menzionato nel titolo, al seguente indirizzo:
Segreteria della Commissione della concorrenza
Effingerstrasse 27
3003 Berna

Secondo l'art. 43 LCart, la qualità di parte è riservata alle sole imprese partecipanti alla concentrazione.
3003 Berna, 12 febbraio 2003

Commissione della concorrenza Segreteria

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Amtliche Publikationen:
Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni

Staatssekretariat für Wirtschaft Secrétariat d'Etat à l'économie Segretariato di Stato dell'economia

Die Konsumentenstimmung im Januar 2003

Nach der Umfrage, die das Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) quartalsweise bei rund 1'100 Haushalten durchführt, verbesserte sich das Konsumklima. Nachdem der Index der Konsumentenstimmung bei den beiden vorangegangenen Erhebungen jeweils merkliche Rückschläge erlitten hatte, stieg er im Januar 2003 auf -25 Punkte nach -39 Punkten im Oktober 2002. Er verharrt damit aber nach wie vor auf einem vergleichsweise niedrigen Stand.

Alle drei Teilindizes, die der Berechnung des Konsumentenstimmungsindezes zugrunde liegen, verbesserten sich. Merklich weniger schlecht beurteilten die Haushalte die Entwicklung der Wirtschaft in den vergangenen zwölf Monaten; dieser Indikator erreichte im Januar 2003 -81 Punkte, nach -101 Punkten im Oktober 2002. Auch die finanzielle Lage ihres Haushalts mit Blick auf die vergangenen und die kommenden zwölf Monate stuften sie weniger schlecht bzw. etwas optimistischer ein als noch im vergangenen Oktober.

Die übrigen Indikatoren, die nicht in den Konsumentenstimmungsindezes einfließen, bestätigten - mit einer Ausnahme - die Verbesserungen. Deutlich weniger Haushalte als noch vor drei Monaten glaubten, dass sich die Wirtschaftslage in den kommenden zwölf Monaten verschlechtern wird (-23 Punkte im Januar 2003, nach -35 Punkten im Oktober 2002). Leicht mehr Haushalte als noch vor drei Monaten gaben an, sparen zu können. Den Zeitpunkt für grössere Anschaffungen (Autos, Haushaltsmaschinen, Möbel) wurde erneut als ungünstig, aber immerhin spürbar weniger negativ als im Oktober 2002 erachtet. Wie bereits in der Erhebung vom Oktober 2002 stuften indessen die Haushalte die Arbeitsplätze als vergleichsweise sehr unsicher ein. Im Urteil der Konsumenten hat der Preisauftrieb in den vergangenen Monaten erneut abgenommen und auch für die kommenden Monate erwarten sie wiederum eine leicht geringere Teuerung.

Staatssekretariat für Wirtschaft
 Kommunikation / Information

Le climat de consommation en janvier 2003

Amélioration du climat de consommation
 Selon l'enquête trimestrielle effectuée par le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) auprès d'un échantillon d'environ 1'100 ménages, le climat de consommation en janvier 2003, s'est significativement amélioré par rapport au mois d'octobre 2002. Après avoir connu une forte baisse pendant deux enquêtes consécutives, l'indice a repris, passant de -39 points en octobre 2002 à -25 points en janvier 2003. Il reste toutefois, comme auparavant, à un niveau comparativement faible.

Les trois indicateurs partiels qui composent l'indice du climat de consommation, ont augmenté. Les ménages jugent la situation économique de ces douze derniers mois mauvaise. Cet indicateur a atteint -81 points en janvier 2003, contre -101 points en octobre 2002. La situation budgétaire des 12 derniers mois est aussi considérée comme étant plus favorable qu'il y a trois mois. Les ménages interrogés sont, du reste, plus optimistes qu'en octobre quant à leur situation budgétaire pour les 12 mois à venir. Les autres indicateurs, qui ne sont pas compris dans l'indice global, confirment à un indicateur près - cette amélioration. Ils sont moins nombreux, qu'il y a 3 mois, à considérer l'évolution de la situation économique future comme étant mauvaise (-35 points en octobre 2002 à -23 points en janvier 2003). Par rapport à octobre, plus de ménages ont annoncé la possibilité de faire des économies et ils sont moins nombreux à considérer la période comme peu propice pour de nouveaux grands achats (voitures, meubles, appareils électroménagers d'importance). En revanche, pour la plupart des ménages interrogés, la sécurité de la place de travail s'est encore détériorée. Au niveau des prix, la hausse ressentie pour les 12 derniers mois est moins forte qu'elle ne l'était en octobre 2002 et les personnes interrogées s'attendent à un renchérissement plus faible pour les mois à venir.

Secrétariat d'Etat à l'économie
 Communication/Information

Clima di fiducia dei consumatori nel mese di gennaio 2003

Migliora il clima di fiducia dei consumatori

Stando all'inchiesta che il Segretariato di Stato dell'economia (seco) conduce ogni trimestre su un campione di circa 1'100 economie domestiche, il clima di fiducia dei consumatori è migliorato. Dopo aver fatto registrare per due volte consecutive valori piuttosto negativi, l'indice del clima di fiducia dei consumatori è passato da -39 punti dell'ottobre 2002 a -25 del gennaio 2003. Esso resta comunque ad un livello comparativamente basso.

Tutti e tre gli indicatori parziali di cui si compone l'indice di fiducia dei consumatori hanno registrato un miglioramento. Le economie domestiche danno della situazione economica degli ultimi 12 mesi un giudizio meno negativo; in effetti, il corrispondente indicatore è passato da -101 punti dell'ottobre 2002 a -81 del gennaio 2003. Lo stesso può dirsi per la situazione finanziaria delle economie domestiche. Sia in retrospettiva (ultimi 12 mesi) che in prospettiva (prossimi 12 mesi), le economie domestiche danno della propria situazione finanziaria una valutazione più ottimistica che nell'ottobre scorso.

Gli altri indicatori che non confluiscono nell'indice del clima di fiducia dei consumatori confermano questi miglioramenti con un'unica eccezione. Molte meno numerose rispetto a tre mesi fa sono le economie domestiche che credono in un peggioramento della situazione economica nei prossimi dodici mesi (-23 punti

nel gennaio 2003; -35 punti nell'ottobre 2002). Un po' più numerose sono quelle che affermano di riuscire a realizzare qualche risparmio, mentre il momento è ancora considerato sfavorevole, anche se non più così negativo come nell'ottobre 2002, per i grandi acquisti (automobili, mobili, elettrodomestici di un certo valore). Come già emerso dall'inchiesta dell'ottobre scorso, le economie domestiche continuano a ritenere molto elevata l'insicurezza legata al posto di lavoro. Per quanto riguarda i prezzi, le persone intervistate giudicano la spinta al rialzo degli ultimi mesi inferiore rispetto al passato e per i mesi a venire si aspettano un rincaro meno consistente.

Segretariato di Stato dell'economia
 Comunicazione/Informazione

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture
 Ufficio federale dell'agricoltura

Zuteilung des Zolkontingentes Nr. 104 Obstgehölze für das Jahr 2003

Rechtsgrundlagen der Bewirtschaftung:

Verordnung vom 7. Dezember 1998 über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen (VEAGOG); Änderung vom 6. August 2002, Artikel 18 a (SR 916.121.10).

Freihandelsverordnung vom 8. März 2002, Artikel 2, Artikel 4 Absatz 5, Artikel 9, Artikel 12 Absatz 3 sowie Anhang 2 (SR 632.421.0).

Verordnung des EVD vom 29. Mai 2002 über die Festsetzung von Zolkontingenten für Waren im Verkehr mit der EG (SR 632.421.01).

Umfang des Zolkontingentes

Das Zolkontingent Nr. 104 für Obstgehölze beträgt 60'000 Pflanzen für das Jahr 2003.

Art der Verteilung

Die Anteile am Zolkontingent Nr. 104 für Obstgehölze wurden für das Jahr 2003 entsprechend der Reihenfolge des Eingangs der Bewilligungsgesuche zugeteilt. Alle bis am 2. Dezember 2002 eingegangenen Gesuche wurden berücksichtigt.

Die Menge wurde proportional auf die bis zum 2. Dezember 2002 eingegangenen Gesuche zugeteilt. Die berücksichtigbare Gesuchsmenge betrug 152'980 Pflanzen.

Beschwerden: Bei der REKO/EVD sind keine Beschwerden eingereicht worden.

Attribution du contingent tarifaire no 104 Plants d'arbres fruitiers pour l'année 2003

Base légale de la gestion du contingent:

ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles (OIEFPP), modification du 6 août 2002, (RS 916.121.10);

ordonnance du 8 mars 2002 sur le libre-échange, art. 2, 4, al. 5, 9 et 12, al. 3, ainsi qu'annexe 2 (RS 632.421.0);

ordonnance du DFE du 29 mai 2002 concernant la fixation de contingents tarifaires de marchandises dans le trafic avec la CE (RS 632.421.01).

Volume du contingent tarifaire

Le contingent tarifaire no 104 est de 60'000 plants pour l'année 2003.

Mode de répartition

Les parts du contingent tarifaire no 104 Plants d'arbres fruitiers pour l'année 2003 ont été attribuées selon l'ordre de réception des demandes d'autorisation. Ont été prises en considération toutes les demandes reçues jusqu'au 2e décembre 2002.

La quantité a été attribuée proportionnellement entre elles. La quantité faisant l'objet des demandes retenues a été de 152'980 plants.

Recours: aucun recours n'a été présenté à la Commission de recours DFE (REKO-DFE).

Attribuzione del contingente doganale n. 104 per l'importazione di pianticelle di alberi da frutta nel 2003

Basi legali per la gestione dei contingenti:

Ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della floricultura (OIEVFF); modifica del 6 agosto 2002, articolo 18a (RS 916.121.10).

Ordinanza dell'8 marzo 2002 sul libero scambio; articoli 2, 4 capoverso 5, 9, 12 capoverso 3 nonché allegato 2 (RS 632.421.0).

Ordinanza del DFE del 29 maggio 2002 concernente la determinazione di contingenti doganali per le merci nel traffico con la CE (RS 632.421.01).

Volume del contingente doganale

Nel 2003 il contingente doganale n. 104 delle pianticelle di alberi da frutta comprende 60'000.

Modalità di ripartizione

Nel 2003 le quote del contingente doganale n. 104 per le pianticelle di alberi da frutta sono state attribuite in virtù dell'ordine d'entrata delle domande di autorizzazione. Sono state tenute in considerazione tutte le domande pervenute entro il 2 dicembre 2002.

Il quantitativo è stato attribuito proporzionalmente tra le domande pervenute entro il 2 dicembre 2002. Il quantitativo richiesto, che poteva essere tenuto in considerazione, era di 152'980 pianticelle.

Ricorsi: presso la REKO/EVD non sono stati inoltrati ricorsi.

Zuteilung/Attribution/Attribuzione			
Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Domizil Domicile Domicilio	Menge in Stück Attribués en pièce Attribuzione pezzo	
Agro-Diffusion SA	1957 Ardon	1'172	
Alpruits SA	1907 Saxon	1'172	
Baumschule Zulauf AG	5107 Schinznach Dorf	430	
Bessard frères	1908 Riddes	1'172	

Zuteilung/Attribution/Attribuzione			
Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Domizil Domicile Domicilio	Menge in Stück Attribués en pièce Attribuzione pezzo	
Bonvin Joseph	1908 Riddes	1'172	
Bovier Michel	1996 Basse-Nendaz	1'172	
Carron frères	1926 Fully	1'172	
Centre fruitier Perroy	1166 Perroy	1'172	
Création M. Daniel Quin	1295 Mies	1'172	
De Régibus Christian	1907 Saxon	1'172	
Domaine de Bagatelle	1957 Ardon	1'172	
Domaine du Chargeux	1907 Saxon	1'172	
Europant Sàrl.	1196 Gland	1'172	
Express Frigopool SA	1991 Salins	1'172	
Fédération Valaisanne des Producteurs	1964 Conthey	1'172	
Feller Ernst	8584 Opfershofen	1'172	
Frieden Fritz	9216 Hohentannen	1'172	
Gartenversand AG	9430 St. Margrethen	1'172	
Gasenzer + Grüssli	9470 Buchs	1'172	
Glauser Ruedi	3434 Obergoldbach	1'172	
Heimiger Martin	8580 Dozwil	1'172	
Himmelberger Urs	8587 Oberaach	1'172	
Huber Christian	8586 Engishofen	1'172	
Huber-Stäheli Edwin	9315 Neukirch-Egnach	1'172	
Iseppi Frutta SA	4143 Domach	1'172	
Jans Pius	6284 Gelfingen	1'172	
Jobin Philippe	1112 Echichens	1'172	
Kilchherr John	1297 Founex	1'172	
Kolf Rob	8586 Engishofen	1'172	
Kreis Hanspeter	8588 Zihlschlacht	1'172	
KREplant GmbH	8588 Zihlschlacht	1'172	
Lehner Beat	8552 Felben-Wellhausen	1'172	
Lehner Thomas	9502 Braunau	1'172	
Les Fruits de Martigny SA	1920 Martigny	1'172	
Les Vergers de Champagne	1907 Saxon	1'172	
Lucciarini Bernard	1920 Martigny	1'172	
Mäder Josef	9403 Goldach	586	
Moret George et fils	1920 Martigny	1'172	

Verfüggung betreffend Freigabe von Fleischeinfuhren

Das Bundesamt für Landwirtschaft hat am 7. Februar 2003 folgenden verfügt:

Gestützt auf Artikel 21 der Schlachtviehverordnung (SR 916.341) werden den Zolkontingentanteilsinhabern bzw. -inhaberinnen folgende Zolkontingentmengen zur Einfuhr zum Kontingentszollansatz freigegeben: (siehe Tabelle)

Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen bei der Rekurskommission EVD (REKO/EVD), 3202 Frauenkappen, Beschwerde er-

Zuteilung/Attribution/Attribuzione			
Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Domizil Domicile Domicilio	Menge in Stück Attribués en pièce Attribuzione pezzo	
Moret Jean Noël	1906 Charrat	899	
Obsthalle Fenaco	6210 Sursee	1'172	
Papst AG	8580 Hatswil	1'172	
Pénières Constantin Jean-Claude	1920 Martigny	1'172	
Reuse Jean-Marc	1907 Saxon	1'172	
Roth Pflanzen AG	8593 Kesswil	1'172	
Salathé Max	4450 Diegten	1'172	
Service cantonale de l'agriculture	1951 Châteaufort	1'172	
Schubach Olivier	1967 Brannois	1'172	
Stäger Pius	9323 Steinach	1'172	
Station cantonale d'arboriculture	1110 Morges	70	
Station fédérale de recherches	1260 Nyon	312	
Tenthorey François	1926 Fully	1'172	
Terretaz Philippe	1907 Saxon	1'172	
Trading Plantes Sàrl.	1920 Martigny	1'172	
Vatter Garten Center	3112 Allmendingen	273	
Vonderwahl AG	8597 Landschlacht	1172	

Zeitliche Ausnützung des Einfuhrrechts

Die zugeteilten Zolkontingentsanteile können vom 1. Januar bis 31. Dezember 2003 ausgenützt werden.

Bundesamt für Landwirtschaft
 Hauptabteilung Produktion und Internationales
 Sektion Ein- und Ausfuhr

Période d'utilisation du droit d'importer

Les parts de contingent tarifaire attribuées devront être importées entre le 1er janvier et le 31 décembre 2003.

Office fédéral de l'agriculture
 Division principale Production et Affaires internationales
 Section Importations et exportations

Utilizzazione del diritto d'importazione

Le quote di contingente doganale attribuite possono essere utilizzate nel periodo dal 1o gennaio al 31 dicembre 2003.

Ufficio federale dell'agricoltura
 Divisione principale Produzione e affari internazionali
 Sezione Importazioni ed esportazioni

hoben werden. Die Beschwerdeschrift hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der beschwerdeführenden Partei oder der ihres Vertreters zu enthalten; sie ist im Doppel und unter Beilage der angefochtenen Verfügung einzureichen, und es sind ihr die als Beweismittel angelernten Urkunden, soweit sie sie in Händen hat, beizulegen.

Bundesamt für Landwirtschaft
 Hauptabteilung Produktion und Internationales
 Sektion Fleisch und Eier, der Chef
 Niklaus Neuenschwander

Décision concernant la libération des importations de viande

L'Office fédéral de l'agriculture a, en date du 7 février 2003, décidé ce qui suit:

En vertu de l'article 21 de l'ordonnance sur le bétail de boucherie (RS 916.341), les ayants droit à une part de contingent tarifaire pourront importer, au taux du contingent, les quantités suivantes: (voir tableau)

Un recours contre la présente décision n'a pas d'effet suspensif.

Voies de droit

La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 30 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours

DFE, 3202 Frauenkappen. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Office fédéral de l'agriculture
 Division principale Production et Affaires internationales
 Section Viande et œufs, le chef
 Niklaus Neuenschwander

Produit	N° du tarif / clé statistique	kg brut	Durée de l'importation
Aloyaux / High-Quality-Beef	0201.2091-013 et 014 0201.3091-013 et 014 0202.2091-013 et 014 0202.3091-013 et 014	188'125	08.02. – 22.03.2003
Zugeschnittene Rindsbinden	0202.3091-017	80'250	17.02. – 01.03.2003
Schweinefleisch in Hälften	0203.1191 0203.2191	214'000	17.02. – 01.03.2003

■ **Decisione concernente la liberazione di importazioni di carne**

In data 7 febbraio 2003 l'Ufficio federale dell'agricoltura ha deciso quanto segue:
In virtù dell'articolo 21 dell'ordinanza sul bestiame da macello (RS 916.341), ai titolari di quote di contingente doganale vengono assegnati i seguenti quantitativi di contingente doganale per l'importazione all'aliquota di dazio del contingente:
(vedere tabella)
Un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

Indicazione dei rimedi giuridici

Contro la presente decisione è dato ricorso alla Commissione di ricorso del Dipartimento federale dell'economia (REKO/EVD),

3202 Frauenkappelen, entro il termine di 30 giorni dalla notifica. L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova: esso dev'essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante e corredato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti adottati quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

Ufficio federale dell'agricoltura
Divisione principale Produzione e affari internazionali
Sezione Carne e uova, Il Capo
Niklaus Neuenschwander

Prodotto	Voce di tariffa / Codice	kg lordi	Periodo entro il quale possono essere effettuate le importazioni
Lombi/High-Quality-Beef	0201.2091-013 e 014 0201.3091-013 e 014 0202.2091-013 e 014 0202.3091-013 e 014	188'125	08.02. – 22.03.2003
Muscoli di manzo preparati	0202.3091-017	80'250	17.02. – 01.03.2003
Carne di maiale in mezzane	0203.1191 0203.2191	214'000	17.02. – 01.03.2003

Verschiedenes

Divers
Diversi

■ **Landesindex der Konsumentenpreise im Januar 2003**

Leichter Anstieg des Preisniveaus zu Jahresbeginn
Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Januar 2003 einen Anstieg um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 102,3 Punkten (Mai 2000 = 100). Innerhalb Jahresfrist betrug die Teuerung 0,8 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 0,9 Prozent im Dezember 2002 und von 0,5 Prozent im Januar 2002.

Saisonbedingte Preissteigerungen für Hotelübernachtungen und höhere Preise für Erdölprodukte
Die leichte Zunahme des Landesindex im Januar 2003 ist die Folge von höheren Indizes für Restaurants und Hotels (+1,8%), Verkehr (+1,6%), Gesundheitspflege (+0,7%), Wohnen und Energie (+0,5%), Freizeit und Kultur (+0,4%), Sonstige Waren und Dienstleistungen (+0,4%), Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke (+0,4%) und Nachrichtenübermittlung (+0,2%). Ausschlaggebend waren dabei saisonale Preissteigerungen in der Hotellerie und Preiserhöhungen für Erdölprodukte. Stark rückläufig war hingegen der Index für Bekleidung und Schuhe (-11,9%), beeinflusst durch Ausverkaufspreise für Winterbekleidung. In den übrigen drei Bedarfgruppen fanden im Berichtsmont keine Preisereignisse statt.

Preisentwicklung für Inland- und Importgüter

Wie das Bundesamt für Statistik weiter mitteilt, erhöhte sich im Vergleich zum Vormonat das Preisniveau der Inlandgüter um 0,5 Prozent, während es sich bei den Importgütern, beeinflusst durch tiefere Preise für Bekleidung und Schuhe, um 1,1 Prozent ermässigte. Innerhalb Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 1,0 Prozent, die Importprodukte eine solche um 0,5 Prozent.

Details der Preisentwicklung im Januar 2003

Die Erhöhung des Indexes für Restaurants und Hotels ist das Ergebnis von saisonalen Preissteigerungen für Übernachtungen in der Hotellerie (+14,9%, Hochsaison in den Winterkürorten). Die Zunahme der Indexziffer für Verkehr ist hauptsächlich auf gestiegene Treibstoffpreise zurückzuführen. Sie erhöhten sich gegenüber dem Vormonat um 3,9 Prozent (Stichtag 6. Januar) und waren damit 7,0 Prozent höher als vor Jahresfrist. Leicht angezogen haben auch die Preise für den Kauf von Autos und die Ansätze für Autoservice und -reparaturen.

Tarifanpassungen bei den Spitaltaxen in verschiedenen Kantonen und leichte Preiserhöhungen für Spätki bewirkten einen Anstieg der Indexziffer für Gesundheitspflege.

Im Bereich Wohnen und Energie verteuerten sich die Heizölpreise gegenüber Dezember 2002 um 11,6 Prozent (Stichtag 6. Januar). Sie lagen damit um 12,5 Prozent über dem Stand des Vorjahres. Preisausschläge wurden auch bei den Gastafeln verzeichnet. In der Bedarfgruppe Freizeit und Kultur wurden nur die Radio- und Fernsehkonzessionsgebühren erhoben. Sie erhöhten sich seit der letzten Anpassung im Januar 2000 um 4,1 Prozent.

Der Index für Sonstige Waren und Dienstleistungen stieg infolge höherer Prämien für die Motorfahrzeugversicherung und die private Krankenversicherung.

Bei den Nahrungsmitteln und alkoholfreien Getränken verteuerten sich innert Monatsfrist vor allem Früchte und Gemüse, im Vergleich zum Vorjahr sanken die Preise dieser Produkte dagegen durchschnittlich um 7,2 Prozent. Angezogen haben gegenüber dem Vormonat auch die Preise für Wurstwaren, Bohnenkaffee, Halbhartkäse, Bananen und Kalbfleisch. Billiger wurden hauptsächlich Schokolade, Eier, Kleinbrot und -gebäck sowie Rindfleisch.

Der Indexanstieg der Bedarfgruppe Nachrichtenübermittlung ist auf höhere Tarife der Post für Pakete zurückzuführen.

Der Index für Bekleidung und Schuhe sank wegen Ausverkaufspreisen für Winterbekleidung und Schuhe um 11,9 Prozent.

«Preisstatistik 2002. Inventar der preisrelevanten politischen Massnahmen»

Der Bundesrat hat das Bundesamt für Statistik beauftragt, die Indexwirkung politischer Massnahmen jährlich zu schätzen. Die Ergebnisse findet man in der demnächst erscheinenden Publikation «Preisstatistik 2002». Sie enthält eine Zusammenstellung

von Massnahmen in wirtschaftlichen Rahmengesetzen, im Steuerwesen, bei administrativen Preisen, in der Landwirtschaft, im Verkehrs- und Energiewesen sowie in der Umweltpolitik, welche die Preisentwicklung im vergangenen Jahr beeinflusst haben oder diese in Zukunft beeinflussen werden.
Neu wird darin auch die Entwicklung der Konsumentenpreisindizes für verschiedene Bevölkerungsgruppen (z.B. Rentner, Paare mit Kindern, Alleinerziehende) publiziert. «Preisstatistik 2002» kann ab 11. Februar gratis im Internet (PDF-Format) heruntergeladen (http://www.statistik.admin.ch/stat_ch/ber05/d05000.htm), telefonisch (032 713 60 60) oder per E-Mail (order@bfs.admin.ch) bestellt werden. Die Bestellnummer lautet 402-0200.

Neugewichtung des Warenkorb

Der Landesindex der Konsumentenpreise wurde letztmals im Mai 2000 in methodisch modernisierter Form auf eine neue Basis gestellt. In den neuen Grundlagen ist vorgesehen, ihn als Kettenindex mit jährlicher Neugewichtung zu berechnen. Das bedeutet, dass der Warenkorb jedes Jahr den veränderten Konsumgewohnheiten angepasst wird und damit eine aktuellere Abbildung der realen Verhältnisse erlaubt. Die Gewichtungsbasis bildet die ab dem Jahr 2000 jährlich durchgeführte Einkommens- und Verbrauchserhebung (EVE). Die jüngste Neugewichtung des Warenkorbes wurde mit dem Bezugsmonat Dezember 2002 eingeführt und ist erstmals für das vorliegende Januar-Ergebnis wirksam. Basis für die Gewichtung 2003 des Warenkorbes bildet die EVE 2001. Bei rund 3700 aus dem Telefonverzeichnis zufällig ausgewählten Haushalten wurden die Ausgaben detailliert erhoben und zu einer durchschnittlichen Ausgabenstruktur hochgerechnet. Ausgehend von dieser Ausgabenstruktur wurden die einzelnen Warenkorpositionen gewichtet.

Gewichtung des LIK-Warenkorbes im Vergleich

	Gewicht in %	
	2002	2003
Total	100.0	100.0
Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke	11.7	11.8
Alkoholische Getränke und Tabak	1.9	1.8
Bekleidung und Schuhe	4.5	4.9
Wohnen und Energie	26.0	25.4
Hausrat und laufende Haushaltsführung	4.6	4.5
Gesundheitspflege	14.5	15.2
Verkehr	9.8	9.8
Nachrichtenübermittlung	2.4	2.5
Freizeit und Kultur	9.6	9.4
Erziehung und Unterricht	0.6	0.5
Restaurants und Hotels	9.4	9.4
Sonstige Waren und Dienstleistungen	5.0	4.8

Zwischen 2002 und 2003 hat im Warenkorb vor allem die Bedeutung für Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke, Bekleidung und Schuhe, Gesundheitspflege und Nachrichtenübermittlung zugenommen. Gesunken sind hingegen die Anteile für alkoholische Getränke und Tabak, Wohnen, Energie, Haushaltsführung, Freizeit und Kultur, Erziehung und Unterricht sowie sonstige Waren und Dienstleistungen.

Verketzung mit früheren Indexreihen

Die früheren, rechnerisch mit der aktuellen Indexziffer verknüpften Reihen ergeben für den Januar 2003 Indizes von 108,5 Punkten auf der Basis Mai 1993=100, von 150,3 Punkten auf der Basis Dezember 1982=100, von 187,4 Punkten auf der Basis September 1977=100 und von 315,9 Punkten auf der Basis September 1966=100.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

■ **Indice suisse des prix à la consommation en janvier 2003**

Légère hausse du niveau des prix au début de l'année
Selon les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation a progressé de 0,1 % en janvier 2003 par rapport à décembre 2002; il atteint à présent 102,3 points (mai 2000 = 100). En rythme annuel, le renchérissement a atteint 0,8 %, contre 0,9 % en décembre 2002 et 0,5 % en janvier 2002.

Des hausses saisonnières pour les nuitées hôtelières et une augmentation des prix des produits pétroliers
La légère progression de l'indice des prix en janvier 2003 s'explique par la hausse observée pour les groupes restaurants et hôtels (+1,8%), transports (+1,6%), santé (+0,7%), logement et énergie (+0,5%), loisirs et culture (+0,4%), autres biens et services (+0,4%), alimentation et boissons non alcoolisées (+0,4%) et communications (+0,2%). Ces hausses sont principalement dues à des augmentations saisonnières dans l'hôtellerie et au renchérissement des produits pétroliers. A l'inverse, l'indice du groupe habillement et chaussures a connu une forte baisse (-11,9%), en raison notamment des soldes sur les collections d'hiver. Les trois autres groupes de biens et de services n'ont pas fait l'objet d'un relevé pendant le mois sous revue.

Evolution des prix des produits du pays et des produits importés

Toujours selon l'OFS, le niveau des prix par rapport au mois précédent a progressé de 0,5 % pour les produits du pays, alors qu'il a reculé de 1,1 % pour les produits importés en raison de la baisse des prix de l'habillement et des chaussures. En rythme annuel, les produits du pays ont renchéri de 1,0 % et les produits importés de 0,5 % en moyenne.

Evolution détaillée des prix en janvier 2003

La progression de l'indice du groupe restaurants et hôtels résulte de hausses saisonnières de prix pour les nuitées hôtelières (+14,9%, haute saison dans les stations d'hiver). La hausse de l'indice du groupe transports est due principalement à l'augmentation des prix des carburants. Ceux-ci ont progressé de 3,9 % par rapport au mois précédent (jour de référence: le 6 janvier). Ils dépassent à présent de 7,0 % leur niveau d'il y a un an. Ont également légèrement progressé les prix des automobiles et les tarifs pratiqués pour les services et les réparations. Des adaptations de tarifs hospitaliers dans plusieurs cantons ainsi que de légères hausses de prix pour les soins extra-hospitaliers ont occasionné une augmentation de l'indice du groupe santé. Dans le groupe logement et énergie, les prix du mazout ont renchéri de 11,6 % par rapport à décembre 2002 (jour de référence: 6 janvier). Leur niveau est à présent supérieur de 12,5 % à celui relevé il y a un an. Les tarifs du gaz ont également subi des augmentations.

Dans le groupe loisirs et culture, seuls les tarifs des concessions radio et TV ont été relevés. Ils ont progressé de 4,1 % depuis leur dernière adaptation, en janvier 2000.

L'indice du groupe autres biens et services a progressé suite au relèvement des primes de l'assurance véhicules et de l'assurance-maladie privée.

Dans le groupe alimentation et boissons non alcoolisées, on note une hausse mensuelle des prix des fruits et des légumes. Par rapport à un an auparavant, les prix de ces produits ont toutefois baissé de 7,2 % en moyenne. Ont également progressé par rapport au mois précédent les prix des saucisses, du café en grains, du fromage à pâte mi-dure, des bananes et de la viande de veau. Ont notamment reculé les prix du chocolat, des œufs, des produits de petite boulangerie et de la viande de bœuf.

La hausse de l'indice du groupe communications résulte de l'augmentation des tarifs de la poste pour les paquets.

L'indice du groupe habillement et chaussures a reculé de 11,9 %, en raison des soldes pratiqués sur les collections d'hiver.

«Statistique des prix 2002 – Inventaire des mesures politiques influant sur les prix»

Le Conseil fédéral a chargé l'Office fédéral de la statistique d'estimer chaque année les effets, sur les indices des prix, des mesures politiques adoptées. Les résultats de ces estimations paraîtront prochainement dans la publication «Statistique des prix 2002». Celle-ci dresse l'inventaire des mesures fixées dans des lois-cadre

économiques ou prises dans des domaines tels que la fiscalité, les prix administrés, l'agriculture, les transports, l'énergie et l'environnement qui ont influencé l'évolution des prix en l'an 2002 ou qui l'influenceront dans un futur plus ou moins rapproché. Cette publication contiendra pour la première fois l'évolution des indices des prix à la consommation différenciés selon plusieurs groupes de population (retraités, couples avec enfants, familles monoparentales).

«Statistique des prix 2002» pourra être téléchargée gratuitement dès le 11 février sur Internet (en format PDF) à l'adresse (http://www.statistique.admin.ch/stat_ch/ber05/t05000.htm), commandé par téléphone (032 713 60 60) ou par e-mail (order@bfs.admin.ch). Le numéro de commande est 403-0200.

La nouvelle pondération

L'indice des prix à la consommation a été révisé et rebasé pour la dernière fois en mai 2000. Parmi les nouveaux fondements figure l'utilisation de l'indice-chaine de Laspeyres comme méthode de calcul, dont la pondération est actualisée annuellement. Ainsi, le panier-type est adapté chaque année aux nouvelles habitudes de consommation et donne une image plus fidèle de la réalité. La pondération se base sur les résultats de l'enquête sur les revenus et la consommation, qui est menée chaque année, à partir de l'an 2000. Le mois de référence de la nouvelle pondération du panier-type est décembre 2002. Celle-ci est utilisée pour la première fois dans les résultats de janvier 2003 présentés dans ce communiqué. La nouvelle pondération du panier-type de l'IPC se fonde sur les résultats de l'enquête sur les revenus et la consommation de 2001 (ERC 2001). Celle-ci portait sur un échantillon aléatoire de 3'700 ménages privés tiré de l'annuaire téléphonique, dont les dépenses ont été relevées en détail et extrapolées pour obtenir la structure moyenne des dépenses. Les différents postes du panier-type ont ensuite été pondérés à partir de cette structure.

Panier-type IPC**Groupes principaux et pondérations 2002 et 2003**

	Pondération en %	
	2002	2003
Total	100.0	100.0
Alimentation et boissons non alcoolisées	11.7	11.8
Boissons alcoolisées et tabacs	1.9	1.8
Habillement et chaussures	4.5	4.9
Logement et énergie	26.0	25.4
Equipelement ménager, entretien courant	4.6	4.5
Santé	14.5	15.2
Transports	9.8	9.8
Communications	2.4	2.5
Loisirs et culture	9.6	9.4
Enseignement	0.6	0.5
Restaurants et hôtels	9.4	9.4
Autres biens et services	5.0	4.8

Entre 2002 et 2003, c'est avant tout l'importance des groupes «alimentation et boissons non alcoolisées», «habillement», «santé» et «communications» qui a augmenté. A l'inverse, la part des groupes «boissons alcoolisées et tabacs», «logement et énergie», «équipement ménager, entretien courant», «loisirs», «enseignement» et «autres biens et services» a évolué à la baisse.

Raccordement mathématique aux anciennes séries de l'indice

Les anciennes séries de l'indice, raccordées mathématiquement à la nouvelle série, donnent pour janvier 2003 un indice de 108,5 points sur la base de mai 1993=100, de 150,3 points sur la base de décembre 1982=100, de 187,4 points sur la base de septembre 1977=100 et de 315,9 points sur la base de septembre 1966=100.

Office fédéral de la statistique
Service d'information

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre
Manuskripte wenn möglich als
e-Mail an die SHAB-Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Informationen zu Medienmitteilungen finden Sie auf unserer Homepage:

www.statistik.admin.ch

Bundesamt für Statistik

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Rieter-Konzern

RIETER

**Generalversammlung 2003:
Einladung zur Einreichung von Traktandierungsvorschlägen**

1. Die nächste ordentliche Generalversammlung der Rieter Holding AG findet am 8. Mai 2003 statt. Aufgrund von Art. 699 Abs. 3 des Schweizerischen Obligationenrechts und § 9 der Statuten der Rieter Holding AG sind Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von mindestens 0,5 Millionen Schweizer Franken vertreten, berechtigt, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes zu verlangen.

Allfällige Traktandierungsbegehren sind zusammen mit den diesbezüglichen Anträgen und dem Nachweis der dazu notwendigen Aktien im Nennwert von 0,5 Millionen Schweizer Franken

bis spätestens

28. Februar 2003

bei der Rieter Holding AG, Generalsekretariat, Schlosstalstrasse 43, Postfach, 8406 Winterthur, einzureichen.

Rieter Holding AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Kurt Feller

Winterthur, 5. Februar 2003

217501

MEDWAY S.A. – Mezzovico

Convocazione alla prima assemblea dei creditori

nel fallimento MEDWAY S.A. – Mezzovico che avrà luogo

martedì 25 febbraio 2003, ore 10.30

presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.

Ordine del giorno:

1. Costituzione della presidenza e constatazione della capacità dell'adunanza a deliberare
2. Relazione sull'inventario, l'amministrazione e lo stato dell'attivo e del passivo
3. Risoluzione nomina dell'amministrazione
4. Eventuale nomina di una delegazione dei creditori
5. Risoluzione circa la realizzazione anticipata dell'attivo
6. Eventuali

217766

VELCOR S.A., rue des Fléchères, 1274 Signy

Convocation à l'assemblée générale des actionnaires

dans ses locaux le **21 mars 2003, à 14 h.**

Ordre du jour:

1. Lecture du rapport de l'organe de contrôle
2. Votation sur l'approbation des comptes et du bilan 2002
3. Décharge aux administrateurs
4. Election ou réélection des administrateurs
5. Election de l'Organe de contrôle
6. Divers

217781

RAIFFEISEN

**Emissionszentrale Schweizerischer
Raiffeisenbanken, St. Gallen**

5½%-Anleihe 1995–2005, Serie 15, von CHF 65 000 000.–

Anleihe-Kündigung

Die Emissionszentrale Schweizerischer Raiffeisenbanken hat beschlossen, von dem in Artikel 3 der Anleihebedingungen festgelegten Recht auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen.

Rückzahlungspreis: 100%

Rückzahlungsdatum: 12. April 2003

Verzinsung: Mit dem Rückzahlungsdatum endet die Verzinsung.

Rückzahlung: Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 12. April 2004 und 2005, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

Valoren-Nummer / ISIN: 353288 / CH 000 353 288 1

Zürich, 12. Februar 2003

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

217495

Ausschreibung

Prüfung zur fachlichen Eignung als Strassentransportunternehmer im Personen- und Güterverkehr

Der Schweiz. Nutzfahrzeugverband ASTAG, der Verband öffentlicher Verkehr (VöV) und der Verband Les Routiers Suisse (LRS) führen gemeinsam Prüfungen zum Erwerb des Nachweises der fachlichen Eignung durch.

Daten: Samstag, 26. April 2003
Freitag, 23. Mai 2003
Samstag, 28. Juni 2003
Freitag, 29. August 2003
Samstag, 20. September 2003
Freitag, 24. Oktober 2003

Prüfungsgebühr: Grundgebühr CHF 200.– + Gebühr für jedes Fach CHF 30.–

Anmeldestelle: ASTAG Schweizerischer Nutzfahrzeugverband
Weissenbühlweg 3
3000 Bern 14

Anmeldefrist: 2 Monate vor dem Prüfungsdatum

Prüfungssprache: Deutsch oder Französisch

Gewisse Grundausbildungen und Weiterbildungen befreien von einzelnen Prüfungsteilen. Eine entsprechende Liste ist den Mitgliedern der Trägerverbände von ihrem Verband und den übrigen Strassentransportunternehmen vom BAV zugestellt worden. Der Anmeldung sind Fotokopien der entsprechenden Ausbildungsabschlüsse beizulegen. Aufgrund der eingereichten Unterlagen erfolgt das Aufgebot zur Prüfung.

Anmeldetalon

Name, Vorname

Adresse

PLZ, Ort

E-Mail

Telefon

FAX

Mobil

Geburtsdatum

Heimatort

Heimatstaat

Tätig bei Firma

Prüfungsdatum

Prüfungssprache

Deutsch ☐

Französisch ☐

Italienisch ☐

Beilagen: (Fotokopien Ausbildungsabschlüsse, Diplome usw.)

Weitere Informationen erhalten Sie nach der Anmeldung.

217753

Mise au concours

Examen concernant la capacité professionnelle comme entreprise de transport par route pour le transport des voyageurs et le trafic des marchandises.

L'Association suisse des transports routiers (ASTAG), l'Union des transports publics (UTP) et Les Routiers Suisses (LRS) organisent ensemble des examens pour l'acquisition du certificat de capacité professionnelle.

Dates: 26 avril 2003
23 mai 2003
28 juin 2003
29 août 2003
20 septembre 2003
24 octobre 2003

Taxe d'examen: taxe de base CHF 200.– + taxe pour chaque domaine CHF 30.–

Adresse d'envoi: ASTAG Association suisse des transports routiers
Weissenbühlweg 3
3000 Berne 14

Délai d'inscription: 2 mois avant la date d'examen

Langue d'examen: allemand ou français

Différentes formations de base et de perfectionnement libèrent de certaines parties d'examen. Une liste y relative a été remise par l'OFT aux membres des organisations faitières de votre association et aux autres entreprises de transport par route. Des photocopies de certificat concernant ces formations sont à joindre à l'inscription. La convocation à l'examen aura lieu sur la base des documents envoyés.

Coupon d'inscription

Nom, prénom

Adresse

NPA, localité

e-mail

Téléphone

Fax

Tél. mobile

Date de naissance

Lieu d'origine

Pays d'origine

En activité dans l'entreprise

Date de l'examen

Langue d'examen

français ☐

allemand ☐

italien ☐

Annexes: (photocopies de certificats, de diplômes, etc.)

Vous recevrez d'autres informations après l'inscription.

217755

VON ERNST GLOBAL PORTFOLIO

Investmentgesellschaft mit variablem Kapital (SICAV)
mit eingetragenem Sitz in
11, rue Aldringen
L-1118 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 30.176

Einberufung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Gemäss Artikel 11 und 12 i.V.m. Artikel 29 der Statuten ergeht hiermit die Einladung zu einer weiteren ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf den 18. März 2003 um 11.00 Uhr, an den Gesellschaftssitz, da in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Februar 2003 das erforderliche Quorum nicht erreicht worden ist.

Tagesordnung:

1. Umbenennung der Gesellschaft in Activest Lux Global Portfolio.
Änderung des Gesellschaftssitzes mit Ablauf des 28. März 2003 innerhalb von Luxemburg-Stadt in 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxemburg.
2. In diesem Zusammenhang Änderung der Satzung entlang zweier Linien:
A) Erste Linie: Änderungen in Verbindung mit dem Übergang der Funktion des Promoteurs von bisher Bank von Ernst AG auf dann Activest Investmentgesellschaft Luxembourg S.A. und einige wenige sachliche Präzisierungen innerhalb der Statuten
B) Zweite Linie: rein sprachliche Umformulierungen, da die in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 2002 beschlossene deutschsprachige Fassung der Statuten eine teilweise wenig gelungene Übersetzung der ursprünglich in englischer Sprache abgefassten Satzung darstellt.
3. Satzungsänderungen entlang der ersten Linie:
In Artikel 1: Neuer Name Activest Lux Global Portfolio (wirksam ab 29. März 2003).
In Artikel 5: Präzisierung der Vollmacht für den Verwaltungsrat, unterschiedliche Anteilsklassen je Portefeuille auszugeben.
In Artikel 13: Die Gesellschaft wird von einem Verwaltungsrat verwaltet, der aus mindestens drei (bisher fünf) Mitgliedern besteht.
In Artikel 16: Hinzufügen einer Ziffer 6, welche die Anlagepolitik für Techniken und Instrumente sowie Wertpapierleihe und Pensionsgeschäfte allgemein regelt.
In Artikel 23: Einfügen der Haftung je Portefeuille in Anlehnung an die neue Gesetzeslage.
In Artikel 28: Neue Version betreffend die Schliessung von Portefeuilles, weil der Verwaltungsrat angesichts der volatilen Kapitalmärkte allgemeiner formulierte Befugnisse haben soll.
4. Satzungsänderungen entlang der zweiten Linie:
Hier gibt es keine materiellen Änderungen, lediglich sprachliche Verbesserungen und Berichtigung von Übersetzungsmissverständnissen.
5. Die neuen, zu beschliessenden Statuten liegen ab sofort bei der Gesellschaft, der Depotbank und den Zahlstellen zur Einsichtnahme auf.
6. Verschiedenes.

Aktionäre, die an dieser Generalversammlung teilnehmen wollen, müssen wenigstens 5 Tage vor der Versammlung ihre Aktienzertifikate bei folgenden Stellen hinterlegen:

Bank von Ernst & Co. AG, Marktgasse 63/65, CH-3011 Bern, Schweiz

Auf Vorlage einer Bestätigung der Hinterlegung werden die Aktionäre dann ohne weitere Formalitäten zur Generalversammlung zugelassen. Aktionäre, die an dieser Generalversammlung persönlich nicht teilnehmen können, können sich gemäss Artikel 11 der Statuten durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen, wenn sie neben der Hinterlegungsbestätigung eine schriftliche Vollmacht erteilen und beides wenigstens 5 Tage vor der Versammlung bei der Gesellschaft am Gesellschaftssitz einlegt.

Diese zweite Versammlung ist ordnungsgemäss beschlussfähig, gleich welcher Anteil des Gesellschaftskapitals vertreten ist. Die Entscheidungen auf dieser Versammlung müssen aber gemäss Artikel 29 Satz 2 der Statuten mit einer Mehrheit von 75% der anwesenden oder vertretenen und mitstimmenden Aktionäre getroffen werden.

Luxemburg, im Februar 2003

Der Verwaltungsrat

Vertreter in der Schweiz:

Activest Investmentgesellschaft Schweiz AG
Schanzenstrasse 1, Postfach
3001 Bern

Zahlstelle in der Schweiz:
Bank von Ernst & Co AG
Marktgasse 63/65
3011 Bern

217735

Inserate im SHAB haben Erfolg!

GEO CORPORATION

Aichi, Japan

(the «Company»)

JPY 2,000,000,000.-

Zero Coupon JPY Convertible Notes due September 29, 2006

Valoren No. 1.448.237 ISIN No. XS015096306.3

Pursuant to the resolution passed at the meeting of the Board of Directors of the Company held on January 29, 2003, a stock split in the form of free share distribution on May 20, 2003 will be made to the shareholders of record as of March 31, 2003 (Japan time) at the ratio of one new share for each one share held by them.

For this reason pursuant to Section 5(K) of Annex B-2 and Section 3(A) of Annex C to the Note Purchase, Paying and Exercise Agency Agreement dated October 10, 2002, the following adjustment to the Conversion Price shall take place:

- a) Conversion Price before adjustment: JPY 544,275.00
- b) Conversion Price after adjustment: JPY 272,137.50
- c) Effective date of adjustment: April 1, 2003 (Japan time)

Zurich, February 12, 2003

Bank of Tokyo-Mitsubishi (Switzerland) Ltd.
on behalf of Geo Corporation

217821

Verlustschein

Wir geben Ihr Geld nicht auf! Ihre Inkassospezialisten:

AGRIVA AG

Tel. 041 371 00 50
Fax 041 371 00 51

www.agriva.ch
info@agriva.ch

217458

ZEICHNUNGSINSERAT



**St.Galler
Kantonalbank**

ST.GALLER KANTONALBANK, ST.GALLEN

1 3/4 % ANLEIHE 2003 - 2008
von CHF 200 000 000
(mit Aufstockungsmöglichkeit)

Rating Die ausstehenden nicht nachrangigen Anleihen der St.Galler Kantonalbank sind von Moody's Investors Service, Inc. mit «Aa2» bewertet.

Haftung Der Kanton haftet für alle Verbindlichkeiten der Bank, soweit ihre eigenen Mittel nicht ausreichen. Von der Staatshaftung ausgenommen sind: Nachrangige Anleihen.

Anleiheerlös Der Erlös der Anleihe dient für die Finanzierung des Aktivgeschäftes.

Zinssatz

1% %

Emissionspreis

100.60 %

Platzierungspreis Abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)

Zeichnungsschluss 13. Februar 2003, 12.00 Uhr

Liberierung 4. März 2003

Rückzahlung 4. März 2008 zum Nennwert

Verbriefung/Titellieferung Mittels **Globalurkunde auf Dauer**; dem Investor wird kein Recht auf Aushändigung einer Einzelurkunde eingeräumt.

Stückelung CHF 5000 Nennwert und ein Mehrfaches davon

Kotierung SWX Swiss Exchange

11. Februar 2003 St.Galler Kantonalbank

Valoren-Nr. 1.556.051 / ISIN CH0015560516

Offizielle Zeichnungsstellen:
St.Galler Kantonalbank St.Galler Vermögensberatung
HYPOSWISS Privatbank AG

217819

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.



Offre de souscription

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne Augmentation de capital par émission de bons de participation

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque Cantonale Vaudoise («BCV») du 5 février 2003 a notamment décidé la création d'un capital-participation de CHF 849'184'750, divisé en 13'586'956 bons de participation d'une valeur nominale de CHF 62.50 chacun.

L'Assemblée générale précitée a également décidé de réduire la valeur nominale des actions nominatives de CHF 125.- à CHF 62.50.

L'ensemble des bons de participation sera offert en souscription aux actionnaires existants qui pourront exercer leurs droits préférentiels de souscription, sous réserve que l'augmentation de capital soit inscrite au Registre du commerce jusqu'à la veille du jour de libération.

Les principales modalités de l'offre de souscription aux actionnaires sont les suivantes :

Délai de souscription	Du 12 au 20 février 2003, à 12h00. Les droits de souscription non exercés perdent leur validité le 20 février 2003 à 12h00.
Rapport de souscription	1 action nominative BCV donne le droit de souscrire 2 bons de participation de CHF 62.50 nominal chacun.
Prix de souscription	CHF 92.- net par bon de participation de CHF 62.50 nominal. Le droit de timbre d'émission dû sera acquitté par la BCV.
Domiciles officiels de souscription	Banque Cantonale Vaudoise Banque Sarasin & Cie SA
Négoce des droits	Le droit de souscription sera détaché le 12 février 2003. A partir de cette date, les actions nominatives seront traitées à la SWX Swiss Exchange ex droit de souscription. Les droits de souscription ne seront pas négociés.
Forme des titres	Les bons de participation sont émis sous forme de certificat global durable; l'investisseur ne peut exiger la livraison d'un titre individuel.
Libération	Les titres souscrits doivent être libérés pour le 28 février 2003.
Orientation, attribution et souscription	Déposants Les actionnaires dont les titres sont gérés par une banque (titres inscrits et «dispo») seront orientés par leur banque de dépôt pour ce qui concerne la marche à suivre. Les droits de souscription seront comptabilisés en dépôt. L'exercice du droit de souscription devra avoir lieu conformément aux instructions de la banque de dépôt. Actions à domicile Les actionnaires qui n'auraient pas encore échangé leurs actions au porteur contre des actions nominatives peuvent les déposer auprès de leur banque pour exercer leur droit préférentiel.
Jouissance	Les bons de participation ont droit au dividende à partir de l'exercice 2003.
Dividende prioritaire	Pour l'exercice 2003 les bons de participation jouiront d'un dividende prioritaire de CHF 3.33 pour autant que l'Assemblée générale décide d'une telle distribution. A partir de l'exercice 2004, le dividende prioritaire sera calculé tous les dix ans et s'élèvera au taux annuel de rendement des obligations de la Confédération helvétique d'une durée de dix ans, majoré de 0.7% et multiplié par le facteur 1.472 (ce facteur représente le quotient du prix d'émission de CHF 92.- divisé par la valeur nominale de CHF 62.50). Le dividende prioritaire n'excèdera cependant en aucun cas CHF 4.60 par bon et ne sera payé que dans la mesure où le bénéfice à disposition le permet. Le dividende prioritaire n'est pas cumulable.
Négoce des bons de participation	La cotation des bons de participation n'est pas prévue. La BCV organisera un marché hors bourse pour le négoce des bons. Si toutefois le nombre de bons placés dans le public permettrait de créer un marché avec une liquidité suffisante, la BCV envisagerait la cotation des bons de participation à la SWX Swiss Exchange.
Restrictions de vente	Les restrictions usuelles s'appliquent, notamment pour les Etats-Unis d'Amérique /US Persons et le Royaume-Uni.
Risques	Les investisseurs doivent s'informer des risques spécifiques inhérents à un investissement en bons de participation. Les explications y relatives peuvent être consultées dans le prospectus.

Cette annonce n'est pas un prospectus d'émission au sens des articles 652 a et 1156 CO.

Le prospectus d'émission en langue française qui est à disposition auprès de la BCV et de la Banque Sarasin & Cie SA peut être commandé par télécopie au No 021 212 13 58 ou au No 01 213 96 98 ou par e-mail à beatrice.domingues@bcv.ch ou corporate.finance@sarasin.ch.

Lausanne et Zurich, le 12 février 2003

	Numéro de valeur	ISIN	Symbole SWX
Action nominative BCV	1 525 171	CH 001 525 171 0	BCVN
Bon de participation BCV	1 535 666	CH 001 535 666 7	-
Droit de souscription	1 547 356	CH 001 547 356 1	-



217820

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer **Entscheidungshilfe**